QUOTIDIANO INDIPENDENTE
TORINO Via Roma
Telefoni: dal 40-943 al 40-949

# LA STAMPA

SABATO
10 Ottobre 1959
Anno 93 - Num. 241
L. 30 (sped. in abb. postale)



**628 collegi su 630: conservatori 365 seggi; laburisti 258; liberali 5**

# I conservatori conquistano ai Comuni una maggioranza di oltre cento seggi

*L'iniziativa di Macmillan per la distensione e la prosperità economica del Paese hanno determinato il terzo successo consecutivo - I conservatori al potere per altri cinque anni - La grave crisi dei laburisti - Affermazione dei liberali che raddoppiano i loro voti - Ressa in Borsa per acquistare azioni dell'industria dell'acciaio che era minacciata dalla nazionalizzazione*

## Nessuna ragione per cambiare

Il responso delle urne s'è pronunciato ancora una volta, la terza di seguito, a favore dei conservatori; nonostante la vivace ripresa, che aveva reso incerta e appassionante al massimo la contesa, i laburisti non sono dunque riusciti a risalire lo svantaggio iniziale, anzi lo hanno visto aumentare. Misurata col freddo linguaggio delle cifre, la sconfitta laburista è grave ma non catastrofica. Ma le cifre non dicono tutto, appunto perché queste elezioni sono state combattute con un ardore insolito, data la posta in gioco; averle perse comporta chiaramente, per i laburisti, una sconfessione solenne, una penosa perdita di contatto con la sensibilità dell'elettorato, giudice sovrano specialmente in Inghilterra.

Le domande che naturalmente si pongono di fronte a questo risultato sono due: quali le cause che l'hanno prodotto? Quali prospettive apre la vittoria dei conservatori per il prossimo quinquennio della politica inglese? Vi sono delle cause contingenti e di carattere tecnico, che hanno importanza secondaria e del resto non possono ancora essere esaminate, in mancanza di dati analitici; ci riferiamo soprattutto al sistema elettorale inglese, fondato, com'è noto, sul collegio uninominale. La prima conseguenza è la dispersione dei voti dati ai partiti minori, soprattutto al liberale; e questa volta il candidato liberale, presente in un terzo circa dei collegi, ha portato via voti, contrariamente alle previsioni, ai laburisti. Basta inoltre nei collegi cosiddetti «marginali» (dove il deputato uscente aveva vinto con poche migliaia e persino centinaia di voti di maggioranza) uno spostamento minimo, dell'uno o del due per cento, per capovolgere la situazione; evidentemente i laburisti, che avevano concentrato i massimi sforzi in tali collegi, non sono riusciti nello scopo.

Vuol dire dunque che il «voto fluttuante» (quel milione circa di elettori che si decide all'ultimo momento) si è portato sui conservatori; e questa è un'ulteriore riprova dell'incapacità dei laburisti di far presa con le proprie argomentazioni sul settore più sensibile e mobile dell'elettorato.

Passiamo così alle cause di fondo della sconfitta laburista, che si possono ricondurre ad una, decisiva: non vi era un contrasto di principi, i laburisti cioè non offrivano un'alternativa radicale, come nel 1945. Entrata ormai nelle istituzioni e nel costume inglesi la «rivoluzione silenziosa» operata dai laburisti nell'immediato dopoguerra, si trattava solo di scegliere fra un grado maggiore o minore di riformismo; è comprensibile che gl'inglesi, piuttosto che mettere a repentaglio il grande benessere economico di cui oggi godono, abbiano preferito lasciarne la gestione a quegli sperimentati amministratori che si sono dimostrati i conservatori.

Macmillan infatti, in neppure tre anni di governo, ha saputo rivelarsi «l'uomo adatto al posto adatto». Ha raccolto l'Inghilterra all'indomani di Suez, quando un terzo della capacità produttiva britannica era inutilizzata, i disoccupati attingevano la cifra eccezionale di 700 mila, una grave crisi monetaria era in corso; prima con una severa stretta deflazionistica, poi allentando a grado a grado i freni, ha quasi dimezzato la disoccupazione, ha fatto risalire il corso della sterlina, ha stabilizzato, per la prima volta in vent'anni, i prezzi al minuto, ha riportato l'industria in espansione e infine ha ridotto, nell'ultimo bilancio, la tassa sul reddito di circa 650 miliardi di lire. Poteva quindi giustamente dire agli elettori: «Non siete mai stati così prosperi. Perché cambiare?».

Anche sul piano internazionale il grande argomento dei conservatori era l'invito a mantenere al governo l'uomo che, recandosi a Mosca, ha messo veramente in moto il processo della distensione ed è intenzionato a battersi perché continui e raggiunga i migliori sviluppi (conferenza al vertice, accordo sul disarmo, insomma convivenza con il mondo orientale). Si potrebbe osservare che Macmillan ha fatto proprie le tesi dei laburisti, eliminandone gli aspetti più spinti; ma proprio questo fatto conferma che tra i due maggiori partiti britannici vi è ormai solo la regolare differenza fra due gruppi sostanzialmente moderati, uno dei quali accentua il momento del «progresso» e l'altro il momento dell'«ordine».

Le prospettive del futuro, sempre che duri la «normalità» attuale, sono quindi per una continuazione della presente politica inglese, interna e internazionale, come del resto sarebbe avvenuto, con scarse varianti, anche se avessero vinto i laburisti. Quanto ai riflessi di partito, questi toccheranno ovviamente i laburisti; senza addentrarci in speculazioni premature, appare probabile che Gaitskell ed il gruppo più moderato saranno tenuti responsabili della sconfitta. E' vero che, se i laburisti si fossero presentati col programma più audace della sinistra, forse sarebbero stati battuti ancora più duramente; ma è indubbio che al partito laburista occorre un profondo ripensamento, occorre trovare una nuova linea che attragga gli elettori. Lo scacco laburista, infine, si ripercuoterà su tutta la sinistra democratica europea; ma quello che conta non sono le etichette, bensì una concreta politica di libertà e prosperità interne e di pace internazionale, chiunque la svolga.

**Ferdinando Vegas**

| PARTITI | SEGGI | VOTI | Percent. |
|---|---|---|---|
| Conservatori | 365 | 13.699.842 | 49,4 |
| Laburisti | 258 | 12.177.546 | 43,9 |
| Liberali | 5 | 1.608.622 | 5,8 |
| Altri partiti | — | 242.232 | 0,8 |

Mancano i risultati di 2 collegi che saranno resi noti oggi. Nel 1955 furono eletti 345 conservatori; 277 laburisti; 6 liberali e 2 indipendenti.

## La vittoria si è profilata fin dai primi scrutini

(Dal nostro corrispondente)
Londra, 9 ottobre.

*Il partito conservatore ha vinto le elezioni generali britanniche e ha raddoppiato quasi esattamente la propria maggioranza parlamentare, portando il proprio vantaggio alla Camera dei Comuni a oltre cento deputati rispetto ai laburisti. Mancano ancora due risultati che saranno annunciati o nella tarda notte o nella giornata di domani.*

*Questa sera — dopo lo scrutinio in 628 dei 630 collegi — la situazione dei partiti è la seguente: 365 deputati conservatori, 258 laburisti, 5 liberali.*

*Tutti i membri del governo sono stati rieletti quasi invariabilmente con maggioranze aumentate, compresi anche il ministro degli Esteri Selwyn Lloyd e il ministro delle Colonie Lennox Boyd.*

*La popolarità dei laburisti è diminuita nelle zone più prospere, mentre in quelle relativamente depresse il voto laburista è alquanto aumentato. In termini di aritmetica parlamentare queste elezioni hanno sbalordito gli stessi osservatori conservatori per le dimensioni del successo del partito attualmente al governo, ma dato il sistema elettorale — sistema uninominale in base al quale viene eletto in ognuno dei 630 collegi il candidato che ha ottenuto il maggior numero di voti — queste elezioni generali hanno segnato, in termini statistici, una variante minima rispetto alla situazione precedente.*

*Questa curiosa caratteristica del sistema elettorale britannico spiega anche la situazione paradossale del partito liberale. Tutta la Gran Bretagna parla, questa sera, con viva simpatia, dell'«eccezionale successo» dei liberali. Questo perché i liberali sono riusciti a raddoppiare il proprio voto rispetto al 1955. Tuttavia si tratta, quasi invariabilmente, di «voti sprecati», cioè voti concessi al partito liberale in collegi che sono stati vinti o dai laburisti o dai conservatori, e perciò il gruppo parlamentare liberale resta immutato: si compone di appena sei deputati (il sesto verrà annunciato di certo domani in un collegio tradizionalmente liberale delle isole nell'estremo nord della Scozia).*

*Due personalità laburiste di secondo piano, Jan Mickardo e sir Tom O'Brien, sono rimaste vittime di due collegi dove lo scarto di voti a favore dei conservatori è stato leggermente superiore alla media nazionale.*

*Altra curiosità statistica significativa è che la percentuale dei voti conseguiti dai conservatori è leggermente inferiore, questa volta, a quella conseguita nel 1955. La percentuale laburista è però scesa ancor più marcatamente. Soltanto i liberali hanno fatto progressi considerevoli. Ancora una volta i comunisti hanno subito una piena disfatta. Gli «indipendenti» non saranno rappresentati in questo prossimo parlamento.*

*Per la prima volta nella storia elettorale britannica il leader di un partito, Gaitskell, ha adottato il sistema americano di «ammettere la sconfitta» quando l'analisi dei primi risultati dà un'indicazione evidente dell'andamento della votazione. Questo è avvenuto nella notte scorsa, ed ha comprensibilmente tolto interesse all'annuncio dei risultati che si sono susseguiti oggi dalle sei del mattino fino alle quattro del pomeriggio.*

*Questa sera tanto il primo ministro Macmillan — stanco e soddisfatto — quanto il leader laburista Gaitskell — stanco anch'egli ma non disperato — si sono presentati alla televisione per commentare i risultati elettorali.*

*La prossima settimana la regina Elisabetta chiamerà a Palazzo il primo ministro Macmillan come leader del partito vincitore per invitarlo a formare il nuovo governo. Non è ancora dato sapere se egli intenda fare dei cambiamenti sostanziali nella compagine governativa. Una delle posizioni chiave sarà, naturalmente, quella del ministro degli Esteri. Il Times preannunciò qualche mese fa che Selwyn Lloyd sarebbe stato sostituito, ma a Londra si fa osservare, questa sera, che la coppia Macmillan-Lloyd è ormai profondamente individuata nella fantasia popolare, come la rappresentanza ideale britannica in una prossima conferenza con i russi. La conferma al potere dei conservatori rende naturalmente inutile qualsiasi ipotesi su possibili cambiamenti nella politica britannica.*

*Questa continuità, assicurata per i prossimi cinque anni, ha anzi già provocato dichiarazioni soddisfatte a Washington, Parigi e Bonn. Il programma di governo verrà annunciato subito dopo la riunione del nuovo Parlamento e probabilmente uno dei primi atti sarà di firmare l'accordo per la creazione della «Comunità mercantile» delle sette nazioni europee che non fanno parte del Mercato comune e che hanno discusso recentemente a Stoccolma la creazione d'un nuovo gruppo internazionale economico europeo.*

*D'ora innanzi, e per molto tempo, l'attenzione degli osservatori politici sarà concentrata soprattutto sul partito laburista. A una prima analisi delle ragioni della loro sconfitta elettorale, dovrà seguire quella di una completa revisione di alcuni aspetti del programma — soprattutto per quanto riguarda le nazionalizzazioni che hanno tenuto lontano molti elettori — revisione che del resto è già stata cominciata negli ultimi due anni dal nuovo leader Gaitskell. E' impressione diffusa anzi che questa sconfitta — la terza sconfitta consecutiva di un partito britannico in questo secolo, cosa che, come ha fatto osservare un commentatore alla televisione, è un record — rappresenti il culmine della crisi del partito socialista britannico.*

*I liberali hanno già espressamente dichiarato di aspirare — sia pure a lunghissima scadenza — a sostituirsi ai laburisti, come alternativa ai conservatori, e non è mancata neppure una vaga proposta di fusione tra laburisti e liberali per formare un nuovo tipo di partito che riduca certe asperità laburiste e nello stesso tempo offra a un liberalismo moderno la vasta piattaforma dei laburisti.*

*La Borsa di Londra ha reagito fervidamente al successo conservatore. I prezzi delle azioni dell'acciaio sono saliti a ritmo molto rapido, ora che l'industria si sente libera dall'«incubo della nazionalizzazione». Alcuni agenti di Borsa dicono che non si è vista una giornata simile da oltre quarant'anni. Ad un certo punto la ressa per comprare le azioni stamane era tale che gli agenti, per non essere schiacciati, salirono sulle sedie. Un agente di Borsa nella ressa ha perduto la giacca.*

**Riccardo Aragno**

### Fallimento completo delle candidature p. c.

Londra, 9 ottobre.

Anche stavolta, come nel 1955, nessun comunista è risultato eletto. Dei 18 candidati che il partito comunista britannico aveva presentato, soltanto uno è riuscito a totalizzare più dell'ottava parte dei voti complessivi del seggio e ad evitare così, come prescrive la legge elettorale inglese, la confisca della cauzione di 150 sterline. La confisca ha invece colpito gli altri 17 candidati, che hanno perciò perduto complessivamente 2550 sterline (circa 4 milioni e 500 mila lire).

*«Vivissima soddisfazione» a Bonn*

## Adenauer incontrerebbe in dicembre Macmillan

«Un contatto personale potrà eliminare le nostre divergenze»

*(Dal nostro corrispondente)*
Bonn, 9 ottobre.

«Noi salutiamo la vittoria del partito conservatore inglese e del premier Macmillan con vivissima soddisfazione — ha dichiarato stasera Adenauer durante un discorso tenuto a Monaco di Baviera. — Non c'è dubbio che nonostante gli sforzi del partito laburista nella campagna elettorale il popolo inglese ha capito che cosa significa in questi tempi inquieti una politica conservatrice. I risultati delle elezioni in Gran Bretagna costituiscono un incoraggiamento per le nostre elezioni del 1961. La vittoria dei conservatori sta ad indicare che la maggioranza del popolo inglese è per l'Alleanza atlantica. E questo è assai importante, anche in relazione alla visita di Kruscev negli Stati Uniti».

La soddisfazione di Adenauer per il successo di Macmillan è di certo genuina; sul piano della politica estera il Cancelliere può ora contare su una maggiore malleabilità del governo conservatore nei riguardi delle istanze tedesche. Sul piano della politica interna egli potrà mettere in evidenza a tutto suo vantaggio l'analoga situazione della Gran Bretagna e della repubblica federale. Anche in questo Paese infatti vige ormai un sistema bipartitico e la sconfitta dei laburisti non giova di certo a rafforzare la posizione della socialdemocrazia tedesca.

Ora che Macmillan ha vinto le elezioni, si può prevedere un riavvicinamento tra le posizioni di Bonn e di Londra. Adenauer anche oggi ha ammesso che i rapporti con la Gran Bretagna non sono dei migliori e ha aggiunto: «Quattro settimane or sono Macmillan mi pregò di recarmi a Londra. Penso di andarci nel dicembre prossimo e sono del tutto sicuro che un contatto personale con il primo ministro britannico potrà eliminare del tutto le nostre divergenze di opinione». (Prima ancora di incontrare Macmillan, Adenauer dovrebbe recarsi a Parigi per discutere con De Gaulle gli sviluppi della politica mondiale all'indomani del viaggio di Kruscev in America). Ora il Cancelliere sembra convinto, come ha detto nel discorso di Monaco, che Eisenhower, «grande statista, continuerà la politica fin qui seguita».

«Il comportamento degli americani durante la visita di Kruscev è stato del resto esemplare — ha soggiunto il Cancelliere — e le mie preoccupazioni iniziali si sono così rivelate infondate». Tutto ciò, secondo Adenauer, si rifletterà anche sulla politica di Kruscev. Il recente discorso tenuto dal capo sovietico in Siberia indica quanto abbiano influito su di lui i contatti con Eisenhower. E' ozioso però fare delle previsioni. Quello che accadrà in un prossimo futuro non lo sappiamo ancora. Non ci resta che attendere», così si è espresso il Cancelliere.

**m. c.**

Macmillan, che ha al fianco la moglie, festeggiato dai suoi elettori dinanzi al municipio di Bromley, nel Kent, appena conosciuto l'esito delle votazioni. (Telef.)

**Ampia relazione del ministro Pella alla Commissione senatoriale**

## «L'Italia crede nella possibilità d'una distensione internazionale»

**La conferenza al vertice si terrà quest'inverno - «Il giudizio di Eisenhower sull'incontro con Kruscev coincide con il nostro» - E' mancata la vivace discussione che si attendeva: il vero dibattito avverrà alla Camera - Domani quarantasei «precongressi» provinciali d. c.**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 9 ottobre.

Vi sono stati oggi due avvenimenti importanti: la riunione della commissione senatoriale degli Esteri (che era molto attesa) e il Consiglio dei ministri. In entrambe le sedi ha riferito il ministro degli Esteri Pella: la relazione del ministro, desumibile soltanto attraverso ciò che egli ha detto alla commissione senatoriale, presenta un duplice interesse: perché il ministro si è espresso sui problemi della distensione, secondo una linea che è molto diversa da quella negativa e oltranzista che gli era stata attribuita e per la quale era stato posto da alcuni in istato d'accusa; e perché ha fatto alcune rivelazioni, sia pure indirette, degne di rilievo.

Sulla valutazione delle effettive possibilità di distensione, Pella ha detto che il giudizio di Eisenhower sui recenti incontri con Kruscev è positivo e «tale giudizio coincide con quello che il governo italiano aveva avuto già occasione di manifestare».

«Molto incoraggiante — ha aggiunto il ministro — ci è apparsa l'opinione del presidente Eisenhower, secondo cui si è creata l'atmosfera per una efficace comprensione. Per questa via, che ci auguriamo venga battuta con serietà e con impegno, noi crediamo fermamente che possano essere raggiunti due obiettivi fondamentali della nostra politica: l'instaurarsi di una concreta atmosfera di distensione fra Est e Ovest che contribuisca a consolidare la pace nel mondo e la possibilità di ridurre al minimo le spese militari. I popoli, e l'Italia in particolare, hanno il più urgente bisogno di dedicare le loro risorse a scopi produttivi per diffondere il benessere e avviarsi verso un sempre maggiore progresso sociale».

Questa impostazione deve avere influito in misura rilevante sull'andamento del dibattito che si è avuto poi: le critiche sono state meno violente e soprattutto meno decise di quanto si aspettava; la eventualità che qualcuno degli oppositori democristiani prendesse la parola non si è verificata; si è verificato invece il contrario: i democristiani hanno taciuto e soltanto all'ultimissimo momento il sen. Jannuzzi ha preso la parola per approvare l'azione del governo.

Le notizie date da Pella sono: 1) «la conferenza al vertice si può considerare quasi sicuramente acquisita» e avrà luogo certamente nell'inverno; 2) «gli americani ritengono che l'attuale situazione di Berlino non possa considerarsi normale, cioè definitiva a lunghissimo termine»; 3) prossimamente a Bruxelles avranno inizio consultazioni politiche a sei; 4) per l'Europa, l'Italia è favorevole all'adozione in via provvisoria di un sistema che combini l'elezione a suffragio universale diretto con la designazione indiretta dei membri dell'Assemblea parlamentare europea: questo al fine di raggiungere l'obiettivo di una consultazione permanente in materia di politica estera; 5) la Cina: «Non esistono per ora elementi che inducano il governo italiano a modificare il proprio atteggiamento, ma si riafferma il desiderio dell'Italia per un incremento dei rapporti commerciali con la Cina continentale»; 6) Alto Adige: Pella ne ha parlato nella replica agli oratori (tra questi vi era distinto il missino Ferretti, che aveva proclamato la necessità di abbandonare la politica di integrazione europea e di favorire invece una federazione: i neofascisti dicono di voler «ripensare» l'Europa): la questione dev'essere vista nei limiti dell'accordo De Gasperi-Gruber, accordo la cui applicazione è di esclusiva competenza italiana, anche se si riconosce all'Austria un *droit de regard*.

Al Consiglio dei ministri Segni ha integrato la relazione anche questa volta molto lunga di Pella. Al termine della riunione è stato diramato un comunicato nel quale si afferma che «dopo ampia discussione» è stato espresso all'unanimità il plauso al Presidente del Consiglio e al Ministro degli Esteri per l'azione svolta riaffermando la piena validità della politica estera «seguita con fermezza e coerenza per il conseguimento della pace nella sicurezza».

Hanno preso la parola i ministri Tambroni, Angelini, Bo, Gonella, Medici, Taviani. Questa volta il riserbo più assoluto coi giornalisti sembrava di rigore. Ma si è poi saputo che i ministri cosiddetti «non ortodossi» hanno sostenuto che era inutile un dibattito perché se ne avrà uno in Parlamento e perché la linea di condotta verrà alla fine fissata dal congresso di Firenze. Uno dei ministri ha sostenuto che la discussione era addirittura pleonastica, poiché i diversi punti di vista non emergono mai e tutto si risolve con la formula dell'unanimità. Il ministro Bo, interrogato dai giornalisti, ha dichiarato: «La unanimità è di rigore».

Alcuni ministri hanno posto il problema del tono e del contenuto del comunicato emesso dalla direzione d.c. l'altra sera. Non si è avuta una vera e propria discussione e ci si è soprattutto preoccupati, rinviando la decisione ai prossimi giorni, della tattica da seguire per il dibattito alla Camera. Alla fine Pella ha dichiarato: «Sono soddisfatto del sereno dibattito».

E' ora da prevedere una pausa sul terreno della politica estera. La d.c. è totalmente impegnata nella preparazione del congresso: domenica si concluderanno 46 congressi provinciali che dovranno eleggere 355 delegati con oltre [illegible] mila iscritti. In Piemonte si svolgeranno congressi ad Alessandria, Aosta, Vercelli e Novara; in Liguria, a La Spezia, a Savona ed Imperia.

Sono ancora vivaci le polemiche sulla riunione della direzione d.c. dell'altro ieri. I portavoce della presidenza del Consiglio richiamano stasera l'attenzione dei giornalisti su una nota che *Il Popolo* pubblicherà domani, che è stata largamente diffusa e che deplora, cercando genericamente di smentirle, le indiscrezioni che si sono avute. Vi è infine da segnalare una notizia in un certo senso curiosa: *Il Popolo* informa stamane che il segretario della d.c. Moro si è incontrato con Segni, Piccioni e Gui. Non se ne sa niente di più: è l'avvenimento più misterioso di questi giorni.

**Michele Tito**

### Prima seduta all'Onu sul piano di disarmo russo

*(Dal nostro corrispondente)*
New York, 9 ottobre.

*(a. b.)* - Alle Nazioni Unite si è avuta la prima seduta per la discussione del piano sul disarmo proposto da Kruscev. Il delegato sovietico, respingendo le proposte occidentali per il controllo, ha impostato la discussione su questi termini: non abbiamo bisogno di realizzare un controllo senza disarmo, ma un controllo sul disarmo. Ogni diverso modo di affrontare il problema, è errato e pericoloso. Il sistema di controllo proposto dall'Occidente, non può degenerare che in un'impresa spionistica. Il pericolo può veramente scomparire solo quando si sarà realizzato un vero totale disarmo.

Per quanto impostato su basi che, a molti, sono sembrate realistiche in apparenza più che nella sostanza, tuttavia si ha avuto la sensazione che il discorso del delegato sovietico abbia favorito ampie possibilità di sviluppo, dando un notevole accento allo studio delle fasi graduali che la proposta russa comporta: la tensione attuale si ridurrà sensibilmente con ogni passo che noi riusciremo a compiere verso la meta del disarmo, ha ammonito Kuznetsov.

La *Russia* — osservavano stasera i commentatori occidentali — insiste, a quel che si vede, nel desiderio di sottovalutare l'importanza del controllo. Però non si può non avere, finora, reazioni favorevoli all'impostazione generale del problema quale — pur da un punto di vista molto lontano dal nostro — è stato stamane impostato dal delegato russo.

### Tito non invitato per ora in America

Washington, 9 ottobre.

Il presidente jugoslavo Tito non sarà invitato a recarsi in visita negli Stati Uniti in un prossimo futuro. Il segretario di Stato Christian Herter, a quanto riferiscono fonti diplomatiche, ha infatti comunicato all'inizio della settimana al ministro degli Esteri jugoslavo Koca Popovic che il programma del presidente Eisenhower per il prossimo futuro è «troppo pieno» per consentire tale visita.

La decisione avrebbe sorpreso gli ambienti jugoslavi, dato che, appena quattro mesi fa, era stato raggiunto un «accordo di principio» con le autorità americane sulla opportunità di uno scambio di visite tra Eisenhower e Tito.

## Le congratulazioni di Eisenhower

**Non rivelato il testo del messaggio presidenziale - Il governo francese prevede un rafforzamento dei suoi rapporti con Londra - Critiche di Radio Mosca al programma laburista**

Washington, 9 ottobre.

(a. b.) La classe dirigente americana ha accolto con un sospiro di sollievo l'esito delle elezioni inglesi. Il presidente Eisenhower ha inviato un personale telegramma di congratulazioni al Premier britannico ma, contrariamente all'uso, finora, il testo del messaggio non è stato reso pubblico.

I vincitori meritano tutte le felicitazioni, ha poi detto per conto suo, visibilmente soddisfatto, anche il Segretario di Stato, Herter, interpellato mentre stava per entrare nella sala dove si svolgevano i lavori del Centro, cioè della Central Treaty Organization, l'ex Patto di Bagdad.

Parigi, 9 ottobre.

Un portavoce dell'ufficio del Primo ministro Debré ha dichiarato che il governo francese è lieto del risultato ed è convinto che gli stretti ed amichevoli rapporti già esistenti tra i due Paesi si sviluppino in una utile, ulteriore cooperazione.

«Il successo dei conservatori — scrive questa sera il quotidiano parigino "Le Monde" — prova che il Primo ministro ha avuto ragione a porre le elezioni sotto il segno della distensione fra Oriente e Occidente». A questo proposito il giornale rileva che Macmillan potrà [illegible] parlare con accresciuta autorità alla prossima Conferenza al vertice. Il giornale parigino, tuttavia riferendosi alla politica fatta nel passato dai conservatori britannici nei riguardi dell'Europa dei Sei, esprime la speranza che Macmillan ponga fine alla «piccola guerra» contro i Paesi del Mec, rafforzando così l'Europa occidentale.

«Le Monde» formula inoltre la speranza che il nuovo governo conservatore appoggi la politica di De Gaulle per la soluzione del problema algerino.

Commentando la sconfitta del partito laburista, il quotidiano parigino osserva che dopo questo terzo insuccesso sembra che le vie del potere siano precluse a tutta una generazione di laburisti e che la politica di Gaitskell dovrà essere probabilmente rimessa in discussione.

Il quotidiano cattolico «La Croix» afferma che il gioco di Macmillan è stato efficace in politica estera quando egli si è recato a Mosca per cominciare il processo di distensione fra Occidente e Oriente, in politica interna facendo leva sulla prosperità economica e sulla stabilità della sterlina, e infine dal punto di vista tattico, fissando tempestivamente la data della consultazione elettorale, nel momento in cui, cioè, le conseguenze della sua politica di «disgelo» cominciavano a manifestarsi sulla scena internazionale.

Mosca, 9 ottobre.

Il commentatore di Radio Mosca ha affermato che i conservatori sono rimasti al potere grazie al desiderio del popolo britannico di veder realizzate la distensione e la Conferenza al vertice. Durante la campagna elettorale — ha detto il commentatore — i conservatori hanno promesso di allontanare il pericolo di una guerra e studiare costruttivamente le proposte sovietiche su un disarmo generale.

L'emittente ha aggiunto che i laburisti si sono presentati all'elettorato senza un chiaro programma favorevole alla massa dei lavoratori britannici e senza aver preso una precisa posizione rispetto ad un'importante questione com'è quella della messa al bando delle armi nucleari.

### I primi commenti dei partiti italiani

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 9 ottobre.

I risultati delle elezioni politiche inglesi, che hanno visto un successo dei conservatori superiori ad ogni previsione, sono variamente commentati oggi dagli osservatori italiani.

Il quotidiano della democrazia cristiana, *Il Popolo*, scrive su quasi tutta la prima pagina, che «la vittoria dei conservatori segna in Inghilterra il successo della politica estera di Macmillan».

Analogo è il titolo che l'organo del Vaticano, *L'Osservatore romano*, premette alla cronaca dei risultati della giornata elettorale in Gran Bretagna: «Il largo successo dei conservatori conferma la politica estera di Macmillan».

Per il liberale Martino, già ministro degli esteri, lo strumento della distensione, unito a quello del benessere, ha consentito a Macmillan di far superare la china in fondo alla quale il suo partito era disceso dopo l'avventura di Suez, per il socialista De Martino «la vittoria dei conservatori è dovuta al fatto che Macmillan si è appropriato della politica estera dei laburisti».

L'on. Folchi, sottosegretario agli esteri che è considerato in Italia uno degli antesignani della politica di distensione, ha detto che appare logico che l'elettorato britannico abbia confortato con i suoi suffragi il «governo che ha la responsabilità ed il merito di avere aperto le vie del disgelo».

Per la sinistra democristiana, di cui si è fatto eco l'on. Sullo, «i risultati sono un segno di maggiore fiducia nella capacità dei conservatori di trattare con i russi al livello di vertice» ed anche i socialdemocratici sono di uguale avviso dato che Saragat in una lunga dichiarazione in cui ha trovato modo di lanciare una frecciata al suo «compagno-nemico» Bevan ha detto che «il corpo elettorale britannico, pur manifestando la sua sincera volontà di distensione, si è ancorato sulle tradizionali posizioni imperiali».

Nello schieramento di destra si afferma senza perifrasi che Macmillan ha puntato sulla carta della distensione, sottraendola ai suoi avversari. I maggiori esponenti della d. c. che hanno parlato sui risultati si sono mantenuti sulle generali.

Il presidente del Consiglio on. Segni all'uscita di Palazzo Madama dopo la seduta fiume della commissione senatoriale degli esteri, si è limitato a dire: «Ammiriamo che ci sia un paese come l'Inghilterra in cui, vinca un partito o l'altro, la democrazia è sempre in piena funzione». Il ministro degli Esteri on. Pella si è limitato a sottolineare come, in questo particolare momento internazionale, sia utile la continuità di un'azione governativa che efficaci contributi ha dato alla difesa ed allo sviluppo del mondo libero.

Naturalmente non manca chi dice che il socialismo democratico regredisce in Gran Bretagna e nell'Europa e che la destra avanza. La *Voce Repubblicana* insorge, stasera, contro questa tesi che definisce falsa e tendenziosa, perché «i conservatori inglesi non hanno nulla da dividere, né per concessioni politiche proprie, né per atteggiamento di fronte alla società odierna, con nessuna delle destre del continente europeo».

**v. s.**

# CRONACA CITTADINA

*Qualche suggerimento agli utenti*

## Le tariffe sono aumentate ora impariamo a telefonare

**Comporre i numeri con lentezza e far girare completamente il disco - Dannoso gridare nel microfono - Gli scossoni peggiorano i guasti - Per le interurbane quando avete fretta adoperate la teleselezione, ma siate brevi: si pagano anche i sospiri**

Dal 1° ottobre sono in vigore le nuove tariffe telefoniche. Ogni volta che componiamo sul quadrante un numero è come se infilassimo nel nostro apparecchio qualche lira in più. Giorno per giorno, queste lire si moltiplicano. Alla fine del bimestre, sulla bolletta molti utenti troveranno una sorpresa: uno sbalzo di centinaia (o magari migliaia) di lire rispetto al passato.

E' ovvio che la spesa per il telefono è legata al numero di «chiamate» in partenza dal nostro apparecchio. Ma per non risentire troppo lo sbalzo di tariffa, non basta telefonare meno. Bisogna anche imparare a telefonare meglio, cioè evitare inutili sprechi di «scatti» per sviste, errori, distrazioni, scarsa conoscenza delle norme che regolano questo servizio. Abbiamo pregato alcuni tecnici di «insegnarci» a telefonare. Ecco i loro suggerimenti.

Prima di sollevare il microfono, accertarsi dell'esattezza del numero che si vuole chiamare. Quindi comporlo girando il disco *completamente* per ogni cifra (con un intervallo di un secondo tra una cifra e la successiva) e lasciandolo ogni volta tornare da solo alla posizione iniziale. Non cominciate a comporre il numero, *interrompendo l'operazione a metà* per poi continuarla: potreste provocare un blocco della linea, con evidente danno per molti utenti.

Durante la chiamata e la conversazione, abbiate cura di non *giocherellare con la forcella* del telefono: interrompereste la comunicazione, sprecando una telefonata. Al termine del colloquio, rimettete bene a posto il microfono. In caso di errore o di manovra sbagliata, riattaccare l'apparecchio *per alcuni secondi* e ripetere con calma l'operazione di chiamata.

Inutile anzi *dannoso gridare nel telefono*, anche se chi ci ascolta si trova a centinaia di chilometri. L'apparecchio è regolato per un timbro di voce normale. Chi urla rischia di non farsi capire o di essere frainteso e in ogni caso di perdere più tempo per spiegarsi. Uguale inconveniente per chi usa un tono di voce troppo basso. L'imboccatura del microfono deve essere a circa un *centimetro e mezzo dalle labbra*. Si ottengono due risultati: quello di farsi comprendere meglio e di aspirare meno microbi o polvere.

Càpita spesso di *trovare «occupato»* un numero telefonico, anche dopo ripetuti tentativi: di qui malumori, lamentele e proteste. Non dimentichiamo che il telefono serve per le conversazioni importanti e brevi: altrimenti perde il suo scopo. Le chiacchierate e i pettegolezzi si possono fare con maggior comodità e soprattutto più a buon mercato davanti ad una tazza di tè.

Se l'apparecchio rivela qualche difetto di funzionamento, segnalarlo subito alla società. C'è un apposito servizio: rivolgersi ai numeri 182 e 183, spiegando con esattezza la natura del guasto. Le cause più comuni sono l'inesatta regolazione del disco combinatore, il cordone logoro, un'avaria nell'apparato meccanico. E' inutile imprecare o attendere: gli scossoni e gli urti aumentano i guai.

La spesa maggiore è costituita dalle «*interurbane*». Bisogna saper scegliere tra i due sistemi a disposizione (nell'ambito della zona servita dalla società): teleselezione o «centralino»?

La prima soluzione — cioè il servizio *automatico* — è vantaggiosa per chi sa usare bene il tempo a sua disposizione: gli «scatti» sono piuttosto rapidi, e ad ogni «scatto» corrisponde il prezzo di una telefonata. Tuttavia in 120 secondi (equivalenti ad una «unità» telefonica normale) si possono trasmettere molte informazioni, tenendo conto che una pagina dattiloscritta si legge di solito in 90 secondi.

Chi ha fretta e si esprime chiaramente e senza fronzoli, ricorra dunque alla teleselezione. Abolendo i convenevoli, le esitazioni, i ripensamenti. Ricordate che con la teleselezione si pagano e costano cari anche i sospiri e le lunghe frasi inconcludenti. In molti casi è più conveniente inviare un mazzo di fiori.

*Ogni «scatto»* di contatore, con il servizio automatico, costa 10 lire. Ma gli «scatti» si fanno sempre più rapidi con la distanza. Ad esempio per parlare con Milano gli «scatti» hanno un ritmo di 4 secondi e mezzo. Inoltre uno o più «scatti» sono conteggiati appena il nostro interlocutore solleva il microfono, rispondendo alla chiamata. Per Milano, ad esempio, gli scatti iniziali sono quattro.

La «*interurbana*» attraverso il centralino è consigliabile quando non si ha eccessiva fretta di ottenere la comunicazione oppure si sa che il colloquio non sarà sbrigativo. Per evitare errori o ritardi, fornire alla centralinista i dati precisi: numero richiesto, con il nome, numero del proprio apparecchio.

### Discorso dell'on. Pella oggi al teatro Carignano

Il ministro degli Esteri on. Giuseppe Pella parla oggi alle 17 al teatro Carignano sull'attuale momento politico. Il parlamentare esporrà indicazioni programmatiche sui compiti della dc in vista del congresso nazionale del partito.

**TEMPERATURA DI IERI**

**MASSIMA + 15,4**
**MINIMA + 6,2.**

**Il Bollettino meteorologico** segnala inoltre: temperat. media + 10,9; pressione 746,1; umidità 66 %. Cielo quasi sereno. **Previsioni**: tempo buono, con qualche nebbia al mattino. Temperatura stazionaria. **Temperature a Caselle**: massima + 19,4; minima + 3,7; media + 15,8.

## Dirac, il poeta della fisica

Il continuatore di Einstein parla della sua ultima scoperta: le onde gravitazionali - Spiega le cose più astruse con infantile innocenza - "Dio è un grande matematico,, - "I miei studi, per fortuna, non avranno applicazioni militari,,

P.A.M. Dirac, premio Nobel e uno dei maggiori fisici teorici viventi, è a Torino per partecipare ad un convegno del Centro di studi metodologici che ha sede nella nostra città. Con lui sono giunti altri luminari, suoi colleghi nella più astrusa e affascinante delle discipline scientifiche: quella che indaga le misteriose leggi che reggono l'universo: dallo svizzero Marcus Fierz, successore del famoso von Pauli, all'indiano Britannsen, all'americano Landè, agli italiani Wataghin, Faggiani, Deeglio, Geymonat, quest'ultimo filosofo e matematico.

Riferire su un convegno scientifico a simile livello non è agevole. Il Centro di studi metodologici, uno dei più importanti istituti scientifici del mondo e unico nel suo genere, si propone, attraverso discussioni tra studiosi di diverse discipline — dalla fisica alla filosofia, dalla biologia alle scienze politiche —, di facilitare la conoscenza dei reciproci metodi di ricerca.

Questa volta, erano i fisici ad esporre i loro metodi e Dirac ebbe l'occasione di illustrare la sua ultima, sensazionale teoria sul mondo fisico: l'esistenza nel cosmo di onde gravitazionali che giungendo da misteriose sorgenti al di là del sistema solare, cadono sul nostro pianeta. I fisici teorici assomigliano molto ai poeti e in un certo senso lo sono. Come i poeti, godono d'illuminanti percezioni nel mistero che ci circonda. Nel caso dei fisici puri, queste percezioni si traducono in teorie e sta poi ad altri, i fisici sperimentali, provare che sono esatte.

Di un poeta, Dirac ha anche l'aspetto fragile e schivo e, quando l'astrusità della materia glielo consente, il linguaggio: «*Voi forse vi chiedete* — spiega — *come possano i fisici teorici ricavare informazioni su argomenti sperimentali solo da ragionamenti teorici. Si può rispondere che Dio è un matematico ed usò le matematiche del tipo più sublime nella creazione dell'universo. Una persona che abbia studiato la matematica può vedere che qualche volta c'è una grande bellezza nelle sue relazioni. Ora si è trovato che le leggi fondamentali della fisica, quando sono ottenute nella loro forma corretta, hanno questo tipo di matematica bellezza. Nei punti in cui le leggi sono deformi, possiamo essere sicuri che c'è qualcosa di sbagliato. Perciò il fisico teorico sa in quali punti deve lavorare per cercare di provare la sua teoria. Egli cambia lo schema matematico dov'è deforme per portarlo ad una maggiore bellezza*».

Lo scienziato Dirac illustra ai congressisti le sue teorie

Parla adagio e sommesso. E' alto, dinoccolato, con radi capelli argentei sull'ampio capo, un viso roseo e disteso che suscita un senso d'infantile innocenza. Gli occhi quasi non si vedono e forse non vedono, pare che l'universo di cui cerca di strappare i segreti sia dentro e non fuori di lui. L'abbiamo avvicinato: sarebbe bello poter penetrare un poco in quell'affascinante cosmo che egli reca con sé e trovarvi una luce che ci rassicuri dagli oscuri pericoli che intravvediamo, inermi, nel rapido progresso della scienza. C'è almeno in questi uomini un senso morale di responsabilità delle loro scoperte? Glielo chiediamo: «*In alcuni sì e in altri no*», risponde. Aggiunge, con un certo pudore a parlare di sé: «*Io, in una certa misura, sono tra i primi. Ma per fortuna, i miei studi non possono avere applicazioni militari. Sto lavorando sulle ricerche di Einstein*».

«*Possiamo allora sperare che dalle vostre scoperte venga a noi qualcosa di bene?* — insistiamo. — *Per esempio, quella delle onde gravitazionali, quali conseguenze pratiche avrà sul nostro futuro?*».

Ci guarda sorpreso, da un'enorme distanza: «*Nessuna, credo. Noi non ci poniamo alcun fine, eccetto quello del sapere. L'unica conseguenza pratica, se desidera che ce ne sia una, è l'enorme spesa che costerà provare, a mezzo di strumenti estremamente sensibili e costosi che la mia teoria è esatta. Cosa che, appunto, si sta facendo in un laboratorio fisico americano*». Un grande cervello e molti miliardi per un breve passo verso la verità. Ecco la risposta alle nostre inquietudini: da un'umanità che si concede questi lussi, si può sperare.

l. b.

**Animata assemblea presieduta dal Prefetto**

## Trenta Comuni impegnati a lottare contro le frodi

**Le proposte: consorzi per un servizio di vigilanza e immediato impiego di agenti per reprimere le sofisticazioni - Il dott. Saporiti: «Ora passiamo all'azione»**

Alla fine di settembre, esprimendo il suo consenso e la sua piena adesione per la campagna condotta da «La Stampa» contro le frodi alimentari, il prefetto dott. Saporiti aveva annunciato la prossima convocazione di una assemblea dei sindaci della provincia, allo scopo di preparare con loro un piano organico e unitario di lotta contro i sofisticatori.

L'assemblea ha avuto luogo ieri mattina in Prefettura: vi hanno partecipato in rappresentanza del Sindaco di Torino l'assessore all'annona Arvonio, e per il presidente Grosso l'assessore all'agricoltura Luda di Cortemilia. Inoltre: il medico e il veterinario provinciale, esponenti della Camera di Commercio, dell'Associazione Commercianti, dell'Unione Industriale, l'ufficiale sanitario di Torino, delegati del Ministero dell'Agricoltura, il direttore dell'Ispettorato alimentazione e il presidente dell'Alleanza Cooperativa. Tra i sindaci erano presenti quelli di Moncalieri, Chivasso, Venaria, Collegno, Settimo, Ciriè, Chieri, Cuorgnè, Grugliasco, Luserna, Avigliana, San Mauro ecc. Presiedeva il dott. Saporiti.

Il dibattito ha messo in luce gli aspetti più importanti del problema che interessa tutta la popolazione. Alla fine il Prefetto ha riassunto le principali impostazioni emerse dai vari interventi. «Più ancora che nuove leggi — ha detto — è necessaria una pronta e rigorosa applicazione dei regolamenti già esistenti. A questo scopo si deve promuovere al più presto la costituzione di consorzi tra i comuni per un efficace servizio di vigilanza. Ognuno di questi consorzi sarà affidato ad un ufficiale sanitario coadiuvato da agenti appositamente addestrati». Come abbiamo detto a suo tempo, il compito di vigilanza non è facile: occorrono dei tecnici. Come prepararli? La proposta è stata avanzata di nuovo ieri nel corso dell'assemblea dal medico capo: una un'apposita scuola per vigili sanitari. «Ma fin da ora — ha proseguito il Prefetto — i comuni destinino immediatamente al settore repressione frodi un numero adeguato di dipendenti».

Il dott. Saporiti ha auspicato che si giunga ad un «maggiore coordinamento tra le varie autorità statali, provinciali e comunali, e soprattutto ad un'attiva collaborazione tra i consumatori, le autorità preposte alla vigilanza e le organizzazioni dei commercianti». I negozianti — ha aggiunto — sono tra i primi a pretendere che i sofisticatori siano perseguiti; e in verità il più delle volte non è colpa loro se il prodotto che vendono in buona fede non è genuino. Per questo motivo «è necessario che i controlli risalgano alle origini, perché le frodi spesso vengono commesse all'atto della confezione dei prodotti, per cui vengono impiegate sostanze sofisticate». L'ultima proposta, che il Prefetto ha enunciata è questa: l'istituzione presso i comuni di un registro reclami, e la maggiore pubblicità data alle sentenze di condanna dei sofisticatori.

Alla fine della riunione il dott. Saporiti ci ha dichiarato: «Ho avuto l'impressione che i sindaci, come le organizzazioni dei commercianti e le autorità sanitarie, siano animate dalle migliori intenzioni. Tutti si rendono conto della necessità, che io condivido pienamente, di condurre a fondo la battaglia, in difesa della salute dei consumatori e del loro borsellino.

«Le basi sono gettate — ha concluso. — Ora ci metteremo immediatamente all'opera per dare attuazione ai buoni propositi. Siamo decisi a prendere tutti i provvedimenti necessari».

### Condanna per la vendita di peperoni sotto acido

Si è conclusa ieri, dinanzi al pretore di Chivasso, l'operazione compiuta il 21 novembre dell'anno scorso dall'Ufficio repressione frodi con il sequestro di una partita di 70 quintali di peperoni conservati, anziché sotto aceto di vino, con acido acetico.

La frode è stata scoperta ai Mercati generali di Torino. I peperoni in vendita erano già stati tolti dal liquido, ch'era servito per conservarli. Ma i funzionari, messi in sospetto dall'odore e dal sapore dei peperoni, compivano immediatamente un sopraluogo a Chivasso, nella casa del commerciante Adriano Fassio, che aveva fornito i «peperoni sotto aceto». Scoprivano così una damigiana di acido acetico e ottenevano da un parente la dichiarazione che l'acido era stato adoperato per i peperoni.

Di qui la denuncia e il processo. La legge stabilisce una multa di 100 mila lire ogni quintale di merce non regolare. Il sig. Adriano Fassio, a rigore, avrebbe dovuto pagare 7 milioni. La multa gli è stata ridotta a un milione e 30 mila lire.

*L'inchiesta sulla sciagura di borgo San Paolo*

## Un inquilino della casa aveva tolto il vetro dalla porta dell'ascensore

***Le condizioni della ragazza sono sempre gravi: ieri ha subito un primo intervento - Le norme per la prevenzione degli infortuni sono severe, ma non sempre si rispettano - Dei 7300 ascensori di Torino, 1600 non offrono buone garanzie di sicurezza***

Le condizioni di Olga Miglino, la quattordicenne che l'altra sera, mentre era nella casa della zia, in via Borgone 2, si è affacciata nel vano dell'ascensore ed è stata colpita alla testa dalla cabina, sono lievemente migliorate. Tuttavia i medici non si sono ancora pronunciati sulle sue possibilità di salvezza: per consentirle di respirare ieri pomeriggio hanno dovuto sottoporla ad un intervento chirurgico alla trachea. L'infelice è costantemente vegliata dalla madre e dai tre fratelli. La magistratura ha ordinato alla polizia di svolgere una rigorosa inchiesta sulle eventuali responsabilità della sciagura.

La legge esige che le porte abbiano ante in vetro o in rete metallica tali da consentire la visibilità della cabina. Al terzo piano di via Borgone 2 l'altra sera il finestrino della porta era senza vetro. Lo aveva tolto, a quanto sembra, un inquilino dello stabile, qualche giorno prima, perché esso si stava sfilando dalle sue guide e minacciava di cadere. Era intenzione dell'inquilino di rimetterlo al suo posto, debitamente assicurato, al più presto. L'inchiesta dovrà ora accertare come mai il vetro non era ancora stato ricollocato sulla porta. Dovranno essere sentiti, oltre all'inquilino direttamente interessato, il proprietario dello stabile o l'amministratore e l'impresa che ha in appalto la manutenzione dell'impianto.

Per la sicurezza degli ascensori sono state emanate apposite leggi e le autorità si accertano che esse vengano rispettate, tramite l'Enpi, Ente nazionale per la prevenzione degli infortuni. Quello della sicurezza è un problema di sempre più vasto interesse: gli ascensori sono in continuo aumento. A Torino nel 1948 erano 1600, ora sono 7300 e servono circa mezzo milione di utenti. Il più intenso sviluppo si è avuto in questi ultimi anni, con un ritmo di [illegible] all'anno.

Tra gli ascensori costruiti prima del '48 e quelli costruiti successivamente ci sono delle differenze sostanziali ai fini della sicurezza. Prima la regolamentazione era basata da una legge del 1907 formata da 13 articoli; nell'agosto 1945 fu emanata l'attuale legge che contempla 90 articoli e che entrò pienamente in vigore nel 1948. Le modifiche contenute nella nuova regolamentazione concernono quasi esclusivamente dispositivi che garantiscano maggiore sicurezza, nell'impedire la apertura delle porte quando non è presente la cabina. Sarebbe opportuno che anche gli ascensori costruiti prima del '48 fossero muniti dei nuovi congegni.

L'Enpi oltre a collaudare gli ascensori nuovi, verifica quelli già esistenti, con una visita all'anno.

La legge stabilisce poi che la normale manutenzione deve essere affidata a impresa munita di speciale patentino rilasciatole dalla questura dopo un esame. Questa impresa ha l'obbligo di controllare l'ascensore una volta ogni quindici giorni e di sospenderne il funzionamento non appena qualche indizio faccia dubitare della sua sicurezza.

L'Enpi, nella sua propaganda per la prevenzione degli infortuni, ha fissato particolari avvertenze e norme per tutti coloro che sono direttamente interessati agli ascensori: imprese di costruzione, personale di manutenzione, portieri, proprietari di stabili ed utenti. Ecco alcune delle norme per i proprietari: non fate intervenire elettricisti, falegnami, verniciatori in opere prossime od interessanti l'ascensore senza il controllo della ditta di manutenzione; fate tenere al portiere un quaderno sul quale annotare, con la data, le fermate intempestive od altre irregolarità riscontrate; fate controllare frequentemente l'efficienza del campanello d'allarme; segnalate tempestivamente all'organo di sorveglianza qualsiasi incidente di notevole importanza, anche se non seguito da infortunio.

Ed ora le principali avvertenze per gli utenti: quando la cabina è in corsa è inutile premere pulsanti di comando ed è dannoso tentare di aprire le porte dei piani; prima di entrare in cabina accertatevi che essa sia al piano; non lasciate andar soli in ascensore i bambini di età inferiore ai 12 anni; se l'arresto avviene fuori piano attendete con pazienza senza tentare di uscire fuori tempo, ricordando che in cabina non si corre nessun pericolo, mentre una uscita irregolare è causa frequente di gravi incidenti.

### Un contadino annega sotto gli occhi del figlio

Un contadino di San Mauro è annegato ieri pomeriggio in un canale sotto gli occhi della moglie e di un figlio. Andrea Savio, di 53 anni, abitante in borgata Pescatori 75 si era recato con la moglie Caterina, di 51 anni e il figlio diciassettenne Alessandro, in un campo di borgata Rosa, che ha in affitto e dove coltiva fiori ed ortaggi.

Verso le 17 i tre erano quasi al termine del loro lavoro. Si trattava soltanto di innaffiare; poi sarebbero tornati a casa, dove avrebbero trovato gli altri tre figli, Anna di 24 anni, Carlo di 20 e Pier Luigi di 21. L'Andrea Savio scese in un canale di irrigazione, profondo poco più di un metro, dove però l'acqua raggiungeva all'incirca i cinquanta centimetri. La corrente aveva depositato sul fondo uno strato di melma. Il Savio raccoglieva acqua con secchi che passava al figlio; ad un tratto scivolava sul fondo melmoso e lanciava un grido.

Accorrevano la moglie ed il figlio. I due riuscivano ad afferrarlo e a trarlo sul prato; subito dopo gli praticavano la respirazione artificiale; vedendo però che non riprendeva i sensi, il figlio correva a telefonare alla Croce Verde. L'infelice veniva portato al Maria Adelaide, ma i sanitari non potevano far altro che costatarne la morte.

### Il Piano regolatore di Torino firmato dal Presidente Gronchi

*Ci telefonano da Roma:*

Il Presidente della Repubblica ha firmato ieri il piano regolatore di Torino. L'importante documento passerà ora alla Corte dei Conti e poi sarà pubblicato sulla «Gazzetta Ufficiale». A un mese e mezzo dal voto del Consiglio potrà quindi divenire operante.

## La morte di Cesare Fanti

Aveva 73 anni - Venti giorni fa venne colpito da un male inesorabile: leucemia - Prima della guerra, per oltre un decennio, fu amministratore de "La Stampa,, - Fondò il "Tuttosport,,

Il gr. uff. Cesare Fanti

Si è spento ieri sera alle 21,30 nell'ospedale San Giovanni vecchia sede Cesare Fanti, presidente del consiglio di amministrazione del quotidiano sportivo «Tuttosport» e membro del consiglio direttivo della Federazione italiana editori di giornali. Una ventina di giorni fa aveva accusato i primi sintomi di un male inesorabile: la leucemia. Il suo medico, dott. Gallo, aveva consigliato l'immediato ricovero in ospedale nel reparto del prof. Crosetti. Tutte le cure della scienza non sono bastate a salvarlo. Al momento del trapasso gli erano accanto la consorte, signora Katina Bellada di Saint Robert, la figlia Carla con il marito dott. Massimo Piantelli.

L'annuncio della morte di Cesare Fanti ha suscitato profondo cordoglio nel mondo giornalistico torinese e italiano del quale lo scomparso era entrato a far parte giovanissimo.

Era nato 73 anni fa a Montecchio Emilia. Non ancora ventenne aveva esordito nel giornalismo come corrispondente di vari quotidiani. Successivamente si era dedicato alle cronache sportive entrando come redattore alla «Gazzetta dello Sport». Dopo essere stato redattore-capo e vice-direttore dello stesso giornale, nel 31 venne chiamato a Torino, alla direzione amministrativa de «La Stampa». Riorganizzò modernamente i servizi del giornale e diede grande impulso a «Stampa Sera». Rimase a «La Stampa» fino al settembre del 1943 quando, ricercato dai tedeschi per l'attività svolta durante i quarantacinque giorni del governo Badoglio, fu costretto a riparare in Svizzera. Nel 1946 venne nominato direttore generale della S.E.T.; con Renato Casalbore fondò poi il «Tuttosport».

Tra le sue attività del dopoguerra va ricordata la collaborazione agli studi per creare il grande stabilimento di arte grafica torinese «Ilte». Per incarico della Federazione editori di giornali, costituì la società «Telestampa», organizzazione che offrì all'editoria italiana un nuovo strumento di comunicazione in telescrivente per tutti i servizi stampa. La Federazione italiana editori di giornali e l'agenzia nazionale di stampa «Ansa» lo vollero costantemente nel loro consiglio direttivo. Dal 1951 era consigliere d'amministrazione del «Sole» e del «Globo».

Decorato di medaglia al valor militare nella prima guerra mondiale, era anche insignito delle onorificenze di cavaliere di Gran Croce e di cavaliere dell'Ordine Mauriziano. I funerali si svolgeranno probabilmente lunedì mattina. Alla famiglia, «La Stampa» esprime le più profonde condoglianze.

### Quattro mesi al pensionato che ha ucciso il genero

Tre anni fa, in un pomeriggio dell'estate 1956, il pensionato Enrico Forno uccise a colpi di pistola il genero Giuseppe Fichera. La tragedia, avvenuta in un alloggio di piazza Gran Madre di Dio, fu l'epilogo di un'insostenibile situazione familiare. Il Fichera, ex-milite delle brigate nere, era un individuo violento e brutale, che terrorizzava moglie e figlio.

Quel giorno il Fichera aveva afferrato per il collo la moglie, che invocava disperatamente aiuto: il padre pensò che stesse per ucciderla, e sparò.

In Assise il pensionato fu riconosciuto colpevole di eccesso colposo di legittima difesa, condannato a 4 mesi e subito scarcerato. Il Forno, che ha quasi 70 anni, è comparso ieri davanti ai giudici di appello. La Corte (pres. Puleo, P. G. Vacca, canc. Quaglia) ha accolto la richiesta del difensore avv. De Marchi, e ha confermato la sentenza dell'Assise.

## Un padre puniva con brutali torture i figli che non sapevano elemosinare

***In una sordida baracca sulle rive del Sangone - La denuncia presentata dalla nonna, alla quale i bimbi ricorrevano per sfuggire all'ira paterna***

Sulla sponda del Sangone, fra Nichelino e Stupinigi, in questi ultimi mesi sono sorte delle misere baracche di legno, cartone e lamiere arrugginite. E' una «bidonville» simile a quella che anni fa esisteva in [illegible] Polonia. Nei tuguri abitano una ventina di persone, per lo più senza fissa dimora, che un tempo facevano parte di carovane di girovaghi. Ma vi sono anche molti bimbi, costretti a vivere in penose condizioni.

Di alcuni di questi fanciulli si sono occupati i carabinieri, e presto il caso sarà preso in esame dall'autorità giudiziaria. E' infatti risultato che il padre li costringeva ad andare a elemosinare. Quando, poi, i poverini tornavano a mani vuote o con piccole somme che il genitore giudicava troppo esigue, erano sottoposti ad ogni sorta di umiliazioni e violenze. Il deplorevole stato di cose è venuto alla luce l'altra sera.

Un agente comunale di Nichelino si trovava a passare nei pressi delle baracche quando una donna di mezz'età lo pregava di entrare: «Venga a vedere cosa sono costretta a fare per proteggere la mia nipotina dalle ire di suo padre». La guardia entrava nella sordida abitazione e scorgeva una bimba rinchiusa in una specie di gabbia. Era la figlia del trentaquattrenne Angelo Laforè, un girovago padre di sei figli, il maggiore di 11 anni, il minore di 2. La povera bimba, di 9 anni, costretta con i fratelli più grandicelli a mendicare, era tornata senza soldi. Il padre, che raccoglie quanto è recuperabile fra i rifiuti gettati nel torrente, non era ancora rincasato. La bambina era allora andata a rifugiarsi piangendo nella baracca vicina, quella della nonna, scongiurando che ella la proteggesse dalla furia del padre. Questi, infatti, aveva la malvagia abitudine di punire i figli «indolenti» picchiandoli e tenendoli talvolta legati per ore e ore ad un palo. «Rinchiusa in questa gabbia, egli non la troverà per un po' di tempo e intanto la sua rabbia sbollirà» soggiungeva la nonna della piccola, invitando la guardia a intervenire perché venisse posta fine al pietoso stato di cose.

Il maresciallo Ameloti dei carabinieri di Nichelino, avvertito del grave episodio, non tardava a prendere provvedimenti: appostatosi sul luogo aspettava il ritorno del Laforè. Quindi lo accompagnava in caserma e lo sottoponeva a lungo interrogatorio. Il caso sarà presto preso in esame dall'autorità giudiziaria, alla quale il Laforè è stato deferito per maltrattamenti verso i figli, per impiego di minori nell'accattonaggio, nonché per violazione della legge sulla obbligatorietà dell'istruzione elementare.

### Il processo per i furti di cuscinetti alla Riv

Si è svolto ieri dinanzi al Tribunale il processo per i furti di cuscinetti a sfere compiuti da due dipendenti in danno della Riv.

Al termine delle indagini veniva arrestato il ricettatore, Riccardo Rollo nella cui casa, in via Baibis 3, erano sequestrati cuscinetti per un valore di due milioni. Con lui sono comparsi in Tribunale l'impiegato della Riv Marcello Maina, di 50 anni e l'operaio Luigi Fassoni, di 57. Difensori gli avvocati Eugenio Giordano, Gabri, Noja e Bruno Segre.

I giudici della II Sezione (pres. Bruno, P.M. Frammartino, canc. Sacco) hanno condannato il Fassoni ad 8 mesi ed il Maina a 7. La pena maggiore, 10 mesi, è stata inflitta per ricettazione a Riccardo Rollo.

### Il congresso del sindacato lavoratori dell'automobile

Il sindacato italiano dell'automobile tiene oggi e domani il primo congresso nazionale. I lavori iniziano stamane alle ore 9 nel salone dell'Istituto salesiano Richelmy in via Medail 12. Interverranno 300 delegati di aziende automobilistiche e i rappresentanti della Confederazione internazionale dei sindacati cristiani e del sindacato metallurgici.

**Auto rubate.** — L'A.C. comunica che sono state rubate due «600» TO 156502 e TO 182340 una giardinetta TO 109234 e una «500 C» TO 100077.

### Onorificenza

Con decreto del 2 giugno u. s. il Presidente della Repubblica si è compiaciuto conferire al sig. dott. *Mezzena Erasmo* l'onorificenza della Commenda al Merito della Repubblica. I soci della Montagnola e gli amici si congratulano per il ben meritato riconoscimento.



### Stato civile dell'8 ottobre

**MORTI**: Rosa Francesca v. Degregori, a. 77, n. a Narzole, ab. in c. Brescia 12; Magat Ampelio, 83, Verona, med. veter., v. Napione n. 25 bis; Pearce Teresa v. Leverone, 83, Biella, v. Carlo Bossi 19; Rubini Grandolf, Carlo, 72, Torino, v. Fanti 5; Bertorchi prof. Andrea, 75, Gandino, med. chir., via O. Morgari 33; Rossa Pietro, 83, Palazzolo, v. Bongiovanni 34; Strocco Giacomo, 68, Tigliole, via Villar 43; Zandano Teresa v. Bira, 74, Fontanetto, c. Firenze 115; Mantelli Torello, 80, Empoli, via Saorgio 1; Langosi Virginia, 56, Macherio, oper., v. Tunisi 131; Cresta Giovanna v. Bisoglio, 72, Quargnento, v. Di Nanni 16; Palazzolo Giov. Battista, 80, Cambino, mecc., v. Santorre S. Rosa 19; Vitetti Marco, 2, Torino, v. Almese n. 15; Massa Giacomo, 85, Novi Ligure, mecc., s. Sanacvino 236; Fassero Domenica, 70, Torino, via S. Donato 31; Tonietti Alba in Forest, 65, Rio Marino, c. Mediterraneo 106.

Deceduti in ospedale: Massa Luigia v. Oneto, a. 76, n. ad Alessandria; Ricci Adelaide, 83, Casa; Monti Maria Marta in Fraia, 46, Verolengo; Priaglio Caterina v. Bertola, 76, Torino; Gotzio Giuseppe, 32, S. Giuseppe di Castro; Allara Grisante, 69, Crescentino; Sciarandis Giuseppe, 81, Bibiana; Monticone Ernesta v. Sacco, 61, S. Damiano.

**NATI**: Nerva Silvio; Stramignoni Patrizia; Piatti Silvana; Banduccio Mirella; Nicolò Mirella; Scaglia Gian Francesco; Tione Sergio; Maurutto Patrizia; Baldazzi Simonetta; Galla Massimo; Ferro Valter; Gamma Rosalba; Bonsignore Guerino; Vivino Fabrizio; Campisi Giuseppe; Stra Paolo; Lanciai Claudio; Secotrino Vincenzo; Bersano Roberto; Viola Gian Franco; Mastrone Giuseppe; Fraschene Francesca; Martelli Cristina; Ferretti Mariacristina; Sanna Silvia; Converseno Chiara; Beggio Flavia; Saracco Alda; Annone Daniela; Ciecchetti Tiziana; Marengis Salvatore; Paglietti Paolo; Beraldi Massimo; Olivari Mara; Borlignon Ernesto; Uras Marcello; Mourhiere Oscar; Innocenzi Marina; Viola Maria-Grazia.

Morti 31 - Nati 42 - Matrimoni 26.

## Specchio dei tempi

Le Olimpiadi all'ombra del duce - Il discorso di Ernesto Rossi sul XX Settembre - Polemica sui candidati all'interno - Volete la salute? mangiate le castagne Una diplomata ragioniere informa - Salari in Svizzera

*Un lettore ci scrive:*

«Ti prego, cara *Stampa*, per la fiducia che ho in te e nelle tue opinioni, insisti sulla rimozione delle scritte fasciste a Roma.

«Mi sembra una cosa enorme, infame, che esse rimangano ed un'enorme ipocrisia che esse debbano servire come monito. Mi domando come fa il nostro governo ad accettare una simile vergogna. Dunque è giustificato il disprezzo che hanno gli stranieri per noi!

*Segue la firma*

*Un lettore ci scrive da Bra:*

«Domenica scorsa abbiamo appreso da *La Stampa* che circa la metà della popolazione della Sicilia è analfabeta o semi-analfabeta. Oggi abbiamo la notizia che per le Olimpiadi di Roma saranno spesi circa dieci miliardi di lire. "Soldi ben spesi" ha assicurato il Ministro dei LL. PP. nel darne notizia al Senato.

«No, signor Ministro, quei soldi sono spesi molto male. Si capisce però come solo mantenendo l'istruzione e la sensibilità politica del popolo al livello attuale la classe politica dominante possa permettersi di sperperare in questa maniera il pubblico denaro».

*Giuseppe Romania*

*Un lettore ci scrive da Siracusa:*

«Leggo della perquisizione effettuata in casa del prof. Ernesto Rossi da poliziotti in caccia del testo di un discorso da lui pronunciato in occasione del 20 settembre. Qualche giorno fa il giornale riportava uno scritto del Vescovo di Acqui, secondo il quale nessuna voce dovrebbe difendere "uno sparuto gruppo di adepti ad un culto che né per legge, né per buon senso avrebbe diritto a tanto riconoscimento".

«Vorrei esprimere la mia più indignata protesta per questi due episodi particolarmente gravi — ed ultimi di una lunghissima serie — che testimoniano come il processo di involuzione della vita pubblica italiana assume chiaramente aspetti di regime, offendendo e violando [illegible] ormai più ritengo ogni principio di democrazia e libertà.

«Ernesto Rossi ha dedicato la propria esistenza alla lotta per la libertà, subendo sotto il fascismo dure e lunghe persecuzioni: deve nuovamente prepararsi a confino, carcere, esilio? Siamo già tornati a quei tempi? Mi auguro che il giornale che ospita gli scritti di Jemolo e Salvatorelli, Calogero e Serini, Gorresio, Piovene ecc. voglia pubblicare questa protesta vivissima, interpretando, ne sono certo, il sentimento di moltissimi italiani».

*Ubaldo Andreoli*

*Un lettore ci scrive:*

«Da parecchi giorni si dibatte la polemica sulle pene dell'Inferno: *eterne*. Non ti pare che sia una orrenda bestemmia contro il Creatore la sola ammissione che Egli abbia potuto inventare una pena simile? Ti rendi conto di quello che significa la parola *eterne*?

«Senza contare che, secondo i dogmi della nostra Santa Madre Chiesa è passibile dell'inferno il galantuomo, morto improvvisamente ma in peccato mortale (che può essere anche la semplice bestemmia), mentre il delinquente morto sotto la mannaia, ne andrà esente perché ha potuto avere l'assoluzione dal sacerdote che lo ha assistito in punto di morte.

«Ti leggo da oltre 60 anni, ed è inutile ti dica anch'io che sei un grande giornale. Ti ringrazio dell'ospitalità, se mi verrà concessa».

*A. Eusebio*

*Un lettore ci scrive da Monastero Vasco:*

«Sono un vecchio contadino posseggo anche 2 giornate di castagni: di questo vi voglio parlare. Benché quest'anno sembra che abbiano guadagnato un poco più di commercio, più si dovrà fare nel futuro. Sarà un aiuto a questi montanari che nella loro semplicità per lungo tempo hanno dovuto sopportare i bassi prezzi per cui molte famiglie dovettero abbandonare la loro casa.

«Domando a voi e non è per propaganda, ma per interesse di tutti di dare a questo frutto, la castagna, il posto che gli spetta. Questo frutto è il più naturale, tutti dovrebbero comperare la castagna sia perché è un cibo sano, sia perché è una ricchezza per i montanari.

«Voi mamme non guardate quel po' di gas in più che occorre per cuocerle. Datele ai vostri bambini è una manna che cade dal Cielo e dà salute. Vi lascio questo ricordo: noi per 5 anni mangiavamo castagne secche e niente pane. Eravamo nove in famiglia tutti hanno vissuto più di 80 anni uno passa già i 90».

*Segue la firma*

*Una lettrice ci scrive:*

«Le affermazioni contenute nell'articolo di *La Stampa* sull'insediamento economico dei ragionieri non mi sembrano corrispondere per intero alla vera situazione attuale.

«Io mi sono diplomata lo scorso luglio proprio al Sommeiller, con una media tra le più alte dell'istituto. Ma non ho ricevuto alcuna proposta di impiego attraverso la scuola, così come non ne hanno ricevute alcune mie compagne diplomatesi con l'8 e mezzo e l'8 di media.

«Ho già fatto molte domande alle maggiori industrie e compagnie torinesi, finora con esito negativo. Contemporaneamente, seguo un corso di steno-dattilo-comptometer che dovrebbe completare la mia preparazione. Ma questo non sembra commuovere nessuno, perché gli unici posti che mi sono stati offerti erano inadatti come lavoro e come stipendio (20.000 mensili).

«Pregherei perciò *La Stampa* (giornale che ammiro moltissimo) ed anche il mio ex-Preside, di non generalizzare quei casi, fortunatissimi, che si riscontrano raramente nella nostra fittissima categoria».

*Segue la firma*

*Alcuni lettori ci scrivono da Ginevra:*

«Da diversi anni lavoriamo in Svizzera; fino ad oggi giorno nessun muratore è arrivato a guadagnare 800 fr. al mese. Se volete saperlo, la tariffa di Ginevra, che è la più alta di tutti i Cantoni, è di fr. 2,52 all'ora. Facciamo 96 ore per quindicina; è proibitissimo fare ore straordinarie e con fr. 14 per quindicina di ritenute; fanno al netto in un mese poco più di franchi 440. (*Un franco svizzero vale 144 lire*, n. d. r.).

«Ora ecco tutte le spese che ha lo stagionale qui in Svizzera. 1) Sindacati fr. 12 ogni mese; 2) stanza da fr. 50 a fr. 60; 3) pensione da fr. 3 a 4 per ogni pasto; 4) tasse comunali e difesa nazionale (fr. 30 a chi non è sposato e a quelli sposati viene ridotto secondo il carico di famiglia). Perché rimanga qualche cosa a fine stagione, bisogna privarsi dei divertimenti e di ogni piccolo lusso».

*Mario Fontana, Roberto Gianotti e Rosonido Bagnati*

### Si inaugura a Condove il nuovo ponte sulla Dora

**Opere della Provincia per mezzo miliardo - Una lettera del prof. Grosso all'on. Angelini**

Il presidente della provincia, prof. Grosso, ha ringraziato con una lettera il ministro dei Trasporti on. Angelini per le «concrete assicurazioni» che egli ha dato per i miglioramenti della rete ferroviaria piemontese. «Ho inviato copia delle comunicazioni del ministro a tutti i parlamentari della regione — ha dichiarato il prof. Grosso — perché esaminino con attenzione il piano illustrato dall'on. Angelini e si assicurino, al momento del voto, che tutte le linee ferroviarie su cui il ministro ha espresso documentate assicurazioni vi siano incluse. La Torino-Milano e la Torino-Modane, sono della massima importanza, ma non è da meno la Torino-Genova che deve ancora passare al vaglio del Consiglio di amministrazione delle ferrovie».

L'Amministrazione provinciale, solerte nel difendere ogni iniziativa che possa togliere il Piemonte dall'isolamento che ne limita artificiosamente l'importanza nel quadro della vita economica nazionale, ha ultimato in questi giorni opere stradali per oltre mezzo miliardo. Si tratta di 146 chilometri di arterie comunali e provinciali nelle zone di Beinasco, Borgaretto, Vinovo, Carignano, Osasio, Virle, Pancalieri, Vigone, Barbania, Pinerolo, Bibiana, Bagnolo, Cavour, Airasca, Orbassano. Sono state rettificate e ampliate curve, rifatta la pavimentazione, sistemate le banchine. La maggior parte delle opere è stata eseguita nei comuni di Pinerolo e Cavour, dove sono stati spesi complessivamente 150 milioni. Pochi giorni fa è stata inaugurata la Poirino-Isolabella: cinque chilometri di strada portata a metri 8,50 di larghezza. Domenica sarà aperto al traffico il nuovo ponte di Condove sulla Dora. E' in cemento armato precompresso, lungo 80 metri e largo 7,50, oltre ai due marciapiedi laterali di metri 1,35 ciascuno. Ha una portata di 74 tonnellate.

# I settantacinque anni di Eleanor Roosevelt

New York, 9 ottobre.

Domenica tutta l'America festeggia i settantacinque anni di Eleanor Roosevelt. A quasi tre lustri dalla morte del marito, ella è ancora, senza discussione, per tutti, gli amici e gli oppositori politici, la prima donna d'America. Il fatto importante è che non l'ha fatta tale la privilegiata condizione di nascita e la privilegiata condizione della sua vita (nipote di un grande presidente repubblicano e moglie del più grande presidente democratico dell'America moderna); ma la modesta cura e tenacia con cui ella ha saputo costruire, giorno per giorno, la sua personalità; mettere a frutto i talenti che la provvidenza le ha dato. Così, da una ragazzina non eccezionalmente bella, che aveva paura di licenziare una nutrice dei suoi bambini, anche se non andava bene, per non offenderla; che si sentiva intimidita davanti alla propria inflessibile suocera (la prima vera formatrice di Franklin Delano Roosevelt); che soffriva all'idea di dover partecipare a un pranzo ufficiale; è venuta fuori la donna che tuttora riflette una propria particolare bellezza, anche fisica, nella luminosità degli occhi, negli atteggiamenti delle labbra, della persona e delle parole, nella sobrietà dei gesti; e che esprime una purezza e una integrità intellettuali, diventate il simbolo vivo, spregiudicato e al tempo stesso tradizionale della spiritualità femminile dell'America contemporanea.

Eleanor Roosevelt intende passare la giornata del suo compleanno in solitudine, fra i suoi ricordi, nel suo *cottage* di Hyde Park, lontano appena qualche miglio dalla casa avita dei Roosevelt, che vide i trionfi politici di Franklin Delano e lei, giovane madre prima, poi moglie del presidente; casa diventata ora monumento nazionale, dove il presidente riposa, in mezzo ai cimeli della sua vita, in una tomba nella quale Eleanor Roosevelt ha preparato il posto anche per sé stessa.

«Mi auguro — ha detto — che nessuno nemmeno si ricordi del mio compleanno; al più, mi verranno a trovare i nipotini». Perché, nella sua lunga vita, Eleanor Roosevelt, ha fatto in tempo a diventare, oltre che nonna, anche bisnonna e, anche lei, come tutte le nonne e le bisnonne, si diverte a raccontare ai bambini le storie, soprattutto quelle del loro grande nonno: «Era molto più paziente di me — ella suol dire di lui. — Paziente e indulgente. Egli sapeva che la democrazia è una perenne lunga rivoluzione incruenta, che perciò matura lentissimamente».

Franklin Delano Roosevelt, indulgente appunto com'era e paziente, ascoltava tutti e, molto, ascoltava anche lei, la moglie benedetta che aveva avuto la fortuna d'incontrare e che, insieme alla madre, lo aveva tratto fuori anche dai complessi di inferiorità nei quali fatalmente lo aveva cacciato la poliomielite; la terribile malattia da cui era stato colpito e paralizzato nel fiore dell'età adulta e in mezzo ai promettenti inizi della sua attività pubblica. Perciò, a volte, a pranzo, egli soleva perfino stuzzicarla, e ribattere con energia e opposti argomenti le sue opinioni: «E' perfino accaduto, una volta — ha poi raccontato sorridente Eleanor Roosevelt — che il giorno dopo una di queste discussioni, tra le più accanite, Franklin, in conversazione con l'ambasciatore britannico, ho sentito che tenacemente difendeva i miei argomenti contro quelli che l'ambasciatore gli opponeva e che erano stati esattamente i suoi, del giorno prima».

Cos'era accaduto, nella notte? Il presidente aveva cambiato radicalmente parere? E' azzardato dare una risposta esatta. La verità è che il presidente era un uomo politico accortissimo. Egli certamente, nella notte, aveva meditato e studiato e assimilato gli argomenti della moglie e, probabilmente, aveva capito che, per portare la conservatrice Gran Bretagna a quella via di mezzo che gli sembrava la giusta, era necessario per lui assumere la posizione di Eleanor, idealmente integra e senza compromessi.

La giornata a Hyde Park, sola, nel suo *cottage*, con i nipotini che arrivano a frotte intorno a lei, dopo colazione, è certamente una eccezionale giornata di riposo, per Eleanor Roosevelt che, a settantacinque anni, è ancora una delle donne più attive del mondo. Come faccia a far tutto quello che fa, non si sa. Perché, va notato, non trascura nessun particolare della sua vita. E' lei che, ogni mattina, dà gli ordini per il funzionamento della casa che, specie quando è a New York, è un frequente pellegrinaggio di ospiti di tutto il mondo; è lei che, personalmente, risponde a tutta la corrispondenza, compresa quella dei lettori che seguono le sue rubriche giornalistiche. E' lei ancora che si occupa attivamente e polemicamente della vita politica del partito democratico, che ne critica senza astiosità ma con fermezza le involuzioni e gli errori, che denuncia le prepotenze illiberali delle sue fazioni interne. E' lei, infine, che si batte per tutte le libertà sul piano nazionale e internazionale e che conserva intatto, anzi accresciuto, il prestigio raggiunto presso tutti i popoli con la paziente assidua preziosa opera diplomatica svolta durante gli anni del suo mandato presso le Nazioni Unite. Son tuttora sue e sempre vive, rivolte all'America e agli Stati alleati, le raccomandazioni che ancora nessuno osa raccogliere, ma la cui realtà urge: «Smettetela con la finzione di voler pretendere che Formosa rappresenti la Cina. E' meglio avere una Cina rossa disposta a rispettare i principî delle Nazioni Unite, costretta ad assumere chiare responsabilità nei confronti del Tibet e del Laos, piuttosto che l'attuale situazione. E' tempo di finirla con la rivalità puramente militare tra comunismo e democrazia. La Russia ha imparato che la battaglia va condotta ora sul campo economico e su quello culturale. E' un grossolano errore mantener l'enfasi degli sforzi democratici sui problemi militari».

Negli ultimi cinque anni, Eleanor Roosevelt ha fatto per ben tre volte il giro del mondo, ha scritto due libri autobiografici, un libro di viaggi, una raccolta delle risposte che, una volta al mese, dà ai lettori di una grande rivista popolare: e sono un documento vivo di saggezza spontanea, semplice, dove la signora, pur conservando il massimo riserbo e pudore, racconta, anzi, confida di sé e della sua esperienza tutto il meglio che le è possibile, agli americani che glielo domandano. Eleanor Roosevelt, dando a tutti la risposta adatta, da un punto di vista umano ma semplice alto, non toccato da banalità, svolge in tal modo, anche come giornalista, un'opera assidua di difesa, di evoluzione e di integrità del costume nazionale. Ancora, ella scrive quotidianamente, per un altro foglio popolare, una colonna etico-politica assiduamente letta. Questo insieme di prodigiosa attività (si alza alle sette e va a letto alle due e anche alle tre di notte) è la parte di lavoro che la veneranda signora non può tener nascosta. Se si riflette che i suoi proventi professionali ella li devolve interamente alle opere filantropiche da lei stessa patrocinate e attivamente seguite o dirette, emerge chiaro che ella svolge ancora un'attività di incredibile importanza e influenza, il cui apporto sfugge agli osservatori esterni. Per intanto, si è venuto a sapere che, proprio in questi giorni, pur rifiutando il titolo accademico di professore, ella ha anche assunto l'incarico di tenere, per quest'anno, un regolare corso di lezioni di etica civile secondo le contemporanee leggi vigenti nei vari paesi del mondo, presso la facoltà di diritto della Brandeis University, a Waltham, nel Massachusetts.

Non soltanto a lei, ma allo spirito della più vera e integra spiritualità femminile americana si rende oggi tributo, augurando ancora lunga lieta e feconda attività a Eleanor Roosevelt, nel suo settantacinquesimo compleanno.

Classico è ormai il telegramma con cui Eleanor Roosevelt, durante la guerra e nel momento più angoscioso della sua vita, ha comunicato ai figli la morte del padre loro e del suo grande compagno, il presidente: «Vostro padre è morto, dormendo. Egli ora aspetta che voi portiate a termine il vostro lavoro». Portare a termine e costruire con assidua paziente attività di ogni giorno il proprio lavoro, ogni giorno, per tutta la vita, fino all'ultimo è il costante messaggio di Eleanor Roosevelt, nell'effuso esempio del suo vigile operante cristianesimo.

**Antonio Barolini**

## *Paola ed Alberto del Belgio a Londra*

I principi hanno compiuto una breve gita a Londra, tornando subito in Belgio. Causa il traffico, sono giunti all'aeroporto appena in tempo per prendere l'aereo (Telefoto)

# Canzoni italiane in quattro lingue stasera alla tv dal Festival di Zurigo

**Scelti 10 motivi su 280 - Tra gli interpreti Tonina Torrielli, Latilla, Togliani e Van Wood - Modugno, fuori gara, guadagnerà un milione di lire per cantare due volte**

*(Nostro servizio particolare)*
Zurigo, 9 ottobre.

Istituito nel 1957 a scopo di beneficenza, il Festival della Canzone italiana in Svizzera si svolgerà domani sera per la terza volta nella gigantesca sala del «Kongresshaus» di Zurigo. Come nelle due precedenti edizioni, gli organizzatori si sono assicurati alcuni tra i cantanti più famosi, da Gino Latilla a Tonina Torrielli, da Achille Togliani a Domenico Modugno.

Il compositore e cantante siciliano avrebbe dovuto interpretare due delle dieci canzoni prescelte dalla giuria per la finalissima di domani, ma non essendo stato soddisfatto del loro testo ha annunciato al comitato organizzatore che preferiva presentarsi al pubblico con alcuni motivi del suo repertorio: perciò Modugno si esibirà a Zurigo fuori concorso. In un primo momento il suo «no» alle due canzoni assegnategli dalla giuria aveva dato luogo a qualche polemica. Si voleva escludere Modugno dal Festival, poi si è ripiegato sulla sua partecipazione «fuori concorso». Si dice che il cantante riceverà, per interpretare due canzoni sue, un compenso di 1 milione di lire, mentre a Latilla, a Togliani e alla Torrielli toccherebbero ciascuno esattamente la metà.

Il Festival di Zurigo deve la sua popolarità a due circostanze: innanzi tutto, i suoi promotori sono riusciti ad assicurare alla manifestazione una specie di gemellaggio con il Festival di Sanremo. Dalla città ligure sono state inviate a Zurigo alcune migliaia di garofani che serviranno ad abbellire la sala del «Kongresshaus». Il comune di Sanremo, inoltre, ha messo in palio due premi, uno per il miglior testo in lingua straniera e l'altro per la migliore esecuzione orchestrale. Altri tre premi sono stati donati dalla Camera di Commercio Italiana in Svizzera, dall'Enit e dalla città di Zurigo.

La formula di questo Festival è assai originale: ogni canzone viene eseguita due volte, la prima in italiano e la seconda in una lingua straniera (tedesco, francese, inglese). Scopo principale di tale formula è di propagandare la canzone italiana anche nei paesi che hanno poca dimestichezza con la nostra lingua. Alcuni testi italiani sono stati tradotti assai liberamente; in certi casi si è reso addirittura necessario il cambiamento del titolo. In tedesco canterà la svizzera Lys Assia, in inglese Carol Danell e l'olandese Van Wood, in francese l'italiano Fausto Cigliano. Le esecuzioni in italiano saranno accompagnate dall'orchestra Galassini, quelle in lingua straniera dal complesso di Van Wood. Il Festival sarà trasmesso in Eurovisione.

La scelta delle dieci canzoni per la finale non è stata facile: ben 280 testi erano pervenuti al comitato organizzatore. La selezione è stata operata da un «comitato di lettura» in cui erano rappresentati esperti di musica leggera di diversi paesi. Il vaglio dei testi tradotti avrebbe procurato non pochi grattacapi ai selezionatori, che affermano di avere agito con la massima imparzialità, e ad onor del vero bisogna riconoscere che finora non è pervenuta alcuna protesta.

Il sistema di votazione s'annuncia molto «democratico»: le schede, circa duemila, verranno distribuite nella sala del «Kongresshaus» al termine della duplice esecuzione delle dieci melodie. Ogni votante potrà scrivere sul cartoncino il titolo di una sola canzone.

Le dieci canzoni prescelte per la finale di domani sera sono (fra parentesi sono indicati gli interpreti, il primo in italiano, il secondo in lingua straniera): *...ohè paisà!* (Gino Latilla e Lys Assia); *La primavera nasce dentro il cuor* (Edda Montanari e Carol Danell); *Bella* (Gino Latilla e Van Wood); *L'amore è il più grande ideale* (Tonina Torrielli e Lys Assia); *Zucate 'll 'aulociullo* (Gino Latilla e Fausto Cigliano); *Rose Marie* (Achille Togliani e Fausto Cigliano); *Il giramondo* (Tonina Torrielli e Carol Danell); *Ricordo un blues* (Edda Montanari e Peter Van Wood); *Zucchero filato* (Achille Togliani e Lys Assia); *Napule ca se sceta* (Achille Togliani e Fausto Cigliano).

**l. f.**

## Ventenne tedesca trovata morta in una cassa di legno sul Reno

**Deceduta per pratiche illecite - Si cerca il responsabile**

Bonn, 9 ottobre.

*(m. c.)* Marinai tedeschi in navigazione sul Reno hanno avvistato nelle acque del fiume una grossa cassa di legno con il cadavere di una giovane donna.

La macabra scoperta è stata fatta dall'equipaggio di una chiatta che trasportava carbone, all'altezza di Duisburg, nella Ruhr. La cassa venne tirata a bordo e quindi consegnata alla polizia. I medici della polizia hanno accertato che la donna è deceduta in seguito a un mal riuscito intervento destinato a troncare la maternità.

La vittima è stata identificata nella ventenne Monica Leifert, di Berlino Ovest, che nei giorni scorsi si era recata a Düsseldorf per sottoporsi alle illecite pratiche. A Berlino la Leifert viveva con i genitori e temeva che essi si sarebbero accorti della sua incipiente maternità. Perciò aveva deciso di recarsi a Düsseldorf col pretesto di visitare uno zio. Finora la polizia tedesca non è riuscita a identificare il responsabile della morte della Leifert. Dopo il fallito intervento, il colpevole pensò di disfarsi del cadavere della giovane affidandolo con una cassa di legno alle acque del Reno.

*CHE COSA SI LEGGE NELLA GERMANIA OCCIDENTALE*

# I «Dialoghi» di Platone contendono il primato delle vendite a «Lolita»

***Ne sono state smerciate 400.000 copie - I tedeschi comperano moltissimi libri: di scienza, di amena lettura, di viaggi - Gli autori stranieri dominano il mercato; Piovene, Levi, Moravia sono più conosciuti degli scrittori indigeni - Cinema e tv sono la migliore pubblicità per un romanzo o un dramma***

(Dal nostro corrispondente)
Francoforte, 9 ottobre.

*Platone e Nabokov si contendono quest'anno i favori del lettore tedesco, tutti e due in gara per il best-seller della stagione libraria. Tra le centinaia di editori e di commercianti convenuti a Francoforte per la Fiera internazionale del libro, nessuno saprebbe forse dirvi se le placide dissertazioni di Socrate attorno all'immortalità degli uomini cederanno il posto, nel successo editoriale, alle perverse avventure della ninfetta Lolita con il suo attempato amante. O se le liriche di Rainer Maria Rilke terranno ancora il passo con i romanzetti della signorina Sagan.*

*Qualsiasi pronostico sulla nuova stagione libraria può rivelarsi arrischiato. Perché, se è vero che i Dialoghi di Platone hanno raggiunto in successive ristampe la tiratura di 400 mila copie ed un milione di lettori tedeschi hanno scoperto ora la poesia di Rilke, non si può trascurare che le prime edizioni di Lolita e di Amate Brahms? non basteranno neanche a soddisfare la iniziale forte ondata di prenotazioni.*

*Nella mostra di Francoforte si è riversata la consueta piena di libri che va ingrossandosi di anno in anno. Questa volta le opere esposte, dai romanzi agli almanacchi, sono quasi settantamila e riempiono un catalogo più spesso dell'elenco telefonico di Roma. I soli espositori stranieri sono 1800, i paesi rappresentati 24. Le case editrici della sola Germania occidentale presentano al pubblico 25 mila opere, di cui 12 mila alla loro prima edizione. La produzione libraria della Repubblica federale viene illustrata da orgogliose statistiche, le quali rivelano tra l'altro che per quantità di carta stampata il paese è al quarto posto nella graduatoria mondiale, dopo l'Unione Sovietica, il Giappone e la Gran Bretagna. Diciannove miliardi di lire entrano ogni anno nelle capaci casse della Germania con la esportazione di libri.*

*Ormai nei bilanci dell'economia tedesca l'industria editoriale costituisce una tra le più importanti voci attive. Si parla di libri in termini di tonnellate e di milioni di marchi, alla stregua dell'acciaio e del macchinario pesante: e corredano queste informazioni indici produttivi, statistiche e grafici. La quantità delle pagine impresse nelle tipografie tedesche, la dovizia delle illustrazioni e il lusso delle copertine offrono criteri di giudizio ben più impegnativi del valore letterario o della rinomanza degli autori. Si assicura il successo d'un romanzo, informando il pubblico che ne è stato tratto un film di prossima programmazione; e si raccomanda la lettura d'un celebre dramma, perché un regista della televisione sta già provvedendo a metterlo in scena per milioni di spettatori. La popolarità di Thomas Mann ha toccato l'apice, da quando si è saputo che i suoi Buddenbrooks sono entrati in lavorazione negli stabilimenti cinematografici di Berlino.*

*Oltre agli splendori del cinema e della televisione, può influire decisamente sulle sorti di un'opera il prezzo fissato dall'editore in rapporto all'eleganza del volume: e più il libro costa, tanto più è ambito dal pubblico. Di rado il volume stampato su finissima, candida carta, con rilegatura in pelle e fregi dorati, è un pessimo affare per la casa editrice. I libri «rappresentativi» per rappresentativi regali, come dicono i tedeschi, vengono pagati quest'anno dalle 10 alle 75 mila lire. E se ne possono scegliere davvero di belli per la felicità dei familiari, e degli amici: trattati sulla pittura, sull'archeologia, sulla scienza e sulla fantascienza, stampati su carta patinata in lucente policromia; nonché — altra scoperta dell'editoria tedesca — volumi sulle bellezze di Capri e di Atene, che sono una raccolta di splendide fotografie a colori, «illustrate» da un po' di testo; servono a rinnovare in milioni di turisti tedeschi le suggestioni dei viaggi estivi. Tra i tanti volumi turistici esposti alla Fiera di Francoforte, se n'è visto uno dal titolo commovente: Mia bella Roma: costa 23 mila lire.*

*I tedeschi spendono molto per i libri e, in fatto di bibliofilia, stando alle statistiche, tengono testa agli inglesi, che sono, è noto, i più assidui lettori del mondo. Li anima in queste loro accanite letture il gran desiderio di istruirsi e d'informarsi: di ricuperare in fretta il tempo perduto negli anni della guerra e del dopoguerra, quando bisogni e preoccupazioni materiali lasciavano poco margine ai piaceri dell'intelletto. Sembra quasi che i tedeschi dicano: «Adesso è tempo di farsi una cultura, di conoscere soprattutto il mondo esterno precluso per lunghi anni dai censori nazisti». Più di due terzi delle opere letterarie vendute in Germania sono appunto di autori stranieri, inglesi e americani, italiani e francesi. Hemingway e Camus, Tennessee Williams e Thornton Wilder sono ricercati e apprezzati quanto Paul Bowles e Italo Svevo. Il 16 mai italien di Piovene riempie le vetrine delle librerie tedesche assieme al Gattopardo. La vita del Mezzogiorno d'Italia, descritta dal Levi, interessa quanto le figure romane di Moravia.*

*C'è indubbiamente una vasta curiosità di conoscere il mondo degli altri, tra i tedeschi; e forse — auguriamocelo tutti — di capire gli altri popoli. Ma in questa ricerca sembra che i tedeschi trascurino un poco se stessi. Non c'è autore tedesco, vecchio o nuovo, che possa competere per successo editoriale con gli scrittori stranieri. Quelli della vecchia generazione — Carossa o Döblin — sembra abbiano ormai poco da dire ai tedeschi d'oggi. E quelli del dopoguerra non riescono a parlare alle masse. Tempo addietro un editore di Amburgo volle compiere un atto di coraggio, pubblicando il romanzo di un moderno autore tedesco. Ben quaranta quotidiani della Repubblica federale lodarono l'opera nelle loro recensioni. Ma la tiratura del libro non andò oltre le 800 copie.*

*Mancano, si dice a spiegazione di questo fenomeno, gli interpreti della società tedesca, i critici e gli osservatori del costume, gli scrittori dei problemi comuni. Si può affermare, anzi, che talvolta i tedeschi scoprono i loro problemi morali e politici attraverso autori stranieri, anche di teatro. Proprio in questi giorni si parla molto dell'ultimo lavoro di Sartre Les séquestrés d'Altona, che ha per protagonisti appunto i tedeschi d'oggi. Qualche volta i tedeschi riescono ad osservarsi; ma con gli occhi di spettatori estranei alla loro vita. Il più delle volte, però, essi si ignorano ed i libri più cercati fanno quasi pensare ad una fuga.*

*Le opere di filosofia, di filologia, di archeologia e di metafisica raggiungono, specie nelle edizioni più a buon mercato, tirature astronomiche. La «dotta Germania», come diceva il Panzini, si rifugia anche oggi in quel suo genere di erudizione teorizzante, professorale e pedantesca che l'ha sempre caratterizzata. La sprovveduta Germania, per contro, si pasce di cose meno intellettuali ma più appetitose, e anch'esse lontane dai suoi problemi. Per questo è difficile prevedere chi guadagnerà il best-seller della stagione libraria, se Platone o Nabokov, Rilke o la Sagan.*

**Massimo Conti**

# Un sacrestano, falso prete truffava le vecchie signore

**Giovandosi delle conoscenze liturgiche, predicava la carità e chiedeva grosse elemosine per i "poveri della sua parrocchia"**

*(Dal nostro corrispondente)*
Vienna, 9 ottobre.

E' stato tratto in arresto un sacrestano che per un mese intero, approfittando delle conoscenze liturgiche e dottrinarie acquisite, si era spacciato per prete cattolico, indossando tanto di veste talare, truffando piccola gente, soprattutto vecchie pensionate sole, timorose di Dio. Il truffatore ha 26 anni; si chiama prosaicamente Adolf Hofmann, ma, per l'esercizio delle «funzioni» di sacerdote, s'era dato un nome pomposo e suggestivo: pater Laurentis van der Velden.

«Pater Laurentis» abbordava, con molta discrezione, anziane signore nei giardini pubblici, imbastiva in quattro e quattr'otto qualche dissertazione sulla Bibbia, poi si faceva rilasciare l'indirizzo dall'ascoltatrice affascinata. Dopo qualche giorno si presentava nella casa della vecchia signora e, qui, la fantasia dell'immaginoso sacrestano dava nel sacrilego. Egli improvvisava un altarino, recitava una specie di messa confusa, alla fine teneva alla povera donna esterrefatta una veemente predica d'intonazione sociale scagliandosi contro la ingiustizie, e terminando puntualmente la filippica chiedendo un'offerta per i poveri della «sua parrocchia».

Le richieste, quasi sempre esaudite, oscillavano dai 500 scellini (12.500 lire) ai 25 mila scellini (oltre mezzo milione di lire). Una cifra del genere il lestofante riuscì ad estorcere a una signora di 83 anni che, per soprammercato, gli donò anche i gioielli.

Un recente tentativo di celebrare una «messa privata» nella casa di una pensionata di 60 anni non solo non raggiunse lo scopo, ma insospettì la donna. Giunto al termine della consueta perorazione sull'ingiustizia sociale e richiesto l'obolo per i poveri, il sacrestano ottenne dalla signora l'assicurazione che ella sarebbe tornata di lì a poco dalla banca, in cui teneva un deposito, con una considerevole cifra; invece, di lì a qualche minuto, ella ritornava con due agenti di polizia che arrestavano il truffatore.

Nel corso della perquisizione cui è stata immediatamente sottoposta l'abitazione del falso prete, è stato rinvenuto un vero e proprio arsenale liturgico: calici, messali, stole, crocifissi, immagini sacre, numerose cartoline colorate con l'immagine del Pontefice Giovanni XXIII. Su tutti i messali, alla pagina d'apertura, aveva scritto di proprio pugno il motto: «Consolare i poveri vecchi, salvare i miseri torturati dalla fame».

**e. b.**

## Ricordate a Villadeati 10 vittime dei nazifascisti

Casale, 9 ottobre.

A Villadeati, popolazione e autorità, hanno rievocato stamane l'eccidio di cui furono vittime il parroco, don Ernesto Camurati, e nove suoi paesani, trucidati dai nazifascisti che erano giunti a Villadeati per compiervi una rappresaglia. E' stata celebrata una Messa nella chiesa parrocchiale in suffragio dei Caduti, poi la commemorazione ufficiale è avvenuta proprio sul luogo dell'eccidio.

# Lettere al Direttore

**Profilassi criminale - Non raramente i delitti più gravi derivano da una costituzione abnorme congenita od acquisita - Molte volte delinquente si diventa anche per miseria, per la suggestione dell'ambiente**

Signor Direttore,

mi consenta una rettificazione ed un completamento a quanto Sandro Volta, in un cortese resoconto della mia relazione al I Congresso internazionale di profilassi criminale tenutosi a Parigi dal 26 al 30 settembre ha scritto nel suo giornale. E' che dal titolo: «Delinquenti si diventa», io sono messo in contraddizione con il mio convincimento di studioso, chiaramente espresso in tutti i miei lavori e specialmente nei volumi *Il delinquente* e *La dinamica del delitto*.

E' vero che ebbi a dire che delinquente molte volte si diventa per miseria, per travolgente suggestione dell'ambiente: la fame spinge al furto, la promiscuità del giaciglio all'incesto: par quasi che, al cimento del bisogno o della tentazione, istinti primordiali si liberino dalla prigionia di precetti morali e giuridici. E' perfettamente vero che ricordai che da quindici anni, quale commissario dell'Onmi, combatto una disperata battaglia per una sventuratissima infanzia, in cui assistenza è resa inadeguata da una preoccupante prolificità.

Su ciò sarà anche utile una chiarificazione: intervenendo in una discussione sulla legittimità dell'aborto, provocata dall'affermazione di un congressista che in Francia il numero degli aborti superava quello delle nascite, io, dimostrando la necessità della incriminazione, affermai che bisognava riconoscere che una delle cause della miseria del Mezzogiorno d'Italia deve trovarsi in una supernatalità, la quale rende insufficiente ogni forma di assistenza.

Ma, parlando dell'efficienza criminogena dell'ambiente, io accennavo ad uno dei maggiori fattori del delitto; non dimenticavo però quanto avevo tante volte scritto e dimostrato, meritando fiere rampogne dal padre Gemelli, che non raramente i delitti più gravi derivano da una costituzione abnorme, congenita od acquisita (es.: come triste retaggio della encefalite epidemica), così da avere fatto parlare al Di Tullio di «costituzione delinquenziale».

Oggi, quasi in un ricorso storico, riaffiora, come si dimostrò nel II Congresso di criminologia tenutosi a Parigi nel 1950, la verità contenuta in un piccolo volume di un grande criminologo italiano, che Cesare Lombroso chiamò suo maestro: Gaspare Virgilio (*Passanante o la natura morbosa del delitto*), il che spiega lo sviluppo parallelo, teso ad una integrazione, di una «Criminologia (Di Tullio) ed una Psichiatria (Ferrio Guiraud) *clinica*».

Chiarito il mio pensiero, mi si consenta una parola sul Congresso, che ebbe il torto di debordare in argomenti, assolutamente estranei al tema fondamentale *Civilisation technique et criminalité* (il tema specifico infatti della relazione affidatami era: «Incidences du progrès technique sur la criminalité»). Si presentava quindi un primo interrogativo: «Il progresso tecnico è una sicura manifestazione di una superiore civiltà?». La mia dimostrazione chiarificatrice si chiuse con parole di Benedetto Croce, che val la pena di ricordare:

«Le scoperte della scienza non sono luci di verità, della sola verità che è quella che rischiara e fortifica, quella che giova all'anima e che non gli scienziati inventori apportarono, ma solo i geni religiosi, filosofici e poetici che si chiamarono Gesù di Nazareth od Omero, o Socrate o Shakespeare. Essi soli ci crearono interiormente uomini. Le scoperte delle scienze naturali accrescono, come Bacone voleva, il dominio dell'uomo sulle cose, cioè la potenza delle mani e non dell'anima e l'animale sapiens armano sempre più di scienza grande, ma altrettanto pericolosa. A parare il pericolo ed a trarre dalle scoperte scientifiche il bene che possono dare, si richiede non solo un proporzionato, ma superiore avanzamento dell'intelletto, della immaginazione, della fede morale, dello spirito religioso, in una parola, dell'anima umana».

Il secondo quesito che si proponeva il Congresso, era l'esame del binomio uomo-macchina, che ha creato la civiltà industriale.

Fu ampiamente discussa la efficienza deleteria dell'automatizzazione, come disgregatrice della personalità, di abbassamento dell'autonomia volitiva, i danni del superamento dei ritmi organici, così che si è parlato di acceleramento della storia, lo squilibrio che deriva dalla supervalutazione delle proprie possibilità.

Maggiore ampiezza avrebbe dovuto avere la discussione sui delitti colposi, ma su tale argomento ritornerò nell'imminente Congresso internazionale di diritto penale che si terrà a Lisbona.

*Prof. Enrico Altavilla senior*

# SPETTACOLI

## — SULLO SCHERMO —

# Lux: *Storia di una monaca*, di F. Zinnemann
# Romano: *Il trono di sangue*, di A. Kurosawa

Zinnemann non ha certo il timore di affrontare temi difficili. Basterà ricordarne *Mezzogiorno di fuoco*, *Da qui all'eternità*, *Un cappello pieno di pioggia*. E', come Wilder, austriaco. E, come Wilder, ha dato a Hollywood alcuni accenti che si direbbero particolarmente europei se poi, a meglio ripensarci, non ci si avvedesse che è stata Hollywood ad americanizzare, ora più, ora meno, i suoi propositi e le sue ambizioni. Costituisce, insomma, una media, anzi, un compromesso, tra due mondi assai diversi: un compromesso che, naturalmente, sarebbe il preferito per qualsiasi abile produttore, sia al di qua che al di là dell'Atlantico.

Con *Storia di una monaca*, tratto da un «best-seller» di Kathryn Hulme, pubblicato anche da Garzanti, Zinnemann affronta un tema tanto inconsueto quanto complesso: una vocazione religiosa sbagliata. Ma sbagliata nei confronti degli ordini, delle discipline conventuali, delle regole assolute. Non certo errata per ciò che è e può essere sentimento, fede, ardore Suor Lucia, figlia di un celebre chirurgo belga, dopo avere fatto il suo noviziato, e dopo essere stata nel Congo come infermiera, deve ricredersi sulla sua vocazione. Non riesce, infatti, a non sentire, a non vedere così come l'animo suo le detta; se il «grande silenzio» può anche non pesarle, è soltanto una disciplina, una clausura di sillabe e di labbra, quello che non riesce a raggiungere, come ardentemente vorrebbe, è il «silenzio interiore», il più vero, il più difficile. E' e sarà una ottima, meravigliosa infermiera; è e potrà essere una esemplare cristiana; non è e non riuscirà a essere che una monaca mediocre. Meglio, allora, denunciarsi; e riacquistare una apparente «libertà» dopo una tanto grave e profonda esperienza.

Zinnemann ci fa seguire tutto ciò pianamente, limitandosi a «illustrare» le varie tappe di questa crisi, ora ricorrendo a toni quasi documentari (dalla bellissime iniziazione a certi scorci africani), ora cogliendo accenni quasi ineffabili, affidati a un rapido sguardo, a un improvviso silenzio. Ha scelto cioè l'unica via possibile, quella della discrezione. Ma i vari stati d'animo e i vari ambienti sono di per se stessi talmente carichi di significati e di echi che si segue talvolta il suo film come si potrebbe seguire il più avvincente romanzo. Non è, ripeto, un particolare merito suo, o del film; ma dei nuclei, ora umani, ora religiosi, che ci vengono talvolta anche semplicemente enunciati, e subito vibrano nel profondo. Si aggiunga, a quella discrezione, un rispetto intenso, costante; e si avrà il motivo più evidente per il quale queste due ore e venti di proiezione, come durata, non si fanno sentire. E quando suor Lucia mormora: «Di ciò che sto per fare, Signore, mi confesserò solo a te», se ne fa come un suggello.

Audrey Hepburn, è qui alla sua prova più importante. L'ha superata, quasi sempre, ottimamente. E' fragile e d'acciaio, limpida e tormentata, dubbiosa e ostinata. Una gamma assai complessa, e per lo più affidata allo sguardo. Se il suo personaggio non sa raggiungere l'agognato «silenzio interiore», l'attrice, grazie anche alla guida di Zinnemann, ha sovente saputo raggiungere una vera e propria «recitazione interiore». Le sono accanto Peter Finch, Edith Evans, Peggy Ashcroft, forse la più grande attrice del teatro inglese, Dean Jagger e Niall Mac Ginnis. Ottima la fotografia, specialmente nella prima parte: è di Planer.

* *

I due maestri del cinema giapponese sono Mizoguchi e Kurosawa. Al primo, scomparso da non molto, si devono film che resteranno, quali *La vita di O'Haru*, *L'intendente Sansho*, *I racconti della pallida luna d'agosto*. Meno classico Kurosawa, non alieno da derivazioni o incrostazioni occidentali, fu l'«en plein» di *Ra-sho-mon* a rivelarlo, *I sette samurai* confermarono poi quel successo. *Il trono di sangue* è, semplicemente, il *Macbeth*. Shakespeare trasferito fra Tokyo e Kyoto. Ma del testo shakespeariano Kurosawa ha fatto suo soltanto la vicenda, ne ha preso il «libretto». Così Taketoki, spinto dalla sua torva ambizione, ma soprattutto da quella gelida e serpigna della moglie, uccide il suo signore e s'impadronisce del dominio. Non avendo prole decide che suo erede sarà il figlio di Yoshiaki, un suo fido: ma quando apprende essere prossima una sua paternità, vorrà, sempre per istigazione della moglie, sopprimere Yoshiaki e suo figlio. Questi riescono a scampare in una vicina provincia, fomentano propositi di rivolta, di vendetta: e si giungerà così al castigo dell'assassino-usurpatore, dopo che sua moglie, collega di Lady Macbeth, sarà impazzita, e anche «la foresta si sarà posta in cammino».

Kurosawa ha inquadrato il tutto in un Giappone delle lotte e delle guerriglie feudali. Un'epoca torva, crudele, che dà quindi alla vicenda del tiranno sfondi ineluttabili, direi fatali. Ma non era facile, forse quasi impossibile, porre, sia pure su quegli sfondi, uno Shakespeare senza Shakespeare. I fatti diventano quindi qualche volta fattacci. Una potenza drammatica indubbiamente esiste, ma è sovente esteriore, e si risolve in una truculenza ora più ora meno esagitata. Molto, troppo è al diapason: e non sempre una umanità belluina, elementare, riesce ad avere un suo respiro. Però la bravura del regista è tale che riesce a far trascinare lo spettatore dal suo spettacolone, glielo fa apparire avvincente, sia pure con inflessioni e toni qua e là melodrammatici. (Basterà ricordare teschi, tibie e luci arcane che inquadrano la maga nella foresta).

Si è comunque a certo di fronte a un film notevole. Il prologo, i racconti dei primi messi di sconfitta e di sventura, la marcia funebre, sono pagine potenti; e il volo spaurito, per cortili e sale, degli uccelli cacciati dalla foresta, dà un brivido che riesce a essere un brivido di presagio. Il film apparve alla Mostra veneziana del '57, e fu accolto da un suo successo. Ora dovrebbe rinnovarsi; e compensare così gli sforzi, davvero lodevoli, di chi vuole presentarci dei film «rimoti dall'uso», e tali da soddisfare anche un pubblico più vasto. Il quale ritroverà, fra l'altro, anche quel robustissimo attore che è Toshiro Mifune, l'indimenticabile bandito di *Ra-sho-mon*.

**m. g.**

## Audrey Hepburn s'incontra con la Lollo

Audrey Hepburn, a Roma per la prima del suo film «Storia di una monaca», si è incontrata a un ricevimento con Gina Lollobrigida. Audrey le ha subito chiesto con leggera malinconia: «Come sta il tuo bel bambino?». (Telefoto)

# "Il Re del Dolore", di Caldara
## diretto da Mario Rossi all'Auditorium

*Il Re del Dolore*, «azione sacra», libretto di Pietro Pariati, uno dei meno vili fra il Sei e il Settecento, musica di Antonio Caldara, può esser considerato un saggio indicativo sia del gusto musicale italiano, in quei decenni, sia delle caratteristiche del compositore veneto, forse padovano, che a Vienna lungamente visse, molto, troppo, operò, e morì onoratissimo; caratteristiche di fluente vena melodica, piacevole, delicata, nobile, e di magistrale competenza, che talvolta, concordemente affettuose per un'intima emozione, riuscivano a cantare un determinato stato d'animo, tenerezza, amore, nostalgia, tristezza, esclusa l'allegria, nelle più appropriate forme, le quali, schematicamente, erano le usate, usatissime.

Del Caldara, come di tanti altri contemporanei, nessuno studioso può dare un parere totale, essendo anch'egli finora noto per una minima parte e per frammenti. Non si erra forse nel considerare appunto le brevi composizioni, le cantate, e le arie ed i cori di per se stanti, il meglio della sua creazione, mancandogli una ideale concezione di persone e di sviluppo, di sintesi e di organicità, della quale molti coevi, (ma non G. S. Bach!), difettavano, e non tanto per naturale incapacità, quanto per la servilità alla pratica ed al cattivo gusto ch'era alla moda. Frammenti pregevoli, qualcuno ammirevole, spiccavano invero nella prolissa, benché ridotta, partitura del *Re del Dolore*, di cui l'esaltazione parrebbe deplorevolmente nazionalistica, o dimenticanza di opere veramente grandi. Di quella dirittura artistica e di quella intensità drammatica, che sono imprescindibili, non v'è traccia.

«Re dell'onta e del dolore» è designato, con le parole d'uno dei personaggi, Gesù. L'inumanità dei Giudei e l'irriconoscenza dei Peccatori verso Cristo, sono gli argomenti che il Pariati espose, spartendo il dialogo fra cinque personaggi: Un'Anima penitente, La Giustizia divina, L'Amor divino, L'Angelo Gabriele, Il Sacro Testo della Passione. Questo Testo, si noti, non ha la funzione dello Storico o del Cronista, ma interloquisce come astante. Valga perciò una singolare citazione: «Aver volle Pilato consiglio dai malvagi, e peggiori il fe'. Tu, popol empio, vuoi Gesù da Pilato, e benché in esso, popolo sconoscente, e te si mostri un Re grande, un Dio forte, un Uom ch'è giusto, zelo, fede e pietade in un deridi: e con protervia rea, popolo infame, Re noi vuol, Dio noi credi, ed uom l'uccidi! Ecco il Dio... No, Dio non è, no. Ecco il Re... Noi voglio, no. Ecco l'Uomo... In croce andrà. Empio, fellon, crudel, così rispondi?».

Uno dei migliori episodi musicali è quello iniziale. Il contrasto dell'accento proprio della turba dei Giudei, invocanti la crocefissione, con quello degli Angeli, «Qual furor, qual crudeltà», è segnato non soltanto dalla diversità e numerosità dei timbri, ma soprattutto dell'espressione, l'una concitata, turbolenta, interrotta da pause, l'altra chiara, lenta e semplicemente accordale. La replica delle parole è altrimenti intonata dai due cori. Poi due Angeli, soprani, mitamente duettano; nelle ultime battute intervengono i contralti; alla terza imprecazione dei Giudei rispondono soprani secondi e contralti, infine «Tutti gli Angeli». Appunto questo contrasto, questa determinazione di caratteri, meritano attenzione, nel confronto con la vanità delle arie di questo o quel personaggio, e con l'ininterrotta trascuratezza del recitativo. Caso per caso, il sentimento suggerito dalla strofe indusse il musicista ad espansioni tristi, dolenti. E' giusto citare l'aria dell'Anima penitente: «Di un'ingrata fellonia», la quale bene rappresenta lo sfogo d'un'Anima contrita e orante.

Agguerrito in scontri audacissimi, il maestro Mario Rossi ha facilmente inteso gli evidenti caratteri caldariani e limpidamente concertato la parte vocale con quella strumentale, (ritoccata da Vito Frazzi), nella quale la maestria compositiva, che fu riconosciuta altissima ed è certamente preclara, non s'esibisce, e più d'una volta armoniosamente serve all'espressione sentimentale. Alla frequente vaghezza delle cantilene contribuirono i noti solisti Ester Orell, Nicoletta Panni, Luisella Ciaffi, Carlo Franzini e Plinio Clabassi. Efficacemente, con l'addicevole dinamica e la quantità fonica concorse il coro istruito dalla perizia del maestro Ruggero Maghini. Grati del primo incontro con l'arte di Caldara, gli invitati all'inaugurale serata del III programma applaudirono.

**a. d. c.**

### Oggi ai funerali di Lanza si udrà in disco la sua voce

**Roma, 9 ottobre.**

Domattina, nella chiesa dell'Immacolata in piazza Euclide si svolgeranno i funerali del cantante italo-americano Mario Lanza, morto repentinamente mercoledì per collasso cardiaco.

Nel corso della cerimonia, secondo quanto hanno disposto i familiari dell'estinto, verrà eseguita l'*Ave Maria* di Schubert, in una incisione discografica che Lanza fece pochi giorni prima della sua improvvisa fine.

Per tutta la giornata di ieri numerosissimi telegrammi di condoglianze da ogni parte del mondo sono pervenuti in via Bruxelles 56, nell'appartamento al piano terra dov'è composta la salma di Mario Lanza.

La camera ardente è stata aperta ai visitatori alle 10 di ieri. Soltanto pochi intimi si sono recati a rendere l'ultimo omaggio al celebre tenore. In silenzio, per tutta la notte, ha vegliato la salma Giovanni Lanza, l'ottantatreenne nonno del tenore.

La salma di Mario Lanza è stata imbalsamata ieri mattina. Si ignora fino a questo momento quale luogo dovrà accogliere le spoglie dell'artista, forse il cimitero di Napoli dove è sepolto Caruso.

### Frank Sinatra è investito e scambiato per un gangster

**Hollywood, 9 ottobre.**

Il cantante e attore americano Frank Sinatra ha inseguito ieri sera a bordo della propria automobile un'altra macchina guidata da tale James Donald Kykendhal, che poco prima l'aveva urtato nei pressi dell'albergo «Beverly Hills». Interrogato dalla polizia, che l'attore aveva chiamato col radio-telefono installato sulla propria auto, il Kykendhal ha dichiarato di essere fuggito dopo l'incidente avendo scambiato Sinatra per un rapinatore.

«Non mi accorsi o quasi dell'urto — ha detto il Kykendhal — ma mi impressionai quando vidi una grossa auto fuoriserie inseguirmi. Premetti sull'acceleratore e mi diressi verso la più vicina stazione di polizia continuando a suonare la sirena della mia macchina per attirare l'attenzione di qualche agente della stradale».

Sinatra, che in un primo tempo aveva chiesto alla polizia l'arresto del suo investitore, diveritito ha rinunciato poi a procedere anche in considerazione che il danno subito era lieve.

## — MOSTRE D'ARTE —

# Un amico di Renoir

Nella gran luce del tramonto impressionistico, fulgente tuttavia di stupende immagini, il pittore francese V. J. Roux Champion, nato a Chaumont nel 1871, tre anni prima della famosa esposizione «chez Nadar», morto a Vars nel 1953, rimase un poco in ombra. Ora a Parigi se ne tenta una rivalutazione (senz'altro giusta) ch'è forse un segno d'una incipiente sazietà del pubblico ipernutrito di pittura astratta; e di lui, a Torino, la Galleria Caver espone un gruppo di acquerelli, litografie colorate ed acqueforti tratte da una pubblicazione su «Les peintres du XX siècle»: ed è una mostra da visitare per godere mezz'ora di pace spirituale, per rinfrescarsi gli occhi e l'animo alla eterna fonte delle sensazioni naturali.

Allievo di Gustave Moreau, ormai assai vecchio, e poi del Rouault che n'era stato anch'egli discepolo, e del Marquet, splendido pittore già sulla soglia d'una nuova stagione figurativa, Roux Champion fu soprattutto intimo, a Cagnes, del Renoir dei tardi anni, e di questa intimità lasciò ricordo in un suo scritto. Ma non furono le ultime accensioni coloristiche renoiriane a influenzarlo più fortemente, bensì la serena interpretazione del mondo, meravigliosamente equilibrata fra sentimento e stile, che nei precedenti anni il grande maestro aveva saputo offrire nel culto d'una luce fedelmente ambientale e naturalistica che ogni figura, ogni oggetto, ogni motivo paesistico, trasfigurava in armoniosa poetica.

E quanto al Roux Champion abbia giovato quel sommo esempio, lo si vede appunto in questi semplici ma incantevoli acquerelli dai vasti cieli, dalle ampie distese ondulate che ci danno il ritratto, calmo, penetrante, affettuoso, della «dolce Francia». Siamo nella tranquilla scia del migliore Impressionismo, e tuttavia qualche tocco ci avverte che un mutamento sta per avvenire nel rapporto lirico fra l'artista e la natura: ora uno scorcio ardito e robusto (specie nel trattare una massa arborea) che riduce l'indugio descrittivo d'un Pissarro o d'un Sisley alla sintesi formale di Cézanne; ora l'isolamento — nel taglio dell'immagine — d'un particolare paesistico su cui converge l'interesse del pittore. V'è per esempio un acquerello tutto occupato da un albero: il modo di Mondrian prima della caduta nell'astratto. Indizio che il Roux Champion avvertiva l'evoluzione del gusto.

**mar. ber.**

CIRCOLO DEGLI ARTISTI — La rassegna delle opere di Matteo Olivero, che vivo consenso di critica e di pubblico ha ottenuto nella edizione saluzzese, è da oggi trasferita a Torino. La mostra retrospettiva del «pittore della neve» resterà aperta a [illegible] Granieri fino al 4 novembre. Vi figureranno una novantina di dipinti scelti tra i più significativi.

# Cronaca televisiva

**«Miss Mabel», una candida vecchietta che uccide per beneficare gli amici: commedia comica e patetica per il vasto pubblico - I puristi hanno discusso sul romanesco di Mario Riva - Oggi pomeriggio atletica dall'Olimpico**

L'ombra di un delitto incombe sui due tempi dell'adattamento televisivo di «Miss Mabel», la commedia di Robert Sheriff trasmessa ieri sera. Ma è un delitto che non pesa. La vittima, che è già morta quando la vicenda ha inizio, era una vecchia egoista e perfida. La sua scomparsa non ha lasciato alcun rimpianto. Ed mai stupore negli eredi del suo patrimonio: il vicario e il medico della cittadina, una coppia di fidanzati, un giardiniere ancora increduli per l'inaspettata fortuna.

La vecchia signora Flechter nascondeva dunque un cuore d'oro sotto un'apparente cattiveria. Sì, s'affanna a spiegare miss Mabel, gemella della morta, ma a lei identica soltanto nell'aspetto poiché per gentilezza e bontà era all'opposto e appunto per questo era, solo lei, benvoluta da tutti.

Ma presto si scopre che il testamento è falso: lo ha dettato miss Mabel sfruttando la sua rassomiglianza con la defunta. E non basta. Ha anche avvelenato la sorella. Lo confessa candidamente la stessa dolce assassina. Si rende conto di aver peccato ma l'ha fatto a fin di bene perché sapeva che il denaro sarebbe stato adoperato in opere di bene.

C'è però la legge. Anche se miss Mabel alla legge non creda, è stato commesso un delitto, che tuttavia non giova a nessuno perché il testamento non ha alcun valore. Ma l'ingegnosa vecchietta ha pronto il rimedio: dichiarerà di avere ucciso la sorella proprio per aver fatto testamento a suo danno. Così, dalla prigione, miss Mabel si consolerà con il pensiero della felicità dei suoi amici.

La commedia, che ricorda inevitabilmente «Arsenico e vecchi merletti» anche se qui vi è un solo cadavere, non ha nulla di cupo, come quella che è tutta giocata intorno alla figura dell'innocentissima protagonista, che Evi Maltagliati ha interpretato, come già sul palcoscenico dieci anni fa, con molta bravura; forse troppa, tanto da sfiorare la maniera. Ma anche la recitazione degli altri (ricorderemo Tino Carraro, Luigi Cimara, la Riva, il Lionello, la Moriacchi, il Grassilli) era un po' manierata, se non addirittura leziosa. Il che è valso tuttavia ad attenuare ancora di più il fondo macabro della vicenda, la quale crediamo sia piaciuta al gran pubblico per quell'insieme di comico e di patetico che contiene e che il regista Sandro Bolchi ha saputo riprodurre abbastanza efficacemente sul piccolo schermo.

Si è parlato anche di Mario Riva durante il dibattito sul tema «Il dialetto è lingua letteraria?»; e non per uscire dal seminato ma per deprecare, sia pure timidamente, la prepotenza del romanesco nel film, alla radio e alla tv. Su questo punto, tranne forse Moravia, tutti erano d'accordo: da Paolo Monelli, che ha difeso quanto i giornalisti hanno fatto per la lingua, al prof. Schiaffini, da Libero Bigiaretti a Giancarlo Vigorelli. Il dissenso è affiorato a proposito degli scrittori neorealisti e del loro alfiere Pasolini; i pareri contrastanti su un argomento così attuale, hanno mosso le acque di una discussione che sembrava destinata a stagnare nell'accademia.

Oggi, alle 15,30, una riunione d'atletica dall'Olimpico di Roma; alle 18,50, «I piccoli giganti», la prima di quattro trasmissioni dedicate agli isotopi radioattivi, e alle 19,30, un programma di canzoni. In serata: la terza parte dell'*Idiota* e da Zurigo il festival della canzone italiana in Svizzera.

**vice**

### In corso di lavorazione il primo film odoroso

**Roma, 9 ottobre.**

Mike Todd jr. è giunto oggi a Ciampino, proveniente da Madrid. Durante il suo soggiorno nella capitale, egli si incontrerà con il maestro Nascimbene, il quale musicherà il suo prossimo film «Profumo del mistero» che, con l'ausilio di un nuovo apparato, permetterà agli spettatori di sentire in sala, durante la proiezione, gli odori degli oggetti contemporaneamente alla loro apparizione sullo schermo. Gli oggetti verranno scelti con cura e buon gusto.

### Si sposa oggi Rosanna Carteri

**Verona, 9 ottobre.**

Il soprano Rosanna Carteri si sposerà domani nella basilica romanica di San Zeno con l'industriale padovano Franco Grosoli.

I due giovani si sono conosciuti la scorsa estate, durante la stagione lirica all'Arena di Verona.

# I programmi TV e radio

**TELEVISIONE** — Ore 13: «Telescuola». Primo corso: a) Italiano; b) Educazione fisica; c) Geografia ed educazione civica. Secondo corso (14,20): a) Francese; b) Economia domestica; c) Esercitazioni di lavoro e disegno tecnico.

15,30: Eurovisione. In collegamento tra le reti televisive europee dallo Stadio Olimpico in Roma, telecronaca della prima giornata della riunione autunnale di atletica leggera, la tradizionale manifestazione che chiude in Italia la stagione internazionale. Telecronista Paolo Rosi.

17,30: Per i ragazzi: a) «Giramondo», cinegiornale; b) «Penna di Falco, capo Cheyenne: Piccolo falco bianco», telefilm; 18,30: Telegiornale ed estrazioni del Lotto.

18,50: «Piccoli giganti: Le macchine dell'era atomica». Prima di una serie di quattro trasmissioni dedicate all'applicazione degli atomi nella medicina, agricoltura e industria ed ai loro prodigiosi effetti.

19,10: Sintonia: Lettere alla tv; 19,30: «Quattro passi tra le note», programma di musica leggera con l'orchestra di Giovanni Fenati.

20: «Testimoni oculari», servizio di Gianni Bisiach e Vittorio di Giacomo. E' una nuova serie di trasmissioni effettuate «in studio», durante le quali vengono intervistati personaggi di ritorno da viaggi in paesi e continenti lontani. La trasmissione si avvale di documenti e delle testimonianze visive che il viaggiatore avrà raccolto nel corso del suo viaggio.

20,15: «I maestri fonditori», il documentario, a cura di Romano Ferrara, illustra brevemente la storia di questi artigiani e illustra i vari processi tecnici che portano alla realizzazione dell'opera d'arte. Durante la trasmissione verranno intervistati alcuni operai della Fonderia Artistica Laganà di Napoli, una delle più antiche d'Italia, ed alcuni scultori.

20,30: Tic-Tac; Telegiornale; 20,50: Carosello.

21: «L'idiota», di Fjodor Dostojewskij. Riduzione drammatica in quattro parti di Giorgio Albertazzi. Terza puntata. Interpreti principali: Giorgio Albertazzi, Anna Proclemer, Gianmaria Volonté, Sergio Tofano, Gianni Santuccio, Antonio Pierfederici, Lina Volonghi, Annamaria Guarnieri, Pina Cei, Gianna Giachetti, Augusto Mastrantoni, Davide Montemurri. La regia è di Giacomo Vaccari. Musiche di Luciano Chailly.

22,30: «III Festival della canzone italiana in Svizzera», in collegamento Eurovisione da Zurigo. Partecipa alla trasmissione l'orchestra diretta da William Galassini che esegue le dieci canzoni finaliste; interpretano le canzoni: Domenico Modugno, Tonina Torrielli, Gino Latilla, Achille Togliani, Edda Montanari, il Poker di Voci. Le stesse dieci canzoni verranno eseguite alternativamente in francese, tedesco ed inglese, accompagnate dal Quartetto Van Wood ed interpretate da Fausto Cigliano (in francese), Lys Assia (in tedesco), Carol Danell e Van Wood (in inglese). Presentano lo spettacolo Heidi Abel della tv svizzera e Raniero Gonnella di Radio Lugano.

23,30: Telegiornale della notte.

**RADIO: PROGRAMMA NAZIONALE** — Ore 8: Giornale radio - Crescendo; 8,45: La comunità umana; 11: Radio per le scuole.

11,30: Musica sinfonica; 12: Vi parla un medico; 12,10: Canzoni; 12,30: Album musicale; 13: Giornale radio; 13,30: L'orchestra G. Ferrio; 14: Giornale radio; 14,15: Cronache del teatro e del cinema.

16,15: Sorella radio; 17: Giornale radio - Il crollo di Wall Street, a cura di C. Casalegno; 17,30: «Lucia di Lammermour», di G. Donizetti, direttore F. Previtali; 20: Un po' di Dixieland; 20,30: Giornale radio.

21,05: I radiodrammi di Tyrone Guthrie: «I fiori tu non devi coglierli»; 22,00: Ribalta internazionale; 22,50: Fiore della lirica francese; 23,15: Giornale radio - Musica da ballo; 24: Ultime notizie.

**SECONDO PROGRAMMA** — Ore 9: Capolinea; 10: Disco verde; 13: I grandi cantanti e le canzoni - Collana delle sette perle.

13,30: Giornale radio - Scatola a sorpresa - Quadrante della moda - Il discobolo; 14: Teatrino; 14,30: Giornale radio - Voci di ieri, di oggi, di sempre - Schermi e ribalte; 15,30: Giornale radio - Il quarto d'ora Durium.

16: Terza pagina; 16,45: Onda media Europa; 17,30: Ballate con noi; 19: Le canzoni del giorno; 19,30: Tastiera; 20: Radiosera; 20,35: Mario Carotenuto: Perché sono ottimista.

21: «Suor Angelica», di Giacomo Puccini, direttore T. Serafin; al termine: Ultime notizie; 22: Festival della canzone italiana in Svizzera.

**TERZO PROGRAMMA** — Ore 19: Medicina preventiva e salute pubblica; 19,15: Musiche di B. Bartok; 19,30: Il movimento costituzionale italiano e lo Statuto Albertino; 20: L'indicatore economico.

20,15: Concerto di ogni sera: Musiche di G. Lekeu, H. Wolf; 21: Il Giornale del terzo; 21,30: Piccola antologia poetica; 21,30: Concerto diretto da M. Rossi.

## TEATRI E RITROVI

*Prenot. biglietti Salone La Stampa, v. Roma ang. v. Bertola, tel. 55-143.*

**Alfieri:** ore 21,15: «Il Trovatore» M° Riccardo Bottino.
**Carignano:** 21,15: Comp. Macario: «Undici su un ramo» di Caballo; «L'uomo delle nevi» di E. Duse.
**Teatro delle 19**, v. Roma 95: ore 22 «La cruna dell'ago», «Molto gentile da parte sua», «Di funghi si muore».
**Teatro Piem.** (p. Risorgimento): ore 21 Bonili: «Paese dei ragazzi».

**Galleria Fogliato** (via Mazzini 11): dipinti e disegni di G. Pajetta.
**Galleria Martina** (S. Federico 41): espone Aldo Raimondi.
**La Bussola** (via Po 6-b): Dipinti di autori italiani e stranieri; orario 10-13 e 16-20.
**Museo del Cinema** (Palazzo Chiablese): ore 10-12 e 15-18.

**Al Florida** (p. Solferino, t. 43-837): 16,30, 21-1 M° Mario Anselmo, cantano Wilma Moreno, Paul Giorda.
**Al Nirvana Danze** (nuova gestione Bruno Valent.): 21 Orch. Petrini.
**Apollo Danze:** 21 Orch. Spinardi.
**Arlecchino Danze:** ore 16,30 e 21,15 Franco e i «G 5».
**Augustea:** 16 e 21 Orch. Lanfranco.
**Bruna** (Valentino): danze ore 21.
**Castellino:** ore 17-21 Berni-Novelli.
**Eden Danze** (v. A. Nota 2, telef. 44-765): 16,30 e 21 Sergio Nardi.
**Fortino:** 21 Borgione, c. Rosati, Cerutti. Scuola ballo, Dir. Zillo.
**Gay Danze** (v. Pomba 7) ore 17 e 21 Orch. Boccaccio-Pippo d'Andri.
**Gay Sala Cristallo**, Moncalieri 52.
**Gaudia Danze:** 16,30-21, A. Neve.
**Gran Mago Danze:** 21 Travaglio.
**Hollywood:** 21 Orch. Renzo Gallo.
**La Cicala Danze:** 21 Orch. Lana.
**La Perla:** 21 Orch. Piergiorgio.
**La Rotonda Val.:** 21 Carlo Mari.
**La Serenella:** 21 Mazza-E. Lotti.
**Lutrario:** 21 Happy Ruggiero, c. A. Vasquez. Scuola ballo gratuita.
**Miraglio Danze** (Argentero 4): 21.
**Principe:** ore 16,30 tè studentesco: 21 Paolo Bittante, Gemmy Sandra.
**Zille:** Scuola ballo, v. Bonafous 5.

**Columbia Danze:** 22-4 Attrazioni.
**Tavernetta** (v. Amendola 10, tel. 47-533): Quart. Busca. Attrazioni.

**S. Rita:** «Corsaro della mezzaluna» Scope colori, J. Derek, Canale.
**Vinzaglio:** «Come sposare una figlia» R. Harrison, K. Kendall.

**Splendor:** «Processo di Norimberga» ecce. documento storico.

**Riduzioni E.N.A.L.-A.G.I.S.** — Teatro Carignano: Compagnia Macario (biglietti ridotti all'Enal).

**Teatro ALFIERI**
Stasera 21,15 e domani 15,30
**IL TROVATORE**
con
R. Massaro - D. Grimani
E. Gandolfo - U. Guerrieri

**TEATRO CARIGNANO**
Oggi e domani ultime 3 repliche
Il su un ramo - L'uomo delle nevi
Giovedì 15 prima recita di
**«FINESTRE SUL PO»**
con MACARIO
C. Campanini - V. Fabrizi

**ARLECCHINO DANZE**
Ore 16,30 e 21,15
TRATTENIMENTI CON
**FRANCO e i G 5**

**CASTELLINO DANZE**
Ore 17 e 21
SUCCESSO COMPLESSO
**BERNI - NOVELLI**
Novità per Torino

**CLUB DANZE PRINCIPE**
Ore 16,30: Tè Studentesco
Ore 21: Esibizioni di danza
**Complesso Paolo Bittante**
Canta G. Sandra; dir. Gallo

**COLUMBIA NIGHT CLUB**
**I MUSICI**
con
**MARI FERRER**

**Circolo Az. LA STAMPA**
*Corso Monterotondo n. 1*
QUESTA SERA dalle 21 alle 0,30
**Trattenimento danzante**
Orchestra STRADAIOLI
Prenotazione tavoli tel. 694-212
*Buffet e servizio ristorante*

**CINEMATOGRAFI**

**Ambrosio:** «Nel mezzo della notte» K. Novak, F. March. Ult. 22,10.
**Astor:** «Anatomia di un omicidio» con James Stewart e Lee Remick. Edizione italiana.
**Corso:** «A qualcuno piace caldo» Marilyn Monroe, T. Curtis, Jack Lemmon, George Raft, P. O'Brien.
**Cristallo** (tel. 650-100): «Maigret e il caso Saint-Fiacre» di J. Delannoy con J. Gabin, M. Auclair.
**Doria:** «I 400 colpi» di François Truffaut, con Jean-Pierre Leaud.
**Ideal:** «Rififi fra le donne» Nadia Tiller, Robert Hossein. Viet. min.
**Lux:** «Storia di una monaca» tec. Audrey Hepburn e Peter Finch.
**Reposi:** «Il gioco dell'amore» Scope colori, con Debbie Reynolds, Tony Randall e Paul Douglas.
**Romano:** «Il trono di sangue» di A. Kurosawa, con T. Mifune.
**Vittoria:** «Arriva Jesse James» col., Bob Hope, Rhonda Fleming.

**Ariston:** «La signora non è da squartare» T. Thomas, G. Cole.
**Arlecchino:** «Benvenuto a Scotland Yard» Michael Redgrave.
**Augustus:** «Guardatele ma non toccatele» U. Tognazzi, R. Vianello, Fred Buscaglione. Pl. 300.
**Nazionale:** «Un dollaro di onore» techn., John Wayne, Dean Martin. Ultimo ore 22.
**Torino:** «Ossessione di donna» Sc. col., S. Hayward, S. Boyd. 10.

**Alexandra:** «Le cameriere» con G. Ralli, S. Raimondi, U. Tognazzi.
**Capitol:** «Psicanalista per signora» S. Koscina, Fernandel.
**Faro:** «Cavalieri del diavolo» Sc. col. Frank Latimore, E. Danieli.
**Fiamma:** «Arsenico e vecchi merletti» di F. Capra con Cary Grant.
**Hollywood:** «Uomo che capiva le donne» L. Caron, H. Fonda.
**Maffei:** «Stelle per le strade» Riv. M. Ferrero-M. Horn 16,15 e 21,15. «Racconti d'estate». Pom. 200.
**Massimo:** «L'agguato» tech., con Richard Widmark e Lee J. Cobb.
**Principe:** «Archimede le clochard» Jean Gabin, D. Cowl e B. Blier.
**Ssaso:** «Archimede le clochard» Jean Gabin e B. Blier.
**Statuto:** «L'agguato» techn., con Richard Widmark e Lee J. Cobb.

**Adriana:** «Ribelle d'Irlanda» sc. tec. Rock Hudson, Barbara Rush.
**Alcione:** «Rascel fifì» e Comp. Fiorenti - Oscaretto - Volpe - Navarrini ore 16,15, 21,15.
**Alpi:** «Ragazzi del juke box», T. Dallara, B. Curtis, Buscaglione.
**La Perla:** «Qualcuno verrà» Sc. tec. Frank Sinatra, Dean Martin, Shirley Mac Laine. Ult. 21,45.
**Regina:** «Segno del falco» techn., Sidney Poitier e J. Mac Intire.

**Asti:** «Uno straniero a Cambridge» tech. H. Kruger Ap. 14.
**Cravessana** (via A. Avogadro 3): Blapert 15,30 «Battelieri del Volga» tech. Sc. J. Derek, Martinelli.
**Milano:** «Sogni nel cassetto» e «L'uomo dai mille volti». Ap. 10.
**Olimpia:** «Venere indiana» col.
**Po:** «Timbuctù» in technicolor con John Wayne e Sophia Loren.
**F. Nuova:** «I 3 sceriffi» e «La grande strada azzurra» Ap. 10.
**S. Felice:** «Ponte sul fiume Kwai» Sc. tec. W. Holden, A. Guinness. Apertura 18,30 Ult. spett. 21,30.

**Esperia:** «Nel segno di Roma» tec. Sc. A. Ekberg, G. Marchal.
**Giardino:** «Non c'è tempo per morire» V. Mature, Leo Genn.
**Italiano:** «Tavole separate» B. Lancaster, D. Niven, Hayworth.
**Mirafiori:** «I tartassati» Totò.

**Araldo:** «I tartassati» con Totò, Aldo Fabrizi, Kathia Caro.
**Eliseo:** «Grande paese» Scope techn. Gregory Peck, J. Simmons, C. Heston. Orario 15-18,30-21,45.
**Fréjus:** «Legge del fucile» tec. scope. F. Mac Murray, Weldom. Sulla scena nuova Riv. Alberti.
**Nuovo:** «Sergente d'ispezione», M. Riva, E. Ruffo, T. Angeli.
**S. Paolo:** «Ragazzi del juke box» T. Dallara, B. Curtis, Buscaglione.

**Belgio:** «In licenza a Parigi».
**Corallo:** «Maja desnuda» tec. sc. Ava Gardner, A. Franciosa.
**Eridano:** «Quota periscopio» col.
**La Salle:** «Quando volano le cicogne» Tatiana Samoilova, Batalov.
**Oropa:** «Ciao ciao bambina».
**Radium:** «Donne sono deboli» tech. P. Petit, M. Demongeot.
**Rossini:** Domenica sempre domen.
**S. Giulia:** «Sissi giovane imperatrice» colori, Romy Schneider.
**V. Veneto:** «7° viaggio di Simbad» Sc. tec. K. Mathews, K. Grant.

**Astra:** «Grande paese» Scope techn. Gregory Peck, J. Simmons, C. Heston. Orario 15-18,30-21,45.
**Bernini:** «Donatella» Martinelli.
**Cibrario:** «Prigionieri Antartide» Scope, Shaun Smith e «Gianni e Pinotto banditi col botto».
**Elios:** «Erode il grande» Edmund Purdom, Sylvia Lopez, sc. tech.
**Kardea:** «Il cigno» technicolor.
**Europeo:** «Rullo di tamburi» in technicolor con Alan Ladd.
**Excelsior:** «Poveri milionari» M. Arena, L. De Luca, S. Koscina.
**Massaua:** «I 10 Comandamenti» tech., C. Heston, Brynner, Baxter. Apertura ore 17; ultimo ore 21,30.
**Odeon:** «Nel segno di Roma» Sc. tech. Anita Ekberg, J. Sernas.
**Star:** «Terrore dei barbari» Sc. tech. Steve Reeves, Chelo Alonso.

**Adua:** «A Parigi in vacanza» e Var. Comp. Richard-Girardi.
**Aurora** «Cavaliere misterioso» Ladd.
**Barca:** «Le donne sono deboli» techn. Scope, P. Petit, J. Sassard.
**Brescia:** «Nel segno di Roma».
**Châtillon:** «I cacciatori» Sc. col., Robert Mitchum e Robert Wagner.
**Edelweiss:** «Promessa di marinaio» techn., A. Cifariello, R. Salvatori.
**Fortino:** «Terribile Teodoro» Sc., Tognazzi. Varietà Comp. Torino.
**Maior:** «Gigi» L. Caron, Chevalier.
**Nord:** «Addio alle armi» Sc. tec. R. Hudson, J. Jones. Ap. ore 19.
**Palermo:** «10 secondi col diavolo».
**Sociale:** «Terrore dei barbari» Scope, Steve Reeves, G. Rubini.
**Zeoli:** «Mogli pericolose» Sylva Koscina, R. Salvatori, D. Gray.

**Baretti:** «Passaggio di notte» Sc. technic., J. Stewart, A. Murphy.
**Cabiria:** «Ballo assoluto» Lewis.
**Colosseo:** «Mezzogiorno di fuoco» con Gary Cooper e Grace Kelly.
**Continental:** «Frusta dell'Amazzone» Sc. tec., G. Madison, Fleming.
**Flora:** «Valencia» tech., Montiel.
**Italia:** «Capitan fuoco» technic. Scope, A. M. Ferrero, L. Barker.
**Moderno:** «Quel treno per Yuma» e «Testimone d'accusa».
**Nizza:** «La legge del più forte» Scope technicolor, Errol Flynn.
**Piemonte:** «Ragazzi del juke box» Dallara, Buscaglione, Summer.
**S. Carlo:** «Donne sono deboli».
**Spezia:** «Resurrezione» tec. Myriam Bru, Horst Buchholz. A. 18.

**Diana:** «Sergente York», Cooper.
**Dora:** «La Pica sul Pacifico» con Tina Pica, Ugo Tognazzi.
**Roma:** «La maja desnuda» Sc. tech. Ava Gardner, A. Franciosa.
**Umbria** Legge del Signore, Cooper.

**Alba:** «Ragazza del palio» tech. scope, V. Gassman, Diane Dors.
**Ambra:** «Arma della gloria».
**Apollo:** «L'uomo del riksciò» Sc. tech. T. Mifune, I. Takamine.
**Cafasso:** Doppio progr. «22 spie dell'unione» Sc. col. F. Parker, J. Hunter»; «Ragazza di Bosnia» Stan Laurel, Oliver Hardy.
**Edera:** «Uomini terra selvaggia» Scope technic. con Alan Ladd.
**Lucento:** «Zarak Khan» technic., con Anita Ekberg e Victor Mature.
**Lutrario:** «Grande paese» techn. Sc. G. Peck, J. Simmons. Ult. 21,30.
**Massaia:** «Corsaro mezzaluna».
**Murialdo:** «Padrone delle ferriere» tec. Virna Lisi, Anton Vilar.

### ECHI SPETTACOLI

**LA SERENELLA**
Eccezionale ed elegante serata con sfilata modelli acconciature. Grazioso omaggi per tutti. Orchestra *Mazza* canta *Elio Lotti*

**CLUB FARO DANZE**
Ore 21: Successo formidabile L. *Paserani* cant. *Ponzieri-Mimmo*

**DANZE DE BENEDETTI**
presenta i: *5 Show + 1* il complesso di successo. Questa sera ore 21: inaugurazione

**HOLLYWOOD DANZE**
Ore 21: Elegante serata a premi. Succ. Orch. *R. Gallo* c. *E. Allero*

**BAR VARESIO RISTORANTE**
Fontana luminosa, Valentino, tel. 682-582. Pranzi. Rinfreschi nuziali. Spuntini appetit. dopo mezzanotte.

**LA ROTONDA VALENTINO**
Ore 21: Successo orchestra *Carlo Mari*

**CARIGNANO** — Domani ultime repliche di «Undici su un ramo» e «L'uomo delle nevi». Da giovedì 15 la Compagnia Macario presenterà «Finestra sul Po» di Alfredo Testoni.

**ALFIERI** — Stasera alle 21,15 e domani alle 15,30 «Il trovatore» di Verdi con Rolando Massaro, D. Grimani, E. Gandolfo, V. Guerrieri. Dirige il M° R. Bottino.

# Cinquant'anni fa a Torino si costruiva il primo motore Diesel

**Si è chiuso il convegno di scienziati, tecnici e armatori di 19 Paesi che ha ricordato l'avvenimento - Anche nell'età nucleare, il motore Diesel ha ancora ampie prospettive d'impiego**

Si è concluso a Torino il convegno internazionale indetto dalla Fiat per celebrare 50 anni di realizzazioni nel campo dei motori diesel: il primo grande apparato motore per propulsione marina fu appunto costruito dall'azienda torinese nel 1909 e venne installato sul sommergibile italiano « Medusa ». Al convegno durato tre giorni hanno partecipato scienziati, tecnici, docenti universitari, armatori di diciannove nazioni.

L'idea del motore nacque verso il 1892 nella mente di un ingegnere tedesco, Rudolph Diesel, il quale incominciò con scriverne un libro; ed ebbe poi a sperimentare molte delle amarezze che affliggono la vita degli inventori: difficoltà a diffondere un concetto nuovo; altre difficoltà a costruire il primo esemplare della macchina (ciò che avvenne alle officine Krupp di Augsburg); una lunga pazienza per correggerne le manchevolezze (il motore d'oggi differisce molto da quello di allora); infine quando la gente incominciò ad accorgersi che lì c'era del buono, e Diesel stesso ebbe fondata una officina per costruire le sue macchine, altre difficoltà: egli ebbe a difendersi contro altri che gli contestavano i diritti di priorità, e magari non senza qualche ragione: quale idea esce mai tutta intera dalla mente di un solo uomo? Tanto che, dopo anni di fatiche e di studi egli si trovò impegolato nei debiti e con i nervi a pezzi.

Nel 1913 cadde o si lasciò andare in acqua durante una traversata della Manica; proprio quando l'invenzione a cui doveva restare affidato il suo nome incominciava nel mondo la sua fortunata carriera.

L'idea di Diesel era assai semplice. In un motore a scoppio c'è una corsa dello stantufo (il secondo tempo, come si dice) durante la quale si comprime la miscela prima aspirata; verso il termine di questa corsa, scocca la scintilla, la miscela si accende e i gas formatisi spingono all'estremità opposta lo stantufo. Rudolph Diesel pensò la seguente variante: nel cilindro si comprima non già la miscela di aria e di carburante, ma aria soltanto; e la si comprima moltissimo, due o tre volte tanto di quel che si fa con i consueti motori a scoppio. L'aria, quando sia fortemente compressa, si riscalda; a questo punto, cioè quando fra la testa del cilindro e lo stantufo c'è aria calda e compressa, si inietti proprio lì il carburante fortemente polverizzato. Basterà il calore ivi esistente perché il combustibile si accenda: non c'è bisogno di scintilla elettrica né di candele né di magnete.

Un'idea tanto semplice fu però assai difficile a tradurre in pratica. Soprattutto arduo si rivelò il problema di trovare un apparecchio capace di introdurre nel cilindro il carburante alla fine del tempo di compressione e di introdurvelo, come deve essere, finemente polverizzato.

Per parecchi decenni lunghe e costose ricerche furono fatte al solo intento di migliorare l'iniettore dei motori Diesel, che risultò essere la parte più delicata di tutta la macchina. Tanto impegno era giustificato per altro dalle doti del nuovo motore: un rendimento più alto di qualsiasi altra macchina termica, e cioè, a parità di lavoro, un consumo minore di combustibile; la possibilità di adoperare un carburante (la nafta) meno raffinato, meno infiammabile e meno costoso che la benzina; il minore peso del motore (a parità di potenza) rispetto ad altri tipi di motori.

Nei primi venticinque anni della sua vita il Diesel fu applicato soprattutto in impianti fissi e di marina, dove occorrevano motori di bassa velocità e di forte potenza. Poi fu perfezionato e reso idoneo a spingere dirigibili e aeroplani prima, poi autocarri, autobus, trattori, treni, automobili. Nel corso di cinquanta anni non è mai cessato di progredire per la varietà delle applicazioni e nella scala delle potenze, con una carriera tanto rapida e fortunata quanto furono difficili e tormentati gli inizi.

**Didimo**

## I congressisti visitano il reattore di Saluggia

Saluggia, 9 ottobre.

Il reattore nucleare di Saluggia è in funzione da un mese. La « reazione a catena » è iniziata il 9 settembre. Per ora il gigantesco impianto è in fase di rodaggio. Occorreranno tre mesi per la messa a punto dei complicatissimi strumenti e per allenare il personale costituito, in questo periodo iniziale, da una settantina di tecnici (laureati in ingegneria, fisica, chimica e diplomati periti industriali). L'età media di questi uomini è inferiore ai 28 anni. L'entusiasmo con cui si dedicano ai loro compiti deriva dalla consapevolezza di essere dei pionieri su una strada che porterà molto lontano.

Manovrano forze mostruose ed invisibili con la decisione e la serenità del chirurgo. Si avvicendano in camice bianco attorno al « cuore » costituito da sei chili di uranio arricchito al 20 per cento con uranio « 235 ». Quando l'elemento non è nel reattore viene custodito in un bunker inaccessibile come la più munita cassaforte. E' materiale prezioso, pericolosissimo e non nostro. I sei chili di uranio sono stati prestati dal governo americano a quello italiano che li ha ceduti in affitto alla Sorin.

Dopo un certo periodo di tempo, quando non emetterà più radiazioni utilizzabili, dovrà essere restituito sino all'ultimo grammo agli Stati Uniti che provvederanno all'invio di uranio fresco. Il rigore di questo accordo è comprensibile: l'uranio è « elemento strategico ».

L'Italia, nel campo nucleare, è in ritardo. A Saluggia si corre per riguadagnare il tempo perduto ed inserirsi tra i Paesi d'avanguardia nell'impiego pacifico della nuova energia. Due anni fa i 170 ettari di terreno delimitati dalla Dora Baltea e dal canale Cavour erano una brughiera. Oggi il verde della campagna fa da sfondo ad un paesaggio avveniristico. Il corpo principale dell'impianto è costituito da uno spettacolare cilindro di cemento armato alto 30 metri e con un diametro di 32 metri, foderato all'esterno da lucenti lastre di alluminio. Attorno sono sorti o si stanno costruendo edifici di proporzioni più modeste e di aspetto meno strano: uffici, posti di controllo, gabinetti di analisi, laboratori scientifici.

Cerchiamo di descrivere con termini da profani gli organi essenziali del reattore. Nella parte inferiore del cilindro c'è una piscina piena di comune acqua potabile estratta dai pozzi scavati appositamente nella zona.

Nella vasca è immerso un tubo di cemento rivestito all'interno di metallo. Al fondo del « bastone » vi sono scatole contenenti l'uranio. Dalla piscina speciali tubi convogliano le radiazioni ai vari laboratori dove anche le porte di accesso sono di cemento al bario (per renderle più pesanti) spesse più di un metro. Ci fermiamo qui e chiediamo scusa ai tecnici.

In Europa esistono oggi una mezza dozzina di reattori nucleari installati in Inghilterra, Germania, Francia ed Italia (Ispra) da enti statali. Quello di Saluggia è il primo sorto sul Continente ad opera della iniziativa privata. E' stato costruito dalla Sorin (Società ricerche impianti nucleari) costituita dalla Fiat e dalla Montecatini e diretta dagli ingegneri Giulio Cesoni e Luciano Orsoni.

Ieri l'impianto è stato visitato dai congressisti convenuti a Torino per celebrare il cinquantenario della Fiat Grandi Motori. Scienziati, tecnici, docenti universitari, industriali, armatori, comandanti di navi di 19 Paesi si sono trattenuti per tutto il pomeriggio a Saluggia. L'accostamento tra i colossali motori Diesel che escono dalle officine Fiat di via Cuneo e il reattore nucleare non è arbitrario. « Passerà ancora del tempo — aveva detto in mattinata nella sua relazione il direttore della Fiat-Mare ing. Fogagnolo — prima che l'energia atomica soppianti i motori Diesel. Una cosa è certa: quando sarà giunto il momento, la Fiat sarà presente ». Nella stessa conferenza l'ing. Fogagnolo ha anche annunciato che la Fiat, in collaborazione con l'Ansaldo, ha approntato un progetto di nave cisterna con apparato nucleare. La realizzazione è subordinata a complessi problemi economici.

Addentrarsi nelle applicazioni scientifiche e pratiche non sentite dal reattore di Saluggia è arduo. Parlando dell'impianto i tecnici capeggiati dal direttore ing. Custodero esprimono così il loro entusiasmo: « Consentirà una infinità di esperimenti». Ecco alcuni esempi dei più semplici. Sarà possibile studiare il comportamento dei materiali soggetti alle radiazioni nei motori atomici marini. Si potranno « irradiare » alcune parti del motore di un'auto e misurare la usura a cui sono soggette dal numero delle particelle radioattive che rimarranno in sospensione nell'olio. Servirà per l'analisi della struttura dei metalli, ecc...

Può inoltre essere usato per studiare nuove materie plastiche, prodotti chimici e farmaceutici in un campo che interessa particolarmente la Montecatini. Infine sarà impiegato nella produzione commerciale di « radio-isotopi » in misura tale da soddisfare tutte le richieste dei laboratori e ospedali italiani. Sinora i « radio-isotopi » venivano importati dall'Inghilterra e dagli Stati Uniti per essere impiegati in medicina (tiroide, tumori ecc.), in agricoltura, nell'industria.

**s. d. v.**

# Giovane sposa morta folgorata asciugando i capelli ad una stufetta

**La guarnizione del filo era rotta - La stufa era azionata da corrente a 220 wolts - La salma trovata dal marito, un ingegnere di 26 anni - La coppia proveniva da Casale**

Milano, 9 ottobre.

Una giovane signora è rimasta fulminata, mentre stava asciugandosi i capelli al calore di una stufetta elettrica; ha toccato inavvertitamente il cavo della corrente elettrica con le mani bagnate. La tragedia si è svolta in un appartamento al sesto piano di via Bassini 43 occupato da una coppia di sposi: l'ing. Luigi Braveri, di 26 anni, e la moglie, Rosangela Pagella, di 25, entrambi di Casale Monferrato.

E' stato il marito che ha rinvenuto il corpo esanime della donna. L'ing. Braveri, rientrando verso le 19 dal lavoro e non avendo ottenuto risposta, al suo saluto, cercava la moglie in ogni camera e la trovava quindi distesa sul pavimento, immobile, accanto alla stufetta accesa nel bagno.

Dato l'allarme, sul posto accorrevano subito un medico ed un funzionario di polizia. Il primo constatava che per la donna nulla poteva essere più tentato: la poveretta era morta per folgorazione. La sventurata Rosangela Pagella stringeva ancora in mano il cavo della stufetta, alimentata a 220 volt. Esso, in alcuni punti, pareva consumato tanto da rendere insufficiente l'isolamento.

I due coniugi, sposati da poco più di un anno, si erano trasferiti a Milano da Casale Monferrato otto mesi fa, perché il giovane professionista era stato assunto da una grande industria milanese.

La tragedia ha destato profonda emozione fra i coinquilini dei due sposi, che erano stati notati per il loro reciproco attaccamento. Il marito, dopo aver chiamato il medico per soccorrere la moglie è stato colto da una violenta crisi, tanto che è stato necessario somministrargli dei sedativi. I familiari della signora Pagella sono stati avvertiti in serata della sciagura e giungeranno domani mattina a Milano.

## Folgorato mentre lavora nell'officina del padre

Cuorgnè, 9 ottobre.

Il figlio di un industriale di Cuorgnè è morto oggi fulminato da una scarica elettrica mentre lavorava ad un maglio. L'incidente è avvenuto nell'officina di stampaggio Peradotto, in regione Betassa di Cuorgnè, ove sono occupati una trentina di operai. Il figlio di uno dei due proprietari, il diciannovenne Daniele Peradotto, verso le 17 si accingeva a disinnescare la spina che immette l'energia nel maglio e che ha un voltaggio di 220, ma per cause imprecisate veniva colpito da una violentissima scarica per cui rimaneva avvinto alla spina. Quando i compagni di lavoro riuscivano a liberarlo, il giovane appariva in grave stato e, trasportato al nostro ospedale, vi decedeva poco dopo il ricovero.

Daniele Peradotto aveva sempre preferito il lavoro manuale nella sua fabbrica dove, per la sua generosità e per la sua passione al lavoro, egli godeva della massima stima. La sua tragica scomparsa ha destato vivissima impressione. Già qualche mese fa Daniele Peradotto, mentre lavorava al maglio, era rimasto vittima di un incidente che lo aveva costretto a lungo riposo: sotto la pressione dello stampo, una scheggia di metallo si era distaccata e lo aveva colpito nella regione addominale, penetrando in profondità.

*Il romantico colonnello ha dimenticato Margaret*

# Townsend si fidanza con la sua segretaria che è bella, ricca e più giovane di 23 anni

**L'annuncio di un'agenzia confermato dalla madre della ragazza - La data delle nozze non è stata però ancora stabilita - Figlia di un industriale belga del tabacco, Marie Luce Jamagne ha 22 anni; il promesso sposo 45 - Entrambi in viaggio per evitare la pubblicità**

(Dal nostro corrispondente)

Bruxelles, 9 ottobre.

*Un'agenzia di notizie belga ha annunciato oggi il fidanzamento ufficiale tra il colonnello Peter Townsend e la sua segretaria Maria Luce Jamagne, figlia di un ricco industriale del tabacco. Tanto l'antico spasimante della principessa Margaret quanto la Jamagne, che in passato aveva ripetutamente negato qualsiasi legame tra di loro, sono sfuggiti finora alle ricerche dei giornalisti e quindi non si è potuto avere dagli interessati una conferma od una smentita; ma la conferma l'ha data la madre di Marie Luce. Intervistata per telefono, la signora ha detto che « il fidanzamento è ufficiale, ma che la data delle nozze non è stata ancora stabilita ». « Mia figlia si trova in questo momento all'estero — ha aggiunto — ma non con il col. Townsend ».*

*Marie Luce Jamagne è la giovane, bellissima belga che il romantico colonnello inglese scelse come segretaria particolare quando si accinse a fare il secondo giro del mondo. E' alta, snella, bruna, con gli occhi verdi; il suo profilo ricorda quello di Margaret. E' una ragazza sportiva, un'abile amazzone, una pilota d'auto spericolata. Ha 22 anni, esattamente 23 in meno di Townsend, che ne ha compiuti da poco 45.*

*Fanciulla dalle molte doti, tra cui non ultima quella di un cospicuo patrimonio assicuratole dal padre, Marie Luce ha partecipato a numerosi concorsi ippici, e fu sulle piste di mezza Europa, frequentate da Townsend negli anni dell'esilio dalla Corte di Londra, che rinsaldò i suoi legami d'affetto con il colonnello, pur sempre smentendoli. Ma pare che il primo incontro risalga a sette anni fa, quando Marie Luce era poco più che una ragazzina ai cui occhi Townsend doveva apparire un cavaliere da fiaba.*

Maria-Luce Jamagne ed il colonnello Townsend durante il loro soggiorno romano

*Il colonnello era allora addetto aeronautico presso l'Ambasciata britannica a Bruxelles, languido esiliato a causa dei suoi sentimenti verso la principessa Margaret. Tra le distrazioni del maneggio e delle feste mondane, nacque tra Marie Luce e Townsend un sentimento di simpatia. La ragazza presentò il colonnello ai familiari ed i legami divennero assai più stretti. Quando Townsend si accinse a preparare il suo secondo giro del mondo, dal quale trasse un film che ha avuto successo, incluse nella sua troupe due segretarie, una delle quali era appunto Marie Luce e l'altra una giovane francese, sorella della attrice cinematografica Danielle Delorme.*

*Quest'ultima scomparve quasi subito. La figura di Marie Luce, sempre a fianco di Townsend, prese maggior spicco. Negli ambienti dell'alta borghesia belga si andò a gara a stigmatizzare il fatto che una ragazza tanto giovane e bella facesse un viaggio così periglioso a fianco d'un uomo assai più anziano, divorziato, padre di due figli. Ma, nonostante le critiche, Marie Luce preferì il cavaliere da fiaba ai sigari del padre e continuò a seguirlo.*

*Townsend, concluso il viaggio e rientrato quasi trionfalmente a Parigi, dichiarò che in Inghilterra non avrebbe più vissuto e aggiunse di esitare tra il Belgio e la Francia. La dichiarazione venne giudicata un portento d'improntitudine. I francesi non si sentirono adulati dal confronto e i belgi non si commossero; intuirono che la sola attrattiva del romantico colonnello per l'una o l'altra città non poteva essere costituita che da una donna.*

*L'estate scorsa ogni dubbio svanì nei belgi. Townsend, che con il film aveva guadagnato alcune decine di milioni, affittò una villa sulla Costa Azzurra ed ospitò i propri figli incitanto Marie Luce col fratello della ragazza. Il colonnello assicurava allora che la sua relazione con la giovane belga si doveva considerare al livello di una semplice amicizia; ma le vacanze sulla Costa Azzurra furono troppo lunghe e rivelarono i veri sentimenti di Townsend. Alcune settimane or sono il colonnello fu visto a Bruxelles in una libreria mentre firmava decine di copie del libro di viaggi che egli ha scritto di recente. Da allora non si fece più notare, sebbene sia spesso in giro per il mondo e soltanto saltuariamente risieda nella capitale, si ritiene a Bruxelles che egli abbia voluto evitare il clamore della pubblicità.*

**m. b.**

*Condannato a 18 mesi*

## Abbracciò una giovane donna quasi sosia di Marilyn Monroe

Roma, 9 ottobre.

« Somigliava a Marilyn Monroe. Bionda, bellissima... non seppi resistere: non l'aggredii, tentai soltanto di abbracciarla ». Così si è giustificato davanti al tribunale dei minorenni il diciassettenne Giancarlo Chiacchiarini, l'apprendista falegname che due mesi fa al Gianicolo, tentò un troppo ardito abbraccio con la signora norvegese Edvige Nigaard, di 24 anni, moglie di uno scrittore americano.

Il ragazzo stava passando in bicicletta. La bella signora era invece in piedi accanto alla carrozzella del suo bambino. Giancarlo Chiacchiarini la vide, la osservò e, dopo aver buttato la bicicletta a terra, si avvicinò alla signora. Le tappò la bocca con una mano e la spinse accanto ad un muretto tentando di abbracciarla e baciarla. Edvige Nigaard resistette furiosamente e il giovane si allontanò. Il giorno dopo venne arrestato e confessò. Il tribunale gli ha inflitto un anno e sei mesi di reclusione.

## Nuove indagini sulla morte d'una mondana sull'autostrada

Napoli, 9 ottobre.

Sull'autostrada Napoli-Pompei, nei pressi del casello di San Giovanni a Teduccio, alcuni giorni fa veniva fatto un macabro rinvenimento. A ridosso della siepe spartitraffico, gli addetti alla sorveglianza dell'autostrada trovavano il cadavere di una giovane donna orrendamente maciullato. Si ritenne che la sventurata fosse rimasta vittima di una disgrazia stradale nell'attraversare di notte la frequentatissima arteria. Le indagini della polizia, identificarono la vittima per la ventitreenne Teresa Esposito, da Boscotrecase. La polizia stabiliva anche che la Esposito era solita frequentare di notte la zona dell'autostrada chiedendo passaggi agli automobilisti. Ella era ben nota per questa sua attività e gli investigatori, di fronte alla impossibilità di rintracciare colui che la si era accompagnato, archiviarono la pratica.

Questa sera, l'Autorità giudiziaria, ha ordinato la riesumazione del cadavere per l'autopsia. Sembra che la morte della Esposito non sia dovuta ad una disgrazia: si affaccia infatti l'ipotesi che la donna sia stata vittima di un delitto a scopo di rapina.

La Esposito era rimasta orfana a sette anni. Il padre, un piccolo possidente di Sant'Egidio di Salerno, è morto di polmonite; la madre lo seguì poco dopo a seguito di una infezione. La Esposito venne ricoverata in un orfanotrofio e quando ne uscì, a diciassette anni, andò per qualche tempo a servizio. E' risultato anche che la ragazza aveva già avuto a che fare una volta con la Questura e che il lavoro di cameriera era soltanto un pretesto per giustificare le sue frequenti assenze dal paese.

# Il vescovo di Perugia protesta per un quadro premiato ad una mostra

**La tela rappresenta una "Crocefissione„ giudicata indecorosa - Interrogazione al ministero della Pubblica Istruzione - Proibito ai fedeli visitare la rassegna**

Perugia, 9 ottobre.

E' in corso una polemica su « Crocifissione 59 » del pittore udinese Vittorio Zigaina, il quadro vincitore del « Premio Perugia » istituito dall'amministrazione della provincia. Lunedì prossimo la polemica, sinora svoltasi attraverso manifesti e scritti, sarà portata al consiglio provinciale.

La prima edizione del Premio, alla quale hanno concorso oltre 300 artisti con circa 600 lavori, ha riscosso artisticamente il più lusinghiero dei successi. La commissione composta dall'assessore alla Pubblica Istruzione prof.ssa Mirella Alloisio, da Giulio Argan, da Bellonzi, Saetti e da due pittori, chiamati a rappresentare gli artisti, e cioè Menzio e Penelope, aveva deciso all'unanimità di assegnare il primo premio di un milione — pari merito — a « Crocifissione 59 » di Zigaina e ad un lavoro astrattista dello spoletino Di Gregorio. Poi si è aperta la mostra dei lavori ammessi (circa duecento) dopo una severa selezione.

Alcuni giorni più tardi è scoppiata improvvisa la « bomba » della polemica. L'arcivescovo monsignor Parente ha inviato una interrogazione al ministro della Pubblica Istruzione ove si chiedeva il sequestro del Cristo giudicato indecoroso e dove si accennava non soltanto ai discussi criteri che avevano indotto la commissione del premio ad ammettere il lavoro dello Zigaina, ma alla impostazione stessa della mostra che da varie parti era stata giudicata come una « spiccata ed esclusiva manifestazione di parte ». L'arcivescovo aveva inibito ai cattolici la visita della mostra.

Il quadro tanto discusso rappresenta un Cristo crocifisso stilizzato ed appena abbozzato, ai piedi del quale è ritratto, con viso truce, e seminascosto da una macchia, un personaggio vestito di rosso. Il consigliere di minoranza prof. Giorgio Spitella, segretario provinciale della d.c., con una interpellanza ha chiesto il ritiro dalla mostra del quadro vincitore. Ora la mostra si è chiusa; ma lunedì gli interpellanti insisteranno per richiedere quali criteri sono stati seguiti dalla commissione per l'aggiudicazione del premio.

*Sulla via Cristoforo Colombo*

## Nel punto del « caso Melone » rimosso il « divieto di sorpasso »

(Nostro servizio particolare)

Roma, 9 ottobre.

Nel decreto con il quale ha disposto l'archiviazione dell'episodio avvenuto nel luglio scorso sulla via Cristoforo Colombo, tra il questore di Roma dott. Carmelo Marzano, e l'allievo vigile motociclista Ignazio Melone, il Giudice Istruttore del Tribunale di Roma, dott. Giorgio Pecchiai, spiega perché non ha ritenuto di ravvisare nel comportamento del Questore un'infrazione alla norma del nuovo Codice della Strada né gli estremi dell'ingiuria nei confronti del vigile.

Per quanto riguarda l'eventuale violazione della norme che regolano il sorpasso, il Giudice istruttore riconosce l'importanza dell'art. 106 che vieta il sorpasso agli incroci, ma fa rilevare che lo stesso Codice della Strada precisa alcune eccezioni a tale divieto, sia per le strade dov'è ammessa la circolazione per file parallele (e la via Cristoforo Colombo lo è), s'a per gli incroci regolati da semaforo o da vigile (e l'incrocio in questione era sottoposto al controllo di tre vigili).

Nel decreto di archiviazione del caso Marzano-Melone, il dott. Pecchiai esclude poi, non tanto che il questore abbia usato parole dure nei confronti del vigile, ma che il Melone si sia limitato a dire « Buona sera, vuol favorirmi i documenti », come invece il vigile sostiene. Quindi, secondo il Giudice istruttore, se anche vi fu reazione da parte del questore, si potrebbe considerare legittima a causa dell'atteggiamento assunto dal vigile.

Ieri sera, intanto, il cartello indicante il « divieto di sorpasso » posto al km. 13 della via Cristoforo Colombo, cioè nel punto ove avvenne l'episodio Marzano-Melone, è stato rimosso da alcuni operai del Comune, « nel quadro — ha spiegato l'assessore al traffico Gerardo Agostini — del piano generale di aggiornamento di tutte le tabelle segnaletiche in contrasto con il nuovo Codice della strada ».

**g. g.**

## Fabbrica di grissini chiusa per grave frode alimentare

Forlì, 9 ottobre.

*Continuando nell'azione intrapresa per reprimere la sofisticazione dei generi alimentari per cui già alcuni panifici della provincia sono stati deferiti all'autorità giudiziaria, il prefetto di Forlì dott. Giblaro, ha inflitto la chiusura per la durata di due mesi alla fabbrica di grissini di Forlì di proprietà di Remigio Martignani.*

*Inoltre il prefetto ha denunciato il proprietario all'autorità giudiziaria per aver impiegato nella confezione additivi chimici dannosi per la salute pubblica.*

# Citato per errore si cerca per prudenza un avvocato

***Va davanti ai giudici con il legale e spiega: « Non si sa mai, i guai capitano quando meno si aspettano »***

Roma, 9 ottobre.

In tribunale, stamattina, doveva essere giudicato il rag. Enrico Alberto Bronzini, ex segretario del Siam (Sindacato italiano alta moda), imputato di calunnia in seguito ad una vertenza di lavoro con il presidente dello stesso Siam dott. Raffaello Scarpitti che, appunto, sporse denuncia contro il suo ex dipendente. Difensore del Bronzini l'avv. D'Alessandro, patrono di parte civile l'avv. Eugenio De Simone.

All'inizio dell'udienza si presentava al presidente del tribunale il signor Enrico Bronzini (senza l'altro nome, Alberto), il quale affermava di essere generico cinematografico, di non essersi mai interessato di moda femminile e tanto meno del Siam ente di cui non aveva mai conosciuto la esistenza.

Si era presentato davanti ai giudici soltanto perché aveva ricevuto il decreto di citazione che lo aveva sorpreso e anche preoccupato « perché — ha spiegato — non si sa mai. Certi guai vengono quando meno te li aspetti ». « E la mia apprensione è stata tale — ha chiarito ancora — che ho portato con me l'avv. Trovato ».

Il dott. Scarpitti dichiarava al presidente del tribunale che non aveva mai conosciuto quel signor Bronzini che si era presentato in aula e l'equivoco era chiarito: un errore materiale nella sentenza di rinvio a giudizio. Pertanto il collegio ha rinviato gli atti al giudice istruttore.

## Interrogati a lungo Ghiggia e la ragazza che lo accusa

Roma, 9 ottobre.

Alcide Ghiggia, il capitano della « Roma », e la diciassettenne M. P. — che ha denunciato il popolare calciatore italo-uruguayano per seduzione con promessa di matrimonio e corruzione di minorenne — sono stati interrogati a lungo dai carabinieri del nucleo di polizia giudiziaria. Nei prossimi giorni i carabinieri interrogheranno la madre della giovinetta e altre persone.

Sul contenuto delle dichiarazioni fatte dai protagonisti della vicenda non è trapelata alcuna indiscrezione, conclusi i loro accertamenti i carabinieri faranno il loro rapporto al magistrato.

*Denti ancora più belli, sorriso sempre più splendente*

# IL DENTIFRICIO DURBAN'S ARRICCHITO DA UN ECCEZIONALE RITROVATO DELLA SCIENZA

## il nuovo *OWERFAX 12*




## *Che cosa è il nuovo OWERFAX 12*

**Col suo costante progredire, la scienza moderna offre all'uomo mezzi di difesa sempre più potenti per assicurare al suo organismo giovanile freschezza ed efficienza.**

**Un'azienda che si prefigga come scopo la soddisfazione del consumatore deve seguire l'evoluzione scientifica per il continuo perfezionamento dei prodotti. Questa è la meta che la Durban's si è sempre imposta: a tal fine ogni più recente ritrovato scientifico viene da essa tempestivamente messo a profitto nell'interesse del consumatore.**

**Oggi la scienza, a conclusione di approfondite ricerche, ha potuto ulteriormente potenziare una delle sue più valide armi per la difesa dei denti conferendole così una efficacia sinora mai raggiunta.**

**La Durban's, all'avanguardia come sempre nell'aggiornamento scientifico, ha subito utilizzato questa scoperta, moltiplicando in tale modo l'azione di uno dei principali componenti del suo dentifricio: l'Owerfax, ora contrassegnato con la sigla 12.**

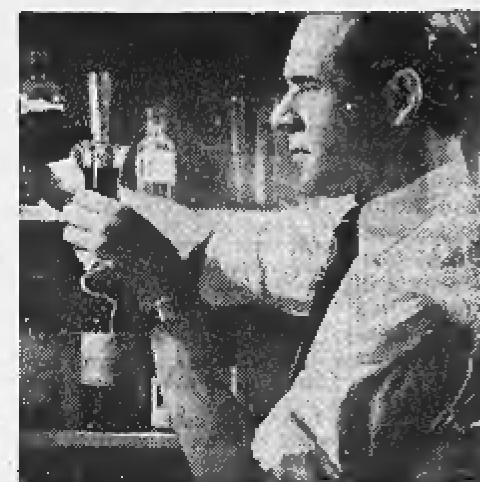
## *Perché l'Owerfax 12 è indispensabile per la bellezza dei denti*

La bellezza dei denti sta soprattutto nello splendore dello smalto, cioè del candido rivestimento che li ricopre. Lo smalto, inoltre, difende la dentatura e la rende meno attaccabile dalla usura e dalla carie.

L'Owerfax 12, agendo direttamente sullo smalto, assicura la più completa salvaguardia dei vostri denti ed insieme con l'altro importante componente del Dentifricio Durban's, l'Azymiol, conserva sana la vostra dentatura e rende inalterabile la bellezza del vostro sorriso.

**Solo il Dentifricio Durban's contiene l'Owerfax 12**

Tutti i Dentifrici Durban's ora in vendita sono già arricchiti da questo nuovo portentoso elemento.



## DURBAN'S NON FA REGALI, MA...

... preferisce concentrare ogni sforzo per il costante miglioramento dei propri prodotti, nell'effettivo interesse dei consumatori.

E' così che il famoso Dentifricio Durban's si distingue dai comuni dentifrici ed è per questo che è in grado di assicurarvi una bocca veramente giovane per tutta la vita.

Un ulteriore vantaggio che Durban's vi offre è la possibilità di scelta, a seconda della vostra preferenza, tra il famoso dentifricio tipo bianco, dall'inconfondibile sapore, e quello tipo verde alla clorofilla, usato con particolare soddisfazione da milioni di consumatori per la sua eccezionale azione purificante.

Sia bianco sia alla clorofilla, il Dentifricio Durban's vi dona — grazie ai suoi eccezionali ed esclusivi componenti — una dentatura sana e splendente e vi conserva un alito puro e fresco per tutto il giorno.

## Un altro grande successo: "duetto DURBAN'S"

Duetto Durban's è il nuovo, elegante astuccio che riunisce due prodotti eccezionali: il famoso Dentifricio del Sorriso e il nuovo Sapone di Bellezza con Emoliol, dal nuovo delizioso profumo, dal nuovo delicato color rosa, dal nuovo incarto oro.

**Acquistatelo subito!** Con duetto Durban's otterrete insieme il sorriso Durban's e la carnagione Durban's. Per assicurarvi questi due vantaggi, duetto Durban's è in vendita a un prezzo inferiore a quello dei due prodotti separati.




**LA CLOROFILLA**

*Il Dentifricio Durban's tipo verde utilizza al cento per cento il potere purificante della clorofilla: la freschezza dell'alito è perciò garantita praticamente per tutto il giorno.*

# DURBAN'S

## *il dentifricio del sorriso*

### Distribuito alla Camera il disegno di legge

# 9 miliardi alle manifestazioni per il "Centenario dell'unità,,

**Il programma delle celebrazioni torinesi - Lo stanziamento di 1120 milioni per il restauro di opere d'arte in Piemonte - Il sottosegretario alla P. I. parla della morte dello studente Antonio Germinario**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 9 ottobre.

A Montecitorio è stato distribuito oggi il disegno di legge relativo alle celebrazioni nazionali del primo centenario dell'Unità d'Italia, da tenersi a Torino.

Nella relazione si legge che il governo ha voluto accogliere l'iniziativa della città di Torino, imperniata su tre manifestazioni: 1) la mostra storica, per rievocare il periodo glorioso che portò alla proclamazione dello Stato unitario; 2) la mostra delle regioni italiane, per presentare i più notevoli risultati di cento anni di Unità; 3) un'esposizione internazionale del lavoro, che costituirà l'avvenimento spettacolare di maggior richiamo.

« Queste manifestazioni — dice il relatore — troveranno la più degna sede nell'antica città che fu culla del Risorgimento e che, durante i cent'anni dell'Unità italiana, è diventata uno dei centri industriali più importanti del Paese ».

Il disegno di legge prevede l'istituzione di un comitato nazionale, con sede a Torino, che avrà l'incarico di preparare le mostre per le quali è prevista una spesa di quasi nove miliardi (esattamente 8.880 milioni) da ripartirsi in quattro esercizi. E' stata inoltre stanziata la somma di un miliardo e 120 milioni per il riattamento dei castelli storici del Piemonte e del Museo di Artiglieria di Torino.

Nell'aula di Montecitorio, pressoché deserta, è continuata oggi, brevemente, la discussione sulla legge per l'appalto della mano d'opera, un provvedimento che dovrebbe esser approvato in poco tempo perché, risulta dalla fusione di due proposte di legge presentate, una dai democristiani, l'altra dai comunisti.

Si tratta di eliminare gli abusi in materia di appalti, che si verificano anche nelle aziende facenti capo all'Iri e che permettono agli imprenditori di utilizzare personale mal retribuito e di manovrare contro gli interessi dei lavoratori quando si verificano scioperi o vertenze sindacali.

E' stata poi data risposta ad alcune interrogazioni. Il sottosegretario alla Pubblica Istruzione, on. Scaglia, rispondendo all'on. Assennato (pci) ha parlato dello studente Antonio Germinario che morì di polmonite a Torino — in un primo momento la sua morte era stata attribuita alla *fame* — comunicando che il giovane non aveva mai chiesto sussidi alla Università di Torino. Le sue condizioni economiche — ha detto l'on. Scaglia — non potevano essere molto gravi, visto che il padre è proprietario di un appartamento a Molfetta e gestisce una sartoria in quella città. Ma l'on. Assennato gli ha replicato dicendo che Antonio Germinario morì perché nessuno volle aiutarlo e perché non gli venne assicurata un'alimentazione adeguata alle sue condizioni di salute.

Il sottosegretario agli Affari esteri, Folchi, rispondendo a un'interrogazione degli on.li Pertini (psi) e Boldrini (pci), ha assicurato che non verrà sospesa la pubblicazione dei documenti diplomatici relativi all'ultimo periodo del regime fascista. Più tardi lo stesso on. Folchi, a proposito di un'interrogazione dell'on. Anfuso (msi) sui partigiani della « Beneska Cesa » che dovevano essere giudicati dalla Corte d'Assise di Firenze, ha dichiarato che quella Corte ha ritenuto applicabile, per quasi tutti i reati loro contestati, la recente amnistia.

in tutto il mondo si cerca di attenuare il distacco fra scuola a indirizzo tecnico e scuola a indirizzo umanistico, mentre nel nuovo piano prevale l'indirizzo opposto, e si è lamentato perché a suo tempo non fu accettata l'inchiesta sulla scuola, proposta dai socialisti, i cui risultati si sarebbero dimostrati estremamente utili.

« In ogni caso — ha detto il senatore Caleffi a conclusione del suo intervento — noi non opporremo rigide preclusioni al piano, a patto che vengano accettate alcune nostre esigenze. Fra queste, la più importante è quella che richiede un maggior interesse per la scuola materna della quale finora lo Stato si è poco occupato, tanto è vero che delle 15.000 scuole materne soltanto cento sono statali, e le altre sono quasi tutte nelle mani dei religiosi ». Queste cifre sono state subito smentite dal sen. Zoli, il quale ha ricordato che almeno il trenta per cento delle scuole materne sono state create dallo Stato.

Il dc Tirabassi ha detto che il piano tende al miglioramento della pubblica istruzione a tutti i livelli e quindi si risolve nella valorizzazione della scuola statale alla quale va riconosciuto il merito di aver svolto nel modo migliore il suo compito di preparazione e di formazione dei giovani. Il sen. Tirabassi ha ricordato che le sole scuole private che potranno ottenere contributi sono quelle materne e quelle destinate ai ragazzi non idonei a seguire i corsi normali. « Bisognerà infine — egli ha concluso — presentare al più presto la legge per istituire la parità fra le scuole pubbliche e private ».

Un altro senatore dc, Zanini, ha sostenuto che una delle principali ragioni della carenza scolastica in Italia deriverebbe dal mantenimento da parte dello Stato del monopolio della pubblica istruzione, ed ha a sua volta chiesto il riconoscimento della parità fra le scuole pubbliche e quelle private. La discussione verrà ripresa martedì venturo.

e. a.

*Alla vigilia del congresso*

### Si chiede di invalidare l'assemblea d. c. a Vercelli

Vercelli, 9 ottobre.

E' in programma per domenica a Vercelli, presso il cinema « Astra », il congresso provinciale della democrazia cristiana per la nomina dei tre delegati al congresso nazionale di Firenze. Saranno presenti oltre un centinaio di delegati, in rappresentanza di circa tremila iscritti del Vercellese e della Valsesia. Presiederà il congresso il sen. Giovanni Giraudo, di Cuneo e compatibilmente con i loro impegni di governo dovrebbero presenziare i ministri Pella e Pastore.

Alla vigilia del congresso, le polemiche fra le correnti si sono fatte accese e si prevede per domenica un dibattito piuttosto vivace. Si conoscono sinora due mozioni — quella votata dal movimento giovanile che respinge decisamente ogni alleanza con le forze conservatrici del paese, ed una seconda, che si ispira alla corrente di Fanfani, sottoscritta dal segretario della sezione locale, da sindacalisti e dal movimento femminile. Si dà inoltre per certa la presentazione di una terza mozione, la stessa già illustrata ai soci della assemblea della sezione di Vercelli, appoggiata da elementi dell'Azione cattolica, dei comitati civici, dei coltivatori diretti e da alcuni notabili, tra cui il segretario provinciale del partito e il sindaco di Vercelli.

Domani intanto il comitato provinciale del partito dovrà affrontare proprio a poche ore dall'inizio dei lavori del congresso, una questione che si trascina da alcuni giorni e riguarda i 14 delegati (nove fanfaniani e cinque di centro-destra) della sezione di Vercelli. Questi furono nominati nell'assemblea del 28 settembre, ma ora c'è un esposto in cui si afferma che quella riunione non è valida perché un gruppo di iscritti sarebbe stato tesserato dopo che l'assemblea era stata convocata.

### Si è iniziato l'esame del piano per la scuola

**I socialisti disposti ad approvarlo se verranno accettate alcune loro esigenze**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 9 ottobre.

Il Senato ha potuto finalmente dare inizio all'esame del piano decennale per la scuola, dopo aver superato nelle ultime due sedute le pregiudiziali avanzate dai comunisti e dai socialisti, i cui rappresentanti sono passati oggi a una critica vivace della nuova legge.

Secondo il comunista Mencaraglia, i circa 1400 miliardi straordinari che verranno spesi per la scuola nel prossimo decennio si dimostreranno insufficienti; e d'altra parte non è possibile credere alle buone intenzioni della dc dopo le esperienze fatte negli ultimi anni. « Il governo — egli ha concluso — si appresta a finanziare le scuole dei preti che, per essere confessionali, non possono garantire la libertà d'insegnamento ».

Anche il socialista Caleffi s'è mostrato critico, affermando che soltanto per mezzo d'un piano organico di ardite riforme strutturali sarebbe stato possibile colmare le paurose lacune della scuola italiana. Tuttavia i socialisti sono disposti ad accettare il piano decennale come una base per la ricostituzione della scuola pubblica. « Noi siamo pronti alla discussione — ha detto il sen. Caleffi — e speriamo di poter trovare punti d'accordo con la maggioranza per dare vita a una scuola nella quale nessun alunno si trovi in condizioni d'inferiorità, una scuola in cui non si effettuino coercizioni di coscienza ed intimidazioni dello spirito ».

Caleffi ha poi osservato che

## Dawn Addams col figlio e il principe



Dawn Addams col figlio Stefano ed il principe Massimo al castello di Scarano, presso Roma. L'attrice si reca periodicamente nella casa del marito, dal quale vive separata, per potersi incontrare col figlioletto. Nonostante la serenità della scenetta, viene esclusa la possibilità di una riconciliazione fra i coniugi. (Telef.)

*Nel rogo di un pullman*

### Nove studentesse morte insieme ad un insegnante

New York, 9 ottobre.

Dieci persone (nove studentesse ed un insegnante) sono morte ed altre dodici sono rimaste gravemente ferite in un incidente stradale avvenuto verso le 20 di ieri sera nel New Jersey. Un torpedone che aveva a bordo una ventina di studentesse universitarie, è stato investito da un'autobotte, che è esplosa. Nel rogo ha avvolto i due autoveicoli e nove ragazze e un professore dell'Università di Trenton sono periti tra le fiamme.

La sciagura è avvenuta lungo la statale che dal porto di Newark conduce a Trenton proseguendo poi per Harrisburg, nella Pennsylvania. A Newark, la cisterna aveva caricato del carburante che avrebbe dovuto consegnare a distributori di benzina situati nelle due località citate. Ieri sera cadeva una fitta pioggia che aveva reso scivoloso il fondo stradale.

Giunta in prossimità di una curva, la gigantesca autobotte sbandava investendo il pullman, che procedeva in senso contrario. Il torpedone delle studentesse veniva trascinato per una ventina di metri.

Il carburante della cisterna si incendiava ed i due automezzi venivano avvolti dalle fiamme. Urla e lamenti uscivano dalla carcassa del torpedone. Avvertiti da alcune vetture transitate sul luogo della sciagura accorrevano sul posto polizia e vigili del fuoco.

Mentre una parte dei pompieri era intenta a rovesciare getti di schiuma sugli autoveicoli in fiamme, altri si tenevano pronti a intervenire per estrarre dal groviglio di lamiere le giovani che continuavano a urlare invocando soccorso. Undici ragazze sono in gravi condizioni; ustionato seriamente è anche l'autista dell'autobotte.



**I fuorilegge di via Osoppo davanti alla Corte di Assise di Milano**

# Il tranviere dell'ATM di Torino nega di aver aiutato la banda dei rapinatori

**Ha ritrattato quanto ammise in istruttoria e spiega: "Mi accusai, per non danneggiare mio zio, organizzatore del colpo,, - Ora quello zio, uno dei principali imputati, è morto: si è impiccato in carcere - Pietà in aula per l'epilettico Romano Perego, figlio di minorati, che ha terrore del manicomio**

(Dal nostro inviato speciale)
Milano, 9 ottobre.

*Romano Perego aveva appena finito di deporre, e scortato da un carabiniere stava per rientrare nel recinto degli imputati, quando è crollato per terra colpito da un attacco epilettico. Per qualche attimo si è dimenato furiosamente, congestionato in viso, la bava alla bocca. Quattro carabinieri lo hanno sollevato di peso, portandolo nell'adiacente camera di sicurezza, dove è stato soccorso dall'infermiere che la direzione del carcere gli ha destinato. E' stato un episodio penoso, a conclusione d'un interrogatorio che si era svolto tutto su un piano di tristezza per l'evidentissima minorazione dell'imputato. Le sue sconclusionate risposte avevano suscitato risate soltanto a coloro che nelle stramberie dei pazzi trovano motivo di divertimento.*

*In Romano Perego la follia è nel sangue, viene dai genitori, entrambi sordomuti, che gli hanno trasmesso un male gravissimo. Ancora più angoscioso giungeva stamane il suo grido: « Non voglio andare in manicomio ». Il padre è morto parecchi anni fa, la madre è in manicomio. Lui stesso vi è stato ricoverato per una perizia psichiatrica, che tuttavia lo ritenne soltanto semi-infermo di mente.*

*Ha avuto un'infanzia disperata. I genitori lo buttarono presto sulla strada obbligandolo a mendicare, e se rincasava con pochi quattrini erano bastonate. Fu facile per quel ragazzo traviarsi; finì al riformatorio, dove si perfezionò. Tra l'altro fece la conoscenza di De Maria, che gli fu guida e maestro. Al processo Romano Perego è appunto accusato d'un furto d'auto e di tre rapine minori.*

*Stamane egli si è presentato al pretorio col suo passo sbilenco, le braccia contorte, col suo misero viso allucinato. Un pazzo, un epilettico, può commettere rapine? (reati cioè che provocano uno sconvolgimento emotivo e possono perciò produrre attacchi epilettici in piena azione). L'accusa afferma di sì, lui strenuamente sostiene di no. « Non sono all'altezza di fare una rapina, ci vuole una mente migliore della mia, che è così scombinata ».*

*« Furti sì, ne ho commessi parecchi — ha detto Perego — in questura ho negato anche quelli, su no mi facevano dire che avevo fatto rapine, ma a lei lo dico, signor presidente. Non ho vergogna, ho commesso parecchi furti d'auto. Rubavo le macchine per conto di De Maria, che mi dava qualche migliaio di lire. Ma rapine non ne ho mai fatte, e non so nulla di quelle fatte dagli altri. Non so perché quelli mi hanno accusato. Vogliono proprio farmi diventare matto. Rapine niente. Io ho paura delle armi, ho paura della gente. Qualche volta i rapinati reagiscono, e io ho paura. Io dico sempre la verità, per questo sono sempre in carcere. Mi sembra addirittura d'esserci nato, in carcere. E lì mi tengono legato, dicono che sono matto. Ma io al manicomio non voglio andare — ha gridato piangendo, — ho paura del manicomio. Ci sono quelli che parlano continuamente e che si tirano i capelli », ha concluso facendo il gesto di strapparseli.*

*Il presidente lo ha rimandato al suo posto, e a questo punto è avvenuto l'episodio che è stato riferito sopra. Ne ha preso subito pretesto il suo patrono, avv. Ramaioli, per rinnovare una richiesta, già presentata invano alla prima udienza, di stralciare dal processo la parte che riguarda l'imputato: « Non è nè umano nè giuridico pretendere che un uomo, il cui posto dev'essere all'ospedale, venga invece trascinato in un'aula giudiziaria ». Dopo il parere negativo del Pubblico Ministero la Corte s'è ritirata.*

*E' tornata in aula un quarto d'ora dopo con la decisione di chiedere allo stesso Perego se si sentiva di assistere al dibattimento. Nel frattempo l'imputato si era rimesso, e il presidente lo ha fatto andare al pretorio. Con voce affabile, paterna, rivolgendogli un umanissimo « tu » gli ha chiesto: « Ti senti di rimanere in aula, e di seguire il processo? ». « Sì, signor presidente — ha risposto Perego. — Al processo sì, al manicomio no ».*

*Libero Malaspina si è dilungato a narrare le fasi della rapina all'Azienda tranviaria municipale di Torino. « Chi erano i suoi compagni? ». Da lui è venuto un altro duro colpo contro Cesaroni: « E' doloroso rivelare i nomi, ma devo farlo: con me c'erano Cesaroni, Ciappina, De Maria e Filippo Cusanno ».*

*I particolari sono stati riferiti ieri da De Maria, il quale aveva scagionato il tranviere Mauro Cusanno. A sua volta Malaspina si è accuratamente astenuto dal fare il nome di costui. Subito dopo la rapina tornò in pullman a Milano e non assistette alla divisione del bottino, avvenuta appunto in casa di Mauro Cusanno. Due giorni dopo De Maria gli consegnò due milioni e 200 mila lire della sua quota invece dei 3 milioni e 800 mila che gli spettavano, trattenendosi 600 mila lire « per le spese generali ».*

*Secondo Mauro Cusanno, interrogato subito dopo, egli fu coinvolto nella rapina dallo zio Filippo, che tradì la parentela e l'ospitalità. Lo zio qualche giorno prima del 26 novembre 1957, andato a trovarlo a Torino volle accompagnarlo al deposito tranviario di corso Tortona dove Mauro si recava a ritirare la paga quindicinale, e ne trasse ispirazione e particolari topografici per il colpo. Rincasato dal servizio la notte sul 26, Mauro lo trovò coricato nel suo letto, e andò a dormire dal cugino.*

*La mattina dopo si era appena alzato che si presentò lo zio con due sconosciuti. « Avevano due casse, e con terrore le riconobbi per quelle dove l'Azienda teneva le buste paga. Mi sentii impazzire. Piangendo lo scongiurai d'andarsene, ma non mi diede retta. Per un paio d'ore si fermarono a contare il denaro. Alle undici mi lasciò un mucchio di banconote, più di due milioni, che mise in un cassetto perché io non volli accettarli. Mi disse di custodire il denaro finché non veniva a ritirarlo ».*

*Il Presidente gli ha fatto rilevare la puerilità di questo particolare, e gli ha ricordato che in istruttoria aveva confessato una sua complicità con i rapinatori. « Lo feci per attenuare la colpa di mio zio. Ma ora ho sentito il dovere di dire la verità ».*

*Non è la sola discordanza. « In istruttoria ha anche detto che quel denaro poi sparì dal nascondiglio nel cortile dove l'aveva messo », ha detto il Presidente. « Devo chiarire anche questo particolare — ha spiegato l'imputato. — Sempre per favorire mio zio avevo affermato che il denaro era sparito. La verità è che per Natale egli venne a ritirarlo per comperare un negozio. Ed io non volli rivelarlo per evitare che il negozio gli venisse confiscato. Mi lasciò mezzo milione che accettai per fare alcune spese necessarie ».*

*Domenico Sorasio ha raccontato come rubò a Castel S. Giovanni, insieme con Giorgio Puccia, l'auto che conteneva le tute, una delle quali, usata dai rapinatori, e poi buttata in un canale, mise la polizia sulle loro tracce. Ermenegildo Rosi, accusato d'aver fornito le armi, ha negato tutto. Era stato Ciappina a portargli in casa, per pochi giorni, la pericolosa valigia, ma egli non ne conosceva il contenuto. Dentro di essa c'erano le armi usate per la rapina di via Osoppo: quattro mitra, sei pistole, con i rispettivi caricatori. C'erano anche due oliatori per tenere le armi ben lubrificate e pronte all'uso per ogni necessità dell'affezionata clientela.*

**Giuseppe Faraci**

# Solenne anniversario della morte di Pio XII

**Il Papa presente in San Pietro - Alla "Cappella papale,, assistono 24 cardinali, diplomatici e fedeli Suor Pasqualina Lehner segue la Messa nelle Grotte Vaticane, presso la tomba del defunto pontefice**

*(Nostro servizio particolare)*
Roma, 9 ottobre.

Ventiquattro cardinali, una ottantina di vescovi, i membri del Corpo diplomatico accreditato presso la Santa Sede, il Sindaco e la Giunta di Roma, alcuni nipoti di Papa Pacelli, suor Angelica Roncalli, nipote di Giovanni XXIII e varie rappresentanze estere, tra cui anche un re negro del Togo, hanno presenziato questa mattina alla « cappella papale » funebre, commemorativa del primo anniversario della morte di Pio XII.

La Basilica vaticana, che per disposizione di Giovanni XXIII sostituiva eccezionalmente la « Sistina », ove normalmente erano sempre avvenuti i funeri anniversari dei pontefici, era addobbata a lutto secondo le prescrizioni liturgiche: ammantati di violacee il trono ed il baldacchino papale, violacee le cappe cardinalizie, nere con sottili frange d'oro le rivestiture delle tribune, mentre sull'altare della cattedra fumigavano lunghe candele di colore giallo. Il tempio non era gremito come in altre occasioni, dato il giorno feriale, tuttavia erano presenti circa diecimila persone.

Giovanni XXIII è giunto alle 10,30 avendo al seguito un ristrettissimo gruppo di dignitari ed ha percorso a piedi l'intera navata centrale. Al suo passaggio non un applauso, soltanto un progressivo inginocchiarsi di fedeli, di vescovi e cardinali, mentre nelle tribune, diplomatici e rappresentanze varie si levavano in piedi, piegando rispettosamente il capo.

Chino dinanzi all'altare della cattedra, il Papa ha recitato con voce sommessa alcune preghiere, mentre la Cappella Sistina dava inizio alla esecuzione della « Missa pro defunctis » del suo direttore perpetuo, mons. Domenico Bartolucci. Salito poi Giovanni XXIII in trono, il cardinale Benedetto Aloisi Masella, uno dei primi porporati nominati da Pio XII, celebrava la Messa e da ultimo veniva portato dinanzi al trono un piccolo tumulo simbolico, ricoperto di un drappo nero, per l'assoluzione papale.

Dal primo mattino, nelle sottostanti Grotte Vaticane, presso la tomba di Pio XII, coperta da grandi mazzi di gladioli bianchi, numerosi altri prelati hanno celebrato messe alla presenza di gruppi di fedeli.

Ha aperto la serie il segretario particolare di Giovanni XXIII, mons. Loris Capovilla e alla sua celebrazione ha assistito inginocchiata suor Pasqualina Lehner, la fedele assistente del defunto Pontefice. Il cardinale Spellman che doveva celebrare la Messa sulla tomba di Pio XII alle 9,30, ha dato inizio al rito alle 10, per un ritardo dell'aereo che circa un'ora prima lo aveva trasportato a Roma.

f. p.

### Mezza Milano colpita dall'«influenza fredda»

**Il morbo è in forma leggera**

Milano, 9 ottobre.

Da qualche settimana una nuova forma influenzale si è diffusa a Milano, portata chissà da dove: qualcuno ritiene dalle località marittime del Tirreno o dall'Adriatico, giacché i primissimi casi a Milano si registravano al rientro dei villeggianti ancora prima del Ferragosto.

L'Ufficio di Igiene del Comune cominciò a rilevare il propagarsi della malattia verso la fine di luglio: soltanto da una decina di giorni, però, l'epidemia ha invaso tutta la città e in questi giorni il 60 per cento della popolazione ne è stata colpita.

Non si tratta di un morbo paragonabile all'«asiatica» di due anni fa: infatti è causato da un « virus » di altro genere e si manifesta in forme più leggere. Dapprima è un disturbo faringeo, che dopo qualche giorno provoca qualche linea di febbre e costringe spesso l'ammalato a letto: il ciclo si conclude con una tosse insistente che dura parecchie settimane. A molti non viene neppure la febbre.

L'Ufficio di Igiene del Comune ha predisposto tutte le misure per evitare il diffondersi della noiosa influenza — detta « influenza fredda » — ed interviene nei casi più gravi. La malattia finora ha risparmiato i bambini, i più colpiti risultano gli adulti dai 18 ai 30 anni.

*Rimpatriato a Pont Canavese*

### Le avventure d'un sedicenne fuggito di casa per imbarcarsi

Savona, 9 ottobre.

Una pattuglia della questura scorgeva oggi un giovinetto che girovagava per le vie cittadine. Insospettiti, gli agenti lo fermavano e lo portavano in caserma. In un primo tempo, il ragazzo rifiutava di parlare, ma in seguito dichiarava di chiamarsi Luigi S. G. di 16 anni, residente a Pont Canavese, e raccontava la sua storia.

Luigi S. G., con altri due compagni, Angelo G., pure sedicenne di Pont, ed il ventenne Eldrado Ferraris, di Torino, aveva deciso di fuggire da casa e di raggiungere Savona, con l'intenzione di trovare un imbarco su una delle navi in porto. La fuga progettata veniva attuata il 2 corrente e, per arrivare meglio allo scopo, l'avventuroso giovane sottraeva ad una zia alcuni preziosi per un valore abbastanza rilevante e con gli amici di fuga si dirigeva a Torino.

Giunti nella capitale piemontese, i tre fuggiaschi decidevano di vendere gli ori per fornirsi di denaro. Questo incarico se lo assumevano Angelo G. ed il Ferraris, che si allontanavano dopo aver fissato l'ora ed il luogo dell'appuntamento. I due compagni di fuga di Luigi S. G. non si facevano però più vedere. Il giovane dopo aver atteso invano e non avendo più il coraggio di tornare a casa, rubava una moto, deciso a continuare il viaggio verso Savona.

Durante la strada, il veicolo aveva delle avarie e Luigi era costretto a fermarsi a Santena, dove si recava da un meccanico; non volendo però perdere tempo in attesa delle riparazioni, lasciava la moto rubata in deposito e si faceva prestare mille lire, grazie alle quali poteva continuare il viaggio in treno. Giunto a Savona, finiva ben presto le poche lire che gli erano rimaste e mentre stava appunto girovagando per la città senza mèta, indeciso sul da farsi, veniva fermato dagli agenti. Il ragazzo è stato accompagnato a Torino: la questura di quella città ha provveduto a riconsegnarlo ai parenti.

# I condannati di San Marino sono tutti a piede libero

**Forse non faranno mai un giorno di carcere - Il giudice autore della sentenza è un avvocato bolognese: sostituì il titolare già presidente di Cassazione dimissionario**

*(Nostro servizio particolare)*
San Marino, 9 ottobre.

Dopo la viva impressione suscitata dall'annuncio della sentenza emanata dal giudice di primo grado, l'avvocato bolognese Michele Griffa — letta ieri mattina alle 10 nella sala delle adunanze del Consiglio grande e generale di San Marino dall'attuario del Tribunale commissariale Giuseppe Tabanelli, — la vita nella repubblica sammarinese è apparsa oggi assai tranquilla.

Il processo, conclusosi con le condanne contro gli ex-capitani reggenti socialcomunisti, fu provocato dalla denuncia d'un gruppo di cittadini. L'esposto fu presentato un anno fa e subito iniziò il processo istruttorio. Qualche mese addietro fu tenuto un dibattito pubblico, con l'escussione dei testi. Il 29 giugno scorso l'ex-presidente della Corte di Cassazione, Alberto Cassiano, diede le dimissioni da giudice di prima grado, adducendo motivi di salute. Fu sostituito dall'avvocato Griffa. Poi il collegio di difesa, costituito da penalisti di sinistra, fra cui l'avv. Terracini, si ritirò a sua volta, poiché il processo « era stato impostato su basi inique ».

Ma la giustizia sammarinese ha proseguito il suo corso e il voluminoso incartamento processuale è passato all'avv. Griffa, che ha emesso la sentenza. Quindici anni di « lavori pubblici » (è stato il termine arcaico sammarinese che sostituisce il moderno « detenzione ») sono stati erogati ai due ex-reggenti Giordano Giacomini e Primo Marani; 12 anni a otto componenti del Congresso di Stato (e cioè del governo socialcomunista deposto); 10 anni al segretario del partito socialista sammarinese; 7 anni a undici membri del Consiglio e delle direzioni dei partiti comunista e socialista sammarinesi; 5 anni a quattro membri delle direzioni dei due partiti e al capo della cosiddetta « milizia rossa » armata, creata in difesa dell'ex-governo che, ormai in minoranza, non voleva cedere il potere alla nuova maggioranza; in totale 238 anni per i ventisette condannati.

A chi obietta che le condanne sono molto gravi, qui a San Marino rispondono che se il giudice Griffa avesse applicato le norme del Codice penale italiano, esse sarebbero state di gran lunga più pesanti. Infatti, il solo reato « diretto a suscitare guerra civile nello Stato » (art. 286), prevede l'ergastolo, come pure lo prevede l'art. 284 che punisce coloro che « provochino insurrezioni armate contro il potere dello Stato ».

Ora i condannati, che passeggiano a piede libero per le erte viuzze sammarinesi, hanno tempo fino a martedì per interporre appello al giudice penale di secondo grado, Leonardo Giocoli di Roma. Qui a San Marino si pensa che la richiesta di appello sarà comunque fatta e, soprattutto, si è persuasi che i ventisette condannati non sconteranno neppure un giorno di prigione, perché quasi sicuramente essi verranno graziati. A loro carico verrebbe mantenuta la sola interdizione dai diritti politici.

a. m.

# PUBBLICITA' ECONOMICA

**(VIA SAN TOMASO N. 22)**

Il prezzo di queste inserzioni dev'essere corrisposto anticipatamente a qualunque sede della Società per la Pubblicità in Italia, SPI (a Torino: via S. Tomaso 22) per contanti o vaglia, o mediante versamento nel conto corrente postale numero 2/30931, Torino. Esso risulta dal prodotto del numero delle parole (minimo dieci, adoppiando le artificiosamente composte) per la tariffa della Rubrica adatta all'annunzio coll'aggiunta delle tasse in ragione del 7 % globale. Per inserzioni in data fissa, urgenti o ripetute prezzi speciali che la SPI comunica a richiesta insieme alle condizioni generali cui sono subordinate tutte le inserzioni.

Tutti gli avvisi vengono pubblicati ne « La Stampa » ed in « Stampa Sera ». Non sono ammessi annunzi che contengano una o più lettere iniziali non indispensabili all'intelligibilità, richieste di fotografie e di anticipi di denaro o francobolli anche solo per la risposta.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono aggiungere la frase: « Scrivere cassetta ... SPI, Torino » (od altra sede), computata per cinque parole. In tal caso all'importo dell'intero annunzio dev'essere aggiunto il nolo della cassetta in lire 120 per decade, ed un primo deposito di lire 100 per il rimborso spese di recapito delle corrispondenze in qualunque luogo, a coloro che non possono eseguirne il ritiro dietro esibizione della ricevuta del noleggio.

Le corrispondenze indirizzate ad una Cassetta non possono contenere documenti, valori, fotografie o mezzi di propaganda; debbono essere inviate per Posta e sono respinte se assicurate o raccomandate.

**1 COMMERCIALI L. 100 p.p.**

**A** casalinghe interessa redditizia macchina maglieria svizzera « Orion » lire 100 mila. Insegnamento, rateazioni. Cassetti, San Quintino 4 (cortile). 13058

**ALVEARI** moderni redditizi vendesi. Insegnamento gratuito. Apicoltura Cascioli, Tadini 5, Torino. B7237

**AUTOMEZZI** speciali, trattori, escavatori, rimorchi, per riparazioni rivolgersi ditta specializzata Aurora, corso Rosselli 165, telef. 30-282. 11439

**CALDAIE** gas riscaldamento Vap Rex come nuove calorie 9000, 12.000, 25.000 vendonsi. Telefonare 55-525 ore pasti.

**CAMERA** canna (tele plafond) punta, filo, attrezzi vari per impresa. Scribante, corso Trapani 168, Torino. 954

**CAPRIATE** in ferro per capannone luce venti metri nuove liquidiamo per mancato montaggio capannone telefono Torino 22-305. [illegible]

**CARROZZERIA** cerca attrezzatura maglia cilindro saldatrice piegatrice piston. Scrivere Schiavolin, corso Milano 90, Vigevano.

**CESOIA** ghigliottina 1050 x 8 vendesi occasione, officina. Barone Petitti 15, Torino. B7317

**DISPONENDO** efficiente organizzazione cerchiamo concessionari articoli industriali per Piemonte Liguria. Scrivere cassetta 2186, SPI, Torino. [illegible]

**CONTANTI** acquistasi rottami forniture scorie alluminio, prezzi massimi. Telefonare 293-151. 13613

**FITOTERAPEUTI** cedo prezioso ricettario manoscritto erbe medicinali. Pubbliman, casella 166 G, Milano. 14390

**MACCHINE** lavorazione legno nuove e occasione, acquisterete bene presso: Scassa, Giacosa 3, Torino. 5674

**MOTORI** trasformatori alternatori dinamo gruppi elettrogeni. Luparia, Unione Sovietica 157. 7586

**MOTORIDUTTORI,** motori elettrici, autofrenanti, smerigliatrici, ventilatori centrifughi, costruzione Steplan chiusi, Gubernati, Telefonare 22-743. 9244

**OCCASIONISSIME** macchine lavorazione legno nuove seminuove, [illegible] vedo Mallet, 537-201. 12316

**TRASFORMAZIONE** equiparata economicamente gas liquido metano con soli 1/10 spesa impianto ottenrete applicando garantito Economizzatore Omar. Sempione 12, Milano. 14387

**2 ARTIGIANATO L. 80 p.p.**

**[illegible]** lavorazione accuratissima [illegible] lavoro domicilio per negozi. Telefonare 35-037. M8805

**DECORIAMO** 5000 vano tinteggiature moderne comuni verniciature varie. Telefonare 855-875. F0487

**LABORATORIO** specializzato accetta riparazioni radio TV strumenti misura. Scrivere casella postale 46 Fer[illegible]

**PATENTE** guida effettuazioni esami prodigiosi. Faccinetti, Enal, Istituto San Massimo 42. 12864

**PELLICCERIA** Gilma, Ricasoli 15. Assortimento visoni, persiani, castori, ocelotti, foche, linci. Confezioni su misura, guarnizioni, prezzi onesti. Telefonare 85-842

**[illegible]** [illegible] bar arredamenti negozi completi lavoro tempestivo. Telefonare 366-152. 87988

**ABBIAMO** centrale negozio camiceria maglieria cedesi 1.000.000. Pizzorno, Garibaldi 5. 10132

**ABBIAMO** centralissima profumeria via principale cedesi, oppure permutasi alloggio. Pizzorno, Garibaldi 5. 10123

**ABBIAMO** commestibile, possibilità trasferimento, cedesi [illegible]. Pizzorno, Garibaldi 5. 10132

**ABBIGLIAMENTO** merceria avviato zona centrale cedesi. Telefonare 779-880.

**AFFARONE** autorimessa e officina con impianto, avviatissime, cedesi causa decesso socio, capacità 200 macchine. Richiesta 22 milioni. Telefonare 773-609

**AFFITTASI** locale con licenza latteria, zona forte commercio. Baccinetta, Alfieri 20. 12887

**ALBERGO** moderno [illegible] metri 900 centro turistico funivie cedesi causa vecchiaia; altro Valle di Susa, 28 camere, moderno 8.000.000. Gestione alberghiera, Portici Barbaroux 4. 18121

**AUTORIMESSA** capacità 70 vetture salone luminoso. Affittato reddito 7 per cento contratto novennale vendo 23 milioni. Gabetti, XX Settembre 17.

**AUTORIMESSA** capacità 130 macchine lavorazione riparazioni lavaggi, cedo, Vincenzo Monti 24. M6332

**AUTORIMESSA** grandiosa avviata cedo controllo locazione, prezzo vantaggioso. Telefono 583-737. 14311

**AVVIATISSIMA** salumeria angolare, trattasi direttamente, ritiro commercio. Telefonare 276-285. F0132

**BAR** angolare modernissimo vendesi sviluppo zona mercati. Telefon. 380-417

**BAR** grande luminoso forte reddito cedesi. Telefonare 40-801. B7403

**CAUSA** età cedesi [illegible] coniugi volonterosi zona grande sviluppo, esclusi mediatori. Telef. 341-448. M6253

**CAVALLERA,** Saluzzo 21. Commercianti! Volete acquistare vendere aziende: rivolgetevi fiduciosamente! 14880

**CEDESI** pasticceria con forno eventuale condizioni affare. Telefonare [illegible].

**CEDESI** trattoria alloggio anche clienti, due sale, dehors, occasione, San Paolo. Telefonare Zace, 380-518. M6309

**CEDO** grandioso laboratorio con alloggio uso stireria o ricami. Via Buni sa 9 bis. M6002

**CEDO** pensione centrale bene avviata modernamente attrezzata, arredata. Telefonare 887-303, ore 9-10, 16-17

**CEDO** per [illegible] personale grandioso caffè bigliardo centrale, adatto ristorante. Telefonare 46-953. M6361

**CEDO** piccola falegnameria bene attrezzata di macchine e utensili. Via Giachino 64. Lazzero. F0986

**CEDO** San Paolo caffè trattoria 2 milioni 200.000, oppure gerenza. Torrea, Monginevro 46. B5576

**CENTRALISSIMO** ampio negozio angolare 5 vetrine cedesi con o senza merce. Scrivere cassetta 2108, SPI, Torino.

**CESSIONI,** rilievi alberghi, caffè, cinema, autorimesse, ecc. Alle migliori condizioni. Gilella, Gestione Alberghiera, portici via Barbaroux 4 (piazza Castello). Telefonare [illegible]. 688

**CHIOSCO** giornali città 13 km. Torino, 500 copie più riviste alloggio, realizzano 5.500.000 eventuale gerenza. In paese vicinissimo Torino tabaccheria bar 400 mila lavata settimanale incasso 70.000 giornaliere, cedesi 6.500.000 eventuale permuta cascina. Tratta Gabetti, Giulio Cesare 58. 11272

**COMMESTIBILE** drogheria centro Vanchiglia rilevandone subito 1.300.000. Cavalleggeri, S. Ottavio 47. F0511

**COMMESTIBILE** reddito netto 250.000 mensili, garantito, cedesi 2.400.000. Quaries, Garibaldi 2. 7238

**DROGHERIA** centralissima con bellissime adatta torrefazione vendo o permuto con alloggio. Telefonare 50-848. 12875

**GENOVA** cedo piccolo albergo moderno centrale. Cassetta 11 V, SPI, Genova.



**OFFICINA** meccanica vendo a privato limatrice e tornio coppoleggia. Telefonare 260-538. M6533

**PUBBLICITA',** Studio attrezzato offre collaborazione bozzetti campagne stands pubblicità. Telefonare 534-739. B7265

**ROTTAMI,** forniture ferro, metalli, acquisto. Ferrero, Quittengo 40. Telefonare 290-907. 8521

**TURINFLEX** premiata fabbrica materassi a molle, lana-crine vegetale, cedo stabilimento, via Andrea Costa 5, Regina Margherita (Torino), telef. 781-026. Negozio di vendita Torino, corso Regina Margherita 160, telef. 278-846. Vendita diretta dalla fabbrica al consumatore. 10100

**VENDESI** impianto escavazione sabbia ghiaia completo silos, draga natante, lavasabbia. Scrivere cassetta 2188, SPI, Torino. M5138

**VENDO** sega tronchi trasportabile due carrelli [illegible]. Telefonare 660-523.

**3 SUC. - CAPITALI - CESSIONI RILIEVI AZIENDE L. 100 p.p.**

**A** buon interesse cerco 10-15 milioni offrendo garanzia ipotecaria. Scrivere cassetta 5282, SPI, Torino. S8401

**A** buone condizioni prestiti personali (senza le garanzie usualmente richieste), direttamente e immediatamente concedonsi, a impiegati lavoratori o funzionari residenti in Torino e Piemonte. Effettuansi anche prestiti massimi su autovetture. Rimborso 10-18 mesi. Serietà, segretezza. Fin.Co.Tex, via Pietro Micca 4, telefono 47-348. 12718

**A** miglior offerente privato cede bar superalcoolici attrezzatissimo moderno dilazionando. Torino, corso Moncalieri 14.

**A** 12.000.000 cedo grandiosa drogheria angolare con muri ed alloggio 4 camere magazzino, cantine, reddito garantito [illegible] mensili netti. Telef. 372-732.

**AGENZIA** d'affari Roero, via Carlo Alberto 41, cessioni, rilievi qualsiasi negozio, massima serietà, interpellateci con fiducia. Telefono 521-046. 12079

**ALIMENTARI** completamente, modernamente attrezzato, presso mercato dà in gerenza. Telefonare 853-976. 0918

**ALIMENTARIO** senza frutta verdura centrale, passaggio fortissimo, 45.000 giornaliere comprovabili, cede 2.500.000. Gabetti XX Settembre 17. 11272

**ANGOLARE** alimentari frutta verdura commercialissimo corso, cedesi occasione. Massaglia, Milano 10. 8825

**ARTICOLI** per sarte, mercerie, centralissimo, cedesi anzianità. Massaglia, Milano 10. [illegible]

**ATTREZZATURA** negozio confetteria pasticceria vendesi unitamente licenza trasferibile. Telefonare [illegible]. 85369

**AUTORIMESSA** avviatissima centrale cedo causa trasferimento. Ottime condizioni. Telefonare 32-744. [illegible]

**CAFFE'** bar superalcoolici centrale incasso 35.000 giornaliere controllabili aumentabili cedo causa malattia eventuale cambio alloggi. Telefonare 13-14 e 20-22 al 595-203. M5044

**CAUSA** malattia cedo bellissimo rivendita pane reddito dimostrabile. Tel. 553-087.

**CAUSA** salute urge cedere bello distelleo. Telefonare 380-102. F0577

**CAVALLERA,** Saluzzo 21, avviatissimo alimentario salumi, polli, conigli cedesi (Rivoli) occasione. 13312

**CEDESI** carrozzeria mq. 110 con piccola attrezzatura. Telefonare 670-232.

**CEDESI,** causa salute, avviatissimo bar zona Mirafiori. Telef. [illegible].

**CEDESI** centrale negozio confezioni bambini, biancherie e maglierie. Tel. [illegible]

**CEDESI** negozio parrucchiere misto con retro abitabili. Telefonare 363-185.

**CEDESI** negozio pelletterie [illegible] esclusi intermediari, [illegible]. Telef. 45-157.

**CERCASI** gerente per rivendita pane. Telefonare 694-675, Torino. G8359

**CERCASI** persona disposta impiegare capitale per industria redditizia. Scrivere cassetta 2245, SPI, Torino. M6531

**CERCO** prestito un milione da privato, garanzie immobili. Scrivere cassetta 7281 SPI, Torino. [illegible]

**CERCO** 1.000.000 rimborsabili 30.000 mensili 30 anni pari lire 7.200.000, garanzia massima terreni ed mutuo ipotecario casa. Scrivere cassetta 1279, SPI Torino. 14391

**CITTADINA** confinante Torino cedesi bottiglieria redditizia latteria, bar. Telefonare 511-115. B5574

**[illegible]** negozio affitterei o gestirei merceria, camiceria, calze. Telefonare 374-514. M6271

**DECENNALE** azienda commerciale autoaccessori annessa piccola officina per produzione, cedesi ottime condizioni. Scrivere cassetta 2201, SPI, Torino. M6221

**DISTILLERIE** liquori avviatissima attività quindicennale cedesi capitale necessario iniziale 10 milioni circa. Scrivere cassetta 8258, SPI, Torino. F0006

**DROGHERIA** bellissima nuova angolare 4 vetrine 50.000 giornaliere cedianio 2.[illegible]; altra causa malattia urgente blocco 1.500.000; altra 25.000 assicurate attrezzatissima, posizione commerciale 1.800.000. Gabetti, Giulio Cesare 58

**DROGHERIA** Torrefazione centralissima, attività trentennale. Incasso 80.000 giornaliere 3 vetrine. Alloggio 4 camere affitto 29.000 complessivo. Cede [illegible] volendo senza merce Gabetti, XX Settembre 17. 11272

**FINANZIAMO** rapidamente sulle case [illegible] reali, valutazione massima. Telef. 53-591, 53-690. 10342

**IMPORTANTE** azienda cerca gerenti punti vendita salumeria per affidare negozi alimentari. Cauzione, referenze. Scrivere cassetta 2003, SPI, [illegible]

**FIORINA,** Palazzo Città 5, tel. 41[illegible]. Rilievi, cessioni, gerenze bar caffè bottiglierie ristoranti alberghi negozi aziende.

**GIORNALI** cartoleria chincaglieria, alloggio bloccato 4.000.000 occasionissima. Ferrero, Vanchiglia 13. F0986

**GIORNALI** cartoleria profumeria (adiacenze Torino) alloggio cedesi. Cavallera, Saluzzo 21. 13313

**GRANDE** panificio pasticceria centralissimo, forte lavoro, aumentabile, urge cedere. Dianino, Sant'Anselmo 13. [illegible]

**IMPORTANTE** centro villeggiatura cedesi avviatissimo bar-ristorante 2 stagioni. Scrivere cassetta 8203, SPI Torino.

**LABORATORIO** panetteria completa attrezzatura possibilità forte lavoro vende o permuta con alloggio o cascina. Telefonare 50-848. 12875

**LATTERIA** attrezzatissima, 55.000 giornaliere, vera [illegible], cedesi. Ferrero, Vanchiglia 13. F0985

**LATTERIE,** gelaterie, [illegible] pensione, qualunque ritraggo, cedonsi. Cavallera, Saluzzo 21. [illegible]

**LOANO** cedesi pensione 18 camere, bar ristorante, forti incassi. Pagamento dilazionato. Scrivere cassetta 5 F, SPI, Savona. 14217

**MACELLERIA** bellissima incasso settimanale 300.000 cedesi città provinciale. Cavallera, Saluzzo 21. 13312

**MACELLERIA** bovina centrale, 30 anni medesimo proprietario urge cedere 2 milioni 600.000. Telefonare 882-387.

**MACELLERIA** ovina cedo 1.900.000 o gerenza. Telefonare 797-061. 88039

**MACELLERIE** avviatissime due, cedo una, oppure gerenza. Forte reddito. Riviera dei Fiori, recapito Torino. Telefonare 281-881. 88107

**MEDIA** officina meccanica cointeresserebbe persona apportante lavoro. Scrivere cassetta 8280, SPI, Torino. F0483

**MEDICINALE** specialità preferibilmente da banco acquisterei. Scrivere cassetta 2119, SPI, Torino. M5509

**MERCERIA** zona Borgo San Paolo cedo motivi famiglia. Telef. 386-569. 39092

**MURI** affittati, grande salone bar tutto nuovo reddito 10 per cento vendesi 5.900.000. Ucres, Cavour 28. 9629

**OCCASIONE** 300.000 trattabili negozio pellicceria via Germonio Anastasio 5, Aeronautica. 85978

**OREFICERIA** avviata, causa trasferimento, motivi famiglia, cedo 250.000, volendo anche con merce, Rinaldi, corso Regina Margherita 212. F0140

**PICCOLA** industria avviatissima, reddito garantito 6-8.000.000, cedesi motivi salute 5.000.000. Scrivere cassetta 7263, SPI, Torino. B5088

**PRESTA** a bancari, statali parastatali, operai e impiegati aziende commerciali e industriali, somme rimborsabili in 10 rate, senza partecipazione datore lavoro, la Soc. Ilma. Operazioni anche in giornata. Condizioni convenienti. Discrezione. Ilma via Mercanti 15 (angolo P. Micca).

**PRESTITI** personali diretti, rimborsabili in 10 rate, immediatamente concedonsi ad impiegati, lavoratori e funzionari residenti in Torino e Piemonte. Effettuansi anche prestiti su autovetture alle condizioni migliori. Rimborso fino 18 mesi. Serietà, segretezza Fin.Co.Tex, via Pietro Micca 4, telef. 47-348. 12718

**PRESTITI** rimborsabili in 10 rate a impiegati, salariati e operai ovunque residenti concede Finanziaria Padana Milano, piazzale Princ. Clotilde 4. 12300

**PRIVATO** motivi salute cede trattoria caffè forte vendita. Telefonare 22-734 escluso ore 12-14. M6362

**RILEVEREI** buona rivendita giornali con cartoleria, esclusi intermediari. Scrivere cassetta 2204, SPI, Torino. M6381

**RIVENDITA** pane avviatissima con drogheria forte vendita vino cedesi. Scrivere cassetta 8280, SPI, Torino. F0044

**SALUMERIA** avviatissima attrezzatura moderna, via centrale Nichelino, cedesi causa impegni. Telefon. ore pasti 776-380

(Continua a pag. 10)

# CRONACHE DELLO SPORT

Programma impegnativo per le due prime del campionato di calcio

## Juventus e Bologna in difficili trasferte sui campi di Bergamo e di Alessandria

**Tra Milan e Napoli una partita importante: i campioni non possono perdere altro terreno, i napoletani cercano la prima affermazione - L'Inter contro una incompleta Sampdoria - In B: il Torino affronta il Brescia ed il Novara il Catanzaro**

*Dopo tre giornate di campionato, la Juventus è sola al comando. Troppo presto, dicono i suoi tifosi. L'ha aiutata anche la sconfitta della Fiorentina a Bologna, per cui la squadra viola invece di trovarsi anche [illegible] al comando a pari punti coi bianconeri e con un formidabile quoziente più due, è finita al terzo posto in una vistosa compagnia di altre sei squadre. Intanto, il Bologna ha fatto un gran salto ed è secondo mentre dal fondo arranca il Milan che sconta ancora il disastroso inizio di Alessandria.*

*Domani tutte le grandi squadre saranno alla frusta. La Juventus va a Bergamo a confermare il suo primato; il Bologna, fresco della più clamorosa vittoria di domenica scorsa, scende sul campo dove è caduto il Milan; il Napoli, ancora a zero punti, affronta a San Siro i campioni d'Italia; l'Inter deve vedersela con la Sampdoria a Marassi; la Fiorentina, che ancora sente il bruciore della sconfitta di Bologna, riceve la Roma, che nessuno finora ha battuto e il Genoa, mettiamolo una volta tanto fra i grandi, va a dimostrare a Bari quale significato si possa attribuire alla sua vittoria recente di Napoli.*

*E' un bel mazzo di incontri. Difficile stabilire una graduatoria di interesse e di valore. La Juventus giocherà al completo a Bergamo, cioè vi sarà anche Nicolè per il quale il passo della mezz'ala è sensibilmente meno impegnativo per la sua gamba di quello del centravanti, non rendendo necessari gli scatti che sono invece necessari per l'uomo di punta. La presenza di Nicolè garantisce la pienezza corale del gioco dell'attacco. La fama del giovane è in crescendo ed è in crescendo anche il gioco della Juventus che domani si troverà di fronte al quarto catenaccio della stagione. Se ha trovato la chiave per smontare i primi tre, dovrebbe scardinare anche il quarto.*

*La battaglia sarà grossa ad Alessandria, avversario ancora imbattuto e campo che ricorda il capitombolo del Milan. Forse il Bologna ha avuto troppo dalla Fiorentina ed il grosso fardello di responsabilità è difficile da portare. L'Alessandria gioca chiuso e il Bologna non troverà più i grossi varchi che si aprivano nella Fiorentina troppo scatenata verso la vittoria per avere il tempo di pensare alla difesa, cosicché se i grigi ritroveranno la vena che li aveva lanciati al contrattacco contro il Milan, la partita potrebbe prendere una piega avversa ai rossoblù. Dipenderà anche molto da Pivatelli, grande giocatore sebbene discontinuo.*

*Per la Fiorentina, momento difficile. Si tratta di cancellare l'impressione negativa suscitata dalla sconfitta di Bologna e di rimettersi in marcia. Carniglia ha ragione quando dice che bisognava non sbagliare nel primo tempo. Se i viola si fossero assicurati nella prima parte della partita il margine che sarebbe loro spettato e che avrebbero potuto conquistare, ben altro andamento avrebbe avuto l'impresa, se non altro perché essi non avrebbero allargato troppo le maglie della difesa. La squadra resterà, a quanto pare, immutata anche per la partita di domani. Quindi, smentiti dall'allenatore tutti gli errori di impostazione della difesa. Vedremo che cosa ne uscirà.*

*A Marassi si vedrà che cosa valga una Sampdoria senza Bernasconi. La fortuna di incontrare i blu-cerchiati così mutilati, tocca all'Inter. Non è cosa da poco. Il Napoli va forse incontro alla quarta sconfitta consecutiva giocando a San Siro contro il Milan che regali non ne può fare a nessuno.*

*Il Genoa troverà a Bari un osso degno dei suoi denti. Si può rimproverare talvolta ai rossoblù di aver poco gioco, mai di avere poco cuore. Avremo forse domani la prima vittoria del Padova che ospita il Palermo e la terza della Spal che riceve l'Udinese, magari con due catenacci contrapposti.*

*Nel girone dei cadetti, situazione ancora nebulosa. Sette squadre sono al comando a parità di punti; già alla seconda giornata nessuna squadra si trovava a punteggio pieno. Segno che la lotta è aspra, forse anche più del previsto. Il Torino, che capeggia la classifica per il suo miglior quoziente, riceverà domani la visita del Brescia che nel periodo di preparazione dell'ultimo campionato, come si ricorderà, gli inflisse una grossa sconfitta che venne ritenuta forse una scivolata da non prendersi sul serio ma che costituiva invece un segno ammonitore. Bisogna cercare domani di far dimenticare quella brutta giornata che fu l'inizio di una stagione tutta buia. In ritardo è il Novara con nessuna vittoria e due soli punti. Domani riceve il Catanzaro che non sta molto meglio. Potrà essere la volta della prima impennata degli azzurri.*

**Ettore Berra**

Piatkowski il primatista mondiale del disco che oggi sarà in gara nella riunione di Roma: dalle 15,30 la manifestazione atletica sarà trasmessa in Eurovisione

### I problemi del Torino esposti alla Lega Calcio

Milano, 9 ottobre.

Il comitato direttivo della Lega nazionale, riunito al completo sotto la presidenza del dottor Pasquale, ha affrontato stasera l'esame di molte questioni di carattere funzionale e amministrativo, ricevendo a turno alcuni delegati e funzionari di società.

Ha ottenuto udienza anche il maestro Ugolini, segretario generale del Torino, che ha messo la L. N. al corrente della situazione economica in cui versa attualmente la società granata, chiedendo schiarimenti e consigli: il dottor Pasquale e i suoi aiutanti hanno preso atto di quanto enunciato o documentato dal funzionario del Torino, fornendo i necessari suggerimenti e riservandosi di trattare direttamente a tempo debito col Consiglio direttivo della società.

## Il torpedone del Genoa si scontra con un camion

*Nessun calciatore ferito - Soltanto il portiere Piccoli è stato investito dai vetri in frantumi - L'incidente a 50 Km. da Bari*

*(Dal nostro corrispondente)* **Bari, 9 ottobre.**

La duplice trasferta dei calciatori del Genoa a Napoli e Bari deve essere sorta sotto i segni delle emozioni. Troppo recenti sono gli incidenti del Vomero perché sia il caso di ripeterli. Oggi i rossoblù sono stati protagonisti di un'altra paurosa avventura. Il torpedone che li trasportava è stato investito da un autocarro leggero. L'incidente è avvenuto questa mattina, alle ore 11,15, a quattro chilometri da Alberobello (una cinquantina di chilometri da Bari), sulla statale n. 78. Il pullman della S.A.T., guidato da Antonio Capozzella di Taranto, si è scontrato con un «Leoncino» targato Milano. A bordo del primo veicolo, come si è detto, erano i calciatori del Genoa che provenivano da Taranto.

In merito all'incidente si hanno i seguenti particolari. Degli undici rossoblù presenti in campo a Napoli domenica scorsa mancava Barison, il quale è giunto questa sera direttamente a Bari dal raduno azzurro di Coverciano. Vi erano in più Frignani e Leoni, il primo arrivato da Genova per un eventuale rinforzo dell'attacco rossoblù ed il secondo al seguito come riserva. A bordo si trovavano pure i colleghi Castellano e Stagno inviati speciali di due giornali genovesi, nonché due dirigenti della Società, l'allenatore Poggi ed il direttore tecnico Busini. L'incidente è avvenuto in una curva leggermente in discesa situata su di un ponticello, e precisamente all'altezza di Contrada Maran[illegible], tra Locorotondo e Alberobello. L'autocarro investitore pare abbia sbandato per la velocità piuttosto sostenuta. Il pullman dei rossoblù era violentemente colpito sul fianco.

I vetri del lato sinistro andavano in frantumi e piovevano addosso al portiere Piccoli, che era seduto proprio davanti alla portiera. La mezz'ala Pantaleoni, che era seduto al lato di Piccoli, intuendo il pericolo, con un pronto scatto riusciva ad evitare la pioggia di vetri. Nessun passeggero restava ferito nella paurosa avventura. Il pullman sbandava e si fermava per fortuna proprio dinanzi al muricciolo del ponte, ostruendo la strada. I due veicoli riportavano danni alle carrozzerie.

**n. c.**

## Skilifts a quota 3000 e piscina all'aperto novità della stagione invernale al Sestriere

*Gli impianti sopra la Banchetta permetteranno di sciare dal primo autunno fino a primavera inoltrata - Un solarium e recinto per bagni con acqua calda tipo Squaw Valley - Il Kandahar offrirà la rivincita delle Olimpiadi*

Il Sestriere ha raggiunto un record europeo, forse addirittura un record mondiale: dalla prossima stagione invernale, ben 5000 persone ogni ora potranno venir trasportate dai mezzi meccanici, che, partendo dal Colle, si diramano in ormai fitta ragnatela lungo i pendii dei monti circostanti. La cifra, davvero notevole, è stata comunicata ieri, nel corso della annuale conferenza stampa, che serve ad illustrare, sia pure in sintesi, le novità di maggior rilievo predisposte nella grande stazione alpina.

Sul Colle, già erano funzionanti quattro funivie e sette *skilifts*, che però, dato il sempre crescente numero di sciatori, si erano rivelati insufficienti. E' stata quindi decisa la installazione di due nuovi *skilifts*, che stanno per essere ultimati e che si snodano sul monte Banchetta, a rinforzo della funivia. I due *skilifts* seguono un tracciato continuo e collegano i 1900 metri del Vallone del Chisonetto con i 2900 metri, vetta appunto della Banchetta. Il primo, denominato «La Plà» si sviluppa quasi parallelamente al tracciato della funivia Sestriere-Colletto della Banchetta ed arriva all'incirca nei pressi dell'ultimo pilone della funivia. Cinquecento metri di dislivello, 1490 metri di lunghezza, [illegible] persone di portata oraria. Il secondo (il suo nome è «La Motta») parte dove arriva «La Plà», e giunge fino alla cima Banchetta, con un dislivello di 370 metri, uno sviluppo di 1034 metri ed una portata oraria ancora di 350 persone.

Evidenti spiccano i vantaggi pratici dei nuovi impianti, che permettono agli appassionati dello sci di scendere su tutte le piste della Banchetta. Si eviteranno le lunghe «code» alla stazione della funivia: sarà possibile sfruttare una serie completa di piste inedite, «lanciando» una vasta zona, dove migliaia di sciatori saranno in grado di esercitare il loro sport preferito; si potrà, in particolare, anticipare e prolungare inizio e fine dell'attività sciistica, sì da sfruttare le nevicate dal primo autunno, continuando la pratica dello sci sino a primavera inoltrata, sino, cioè, verso aprile o maggio, e sempre con la sicurezza di trovar campi ottimi.

Al Sestriere insomma si andrà già a novembre, se appena appena le condizioni meteorologiche vorranno seguire la tradizione e la stagione conterà circa sei mesi: un progresso nel tempo, unito ad un progresso tecnico, dal momento che le installazioni in atto offrono campo libero per gare di altissimo livello, riservate ai campioni di maggior nome.

I responsabili dell'organizzazione infatti, se si curano con sollecita premura delle necessità turistiche, non tralasciano l'attività agonistica, per forza di cose riservate agli assi dello sci. Tanto è vero che il 1959-60, presenterà un complesso di competizioni di rango internazionale. Alle prove abituali, che il Colle ospiterà con la consueta assistenza («Scuola» e maestri, capeggiati dal prezioso Lamberti, rappresentano una vera sicurezza in materia), due gare si aggiungono quest'anno, la «Supergara A internazionale» e la venticinquesima edizione dell'Arlberg-Kandahar. La «Supergara» si svolgerà il 26 ed il 27 marzo su due discese libere per la Coppa Tre Funivie ed il Gran Premio Alma, con una prova intermedia di velocità pura sul chilometro lanciato; il Kandahar, invece, figura in tabellone l'1, il 2 ed il 3 di aprile. Rappresenterà la rivincita delle Olimpiadi.

Chiudiamo la parentesi «sportiva» con un fugace accenno al Rallye automobilistico, il cui svolgimento è stato fissato dal 21 al 24 di febbraio ed al quale s'annunciano fin d'ora partenti i migliori specialisti delle gare di regolarità. E torniamo al turismo vero e proprio, turismo che interessa ogni categoria, da chi è in grado di permettersi soggiorni di parecchi giorni a chi invece utilizza in montagna le sue molte ore che le proprie occupazioni lasciano disponibili.

Il Sestriere cambia volto, sono stati ultimati o sono in via di essere finiti ben 300 alloggi, con 80 mila metri cubi su una superficie di 26 mila metri quadrati. Sono sorti nuovi condomini, si è provveduto a sistemare un nuovo impianto di luce elettrica sulle strade di recente costruzione, ci si è preoccupati di risolvere il delicato problema del rifornimento idrico e sta per essere terminata la diga che, sbarrando la testata del Vallone del Chisonetto, crea un lago artificiale della capacità di 100 mila metri cubi d'acqua potabile.

Anche il complesso alberghiero ha subìto un notevole miglioramento generale. Il «Principi di Piemonte», oltre alle innovazioni di carattere diciamo così di normale amministrazione, una ne vanta di tipico sapore americaneggiante: è stata costruita una piscina-solarium. Con acqua riscaldata, naturalmente, tipo Squaw Valley. La ricettività dell'albergo Biancaneve al Colle e dell'albergo Banchetta a Borgata è praticamente raddoppiata, mentre l'albergo Diana Sport, a lavori finiti, sarà in grado di ospitare 120 letti. Infine, un bar ristorante sorgerà alla stazione d'arrivo della Funivia della Banchetta. Con relativo solarium, ideale per chi cerca la tintarella in pieno inverno.

L'avvocato Barberis, amministratore delegato della Società Esercizi del Sestriere, ha anche brevemente tracciato un quadro delle soluzioni messe in atto per risolvere un problema delicato, quello del parcheggio macchine. Si è ampliato il parcheggio già esistente, portandolo ad una superficie complessiva di 20 mila metri quadrati, capaci di permettere la sistemazione di oltre 1300 macchine. In tal modo, la capacità complessiva di parcheggio del Sestriere è salita ad oltre 2000 macchine e 200 pullman. Il piazzale è asfaltato ad evitare manovre non sempre agevoli in caso di maltempo, altrettanto asfaltata è la strada che collega il centro con il «Principi di Piemonte», la strada centrale è stata ampliata e ricoperta da blocchetti di porfido. Tutto pronto, insomma. Si dànno i tocchi definitivi ai lavori. Poi, si aspetterà la prima neve.

**g. b.**

*Nicolè giocherà a Bergamo*

### Pellis mediano nel Torino per la partita con il Brescia

I sei bianconeri reduci da Coverciano hanno sostenuto ieri mattina un leggero allenamento di carattere atletico. Tutti risultavano in perfette condizioni fisiche, compreso Nicolè che verso il termine della prova fra gli azzurrabili aveva interrotto il lavoro ed era uscito dal terreno. Nel pomeriggio i juventini sono rientrati in campo assieme a tutti gli altri colleghi.

Cesarini e Parola hanno quindi diretto anche una esercitazione con la palla, in formazioni contrapposte e ridotte. Il solo Sivori ha limitato la propria attività a non oltre mezz'ora: ma ciò a puro titolo prudenziale. Il gruppo dei bianconeri partirà oggi pomeriggio alla volta di Bergamo; per l'incontro con l'Atalanta è confermata la formazione vittoriosa di domenica scorsa.

Ieri pomeriggio, in via Filadelfia, i granata hanno portato a termine la preparazione settimanale. All'attività generale ha partecipato anche il portiere Soldan, che aveva risentito un leggero colpo buscato giovedì nell'allenamento sostenuto sul campo del Cenisia. L'allenatore Senkey avrebbe deciso di non sostituire l'infortunato Bearzot, nell'incontro di domani col Brescia, con Ferrini. Questi sarà lasciato in prima linea nel suo solito ruolo; a far parte della mediana sarebbe invece chiamato Pellis.

Note di agricoltura

## Buona vendemmia

Le operazioni di vendemmia sono in pieno svolgimento, favorite dalle belle giornate di sole, le quali — in otto dieci giorni — hanno fatto aumentare i succhi d'uva di due gradi zuccherini, pari a un grado di [illegible] nel vino. Se il tempo continuerà al bello ancora per una decina di giorni, in Piemonte si otterranno dei vini ottimi sotto ogni aspetto ed in quantità superiore del 15-25 per cento nei confronti dello scorso anno.

L'abbassamento della temperatura che si verifica nella notte non ha arrecato danni, anzi giova ad ostacolare lo sviluppo di eventuali muffe dell'u[illegible].

Dato l'andamento stagionale non è consigliabile iniziare la vendemmia al mattino presto perché l'uva pigiata stenta ad iniziare la fermentazione, conviene attendere che le uve si «scaldino» col primo sole.

Come avevamo già consigliato conviene aggiungere all'inizio della fermentazione del metabisolfito di potassio (polvere cristallina) nella dose di circa 15 grammi per q.le di mosto, per selezionare i fermenti e favorire lo sviluppo di quelli più idonei alla fermentazione. Per selezionare ed alimentare i buoni fermenti si impiega anche il fosfosolfito ammonico.

Un panorama della situazione della vendemmia può essere il seguente: i moscati sono stati raccolti in soddisfacenti condizioni e venduti ai prezzi medi di 730-750 lire il Mg. (grado zuccherino 17-19; per trovare i gradi di alcool si moltiplica per 0,60). I Pinot hanno dato un buon prodotto e quoteranno dal 20 al 35% in più dei prezzi delle barbere, arrivando sulle 800 lire il Mg. Il dolcetto ha realizzato prezzi da 600 a 680 il Mg. e nelle zone classiche 730-780.

Il Grignolino ha fornito un'abbondante produzione, con gradazioni di 19-20 gradi di zucchero, pari a circa 12 gr. di alcool, toccando prezzi di 750-800 lire il miria. Il Grignolino è un vitigno che non viene più coltivato su estese superfici sebbene sia ancora viva la richiesta del prodotto genuino.

La barbera, il vitigno caratteristico del Piemonte, è in corso di raccolta da qualche giorno; la produzione è quasi ovunque buona, come qualità e abbondante come quantità (pare il 25% in più del 1958). Si segnalano gradazioni da 11 a 13 gradi con prezzi che si aggirano sulle 600 lire il Mg.; nelle zone meno adatte 500-550 lire. Quest'anno l'uva barbera, se verrà ben vinificata lasciandola solo 5-6 giorni a fermentare con le bucce e senza il graspo e poi seguendo il prodotto nella seconda fermentazione lenta che avviene successivamente nelle botti, fornirà un prodotto ottimo come colore, sapore, composizione chimica e percento di alcool.

La freisa di Chieri è in corso di vendemmia, la produzione è buona e superiore a quella del 1958, il prodotto è sano con percento di zucchero del 17-19. Il prezzo non è alto e si aggira dalle 600 alle 680 il Mg. Molta produzione viene vinificata dalla nuova cantina sociale di Chieri capace di lavorare 20 mila quintali di uva.

I nebbioli, nella zona classica — ci riferisce l'enotecnico Luigi Ricci di Alba — saranno maturi tra qualche giorno, massimo una settimana, e, se il tempo si manterrà bello, si otterrà un vino di alto pregio. Così avremo ottimo anche il barolo, il barbaresco ed il Gattinara. La fermentazione di queste uve dovrà essere più lunga delle barbere, 8-10 giorni, fino a quando il mosto-vino sarà poco amabile, poiché questi vini austeri, debbono invecchiare e quindi debbono essere completi ed armonici nei loro costituenti fondamentali. Il prezzo delle uve nebbiolo non è ancora previsto, si parla di 800-1000 lire al Mg. secondo la zona.

**Carlo Rava**

### Mercati delle uve

**Cuneo** — Media ponderata progressiva uve vendute in tutta la provincia: mg. 980.060. Prezzi medi: barbera L. 608,51 al mg.; brachetto L. 650 al mg.; dolcetto L. 620,71 al mg.; moscato L. 752,90 al mg.; neiretto L. 392,24 al mg.; uvaggio L. 385,45 al mg.

**Asti** — Barbera mg. 5005 a L. 553,19 al mg.; freisa mg. 237 a L. 594,46 al mg.; uvaggio mg. 135 a L. 597,61 al mg.

**Moncalvo** — Barbera mg. [illegible] a L. 550 al mg.

**Castelnuovo Don Bosco** — Freisa mg. 10.781 a L. 393,68 al mg.; uvaggio mg. 977 a L. 505,38 al mg.

**Canelli** — Moscato mg. 7609 a L. 750,84 al mg.

**Nizza Monferrato** — Moscato mg. 1953 a L. 750 al mg.

**Acqui** — Moscato mg. [illegible] al prezzo medio di L. 737,93 al mg.; dolcetto mg. [illegible] a L. 532,044 al mg.; barbera mg. 1003 a L. [illegible] al mg.

**Novi Ligure** — Uve da tavola: comune L. 40-55 al kg., nebbiolo L. 65-80 al kg.; cortese L. 60-75 al kg.; regina L. 70-100 al kg. Uve da vino; barbera L. 380-440 al mg.; bianca cortese L. 400-460 al mg.

**Gavi Ligure** — Uve da vino: uvaggi misti L. 350-390 al mg.; bianca cortese L. 340-380 al mg.

**Casale** — Uvaggio mg. 1748 al prezzo medio di L. 455 al mg.; barbera mg. 472 a L. 338 al mg.

# Le quotazioni nelle Borse

## A TORINO

| VALORI DI STATO | 8 | 9 |
|---|---|---|
| Rendita 3½ | 70 60 | 70 60 |
| » cat. | 70 50 | 70 50 |
| Rendita 1902 | 69 — | 69 — |
| Rendita 3% | 101 55 | 101 55 |
| » com. | 101 45 | 101 45 |
| Redimibile 3½ | 92 65 | 92 65 |
| » com. | 92 55 | 92 55 |
| Redimibile 5% | 98 90 | 98 90 |
| » com. | 98 80 | 98 80 |
| Ricostruz. 3½ | 85 25 | 85 25 |
| » com. | 85 15 | 85 5 |
| Ricostruz. 5% | 98 90 | 98 80 |
| » com. | 98 80 | 98 70 |
| B.T. Fond. 5% | 94 05 | 95 90 |
| P. I. 5% Trieste | 96 — | 96 — |
| P. I. 5% Tr. '54 | 96 025 | 96 — |
| B.T.N. 5% 1960 | 100 67 | 100 77 |
| » » 1961 | 100 32 | 100 42 |
| » » 1962 | 100 05 | 100 15 |
| » » 1963 | 100 02 | 100 10 |
| » » 1964 | 99 95 | 100 05 |
| » » 1965 | 99 90 | 100 05 |
| » » 1966 | 100 — | 100 05 |
| » » [illegible] | 100 05 | 100 05 |
| B.T.S. 5% [illegible] | 99 55 | 99 625 |
| **OBBLIGAZIONI** | | |
| I.R.I. 3½% | 99 50 | 99 — |
| » ('56) 6% | 101 40 | 101 50 |
| » [illegible] 6% | 101 60 | 101 50 |
| » ('56) 6% | 101 25 | 101 35 |
| » ('58) 6% | 102 80 | 102 80 |
| » ('58) 6% | 101 50 | 101 30 |
| » Mare 5% | — | — |
| » Elettr. 6% | 142 75 | 143 50 |
| » » 5,5% | 143 — | 143 — |
| » Sider. 5½ | 98 80 | 98 80 |
| » Sid. 6% '57 | 104 62 | 104 80 |
| » STET 6% '58 | 127 60 | 128 — |
| » 5½% '58 | 99 20 | 99 10 |
| [illegible] 6½ | 94 — | 94 — |
| [illegible] 5% | 99 — | 99 — |
| Ff. SS. 5½% | 99 25 | 99 35 |
| » » '55 | 99 20 | 99 20 |
| » » '56 | [illegible] | — |
| » » '58 | 98 90 | 99 10 |
| C.C.&P. 6% | 101 90 | 101 80 |
| S. Paolo 5% | 96 90 | 96 90 |
| » 6% | 94 — | 94 — |
| » 3½ | 84 30 | 84 30 |
| Mediocred. 5% | 93 80 | 93 80 |
| C.I.D. Sicil. 5% | 99 20 | 99 20 |
| Cr. I. Sicilia » | 94 — | 94 — |
| C.I.D. Napoli 4½ | 98 50 | 98 50 |
| » » 4½ | 98 — | 98 — |
| » » [illegible] | 98 — | 98 — |
| [illegible] 6% | 101 40 | 101 55 |
| » Edison 6% '58 | 102 50 | 102 50 |
| » » 6% '58 | 102 — | 102 25 |
| » » 6% '58 | 102 40 | 103 25 |
| I.M.I. 5½% | 100 30 | 100 30 |
| » [illegible] 6% | 101 50 | 101 60 |
| » [illegible] | 101 30 | 101 50 |
| » [illegible] 6% | 101 30 | 101 75 |
| » [illegible] 6% | [illegible] | 101 70 |
| » [illegible] 6% | 101 50 | 101 60 |
| Italgas '33 5% | 98 50 | 98 50 |
| » '37 5% | 97 50 | 97 50 |
| » '37 6% | 101 75 | 101 75 |
| Fiat 6% | 101 80 | 102 05 |
| Fiat 6% '58 | 102 50 | 102 50 |
| Fiat 6% '58 | 104 10 | 103 90 |

| | 8 | 9 |
|---|---|---|
| Pirelli 6% | 105 50 | 105 50 |
| [illegible] | 107 40 | 107 [illegible] |
| » '33 1% | 107 25 | 107 25 |
| » [illegible] | 108 60 | 108 10 |
| » [illegible] | 111 30 | 111 30 |
| [illegible] | 108 10 | 108 10 |
| » [illegible] | 108 50 | 108 30 |
| » [illegible] | 108 50 | 108 50 |
| [illegible] | 108 — | 108 — |
| [illegible] | 107 20 | 107 40 |
| » 6% '58 | 103 50 | 105 50 |
| » 6% '58 | 101 — | 101 — |
| » 6% '58 | 104 — | 104 — |
| Cred. Fondiario 6% | 106 — | 106 — |
| [illegible] 7% | 107 — | 105 50 |
| SADE 6% | 103 — | 105 — |
| [illegible] 6% | 106 25 | 106 25 |
| [illegible] 7% '58 | 107 50 | 107 50 |
| [illegible] 6% | 100 50 | 100 50 |
| Cartiera It. 7% | 107 20 | 107 20 |
| Cartiera It. 1958 | 106 40 | 106 40 |
| Cartiera It. 1958 | 107 25 | 107 50 |
| [illegible] 6% | 101 80 | 101 80 |
| » 6% '58 | 101 70 | 101 65 |
| [illegible] 6% | 101 67 | 101 80 |
| Meridionale 6% | 102 90 | 102 90 |
| Viscosa 6% | 101 — | 101 10 |
| » 6% '58 | 110 75 | 110 75 |
| [illegible] 6% | 103 75 | 103 75 |
| [illegible] 6% | 102 50 | 103 — |
| [illegible] 6% | 103 75 | 103 75 |
| Terni 6% | 100 50 | 101 50 |
| [illegible] 6% | 101 — | 101 — |
| [illegible] 6% | 101 — | 102 — |
| [illegible] 6% | 101 25 | 101 40 |
| » » 6% '57 | 101 40 | 101 45 |
| » » 6% '58 | 101 52 | 101 80 |
| » Spec. 6% '58 | 101 40 | 101 10 |
| » [illegible] 6% | 101 15 | 101 40 |
| SIP 6% | 104 — | 104 — |
| [illegible] 6,30% | 102 — | 102 — |
| [illegible] 3½ | 99 80 | 99 80 |
| [illegible] 4% | 103 — | 103 — |
| [illegible] 7% | 103 50 | 102 — |
| Cassa R.P.L. 3% | 95 20 | 95 20 |
| [illegible] 3% | 95 — | 95 — |
| **AZIONI PER CONTANTI** | | |
| **TESSILI E MANUFATTI** | | |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | 14050 |
| [illegible] | 3718 | 3255 |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | 4410 | 4407 |
| Châtillon | — | — |
| **TRASP. ASSIC. FINANZ.** | | |
| [illegible] | — | — |
| Assic. Generali | 61100 | 61300 |
| An. Assic. Torino | 49600 | 44000 |
| [illegible] | 3680 | 3880 |
| Ferr. Mediterr. | — | — |
| Ferr. Meridionali | 2695 | 2685 |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | 1900 | 1900 |
| La Centrale | 16150 | 16300 |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | — |

| MINERALI-ESTRATTIVI | 8 | 9 |
|---|---|---|
| Talco Grafite | — | — |
| M. Amiata | 4720 | 4800 |
| Montecatini | [illegible] | [illegible] |
| **METALMECCANICI** | | |
| [illegible] | — | — |
| Dalmine | — | — |
| [illegible] | 681 — | 681 — |
| [illegible] | 423 — | 423 50 |
| [illegible] | 932 50 | 934 — |
| [illegible] | 1655 | 1665 |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | 1590 | 1580 |
| [illegible] | 18 65 | 18 70 |
| Savigliano | — | — |
| [illegible] | — | — |
| Ansaldo | — | — |
| Fiat | 2225 | 2247 |
| Magneti Marelli | — | 1585 |
| **ELETTRICI** | | |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | — | 1435 |
| [illegible] | 1110 | 1113 |
| [illegible] | — | — |
| SIP | 1995 | 2000 |
| [illegible] | 1795 | — |
| SADE | 2005 | 2020 |
| Vizzola | — | — |
| **ALIMENTARI** | | |
| [illegible] | [illegible] — | — |
| [illegible] | — | — |
| [illegible] | 252 50 | 252 — |
| [illegible] | — | — |
| Agr. Zuccheri | — | — |
| **DIVERSI** | | |
| [illegible] | — | — |
| Eternit | — | — |
| [illegible] | 4400 | — |
| Cartiera Burgo | 18700 | 18550 |
| Acque Potabili | 2213 | 2205 |
| [illegible] | 3585 | 3620 |
| Pirelli | 5510 | — |
| Ceramica Pozzi | — | — |
| **CHIMICI** | | |
| [illegible] | 1793 | 1800 |
| Farmitalia | 1265 | 1265 |
| Schiapparelli | — | — |
| Mira Lanza | — | — |
| SNIA | 4150 | 4180 |
| Rumianca | 2170 | 2190 |
| [illegible] | 4200 | 4200 |
| Montecatini | 2820 | 2840 |
| Liquigas | 1355 | 1359 |
| Pibigas | 368 — | 370 — |
| **IMMOBILIARI** | | |
| [illegible] | — | — |
| Beni Stabili | — | — |
| Immobil. Roma | [illegible] — | [illegible] — |
| [illegible] | — | — |

*La settimana si è conclusa in regime largamente distensivo. L'esordio sostenuto delle Fiat ha richiamato sul mercato una prevalenza di compratori. Gli effetti di questa impostazione non hanno avuto peso eccessivo sulla tendenza nel corso della riunione, in quanto il mercato ha dovuto superare frequenti zone di povertà operativa. La tenuta complessiva è però risultata buona ed al listino sono stati riconfermati i livelli medio-massimi della giornata. Titoli di Stato ed obbligazioni in denaro.*

*Nel dopoborsa i compratori si sono rivolti con maggiore energia alle consuete voci-guida ed hanno determinato progressi sensibili. Totali della giornata: titoli di Stato per lire 4.500.000 c.n., obbligazioni per lire 26.750.000 c.n., azioni per contanti n. [illegible] di cui n. 20.000 Nebiolo.*

Corso ufficiale dei biglietti di banca esteri: *dollaro Usa 619,85; dollaro canadese 651; franco svizzero 143,23; corona danese 89,70; corona norvegese 86,48; corona svedese 119,50; fiorino olandese 164,30; franco belga 12,34; franco francese 124,80; sterlina G.B. 1738,50; marco germanico 148,40; scellino austriaco 23,95.*

Prezzi informativi delle valute raccolti fuori Borsa: *sterlina oro 5800-6000; marengo svizzero 5250-5350; sterlina carta unitaria 1730-1770; dollaro carta Usa 618-622; franco svizzero 143-144; franco francese 123-126; oro fino 700-705; argento 18-19,50.*

**ROMA.** — Quotazioni ufficiali dei biglietti di Stato e di banca esteri: dollaro Usa 619,75; dollaro canadese 651,50; franco svizzero 143,23; corona danese 89,75; corona norvegese 86,50; corona svedese 118,75; fiorino olandese 164,35; franco belga 12,35; franco francese 124,85; lira sterlina 1740; marco tedesco 148,41; scellino austriaco 23,9875; peseta spagnola 10,19; scudo portoghese 21,45; peso argentino 7,48; cruzeiro brasiliano 3,86; rublo Urss [illegible]; sterlina egiziana 1203; dinaro jugoslavo 0,60; dracma greca 20,42; lira turca 44,75; sterlina australiana 1361.

**MILANO** — Seduta nettamente positiva per il mercato azionario. Vari fattori, tra cui i risultati delle elezioni inglesi, la fermezza delle borse estere ed una situazione tecnica chiarificata, hanno consentito alla borsa di indirizzarsi verso nuove prospettive di ripresa.

Un'atmosfera di ottimismo ha predominato nella prima parte della seduta, permettendo ai principali valori di conseguire larghe plusvalenze, trascinati ancora dalle Fiat, oggi attivissime. In seguito il tono è apparso leggermente più moderato, ma in complesso la quasi totalità della quota ha potuto mantenere al listino buona parte delle plusvalenze iniziali.

Molto attivi i valori finanziari, elettrici, meccanici, le Liquigas, Italgas, Rumianca e Pirelli. Ben tenuto di riflesso il [illegible] della quota. Valori di Stato in buona luce con variazioni in meglio; sostenuto il settore obbligazionario con notevole volume di scambi.

Titoli trattati: valori di Stato 325.000.000; obbligaz. [illegible]; azioni 1.072.992 di cui Fiat 213.000, Ilva 49.500, Catini 59.000, Edison 44.000, Nebiolo 35.000, Snia 30.500, Terni 57.000, Liquigas 93.000, Rinascente 164.000.

Ecco alcuni prezzi indicativi: M. Banca 53.490; Bastogi [illegible]; Breda 2050; Finelettr 1906; Finmare 640,50; Finsider 934; Gim 7570; Invest 4200; Centrale 16 mila 240; Sviluppo [illegible]; Sifir 2760; Generali 61.200; Fond. Inc 11.500; Assicurat. [illegible]; Ras 30.700.

N. Milano 4015; Ausiliare 2275; Mittel 4985; Venezia 1906.

Châtillon [illegible]; Cotoniere 515; Cantoni [illegible]; Val Ticino 84; Olcese 1306; Cucirini [illegible] 3720; Cascami 6440. Fisac 400; Gavardo 4710; Lanerossi 8130. Tilane 7100; Scotti 153; Linificio 1065; Rossari 29.960; Rotondi 29 mila; Man Tosi 5000. Pacchetti 775; Viscosa 3361; Bernasconi 1250; Un. Manif. 60.200.

Cornigliano 1660; Broggi-Izar 940; Dalmine 2355; Ilva 681,50; Magona 1014; Metalli 7190; Amiata 4750; Catini 2862; Montepone 1232; Siele 7450; Falck 6060.

Bianchi 506; Fiat 2250; Nebiolo 16,50; F. Tosi 640; Westingh. [illegible].

Sade 2022; Cieli A 3990. Cieli B 3940; Dinamo 2900; Edison 4170. Bresciana 3750; Caffaro 444,50; Calabria 2060; Campania 2255; Sarda 5505; Valdarno 4070; Emiliane 3650; App. Centr. 4000; Al. Veneto 3710; Subalpina 3040; Elt 1364; Lucana 3460; Magneti 1586; E. Marelli 652; Orobia 2960; [illegible] 3003; Romana 4005; [illegible] 3710; Sip 3000; Sme 1706; Stet 3595; Tecnomas. 2810; Volta ord. 2605; Volta pref. 3151; Tell A 4630; Tell B 4610; Terni 425,50; Unes 1108; Vizzola 5000.

Certosa 3400; Distillati 4835; Eridania 4735; Es. Molini 2200; Molla 31.300; It. Zuccheri 635.

Anic 4105; Nap. Gas 1400; Erba 13.750; Italgas [illegible]; Larderello 3430; Liquigas 1350; Ossigeno 2900; Miralanza 18.525; Pibigas 370,50; Rumianca 2190; Saffa 4200; Solgas 1610.

Aedes 4790; Beni Stab 4175; Bon. Ferr. 1000; Edilicio 4150; Imm. Roma 891; Sast 2368; Iniziativa 2870; Milano C. 19.000; Risanam. 8440; Sylos 4440.

Baroni 385; Binda 38.300; Burgo 18.300; Cementir 3850; Cer. Porsi 1116; Ginori 730; Ciga 6300; Elettrocarb. 38.000; Eternit 4820; I Cementi 18.750; Cond. Acque 798; Rinascente 440, Linoleum 3000; Pirelli S.p.A. 5580. Pirelli & C 4326; Rejna 1265; Smeriglio 430; Acqui 8850; De Ferrari 1692.

Discreto volume di scambi anche nelle contrattazioni pomeridiane, con tendenza ancora sostenuta: Fiat 2282-2300, Edison 4190-4195, Catini 2890-2900, Finsider 940-947, Ilva 686-688, Terni 427-430, Pirelli 5000, Generali 61.500.

**GENOVA** — Mercato con affari limitati e quota sempre in moderato progresso, con particolare sostenutezza per Fiat, Sip, Sade, Edison, Catini e Pirelli. Fra i titoli locali, sostenute le Mira Lanza; migliorate Ocg, Cieli B, Eridania, Industrie, Agricola, Acquedotti; in lieve cedenza Rotondo, Sermide; offerte le Molini. Dopolistino in denaro Fiat, Catini. Titoli trattati: di [illegible] 9.000.000, obbligazioni 11.500.000, azionari 94.900.

### BORSE ESTERE

**NEW YORK** — Dopo il recente indebolimento, stamane in Borsa si è sviluppata una ripresa che si appoggiava a un buon volume di affari. Nel grosso del listino si è avuta una moderata serie di rialzi.

Nel pomeriggio il ritmo delle contrattazioni è diminuito. Molti operatori attendono gli sviluppi dello sciopero siderurgico. Il mercato è così declinato in confronto ai massimi della mattinata, pur presentando ancora una maggioranza di guadagni per lo più fino a un punto.

Verso la chiusura si registrava un'ondata di realizzi di beneficio, ma gran parte delle emissioni erano in grado di resistere a questa pressione. Il listino manteneva una moderata distribuzione di guadagni che si estendevano in maggioranza fino a un dollaro. Il tono della chiusura era molto stabile.

Indici della Borsa di New York, medie Dow Jones (tra parentesi gli indici di ieri): 30 industriali 636,98 (633,04); 20 ferroviari 158,97 (158,38); 40 obbligazioni interne 81,86 (81,44); 15 pubbliche utilità 87,83 (87,31).

Quotazioni di chiusura (tra parentesi la chiusura di ieri): Montecatini 23,12-23,50 (23,63); American Cyanamid 57,12 (57); Bethlehem Steel 57 (56,62); Dupont De Nemours 257,75 (256,25); General Electrics 77,50 (78); General Motors 55 (55); Kennecott Copper 92,25 (91); Standard Oil of New Jersey 47,50 (47); U. S. Steel 100,75 (100); Woolworth 61,35 (60,25).

**LONDRA** — La seduta odierna è stata piena di entusiasmo e di prezzi in rapidissima ascesa. Gli esperti assicurano che non si è vista una giornata tanto attiva da quarant'anni.

**PARIGI** — Mercato azionario relativamente animato o orientato in bene, specie per il gruppo dei prodotti chimici. I titoli esteri apparivano sostenuti. Le Montecatini indietreggiano leggermente. L'oro è stabile.

**FRANCOFORTE** — La vittoria dei conservatori in Gran Bretagna ha stimolato la Borsa. Nonostante che le richieste non avessero assunto maggiori proporzioni a causa della chiusura di settimana, la più gran parte dei titoli è stata offerta a quotazioni superiori (rispetto alla chiusura di ieri) dai tre agli otto punti, e ripetutamente fino ai quindici. Poi, si sono registrati singoli regressi da uno a cinque punti, anche per i titoli bancari. Chiusura svogliata. Fiat 15,30; Montecatini 10,30; Magneti Marelli 10,60.

### Successo della «2100» alla Fiera del Pacifico

Lima, 9 ottobre.

Le manifestazioni italiane attualmente in corso a Lima, nel quadro della partecipazione dell'Italia alla «Fiera del Pacifico» continuano ad attirare l'interesse del pubblico e della stampa della capitale peruviana. Dopo lo svolgimento della «giornata italiana», alla quale è intervenuto il ministro Del Bo, il padiglione italiano alla fiera internazionale vede una continua affluenza di pubblico.

Particolare successo ha ottenuto al padiglione italiano la vettura «Fiat 2100».

### Le previsioni del tempo

*Su Sicilia, regioni meridionali e medio versante adriatico nuvolosità variabile con possibilità di brevi isolate piogge. Su regioni settentrionali, su quelle dell'alto e medio versante tirrenico e su Sardegna poco nuvoloso.*

Temperature minime e massime delle principali città italiane:

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bolzano | 1 | 22 | Pescara | 8 | 11 |
| Verona | 5 | 20 | L'Aquila | 4 | [illegible] |
| Trieste | 11 | 21 | [illegible] | 8 | 22 |
| Venezia | 9 | 21 | Bari | 14 | 18 |
| Milano | 6 | 18 | Napoli | 9 | 21 |
| Torino | 6,2 | 15,4 | Potenza | 7 | 10 |
| Genova | 12 | 21 | Reggio C. | 16 | 22 |
| Bologna | 5 | 20 | Messina | 17 | 22 |
| Firenze | 10 | 20 | Palermo | 16 | 22 |
| Ancona | 11 | 17 | Catania | 16 | 25 |
| Perugia | 8 | 18 | Cagliari | 14 | 24 |

## DICHIARAZIONE di MORTE PRESUNTA

Il sottoscritto avv. Giovanni GERMANO, nell'interesse di MASSA PINTO Lorenzo fu Antonio, per sé e quale tutore dei minori Antonio e Rita, ha presentato domanda al Tribunale civile di Torino perché sia dichiarata la morte presunta di MASSA PINTO Felice Massimino fu Giovanni. Chiunque abbia notizie dello scomparso è invitato a volerle comunicare al signor Cancelliere Capo del Tribunale di Torino entro sei mesi dalla presente pubblicazione.

Torino, 2 ottobre 1959.

Avv. GIOVANNI GERMANO



## TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TORINO

### Vendita di immobili all'incanto

Il Giudice Delegato al fallimento della soc. in Accomandita semplice CALZIFICIO PIEMONTE di OLIVERO Giovanni & C. con provvedimento 25-7-1959 ha ordinato la vendita all'incanto del seguente immobile caduto nel fallimento:

IN LA CASSA

Fabbricato industriale non censito al catasto fabbricati eretto sul suolo indicato al catasto terreni come prato di are 17.35 in mappa al F. XIV n. 13 r.a. 41.28; fabbricato rurale di are 13.80 in mappa al F. XIV n. 416. Seminativo arborato della estensione di are 7.82 in mappa al F. XIV n. 421 r.a. 10.06.

L'incanto avrà luogo avanti al Giudice Delegato Romagnoli dr. Angelo il giorno 16-10-1959 ore 11,30 in un sol lotto, al prezzo base di L. 1.064.768.

Chiunque intenda partecipare all'incanto deve inoltrare istanza in carta legale da L. 300 al giudice delegato al fallimento presentandola nella Cancelleria del Tribunale di Torino almeno un'ora prima di quella fissata per l'incanto.

L'istanza dovrà essere corredata da vaglia cambiario della Banca d'Italia intestato al Cancelliere Capo del Tribunale di Torino per L. 400.000 delle quali L. 200.000 a titolo di cauzione e L. 200.000 quale importo approssimativo delle spese.

L'offerta minima in aumento non potrà essere inferiore a lire 10.000.

L'aggiudicatario entro 30 giorni dall'aggiudicazione dovrà versare il residuo prezzo.

Per informazioni rivolgersi alla Cancelleria del Tribunale di Torino od al Curatore avv. D. Vita, via Fabro 2.

Torino, 8 ottobre 1959.

Il Cancelliere
Dott. SILVIO FASANO

## PUBBLICITA' ECONOMICA (VIA SAN TOMASO N. 22)

### 3 SOC. - CAPITALI - CESSIONI RILIEVI AZIENDE L. 100 p.p.

(Continua da pag. 8)

**RIVENDITA** pane kg. 120 zona popolosa 3.000.000, altra nuova avviata formaggi eventualmente trasferibile, 2 milioni 500.000, cede Gabetti, Giulio Cesare 58. 11272

**SALUMERIA** avviata cedesi a gerente, motivi famigliari. Telef. 43-961 S8120

**TABACCHERIA** cedesi 8.500.000; altra 15.000.000, reddito mensile 350.000. Ferrero, Vanchiglia 13. F9970

**TABACCHERIA** centro città 1.000.000 levata, 200.000 giornaliere cede 18.000.000 Gabetti, XX Settembre 17. 11272

**TABACCHERIA** esportazione vini, degustazione, reddito netto 20.000 giornaliere, motivi famiglia cedesi 10.000.000. Non trattabili. Quirico, Garibaldi 3. 7238

**TINTOSTIRERIA** avviatissima cedesi, alto reddito, centrale, affitto mite, causa salute. Telefonare 528-331. M6282

**TINTOSTIRERIA** avviatissima, ottimo benessere clientela cedesi causa matrimonio. Telefonare 691-567. M6257

**TORREFAZIONE** arredatissima zona commercialissima 50.000 giornaliere cedesi dilazionando versando 6.000.000. Uerre, Cavour 28. 9023

**TORREFAZIONE** centrale 250 tazzine caffè giornaliere, aumentabili doppio, motivi famiglia, cedesi 4.200.000. Quirico, Garibaldi 3. 7238

**TRATTORIA** bar superalcoolici, centralissima, reddito garantito 3.000.000 annui, cedesi 3.200.000 motivi famiglia. Telefonare 49-770. 7422

**URGE** cedere merceria abbigliamento licenza trasferibile. Telefonare 675-585.

**ZONA** Moncalieri rimettesi Trattoria Nizza con gioco bocce bigliardo. Telefonare 611-146. U8985

### 4 COMPRA-VENDITA ALLOGGI, LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.

**A** basso prezzo vendiamo alloggio lussuoso 176 mq., giardino, Santa Rita, 2 milioni 500.000. Affarone! Comm. Angelesio, Nizza 9. 10204

**A** basso prezzo vendiamo villa zona Parella, lussuosa, giardino, due alloggi nove vani complessivi. 15.000.000. Affarone! Comm. Angelesio. Nizza 9. 10204

**A** buone condizioni, alloggi moderni, signorili accurato, vendonsi 1-2-3 camere, tinello, servizi. Facilitazioni pagamento. Negozi liberi et occupati. Rivolgersi Largo Lancia angolo Isonzo. Telef. 356-507. 396 003 13288

**A** buone condizioni vendiamo alloggi moderni, finiture accuratissime, vendiamo od affittiamo locali commerciali luminosissimi mq. 350 e mq. 190. Telefonare 660-184 ore pasti. 67791

**A** condizioni vantaggiosissime vendo libero alloggio quattro camere cucina, via Cibrario. Telefonare 40-711 F0507

**A** due chilometri Porta Nuova alloggi 4 camere, autorimessa, giardino. Anticipo 1.500.000, rimanenza rateazioni pari affitto. Pontevecchio 5. 11615

**A** Grugliasco, corso Francia, locale industriale mq. 800, cortile, alloggio civile sovrastante, vende: Lux-Case, Arcivescovado 5. 7737

**A** L. 64.000 al mq. vendesi alloggio tre camere servizi, moderno, signorile, primo piano, Massena 35, telef. 50-010.

**A** vera occasione via Madama Cristina 12 vendo 8 camere divisibili due alloggi. Visite tutti i giorni ore 10-12. 13766

**ABBIAMO** corso Antonelli, alloggio camera, tinello, cucinino, affittato alto reddito. Domus, Garibaldi 39. Tel. 511-050.

**ABBIAMO** in vendita nel nuovo palazzo in corso Unione Sovietica 22-28 angolo via Amerigo Vespucci alloggi signorili da uno a cinque camere più servizi anche pronti subito. Telef. 651-433, 594-134.

**ABITABILE** subito vendiamo adiacenze Fiat Mirafiori, alloggio signorile 2 camere, tinello, cucinino. Mutuo, rateazioni. Domus, Garibaldi 39. 11298

**ABITABILE** subito, Largo Grosseto, vendiamo alloggi 2 camere, tinello, cucinino, termo, bagno, ascensore. Mutuo et lunghissime rateazioni. Domus, Garibaldi 39.

**ABITABILE** subito vendesi corso Peschiera (via Mentana 23 bis) alloggio due camere cucina. Visite: lunedì, mercoledì, venerdì ore 10-19. 5856

**ABITABILI** immediatamente, via Cibrario 43, palazzo moderno lussuosamente accessoriato, vendonsi alloggi signorili 4-5 camere salone due bagni, garage. Visite 15,30-18. M6196

**ABITABILI** ottobre, fronte corso alloggi 1-2-3 camere cucina accessori negozi magazzini autorimesse, vendonsi direttamente. Mutuo, rateazioni. Via Eritrea angolo Candiolo. S5857

**ABITABILI** subito e affittati impresa vende S. Paolo alloggi due camere tinello servizi. Telefonare 585-035. F0501

**ABITABILI** subito, S. Rita, corso Siracusa 50 angolo Sebastopoli, vendonsi alloggetti signorili 1-2 camere tinello servizi, garages, mutuo; eventualmente affittasi. Altri costruendi tre camere tinello cucinotto servizi. Visite pomeriggio.

**ABITABILI** subito vendonsi alloggi due, tre camere servizi, casa moderna. Via Alpignano 14 (piazza Bernini) Visite: martedì, giovedì, sabato 15-19 5836

**ABITABILI** subito vendiamo adiacenze Stadio Comunale, alloggi signorili 1-2 camere tinello, cucinotto. Mutuo, lunghissime rateazioni. Domus, Garibaldi 39.

**ABITABILI** subito vendiamo Largo Grosseto, alloggi signorili 1-2 camere, tinello, cucinino. Mutuo, lunghe rateazioni. Domus, Garibaldi 39. Telefonare 511-050.

**ACQUISTANSI** 38.000 mq. terreno edificabile periferico, precollinare, dintorni. Telefonare 772-062. S8062

**ACQUISTASI** direttamente villa 8-10 camere servizi, collina torinese, pagamento contanti. Scrivere cassetta 1275, SPI, Torino. 8661

**ACQUISTASI** officina meccanica contanti fino 25.000.000. Giletta, Portici Barbaroux 4. 13121

**ACQUISTASI** terreno preferenza zona corso Francia, San Paolo costruibili 100-150 camere, pagamento immediato. Giletta, Portici Barbaroux 4. 13121

**ACQUISTASI** villetta villeggiatura estiva, 7 camere, altitudine 700. Telefonare 772-062. S8054

**ACQUISTEREI** oppure affitterei alloggio lusso circa mq. 250 in zona ex-piazza d'Armi oppure analoga. Possibilmente terrazza giardino. Telefonare 60-555. 14471

**ACQUISTO** affitto casa villa con parco non oltre 20 km. da Torino. Tel. 653-494

**ACQUISTO** terreno periferico minimo 2000 mq. adatto magazzino impresa. Telefonare 47-492. Scrivere cassetta 2155. SPI Torino. M6097

**ADIACENZE** Borsighieri vendiamo alloggio signorile piano rialzato 3 camere cucina. Telefonare 592-676. 11270

**AFFARE** cedesi due grandiosi alloggi, zona Francia. Telefonare 792-494.

**ADIACENZE** via Borgaro (tram 14) alloggetto (con mutuo) finitissimo due camere tinello cucinino vendesi. Tel. 254-039

**AFFARONE**, barriera Milano, vendonsi nuovi spaziosissimi 1-2 camere tinello servizi completi parte liberi parte affittati, alto reddito, ottimi inquilini 1.850.000, 2.000.000, 2.1000.000, 3.000.000, via Paganini 92. Visite 14,30-18. S8483

**AFFARONE**, tre camere indipendenti, reddito 13,50%, 2.000.00 Telef. 657 462

**AFFARONE**, vendo camera affittata 4000 mensili, 380.000. Agenzia Sacco, Andrea Doria 5. 13275

**AFFARONE** vendonsi ultimi due alloggi nuovi, [redacted] Brescia. Telefonare 273-027.

**ALLOGGETTI** affittati ottimo reddito, casa nuova zona Mirafiori, proprietario vende direttamente. Telefonare ore 20-22 n. 673-902. B5740

**ALLOGGETTI** 1-2 camere tinello tutte comodità vendonsi via Gianfrancesco Re 83.

**ALLOGGETTO** centrale casa nuova, letto tinello cucinino bagno terrazzo, vendesi. Telef. 80-401. B5064

**ALLOGGI** negozi vende impresa pronti novembre, zona Aeronautica. Telefonare 660-384. 87239

**ALLOGGI** nuovi affittati, altri liberi, due camere, tinello, cucinino, servizi, vendo. Monginevro 154. Visite 15-17. Telefono 553-975. 9919

**ALLOGGI** signorili finitissimi pronti subito. Marsorelli 11, due camere più servizi vendonsi. 87645

**ALLOGGI** signorilissimi pronti agosto, condizionamento invernale, estivo, comodità modernissime, isolamenti, autorimesse. Rivolgersi cantiere via Grosseto, Mezzenile (Boringhieri) vendonsi. 67643

**ALLOGGI** 1-2 camere tinello, servizi spaziosissimi, impresa vende prezzi convenienti, fronte Fiat Mirafiori. Via Baneo, telef. 365-577. 1949

**APPARTAMENTI** moderni 2.300.000, 2.200.000 minimo anticipo, costruttore vendita. Telefonare 773-181. G0100

**APPARTAMENTO** 4.300.000 via Cibrario 61, camere quattro cucina ascensore termo particolare. Telefonare 767-514.

**ASSICURAZIONI** acquista casa signorile entro antica circonvallazione 80.000.000, 100.000.000 alto imponibile. Amministrazioni Giletta, telefono 47-387.

**AUTORIMESSA** centralissima 1700 mq. reddito 8,50% vendonsi oltre 50.000.000. Telefonare 49-770. 7422

**BECCUTI**, Carignano 4. Agenzia affari immobiliari, specializzata colline torinese. Riviera Ligure 3094

**BELLA** soffitta vuota paraggi piazza Santa Giulia 300.000. Telefonare 751-452.

**BELLISSIME** camere libere o reddito 10 per cento, alloggio nuovo 5 entrate vendo conveniente. Moncalieri 5. Visite 17-18. G0183

**CASA** (1957) Lingotto 8 alloggi, negozio, officina, reddito 10%, vendesi 20.000.000. Garnero, S. Teresa 12. 8933

**CASETTE** 30 km. Torino zona villeggiatura vendonsi 2.000.000. Telef. 50-848.

**CAV.** Conti, Arcivescovado 2, permuta convenientemente negozi nuovi con stabile, valore massimo 30.000.000, eventuale differenza contanti. 13272

**CAVORETTO** vendesi panoramica villa signorile 15 camere, grandi saloni 2500 giardino parco, 2 autorimesse. Richiesta 50.000 trattabili. Telefonare 654-519.

**CERCASI** terreno industriale 2000 metri. Scrivere cassetta 1365, SPI, Torino.

**CORSO** Agnelli alloggio signorile ogni comfort vendo 54.000 al mq. Tel. 50-848

**CORSO** Brescia vendo ampia camera libera 700.000. Telefonare 50-848. 12875

**CORSO** Francia, [redacted] frazionamento, vendo sei camere cucina servizi casa signorile. Telefonare 273-571. 13798

**DIRETTAMENTE** vendesi appartamenti negozi, facilitazioni, zone Francia, Monginevro. Telefonare 774 686 6592

**DISPONENDO** 1.500.000, acquisterei camera, cucina, gabinetto interno (centrale). Telefonare 41-078.

**DOMODOSSOLA** angolo piazza Rivoli camere tre cucina, comfort 4.350.000 Telefonare 767-514. 7850

**FILADELFIA** 114 vendonsi alloggi signorili 2-3 camere ogni comfort. Pagamento 60% contanti, 40% mutuo Istituto S. Paolo, rateazioni. Tel. 382-405

**GRUPPO** (5 negozi liberi, semicentrali 1.500.000 reddito, vendesi 30.000.000 Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange.

**IMPRESA** Bosma liquida ultimi alloggi prezzi convenientissimi 1-2-3 camere, corso Brunelleschi 133 quasi ang. via Monginevro. Telef. 21-339. F8410

**IMPRESA** vende negozi con retro. Mutuo facilitazioni. [redacted]. 703-182. M6077

# BUITONI aumenta la produzione e diminuisce i prezzi



**LIBERO** vendo camera cucina primo piano piazza Vittorio. Telefonare 380-585.

**MADONNA** Campagna, due camere, tinello servizi, garage, 2.500.000 Telefonare 298-434 Maino. S8090

**MANUTENZIONI**, rimodernamenti edili esegue attrezzata ditta artigiana. Studio, preventivi, pratiche gratis. Tel. 22-373.

**MONDRIVELLO** Vercellese, casa 10 camere, 800 terreno, 4.800.000. Telefonare 511-401. M5391

**LOCALE** bellissimo luminoso 400 mq. paraggi Mole, vendesi, affittasi. Telefonare 49-770. 7422

**NEGOZI** e alloggi affittati nuova costruzione 1-2-3 camere servizi vende impresa, buon reddito, facilitazione pagamento, via Spano n. 22. Telefonare 396-676.

**NEGOZIO** angolare mq. 1[redacted] divisibile casa nuova semicentrale, adatto ogni uso, vendesi, affittasi buonissime condizioni. Via Fogazzaro 11, telef. 41-298. 12771

**NEGOZIO** centrale affittato buon reddito, in palazzo signorile, proprietario vende. Telefonare 512-717 ore 18-18. 14082

**OCCASIONE** corso Montegrappa, panoramico due camere cucina bagno ascensore vendo. Telefonare 553-860. 10016

**PALAZZINA** Città Giardino Mirafiori cinque camere, due alloggi, 500 metri giardino, libera. Telefonare 741-739.

**PALAZZINA** in finitura, zona Cavoretto, 8 camere, bagni, volendo 2 alloggi, 600 giardino, garage, 10.000.000. Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange.

**PIAZZA** Statuto vendesi alloggi piano primo adatto uffici. Telefonare 46-678.

**PIAZZA** Statuto 4 in palazzo completamente rinnovato, proprietario vende ultimi alloggi signorili e uffici, finiture lusso, garages a richiesta. Telefonare 512-717 ore 16-18. 14082

**PRECOLLINARI**, via Bricca 8-10 Moncalvo 55, vendonsi alloggi signorili.

**PREZZO** molto conveniente vendesi garage per una macchina volendo locale mq. 75 adatto magazzino, laboratorio, Reddito 10%. Telefonare 255-561.

**PRIVATO** acquista contanti terreno o casetta vecchia costruzione a San Paolo. Telefonare 385-269. F0134

**PRIVATO** vendo alloggio nuovo affittato 16.000 camera tinello cucinino servizi, Via Buenos Aires. Telefonare 560-623.

**PRIVATO** vende alloggio 2 camere tinello cucinino servizi. Via San Giorgio Canavese. Telefonare 560-623.

**PRIVATO** vende alloggio 4 camere cucina, tutte comodità. Campidoglio. Telefonare 241-691. M6377

**PRIVATO** vende o affitta alloggio signorile 2 camere cucina, ogni comfort. Corso Racconigi 11. Telefonare 653-733 ore pasti. S8371

**RAPALLO** vendesi affittasi appartamento tre camere letto soggiorno servizi ampio terrazzo posizione tranquilla. Berla, Moncalieri 53, Torino. F0575

**RAPALLO** vendesi nuovo grande appartamento semicentrale 5 vani 3.500.000. Pineta, Galleria Cristallo 23, uffici solo primo piano. 14315

**SANREMO** vendiamo appartamenti ville da due a otto vani. Tutti prezzi. Bona, Sanremo. 663

**SANREMO** vendo villa muri (pensione) 14 camere, salon-bar, 5 bagni, servizi locali, giardino, terrazzi, tutti impianti moderni, arredamento ottimissimo. Trasferimenti vendo 45.000.000. Scrivere casella 1 A. SPI. Milano. 14378

**SAUZE** d'Oulx vendesi condominio ultimo alloggetto modernissimo. Telef. 697-717.

**STABILIMENTO** idoneo lavorazioni edilizia vendesi provincia Torino. Scrivere casella 5303, SPI, Torino. S8170

**STABILIMENTO**, terreno mq. 17.000 coperti 10.000, affitto, vendo. Ottimo per costruzioni, quattro fronti. Gillio, Boucheron 3, telef. 553-375. 9919

**SUPERPANORAMICI** modernissimi alloggi 5 camere servizi, terrazzi vendonsi. Corso Unione Sovietica 12 (casalecchio). Telefonare 773-812. 11483

**TERRENI** adiacenze corso Francia (Regina Margherita) zona sviluppo industriale, raccordo ferroviario, comodità strade, tram, [illegible], vendesi lotti da mq. 2000 a mq. 30.000. Prezzi vera convenienza. Simoncini. Re Umberto 6. 12609

**TERRENI** Parella, corso Moncalieri, Motovelodromo, Valsalice, tutti servizi, permessi costruzione. Facilitazioni. Telefonare 525-687. 8656

**TERRENI** progetto approvato 300 camere vendesi anche piccoli lotti. Ceruti, A. Doria 15. 590

**TERRENO** adatto industria comodità autobus comune Moncalieri fronte strada statale forza acqua vendo lotti 2 a 11.000 metri quadri facilitando. Telef. 527-012.

**TERRENO** Rivalta vendo lottini 450 mq. l. 1500 mq. adatto villette tutti servizi. Scriv. cassetta 1278. SPI, Torino.

**TERRENO** industriale mq. 2500 fronte statale, possibilità scarico, vendo. Telefonare 552-575. 3681

**TERRENO** industriale su strada asfaltata entro cinta vendesi. Telef. 46-578.

**TERRENO** industriale tutti servizi vendo lire 2000 mq.: lotto 4500 e lotto 2500. Telefonare 50-848. 12875

**TERRENO** vendesi costruibili 40 camere autorimesse via Exilles. Telef. 791-853.

**TERRENO** vendo mt. 24.000 anche lotti comune Collegno confinante Torino. Richiesta 4000 trattabili. Telefonare 772-947 ore pasti. M6149

**TERRENO** via Beni-Veglia mq 20.000 vendesi a lotti anche cambio camere. Telefonare 48-089. 9983

**TERRENO** zona Francia mq 10.000 adatto industria, servizio strade, tram. Raccordo Ferroviario, vendo: Simoncini, Re Umberto 6. 12609

**URGE** vendere bellissimo alloggetto camera tinello cucinino termo bagno ascensore citofono grande terrazzo Crocetta 2.200.000. Agenzia Sacco, Andrea Doria 5. 13275

**VACCHETTA**, Battisti 7, telef. 48-298, vende camera, cucina, cantina. Richiesta 1.300.000 trattabili. M6022

**VACCHETTA**, Battisti 7, telef. 48-298, vende grandioso locale uso laboratorio, centralissimo, Richiesta 32.000.000 trattabili. M6026

**VACCHETTA**, Battisti 7, telef. 48-298, vende camera cucina gabinetto Richiesta 1.000.000. M6028

**VACCHETTA**, Battisti 7, telef. 48-298, vende appartamento 8 vani, servizi, centralissimo, Richiesta 7.000.000 trattabili.

**VACCHETTA**, Battisti 7, telef. 48-298, vende due camere cucina cantina. Richiesta 1.800.000 trattabili. M6030

**VENDESI** alloggi camera, tinello, cucinino, bagno, ascensore, Vicenza 11. Telefono 742-436. B6016

**VENDESI** alloggio libero 3 camere cucina garage via S. Antonino 6, telef. 775-673.

**VENDESI** alloggio nuovo due camere tinello servizi, 4o piano, zona Stadio. Telefonare 585-863. M6348

**VENDESI** alloggio via Baveno affittato, camera, tinello, cucinino, servizi. Telefonare 290-797. G0158

**VENDESI** alloggio 3 camere e servizi, corso Brescia 65. Telefonare 333-172.

**ALLOGGETTO** camera tinello spazioso S. Paolo, vendesi. Telef. 30-976

**ALLOGGETTO** casa signorile precollinare o cameretta vende privato ottimo reddito. Telefonare 61-095. 87157

**ALLOGGI** finitissimi, ottimamente affittati, alcuni liberi, due camere, tinello, cucinino, bagno, vendo. Monginevro 154. Telefonare 553-975. 9919

**ALLOGGI** Largo Giulio Cesare Montano ro 9 angolo Scarlatti 1-2-4 vani vendonsi 450.000 camera. Visite 15-17. Telefonare 42-980. 13286

**ALLOGGI** moderni casa signorile 4 camere tinello cucinino doppi servizi, impresa vende, mutuo, facilitazioni. via Cialdini 3. [redacted]. 527-487. 6610

**ALLOGGI** signorili zona centrale silenziosa vende direttamente impresa. Telefonare 527 416. 87263

**ALLOGGI** 4-5 camere cucina doppi servizi prendonsi nel lussuoso condominio, Duchessa, consegna novembre 1959. Rivolgersi cantiere, via Duchessa Jolanda 10. Telefonare 42-360. 12771

**ALLOGGIO** grazioso, signorile, esente, Cibrario, sesto piano, camere due, tinello, servizi, vendo. 4.650.000. Lux Case. Arcivescovado 5. 7737

**ALLOGGIO** mq. 180 vendesi zona Valentino. Telef. 663-103, ore ufficio,

**ALLOGGIO** signorile piano rialzato tre camere, tinello cucinino, vendesi, Figlie Militari 1. 11270

**ALLOGGIO** signorile quattro camere accessori. Lunghe rateazioni. Prinoo 36. Micheli. 11615

**ALLOGGIO** vendesi via Exilles due camere tinello servizi volendo garage. Telefonare 761-618. M6389

**ALLOGGIO** 3 camere servizi pronto subito, zona Parella vendesi, lunghe rateazioni. Telefonare 772-867. 10890

**AMPI** alloggi moderni vendo corso Francia fronte Dazio. Telefonare 790-810. S8297

**ANCHE** ratealmente vendo alle migliori condizioni 2-3 camere libere occupate. Via Lessona 65 angolo Monginevro, ore 17-19.

**ANTICIPANDO** 900.000, sei anni affitto, diventerete proprietari alloggetto signorile corso Moncalieri 331, cantiere. 6666

**ANTICIPIANO** capitali per acquisto alloggi Torino e Riviera Ligure L.F.I.I S. Quintino 4 bis. 8741

**APPARTAMENTO** signorile 7 camere, cucina, doppi servizi, zona residenziale tranquilla, 200 mq. vendo affitto. Scrivere cassetta 2222, SPI, Torino. M6290

**[illegible]**, Carignano 4, compra vende terreni centrali collinari cascine immobili. 3094

**BELLISSIMI** alloggetti 1-2 camere cucinino palchetti centrale marmo vendiamo trattando direttamente. Via Mollieres 22. zona [illegible]. M6654

**BORGO** Vittoria due camere, tinello, servizi, 3.400.000, altro con garage 3 milioni. Telef. 203-434 Maino. S8088

**CAMERA** cucinino entrata bagno, vendesi lire 2.200.000. Nuova costruzione via Ottiglia angolo via Tassoni. Facilitazione pagamento, mutuo S. Paolo. Visite cantiere ore 15-17. 9817

**CASA** nuova, Borgo Vittoria, costruzione bellissima, rateazioni, tre alloggi 8 camere, ingressi, bagni, 4 garage, fronte 32 metri, possibilità sopraelevazione 5 piani, affittata ottimo reddito, vende 12.500.000, più mutuo, Gabetti, Giulio Cesare 58. 11272

**CASA** nuova ultimata zona S. Rita, ottimo reddito, camere 29, vendesi facilitando. Ceruti A. Doria 15. 589

**CASA** nuovissima Parella 42 camere alloggi 1-2 camere servizi, ascensore, termosifone. Affittata reddito 7 per cento vende 30.000.000 più mutuo trentennale. Gabetti XX Settembre 17. 11272

**CASA** signorile alloggio libero, soleggiatissimo, 7 camere servizi, mq. 182, privato vende 10.300.000 trattabili. Visibile 15,30-16,30, mediatori esclusi. Via G. Casalis 52 ang. via Duchessa Jolanda

**CASA** zona piazza Rivoli 25 camere garages privato vende 15.000.000 Telefonare 773-528. M6216

**CASCINA** irrigua fertilissima dintorni Settimo Torinese giornate 45 affittata 4 q. ottimo fabbricato vendo 35.000.000. Giletta Portici Barbaroux 4 (piazza Castello).

**CORSO** Peschiera 253-255 [illegible] alloggi 1-2-3 camere, liberi et occupati, termo centrale, ascensore. Telef. 650-070. Visite 15-16. 10419

**CORSO** Telesio (Parella) vendesi alloggetto signorile, due camere, tinello, cucinino, ripostiglio, piano rialzato, adatto studio professionale ufficio, Tel. 688-900.

**CORSO** Unione Sovietica adiacenze Fiat Mirafiori, vendesi alloggio 3 camere cucina servizi. Telefonare 48-089 9983

**COSTRUTTORE** cede alloggi affittati nuova costruzione San Paolo cambiando terreni San Paolo, Francia, Campidoglio eventuale differenza contanti. Telefonare 60-361. 273-108. 37216

**COSTRUTTORE**, vende alloggetti nuovissimi, veramente signorili, esecuzione perfetta, liberi subito, oppure bene affittati, Omera 135 bis. Martino Beltti 9. Rivolgersi portineria. 10596

**COSTRUTTORE** vende case moderne reddittizie, ottime zone. Telefonare 774-686

**COSTRUTTORI** terreni centrali costruibili 200 camere, altro 350 eredi vendono prezzo conveniente accettano parte camere. A richiesta riceverete planimetria. Amministrazioni Giletta, telef. 47-387.

**CROCETTA** vende alloggio libero quattro camere cucina doppi servizi ed accessori. Mutuo. Telefonare 600-300.

**DEFINIZIONE** immediatamente, vendonsi S. Rita et Vanchiglietta, ultimi alloggi nuova costruzione, liberi et affittati. Ceruti, A. Doria 15. 589

**DIRETTAMENTE** avendo bellissima casa, Regina Margherita, corso Francia, tutta mosaico, 26 camere, 10 alloggi 6 garages, 10 box, 600 terreno reddito 1 milione 600.000, mutuo 5.000.000, 900.000 camera tutto compreso. Telef. 751-711.

**IMPRESA** vende signorili alloggi 2-3 camere tinello ampio cucinino servizi, pronta consegna, mutuo facilitazioni. Via Balme 47. Telef. 761-490. 9815

**IN** villa nuova precollinare vendesi appartamento 5 vani giardino. Tel. 690-655

**LIBERO** subito vendesi via Livorno corso Umbria alloggio tre camere, cucina, bagno, servizi, ampia cantina, primo piano, presso mille. Telefonare 773-620 ore 20.

**LINGOTTO**, corso Maroncelli 61, vendonsi 1-3 camere tinello cucinotto grande, termo, bagno, ascensore. Mutuo, facilitazioni pagamento. Visite cantiere.

**LINGOTTO**, vendonsi alloggi grandiosi bellissimi uno, due camere condizioni eccezionali. Telefonare 49-770. 7422

(Continua a pag. 12)

**Sopraluogo [redacted] giudici [redacted] Corte [redacted] Assise di Cuneo [redacted] le [redacted] Venasca**

# Le orme degli [redacted] neve finivano alla casa dei tre fratelli

### L'inattesa rivelazione [redacted] stata fatta dal fratello di una delle vittime - Un foulard [redacted] seta accusa in modo particolare uno degli imputati

*(Dal nostro inviato speciale)* Venasca, 9 ottobre.

«Non c'è nessun giallo, nessun mistero nei tre delitti di Venasca. Tutto è chiaro». Mentre la Corte d'Assise e gli avvocati [redacted] arrampicavano su una ripida mulattiera della Valle Varaita, il Pubblico Ministero avv. Spaziani ci ribadiva [redacted] suo convincimento sulla colpevolezza dei fratelli Michelis. Con il faticoso sopraluogo di oggi e con l'interrogatorio degli ultimi testi, qualche schiarita c'è avuta. [redacted] restano ancora delle ombre; forse le requisitorie, che iniziano lunedì, contribuiranno ad allontanarle.

E' impressione che dei tre foschi episodi attribuiti ai [redacted]chelis, uno [redacted] sia delineato con maggior precisione. E' l'assassinio della vecchia capraia Lucia Boero, strangolata nella [redacted] baita la notte del 13 aprile 1958. Dopo alcune delle deposizioni odierne la posizione degli imputati pare aggravata. Essi lo ignorano, perché sono rimasti in carcere a Cuneo: il presidente non ha ritenuto necessario tradurli quassù. Secondo l'accusa, l'uccisore d[redacted] Boero [redacted]bbe Domenico Michelis, su istigazione del fratello Giuseppe. La capraia andava a raccontare in giro che i giovanotti erano gli autori degli altri due delitti. L'avrebbero dunque soppressa per farla tacere. Nella baita, dove stamane s'è recata la Corte — una casupola sgangherata e miserevole, senza suppellettili, con un letto di assi, senza vetri alle finestre, più una stalla che un'abitazione civile — i carabinieri trovarono il giorno seguente al fatto un *foulard* [redacted] seta fabbricato in Francia. Apparteneva a Domenico, il quale sostiene di averlo smarrito la sera prima in un'osteria del paese.

Il fratello della morta, Antonio, ha portato stamane un elemento nuovo e preciso. Al presidente dott. Baretti ha riferito che, quando s'accorse che la sorella era stata [redacted] mazzata, uscì gridando dalla baita. Egli [redacted] dormiva nella stanza di Lucia, ma in un angusto e buio locale al pianterreno; non aveva udito i rumori della colluttazione della vittima con l'uccisore. Erano le 6 del mattino. Mentre chiamava aiuto vide nella neve impronte di piedi, due persone [redacted] salite lassù [redacted] erano discese [redacted]. Ma verso dove precisamente? Antonio Boero lo dice: le orme seguivano un sentiero che, ad una chiesetta, si biforca: alla chiesetta proseguivano in direzione della casa dei Michelis.

Si aggiunga che la circ[redacted]stanza delle orme è stata confermata da un'altra teste, sia pure limitatamente ad [redacted] più breve tratto di strada; che sui pantaloni di Domenico Michelis i periti di medicina legale riscontrarono tracce di pelle umana; che movente del delitto non fu la rapina (nel [redacted]terasso di Lucia vi erano tredicimila lire, di cui tremila in biglietti ormai fuori corso; la [redacted] era intatta); e si avrà un quadro degli indizi raccolti in sei giorni di udienze laboriose. Indizi che gli avvocati della difesa annunciano d'essere in grado di sminuire o di confutare: lo [redacted] vedrà [redacted] loro arringhe.

Più nebulosi — date le deposizioni contrastanti o imprecise dei testi e la debolezza di certi indizi — gli altri due assassini: la morte del contadino Bodino avvenuta nel dicembre 1953, e quella di Michele Arrò, 23 marzo 1958. Oggi la Corte s'è recata anche al capezzale di qualche t[redacted]mone ammalato. Uno, Giacomo Isaia, ricorda che il mattino del 7 dicembre 1953, notò sul ponticello delle chiazze di sangue. Ne parlò poi con gli amici. In seguito ricevette una lettera anonima [redacted] cui gli si imponeva di tacere. Dopo qualche tempo la moglie di Giuseppe Michelis, che la voce pubblica indicava come responsabile dell'episodio, disse all'Isaia: «Tenete la lingua a posto, se no...». Egli udì anche la vecchia Lucia Boero accusare i Michelis della morte di Michele Arrò ed affermare a chi la invitava ad essere più prudente: «Ma [redacted] non ho paura di [redacted]».

L'ex-sindaco di Venasca, Guglielmo Beolatto, viene ascoltato dalla Corte nella Pretura del paese. Definisce Giuseppe Michelis come un tipo «deciso a tutto». Sul delitto Bodino narra che [redacted] suo parente, ora defunto, aveva raccolto [redacted] Giuseppe Dalmasso (colui che avrebbe scorto Giuseppe e Giovanni Michelis mentre trasportavano su una moto il corpo dell'assassinato) una dettagliata confidenza seguita [redacted] questo commento: «Non avevo mai visto i morti viaggiare in moto, adesso ne [redacted] visto uno». Ma come spesso è accaduto nel processo, si tratta di un sentito dire, di una testimonianza molto indiretta.

Non è mancata la solita teste che, di fronte alla Corte, ha mutato la versione fornita [redacted] istruttoria. Nè un serrato confronto [redacted] [redacted] moglie del Giuseppe Michelis e una compaesana, Fantino Maria: quest'ultima sostiene [redacted] aver udito la Michelis pronunciare minacce nei confronti della capraia Boero — «un giorno o l'altro mio marito la farà tacere» — ma l'altra nega: «Non è vero, lo giuro sulla testa delle mie due bimbe che, con il papà in carcere, fanno la fame».

I sopraluoghi si [redacted] conclusi con una visita al canale in cui furono trovati i corpi di due degli uccisi, Bodino e Arrò. Domani non vi sarà udienza. Lunedì, se si riuscirà a trovarlo, la Corte ascolterà l'ultimo d[redacted] 74 testimoni, un venditore ambulante che avrebbe importanti rivelazioni. La sentenza è prevista per giovedì.

**Gino Nebiolo**

In Val Varaita, dinanzi alla baita dove fu strangolata Lucia Boero, viene interrogato il fratello della vittima. Vicino al teste, [redacted] destra, il P. M. dott. Spaziani

*Dopo l'apposizione dei sigilli*

### Il giudice [redacted] querela il Questore [redacted] Roma Marzano

Roma, 9 ottob[redacted]

Dopo due alti magistrati, dopo un funzionario del ministero [redacted] Grazia e Giustizia, dopo due alti ufficiali [redacted] carabinieri, è stata la volta del Questore di Roma, dott. Carmelo Marzano ad essere denunciato dal giudice Alfredo Lacconia.

Il magistrato si è trovato in questo ultimo periodo al centro di una singolare vicenda che si è conclusa solo l'altro giorno quando l'ufficiale giudiziario, accompagnato da due agenti di P. S. è riuscito [redacted] apporre i sigilli alla sua abitazione in via [redacted] Mercati n. 42. Oggi, prendendo spunto da questo fatto, e dopo aver perso la sua battaglia contro colleghi e funzionari della cooperativa «Febo» di cui faceva parte e [redacted] cui ha finito per [redacted] sfrattato, il giudice Alfredo Lacconia ha denunciato il Questore per aver autorizzato l'intervento della forza pubblica al procedimento di sfratto eseguito in suo danno.

Lo sfratto del magistrato fu richiesto dal presidente della cooperativa «Febo» proprietaria dello stabile costruito con il contributo dello Stato, in quanto il Lacconia è risultato proprietario di un altro appartamento nel comune di Roma. Il giudice Lacconia [redacted] reagito presentando una denuncia alla Procura della Repubblica contro un [redacted] collega ed un alto funzionario dei Lavori Pubblici, accusandoli di falso ideologico a scopo di estorsione. Questo procedimento fu affidato, dopo un esam[redacted] accurato della suprema Corte [redacted] C[redacted]e, alla magistratura fiorentina, la quale concluse con il proscioglimento dei due funzionari incriminati.

### Migliorerà la confezione di alcuni tipi di sigarette

Roma, 9 ottobre.

L'amministrazione autonoma dei Monopoli di Stato sta attualmente rivedendo la confezione della maggior parte dei tipi di sigarette posti in vendita [redacted] Italia. Tali modifiche riguarderanno particolarmente le confezioni meno costose, come le «Alfa», le «Nazionali» semplici e di «Tipo Esportazione», le «Giubek» e non comporteranno alcun aumento ai prezzi attuali.

In quest'opera di revisione, i Monopoli di Stato daranno inoltre la precedenza a quelle sigarette che incontrano oggi il maggior favore del pubblico. Tale campagna di miglioramento avrà inizio fra qualche [redacted]po [redacted] appena cioè verranno portati a termine i progetti ora in fase di studio.

Verrà messa in vendita una nuova confezione delle «Nazionali» tipo esportazione, munita all'interno, analogamente a quanto è stato già fatto per sigarette più costose (come le «Stop» le «Nazionali Super» con filtro e le «Gran filtro») di carta paraffinata o alluminata. Tutta la confezione risulterà inoltre più robusta e più adatta a conservare, anche per lungo tempo, l'aroma e la freschezza del tabacco.

Confezioni simili a quelle adottate all'estero per certi tipi di sigarette verran[redacted] riservate invece alle sigarette con filtro. Visto poi il grande interesse con il quale sono state accolte, [redacted] questi ultimi tempi, queste sigarette, i Monopoli di Stato hanno già allo studio nuove sigarette con filtro, al fine [redacted] consentire al consumatore una più ampia scelta.

**Un rapporto dei carabinieri al Procuratore [redacted] Repubblica [redacted] Chiavari**

# Inchiesta sul legale dell'«Ente di Portofino» che deve difendere le bellezze del paesaggio

*Sarebbe accusato di [redacted] richiesto agli esecutori di costruzioni abusive, [redacted] superiori a quelle prescritte dalla legge - L'avvocato ribatte: è tutto assurdo, è [redacted] per scalzare l'autorità dell'Ente*

(Dal nostro corrispondente) Genova, [redacted] ottobre.

*Una polemica giornalistica che da tempo verte sulla difesa del paesaggio [redacted] Portofino, si è arricchita oggi di un fatto nuovo e sconcertante. I carabinieri della stazione di Santa Margherita Ligure, al termine di un'inchiesta condotta sulla base di un esposto pervenuto un paio di settimane fa, hanno comunicato alla Procura della Repubblica di Chiavari che il legale dell'«Ente autonomo del monte di Portofino», l'avv. Cesare Vernarecci di Fossombrone, con sede a Genova in via Garibaldi 5, avrebbe richiesto illecitamente, agli esecutori di costruzioni abusive sorte nel territorio dell'Ente, somme di denaro a titolo di «oblazione volontaria», varianti fra le 800 mila e i 3 milioni di lire. Dal canto suo l'avv. Vernarecci [redacted] Fossombrone ha dichiarato che l'accusa è «ridicola ed assurda», e che è «inventata di sana pianta».*

*Il tenente Schettino, comandante la stazione carabinieri di Santa Margherita Ligure, svolta la delicata indagine ha trasmesso oggi i risultati al dott. Montuoro, Procuratore della Repubblica di Chiavari, competente per territorio. Il magistrato, esaminata la pratica, avrebbe ordinato la citazione di alcuni testimoni, ma non sembra per [redacted] che la vicenda possa sfociare in un procedimento penale.*

*Quali sono le accuse mosse all'avv. Vernarecci e da che cosa hanno preso lo spunto? Come è noto, [redacted]nte autonomo monte di Portofino, è stato costituito quattordici anni fa; in esso [redacted]no rappresentati i sindaci di cinque comuni della riviera ligure di levante (Recco, Camogli, Rapallo, Santa Margherita, Portofino), l'Ente Turismo, le Belle Arti, il Provveditorato alle opere pubbliche, l'Amministrazione provinciale e la Prefettura di Genova. Scopo precipuo dell'Ente è quello di tutelare le bellezze naturali e panoramiche del monte di Portofino contro le quali le aggressioni edilizie e pseudo turistiche [redacted] sono sempre susseguite.*

*Secondo i risultati di una riunione degli amministratori dell'Ente, tenutasi nel febbraio di quest'anno, tra il 1951 e il 1958 numerosi abusi edilizi sarebbero avvenuti sul territorio: due ville sarebbero state rialzate di un piano, in violazione del progetto originale; il proprietario di una palazzina sita sul versante est avrebbe fatto costruire abusivamente uno chalet; importanti modifiche edilizie, insomma, sarebbero state compiute senza la previa autorizzazione; la legge, infatti, stabilisce che per costruire sul territorio dell'Ente autonomo non basta la licenza del Comune interessato, [redacted] occorre anche quella dell'Ente; e tale principio è stato recentemente ribadito anche dal Consiglio di Stato.*

*In questa situazione, l'avv. Vernarecci avrebbe commesso i presunti illeciti sui quali hanno indagato i carabinieri di Santa Margherita. Il legale avrebbe convocato nel suo ufficio alcuni proprietari di ville di S. Margherita e di Portofino (una decina in tutto) e facendo rilevare gli abusi edilizi compiuti li avrebbe posti dinanzi a questa alternativa: versare a titolo di «oblazione volontaria» [redacted] somme variabili fra le 800 mila e i 3 milioni di lire, oppure procedere immediatamente alla demolizione. Il legale — che respinge questa versione definendola appunto «assurda», aggiungendo che essa «rientra in un tentativo, già compiuto per il passato, di scalzare l'autorità e la validità dell'Ente Autonomo del Monte di Portofino» — avrebbe commesso quindi un illecito: la procedura, nel caso di costruzioni edilizie abusive, prevede infatti la demolizione e una denuncia all'autorità giudiziaria nella ipotesi di una mancata oblazione, che comunque non supera le diecimila lire. L'avvocato Vernarecci, tuttavia, avrebbe prospettato l'operazione agli «abusivi» sotto forma di una sanatoria, rilasciando ricevute specifiche.*

*L'episodio sul quale oggi indagano i magistrati del Tribunale [redacted] Chiavari [redacted] inserisce così nella polemica fra due gruppi di interessi opposti: coloro che vogliono salvare Portofino, con [redacted] sua selvaggia bellezza, i boschi, le bandite e i rari sentieri che si inerpicano fino al «Kulm», e coloro che vorrebbero [redacted] promontorio e [redacted] monte aperti a tutte le iniziative turistiche, edilizie ed alberghiere.*

*L'avv. Vernarecci, interpellato, si è limitato ad indicare come «assurde» queste [redacted]se: si tratterebbe, secondo il legale, [redacted] normali transazioni concertate dall'Ente [redacted] quei proprietari di edifici che da anni avevano compiuto abusi edilizi e nei confronti dei quali l'Ente, a sua facoltà, poteva tanto ingiungere la demolizione quanto cercare una via di compromesso: le oblazioni volontarie richieste sarebbero state devolute a beneficenza e l'Ente quanto prima provvederebbe a rendere pubblici i dati relativi alle transazioni compiute.*

c. m.

# L'automotrice [redacted] piomba tra [redacted] nebbia [redacted] trebbiatrice

*L'incidente avvenuto nei pressi di Casale - Un passeggero ferito lievemente*

La motrice del diretto Cuneo-Milano gravemente danneggiata dopo l'investimento

*(Dal nostro corrispondente)* Casale, 9 ottobre.

La prontezza di un macchinista ha scongiurato stamane una sciagura sulla linea ferroviaria Cuneo-Milano. Sul diretto che unisce le due città, composto da due littorine, prestavano servizio Piero Vergano e S[redacted] Gamba, entrambi del deposito di [redacted]. Il primo sedu[redacted] sul seggiolino dinnanzi al dispositivo di guida, [redacted] secondo nella vettura posteriore.

[redacted] diretto [redacted] giunto alla stazione [redacted] Casale [redacted] otto minuti di ritardo per [redacted] nebbia che incombeva fitta [redacted] su tutta [redacted] zona, ed era poi ripartito alle 7,41: oltre il ponte sul Po, il convoglio aveva accelerato la corsa per cercare di riportarsi in orario e filava a novanta all'ora. Dopo soli cinque chilometri, il macchinista ha scorto fra la nebbia, una trebbiatrice [redacted] mezzo ai binari alla distanza di appena trenta metri: con prontezza [redacted] spirito [redacted] Vergano si alzava dal seggiolino per imprimere maggiore pressione al freno, poi con un balzo saltava fuori dal [redacted] posto.

In quel preciso momento — erano le 7,45 — il convoglio piombava sulla trebbiatrice, la sbriciolava disseminandone i pezzi per circa cinquanta metri all'intorno e dopo più di altri cinquanta metri [redacted] percorso usciva dai binari e si fermava sul lato sinistro. I due ferrovieri, preoccupati soltanto dell'incolumità dei viaggiatori presi dal panico, h[redacted]no subito aperto [redacted] sportelli, i cui congegni si erano bloccati, e hanno disciplinato l'uscita dei passeggeri provvedendo a tranquillizzarli; per fortuna un [redacted] viaggiatore è rimasto lievemente ferito al viso.

Dalla stazione di Casale partivano con [redacted] treno attrezzato funzionari, polizia e operai della squadra rialzo per rimettere l'automotrice sulle rotaie e ripristinare la linea: il capostazione, signor Dondi, provvedeva al rapido trasbordo con autocorriere dei passeggeri fino a Mortara, in tempo perché potessero usufruire, come infatti è avvenuto, del diretto N[redacted] per raggiungere la città lombarda.

La responsabilità dell'incidente è stata attribuita al signor Renato Gillone che, dovendo attraversare la linea ferroviaria per recarsi a trebbiare del riso in un cascinale della zona, aveva forzato lo sbarramento di un passaggio a livello privato, ma chiuso con lucchetto a chiave; egli era [redacted] riuscito a oltrepassare la linea [redacted] trattore; il convoglio ha tagliato nettamente la sbarra di raccordo fra trattore e macchina agricola e in questo modo il Gillone è riuscito a salvarsi.

e. d. a.

### Un profugo ferisce a martellate il medico che «sbaglia cura»

Napoli, 9 ottobre.

Un profugo del campo della Canzanella ha ferito gravemente a martellate il suo medico curante, perché riteneva che i sistemi da lui usati non fossero i più idonei per la sua [redacted]lattia. Vittima dell'aggressore, lo jugoslavo Alia Ismalov, è stato [redacted] dr. Stefano Schonauer abitante in via S. Lucia.

[redacted] medico stava praticando al paziente, affetto [redacted] tbc, una iniezione endovenosa quando lo Ismalov ha estratto da una tasca della giacca un martello vibrando [redacted] all'impazzata. Due martellate [redacted] raggiunto alla testa [redacted] dottore.

Il ferito soccorso da altri profughi, è stato trasportato all'ospedale dei Pellegrini dove gli sono state riscontrate ferite alla regione occipitale destra con sospetto [redacted] lesione [redacted]sea e altre contusioni. Il profugo giunto [redacted] campo della Canzanella da pochi mesi era stato internato per tre anni al campo profughi di Trieste.

### Piero Piccioni dovrà pagare 856 mila lire [redacted] prof. Gerin

**Fu [redacted] consulente al processo**

Roma, 9 ottobre.

Piero Piccioni è stato condannato dal Tribunale a pagare la somma di 856.950 lire al prof. Cesare Gerin, direttore dell'Istituto di medicina legale di Roma. Questo in conseguenza [redacted] del processo [redacted] vide [redacted] or [redacted] il musicista salire sul banco degli imputati per la morte di Wilma Montesi.

In quella occasione Piero Piccioni dette incarico al prof. Gerin di redigere una consulenza tecnica con la quale replicava alle conclusioni cui erano giunti i proff. Macoggi, Canuto e Ascarelli su incarico del presidente della sezione istruttoria per stabilire la causa della morte della ragazza.

[redacted] realtà di questa consulenza tecnica i difensori di Piero Piccioni finirono poi per [redacted] servirsi, in quanto com'è noto il processo a Venezia prese subito un orientamento favorevole al musicista. Il prof. Gerin pretendeva da Piero Piccioni un compenso di L. 1 milione 456.950, compenso che il musicista ritenne eccessivo. Il direttore dell'Istituto di medicina legale di Roma [redacted] rivolse al magistrato, [redacted] quale ha ridotto sensibilmente la richiesta del medico legale.

# [redacted] nipote [redacted] Croce [redacted] d'aver spinto [redacted] prete [redacted]

*Avrebbe ingiunto al sacerdote di deporre il falso su una [redacted] presunta relazione [redacted] un nobile veneziano*

Padova, 9 ottobre.

Una nipote di Benedetto Croce, la marchesa Annamaria Balestra di Mottola di 52 anni, abitante a Napoli, comparirà martedì prossimo davanti al nostro Tribunale per rispondere di due imputazioni. Tra la Cr[redacted] e il marito, marchese Balestra di Mottola, era pendente davanti al Tribunale di Napoli una causa civile promossa dal patrizio per ottenere la separazione per colpa della moglie, la quale — secondo l'accusa — avrebbe avuto una relazione con un nobile veneziano, il conte Vettore Marcello, di cui essa sarebbe stata ospite nella sua villa a Levada [redacted] Camposampiero.

Nel corso della causa, a Na[redacted]li, [redacted] le prove testimoniali, [redacted] collegio disponeva che i testi di Camposampiero [redacted] sentiti davanti al pretore. Depose tra gli altri il vecchio parroco, don Gi[redacted]ni Boaro, [redacted] quale dichiarò di ignorare [redacted] presunta relazione sentimentale. Il cappellano don Mi[redacted] Bolldo, invece, dichiarò che il giorno prima il parroco lo aveva consigliato a tacere su ogni [redacted]: e ciò in seguito a un'intimidazione della marchesa che gli avrebbe fatto presente che ella disponeva di alte e potenti amicizie a Roma e avrebbe quindi potuto fargli passare seri guai. Venivano quindi citati per falsa testimonianza [redacted] il sacerdote Boaro — morto nel frattempo — che la marchesa. A sua volta la donna venne anche accusata di avere, con la minaccia, spinto il sacerdote a deporre il falso.

### Tre persone sono processate per [redacted] pugnale dell'[redacted]

Biella, 9 ottobre.

Tre persone sono state processate stamane in pretura in seguito alla vendita di un pugnale che appartenne al comandante di un reparto della disciolta milizia confinaria. Sulla lama si è ancora incisa [redacted] dedica all'ufficiale.

[redacted] pugnale, considerato dalla nostra legge [redacted] da guerra, era finito in casa dell'operaio Antonio Tropeano, [redacted] 57 anni, domiciliato a Gaglianico, il quale alcuni mesi or [redacted] lo [redacted] venduto per 2 mila lire al sarto Giuseppe Mina, [redacted] 44 anni, abitante in città. Ricevuta l'arma, che era avvolta in un giornale, in un locale pubblico, il Mina aveva pregato l'amico Salvatore Galeno, di 47 anni, pure residente in città, di custodirgli per qualche ora [redacted] sua abitazione il pacchetto, senza nemmeno [redacted]re quel che conteneva.

Al processo il Tropeano ha dichiarato di aver trovato per caso in un campo [redacted] pugnale e di non averlo denunciato perché temeva di avere noie, dato che egli non è incensu[redacted]. Il pretore lo ha però ritenuto colpevole e l'ha condannato [redacted] un anno di reclusione. Nei confronti degli altri due imputati è [redacted] applicata l'amnistia.

*Inaugurato a Stresa*

### Congresso sui trasporti nella Comunità europea

Stresa, [redacted] ottobre.

Si è aperto stamane il pri[redacted] Congresso sui trasporti in Italia e nella Comunità economica europea. La presidenza onoraria del convegno è di Robert Schuman, presidente dell'Assemblea parlamentare europea: la presidenza dei lavori del prof. Giovanni Canestrini.

La manifestazione è stata inaugurata dal segretario della Camera di commercio europea per il Mercato comune e le altre comunità europee, con un discorso che toccava non solo gli aspetti economici del problema dei trasporti, ma altresì il problema giuridico, connesso con la regolamentazione internazionale. Il dibattito si è accentrato sulla relazione presentata dall'avvocato Angelo Massimini, presidente della Società per il traforo del Brennero.

E' stata poi la volta del dottor Achille Gattuso, dirigente della *Falck*, il quale, dopo aver preso in esame il problema della «navigazione interna» [redacted]'estero (dove il problema ha trovato maggiore attenzione) esamina successivamente la situazione della navigazione interna in Italia, dove viceversa, sia per difficoltà di carattere orografico, sia per altre ragioni, il problema non è stato ancora risolto con la dovuta urgenza. Esaminati i nuovi progetti idroviari relativi alla navigazione tra il Lago Maggiore e il Mare Adriatico, l'ing. Gattuso ha messo in rilievo [redacted]gioni delle differenti soluzioni relative al tracciato Sud (canale Milano-Cremona Po) e al tracciato Nord (canale navigabile Ticino-Mincio).

Al termine della sua relazione, il dott. Gattuso ha sottolineato [redacted] necessità che il progetto del canale navigabile Ticino-Mincio — già approvato da 19 enti pubblici — possa trovare finalmente pratica soluzione per non lasciare l'Italia arretrata rispetto agli altri Paesi della Comunità europea.

### Forse il centro di Roma sarà vietato [redacted] veicoli

*(Nostro servizio particolare)* Roma, 9 ottobre.

(r. m.) Il Ministero dei Lavori Pubblici e il Comune di Roma hanno dato inizio in questi giorni ad un vasto piano per lo snellimento del traffico cittadino. Il ministro Togni e il sindaco Cioccetti, con una breve cerimonia, hanno dato inizio martedì scorso ai lavori per la costruzione di due grandi sottopassaggi riservati ai veicoli a Porta Pinciana e nel [redacted] di Ponte Garibaldi, per permettere una migliore regolamentazione del traffico attorno al centro storico della città. Le due opere, che elimineranno due tra i più caotici incroci, sara[redacted] completate entro nove mesi, termine che coinciderà con il maggior traffico previsto per le Olimpiadi.

A queste iniziative si è affiancato anche l'Automobile Club di Roma che ha messo oggi in funzione il primo posteggio sotterraneo, il quale potrà ospitare centoventi vetture e offrire agli automobilisti la possibilità di svolgere, in appositi uffici, tutte le pratiche inerenti alla circolazione automobilistica.

T[redacted] gli [redacted] provvedimenti ancora allo studio della competente ripartizione comunale per il traffico hanno suscitato molte apprensioni e una vasta eco le voci che si riferiscono alla costituzione nel centro cittadino [redacted] una «isola pedonale» vietata al transito dei veicoli. Esperti molto autorevoli stanno infatti elaborando un piano per [redacted] eliminazione della circolazione automobilistica da larghe zone del centro storico cittadino, fatta eccezione, solo in taluni casi, per i mezzi pubblici. Non è dato sapere per il momento se il provvedimento sarà adottato, nè quando, tanto più che la materia dovrà essere esaminata e discussa dal Consiglio comunale. Appa[redacted] certo comunque che una prima attuazione sperimentale verrà adottata tra un mese e due al massimo.

# ULTIME NOTIZIE

## Un altro discorso nella Siberia meridionale

# Kruscev afferma che [redacted] mondo “è sorta [redacted] situazione nuova„

**“Esistono tutte le condizioni per evitare la guerra„ - I colloqui con Eisenhower servono “indiscutibilmente„ alla pace - Scarso il raccolto di grano per la siccità**

Mosca, 9 ottobre.

Il primo ministro sovietico Kruscev ha compiuto oggi in volo un'altra tappa, di 630 chilometri, in direzione ovest nel suo viaggio tornando dalla Cina ed è arrivato a Novosibirsk nella Siberia meridionale.

Radio Mosca ha seguitato a mantenere il più ermetico riserbo sulle ragioni del viaggio e sulle future tappe di Kruscev.

In una successiva trasmissione, Radio Mosca ha dato il resoconto di un discorso pronunziato ieri da Kruscev in una riunione di lavoratori della centrale idroelettrica di Bratsk, sul fiume Angara.

«E' sorta ora una situazione completamente nuova, che [redacted] ha precedenti — ha detto Kruscev. — Esistono pertanto nel mondo tutte le condizioni per evitare la guerra. I Paesi del campo socialista comprendono una popolazione di oltre un miliardo di per[redacted]. Questo fatto e la rapida espansione economica dell'Unione Sovietica e degli altri Paesi socialisti non agevolano, evidentemente, lo scatenamento di una guerra da parte degli imperialisti. Le forze aggressive sanno bene che, [redacted] macchinano una guerra, rischiano di bruciarsi nella conflagrazione».

«I giganteschi progressi compiuti dalla Unione Sovietica nel campo missilistico e spaziale — ha sottolineato Kruscev — h[redacted] questo significato: che la distanza non è ora [redacted] importante come in passato. Se dovesse scoppiare una guerra, il conflitto si allargherebbe rapidamente al mondo intero ed anche i più furiosi fomentatori di guerra cominciano a rendersene conto».

Il Primo ministro sovietico ha aggiunto che i suoi colloqui con Eisenhower servono «indiscutibilmente» la [redacted] della pace.

Sulla situazione interna dell'Urss, Kruscev ha dichiarato che «gli affari vanno bene» e [redacted] essere convinto che «in un prossimo futuro i sovietici non lavoreranno più di tre o quattro ore al giorno, pur producendo di più». Ha precisato che l'industria russa produrrà quest'anno, oltre alle previsioni del piano settennale, beni per un valore variante dai quaranta ai cinquanta miliardi di rubli. Il Primo ministro sovietico ha poi affermato [redacted] nel campo agricolo, in seguito alla siccità, il raccolto dei cereali sarà inferiore a quello dello scorso anno, ma ha [redacted]to che «il paese non mancherà di pane». Ha annunciato che alla data del 5 ottobre le consegne allo Stato avevano raggiunto [redacted] milioni e 460 mila tonnellate di grano mentre il raccolto non era ancora stato portato a termine.

### Un oleodotto di [redacted] Km. dal Sahara al Mediterraneo

**In funzione a novembre**

Algeri, 9 ottobre.

Il petrolio del Sahara sarà pompato direttamente fino alle coste del Mediterraneo, grazie ad un nuovo oleodotto che entrerà in funzione nella prima metà di novembre. Lo hanno annunciato le due principali società petrolifere francesi, la S.N. Repal e la C.F.P.A.

Le prove dell'oleodotto vengono eseguite in questi giorni su due terzi della lunghezza, che è di 720 chilometri e va dai campi petroliferi del Sahara di Hassi Messaoud fino al porto [redacted] Bougie. La costruzione dell'oleodotto, il cui diametro è di 60 centimetri, è stata finita il mese [redacted]. [redacted] ritiene che l'oleodotto trasporterà circa 400 mila tonnellate di «grezzo» al mese. A Bougie il petrolio verrà immesso nelle navi-cisterna.

Un altro oleodotto, che unisce il campo petrolifero di Edjele, a sud di Hassi Messaoud, è attualmente in costruzione. L'oleodotto attraverserà la Tunisia fino al golfo di Gabes.

### Respinto un [redacted] ricorso di [redacted] contro la condanna

**L'esecuzione il 23 ottobre?**

San Francisco, 9 ottobre.

Un altro tentativo di Caryl Chessman di ottenere un rinvio all'esecuzione della sua condanna a morte è fallito.

La Corte Suprema della California si è infatti rifiutata di rinviare la data dell'esecuzione, fissata al 23 ottobre, respingendo per [redacted] seconda volta nel corso della settimana un ennesimo ricorso [redacted] Chessman.

[redacted] criminale scrittore attende [redacted] undici anni di salire sulla sedia elettrica. Se non scoprirà nuovi cavilli giuridici per ritardare l'esecuzione, la sua vita è legata alla concessione della grazia.

### Eisenhower ordina [redacted] siderurgici di [redacted] al lavoro [redacted] 80 giorni

Washington, 8 ottobre.

*Il presidente Eisenhower ha chiesto oggi l'applicazione della legge «Taft-Hartley» per far cessare lo sciopero dei siderurgici, che dura da 87 giorni. In base a questa legge, che è già stata invocata per i portuali, la Corte federale ordina ai lavoratori di sospendere lo sciopero per 80 giorni. In questo periodo gli operai sono «militarizzati»; se non obbediscono all'ingiunzione, sono soggetti alle Corti marziali.*

*Eisenhower ha dichiarato che lo sciopero rischia, ove continuasse, di «mettere in pericolo la sicurezza nazionale» ed ha nominato una commissione d'inchiesta di tre persone perché accerti le conseguenze dello sciopero e riferisca alla Casa Bianca entro una setti[redacted].*

Il Primo ministro sovietico a Irkutsk, nella Siberia Orientale, visita una nuova grossa centrale idroelettrica che sfrutta le acque del Lago Baikal. (Telef.)

*Motivo dell'aggressione: erano [redacted] ragazza bianca*

# Processo a sett[redacted] fascisti france[redacted] che bastonarono 4 studenti [redacted] colore

*“La lebbra del razzismo dev'essere fermata„ - dice il P.M. - La sentenza il [redacted] ottobre*

(Nostro servizio particolare) Parigi, 9 ottobre.

*La Sezione «correzionale» del Tribunale di Parigi si pronuncerà il 16 ottobre sui sette giovani squadristi di un movimento di estrema destra che il [redacted] maggio scorso aggredirono quattro studenti antillesi, Ernest Balaire, Homère Luchere, Roland Capitaine e Achille Caristan, perché il colore della loro pelle [redacted] di loro gradimento. Due degli imputati, Dominique Venner, di 24 anni, redattore del settimanale di estrema destra Jeune Nation, ed Edmond Blanc, di 19 anni, studente in legge, sono stati processati pubblicamente oggi. Per gli altri cinque imputati, invece, il processo si è svolto a porte chiuse perché minorenni.*

*L'aggressione avvenne verso le ore 17 vicino alla Gare du Nord. I quattro studenti antillesi, insieme con una compagna d'università, ma bianca, passavano nel corridoio del métro e stavano per uscire quando furono superati da un gruppo di giovinastri, uno dei quali, rivolgendosi alla ragazza, disse ad alta voce: «Non ti vergogni ad andare in giro con dei negri?».*

*I quattro antillesi reagirono ed uno di essi chiese al teppista di ritirare l'insulto. La discussione diventò accesa e uno dei giovinastri si allontanò per correre alla sede di Jeune Nation, dalla quale uscirono subito una quindicina di squadristi armati di cinture imbottite di piombo. I quattro antillesi furono percossi a sangue. «Negri da parelle — urlavano i fascisti — credete forse di dettar legge in casa nostra?».*

*Sopraffatti dal numero, gli antillesi furono salvati dall'intervento di un camion della polizia, avvertita da un agente. Mentre i quattro studenti di colore, assai malconci, venivano trasportati all'ospedale, gli agenti arrestavano sette dei loro aggressori, che, però, negarono formalmente di aver usato violenza a chicchessia.*

*Gli avvocati dei giovani antillesi hanno tuttavia messo in evidenza che gli insulti contro i loro clienti furono forse più gravi [redacted] delle botte: «Il razzismo è una vergogna per un paese civile», ha detto il bâtonnier René William Thorp, chiedendo per i colpevoli una pena esemplare.*

*Il Procuratore della Repubblica è dello stesso [redacted] parere, poiché ha detto, rivolgendosi agli imputati: «Siete giovani, ma avete tradito la gioventù e la generosità. La violenza e l'odio sono contagiosi come la lebbra, e questa lebbra dev'essere fermata». Il magistrato ha quindi chiesto [redacted] «pena severa», senza tuttavia precisare quale.*

*Gli imputati erano difesi dall'avv. Tixier Vignancourt, appartenente anch'egli ad un movimento di estrema destra, il quale, dopo aver tentato di dimostrare che le prove contro i suoi clienti non sono evidenti, ha tuttavia insinuato che dato l'atteggiamento di una certa stampa «che irrita i francesi», anche se i giovani razzisti avessero davvero bastonato i negri [redacted] avrebbero poi tutti i torti.*

*Molti giovani di colore, studenti universitari, erano nell'aula ed hanno commentato severamente l'arringa dell'avvocato Tixier Vignancourt.*

l. m.

*Una proposta dell'Aci*

### L'educazione stradale obbligatoria nelle scuole

Montecatini Terme, 8 ott.

Si è concluso in questi giorni a Montecatini Terme [redacted] Ciclo di studi sull'educazione stradale, organizzato dall'Automobile Club d'Italia, con [redacted] patrocinio del ministero della Pubblica Istruzione e riservato agli insegnanti di ginnastica. Il convegno ha ravvisato l'esigenza di rendere obbligatorio e autonomo l'insegnamento dell'educazione stradale nelle scuole seco[redacted]rie inferiori, affidandone l'incarico agli insegnanti di ginnastica e di completare l'educazione stradale dei giovani nelle scuole secondarie superiori con corsi facoltativi e attività pratiche complementari.

Sono stati inoltre formulati, nel corso [redacted] convegno, schemi di programmi per l'insegnamento di questa nuova disciplina nelle scuole secondarie: programmi anch'essi sottoposti all'esame del dicastero dell'Istruzione pubblica, previo approfondito esame della metodologia di questo insegnamento, sotto il profilo pedagogico e didattico.

L'azione che l'ACI svolge, sin [redacted] 1949, per l'educazione stradale nelle scuole di ogni ordine e grado, è stata particolarmente posta in rilievo dagli insegnanti convenuti a Montecatini, i quali non hanno mancato di sottolineare la opportunità che il massimo [redacted] automobilistico italiano continui a svolgere la sua benemerita attività di collaborazione per la educazione stradale delle giovani generazioni.

# Il “[redacted] III„ [redacted] di[redacted] d[redacted] T[redacted]

*Il razzo sarà fotografato in pieno volo dall'osservatorio di Tashkent il 18 ottobre - Si tenterà, [redacted] un prossimo esperimento, di posare strumenti sulla Luna*

(Dal nostro corrispondente) Mosca, 9 ottobre.

Gli scienziati sovietici hanno annunciato stasera che la loro «stazione» cosmica, muovendosi sempre regolarmente nell'orbita prestabilita, alle 20 di questa [redacted] (ora di Mosca) si trovava in direzione della costellazione del Serpente (Ofiuco), con una ascensione retta di 16 ore e 40 minuti e una declinazione di —2° e 36'. Il Lunik III era a 466 mila chilometri dalla Terra.

Domani 10 ottobre la «stazione interplanetaria» raggiungerà l'apogeo della sua orbita (punto più lontano dalla Terra) e comincerà a muoversi verso il pianeta. Il [redacted] ottobre raggiungerà il perigeo, a 40 mila chilometri dalla Te[redacted]. [redacted] una velocità di 4 chilometri al secondo.

Nel suo periodo [redacted] rivoluzio[redacted] intorno alla Terra (circa 16 giorni) la stazione deve coprire complessivamente più di [redacted] milione di chilometri. Gli apparati scientifici dell'involucro funzionano sempre regolarmente.

[redacted] volo della stazione cosmica è accompagnato tuttora dai più entusiastici commenti della stampa sovietica. La *Pravda* ha dedicato stamane all'esperimento un lirico editoriale, dal titolo: «L'uomo domina il cosmo». Il giornale sostiene, fra l'altro, che questo anno 1959 sarà ricordato «come l'epoca in cui l'uomo divenne uomo dell'universo». Sottolineando soprattutto che la stazione cosmica ha obbedito con estrema precisione agli ordini teletrasmessi degli scienziati sovietici, l'editoriale della *Pravda* giunge a citare Sofocle: «Molte forze meravigliose esistono nella natura, ma non c'è forza più forte dell'uomo».

L'accademico Siforov osserva sull'*Izvestia* che «costruendo l'apparecchiatura di comando da Terra del terzo razzo, gli scienziati e i tecnici hanno dovuto superare problemi giganteschi» ed informa che «i parametri iniziali del movimento del terzo razzo hanno richiesto una precisione molto superiore a quella [redacted] secondo razzo».

A questo punto l'accademico Siforov fa una osservazione piuttosto curiosa: gli scienziati statunitensi si erano vantati della «loquacità» del loro satellite *Vanguard I* il quale, con le sue radio alimentate ad energia solare, continua, da un anno, a trasmettere dati senza interruzione. Dapprima ciò fu considerato una notevole realizzazione, «ma ora il *Vanguard I* è divenuto una piaga per i ricercatori americani. Essi stanno ora cercando di trovare qualche metodo per ridurlo al silenzio perché le sue trasmissioni interferiscono con la ricezione dei segnali inviati da altri satelliti».

Un commentatore della radio di Mosca ha annunciato che il «razzo cosmico» sarà fotografato, in pieno volo, durante il suo viaggio di ritorno quando sarà alla distanza minima dalla Terra, dal nuovo telescopio di Tashkent nell'Uzbekistan. La fotografia dovrebbe venire scattata nel pomeriggio-sera del [redacted] ottobre prossimo.

Fra i prossimi compiti dell'astronautica sovietica vengono preannunciati i seguenti esperimenti: lancio di strumenti scientifici in grado di funzionare sulla Luna; impiego di nuovi satelliti artificiali capaci di trasmettere immagini televisive; viaggi cosmici verso Marte e Venere.

a. r.

### Catturata una banda di [redacted] teppisti minorenni

Pisa, 9 ottobre.

La polizia ha sgominato [redacted] banda di teppisti che si è [redacted] responsabile di numerose [redacted]gressioni notturne in questi ultimi mesi. Cinque giovani sono stati arrestati a Pisa, un sesto ad Argenta, in provincia di Ferrara, dove abita con i genitori. Essi sono: Roberto Landucci di 17 anni, Giorgio Merenda di 17, Luciano Sodi di 19, Paolo Ceccarelli di 18, Luciano Mini di 17 e Adolfo Ulivi di 19; quest'ultimo è il giovane arrestato ad Argenta.

Il Mini e il Ceccarelli sono diplomati della scuola industriale, l'Ulivi è ancora studente, il Sodi è verniciatore, il Landucci e il Merenda sono disoccupati.

Interrogati dalla polizia, essi hanno confessato una ventina di aggressioni compiute negli ultimi sette mesi a Viareggio, Marina di Pisa, Tombolo; hanno però aggiunto di non essere in grado di fare un completo rendiconto della loro attività senza averci pensato a lungo. Agivano di preferenza di notte, nelle zone più buie della città.

La polizia è stata messa in moto domenica mattina dalla denuncia presentata da un impiegato della direzione della Larderello, il dott. Marcello Doddoli, che [redacted] stato aggredito in un viale. Oltre al Dod[redacted] sono note altre due vittime: Luigi Bacciardi e Alfonso Palestri.

# I s[redacted]ri in F[redacted]ia non saranno aumentati

**Debré dichiara: «Il bilancio non sopporterebbe altri oneri» - Misure per calmierare i prezzi - L'estrema destra crea [redacted] difficoltà al governo**

(Dal nostro corrispondente) Parigi, 9 ottobre.

Qualcosa preoccupa oggi il francese medio più che la polemica che i rappresentanti del colonialismo avvolgono dalla tribuna di Palazzo Borbone contro il piano del generale De Gaulle per l'Algeria. La preoccupazione del francese medio riguarda lo squilibrio che [redacted] sempre più accentuandosi fra i salari e il costo della vita, ma gli esponenti della destra, che in questi giorni svolgono all'Assemblea Nazionale una violenta campagna antigovernativa impostata sul tema «Algeria francese», sono estranei all'inquietudine popolare, che è rivolta contro gl'interessi economici di cui hanno assunto la difesa in Parlamento.

Un deputato fra i più rappresentativi di questi interessi, Roger Duchet, segretario nazionale dei cosiddetti indipendenti, ha esposto in forma brutale la posizione del suo gruppo durante la discussione [redacted] corso all'Assemblea Nazionale. Ha detto che il governo conta di far approvare la sua politica algerina da una maggioranza di sinistra e la [redacted] politica economica da una maggioranza di destra: «Esigiamo — ha dichiarato — che il contratto della maggioranza venga rispettato e non ammettiamo che le maggioranze a cui fa appello il governo possano variare a seconda dei problemi».

In altre parole, il leader della destra economica ha minacciato il governo di ritirare l'appoggio del suo gruppo alla politica di comprensione dei salari se le dichiarazioni che il primo ministro farà martedì sull'Algeria saranno tali da essere approvate dai settori di sinistra. La minaccia sembra tuttavia inconsistente, perché, se la politica salariale del governo dovesse essere cambiata, i primi a venirne colpiti sarebbero proprio gli interessi che difende Roger Duchet.

E' certo ad ogni modo che l'inaspettato aumento dei prezzi complica sensibilmente le difficoltà che il governo deve affrontare. Michel Debré ha dichiarato stasera in un'intervista, trasmessa dalla radio e dalla televisione che l'aumento non è generale, [redacted] limitato al settore agricolo, e che è «un fenomeno comune a tutta l'Europa, dovuto alla siccità: una vera calamità». Ha annunciato misure provvisorie di calmiere dei prezzi e d'importazioni dall'estero per contenere gli aumenti, ma è stato categorico riguardo ai salari: la stabilità monetaria esige che i salari rimangano al livello attuale.

Il primo ministro ha affermato che il bilancio francese del 1960 non può venire assolutamente modificato e che, perciò, il governo stanzierà soltanto cinquanta miliardi per ritoccare, a partire dal 1° gennaio, i salari più modesti e gli stipendi dei funzionari. «Non possiamo fare di più», ha detto.

Michel Debré ha però promesso che nei prossimi anni il problema dei salari verrà affrontato consultando le [redacted]ganizzazioni sindacali ed ha, a questo proposito, affermato che l'aumento della produzione porterà l'aumento dei [redacted]ri. «Il 1960 — ha affermato — sarà un anno di espansione e di pieno impiego: ciò porterà la prosperità in ogni classe sociale».

Il primo ministro ha concluso le sue dichiarazioni assicurando che «subito dopo l'Algeria, [redacted] più grande preoccupazione del governo riguarda il livello di vita del popolo».

a. v.

### Condannato [redacted] gestore di cinema che aumentò il prezzo d'ingresso

Biella, 8 ottobre.

Il Pretore ha condannato a quattro mesi di reclusione il signor Pierino Chiori, di 47 anni, abitante in città e gestore di una piccola sala per proiezioni cinematografiche situata nei pressi di Biella, per aver aumentato di sua iniziativa i prezzi d'ingresso senza riportare gli aumenti sulle distinte di incasso indirizzate alla Società degli Autori. L'episodio era avvenuto lo scorso anno nei giorni di Natale e di Santo Stefano.

*Aspirava a diventare attrice*

### Il regista Comenc[redacted] citato dalla cameriera

Venezia, 9 ottobre.

*Una giovane alto-atesina che aspirava a diventare attrice, Marianna Costermans, tramite l'avvocato veneziano Gianfranco Alessandri ha citato per danni il regista cinematografico Luigi Comencini.*

*Secondo l'esposto la giovane, che prestava servizio quale domestica in casa del regista a Roma, non avrebbe accettato un lavoro all'estero, lusingata da una promessa che il regista le avrebbe fatto. Comencini, in sostanza, le avrebbe assicurato il ruolo principale del film «Le sorprese dell'amore» che racconta appunto le vicende di una domestica. Poiché il film è già [redacted] lavorazione a Roma con Dorian Gray e [redacted] Gassman, senza che la Costermans fosse chiamata a parteciparvi, la ragazza ha citato [redacted] regista per danni.*

GIULIO [redacted] BENEDETTI
DIRETTORE RESPONSABILE
EDITRICE LA [redacted]

## ULTIME [redacted] CRONACA

# Colpita [redacted] paralisi [redacted] [redacted] alloggio rimane senza soccorsi per sette ore

Una anziana signora, colpita da paralisi nel proprio alloggio dove vive sola, è rimasta sette ore senza soccorsi. E' la settantaduenne Giovanna Bernino che abita al quarto piano di via Sacchi 54. In questi giorni stava preparando il trasloco; doveva raggiungere a Novara la figlia Letizia, insegnante elementare.

Gli inquilini del piano di sotto, signori Fozzi, verso le 15 udivano dal soffitto alcuni colpi, ma non vi facevano caso, appunto perché sapevano che la signora Bernino stava preparando le casse per il trasloco. Verso mezzanotte, nel silenzio, essi udivano di nuovo alcuni colpi, come di una mano che battesse sul pavimento di sopra.

Stavano ad ascoltare e poiché i battiti si ripetevano, salivano fino al piano soprastante e suonavano alla porta della signora Bernino. Ma nessuno rispondeva.

I Fozzi, consultatisi anche con altri vicini, telefonavano ai Vigili del fuoco, che, dal balcone del terzo piano, accostavano una scala al balcone superiore ed entravano nell'alloggio della Bernino. La donna era stesa bocconi sul pavimento della cucina, per tutta la sera aveva cercato di richiamare l'attenzione degli inquilini battendo col pugno sul pavimento. Con una ambulanza degli stessi vigili la signora veniva accompagnata al Mauriziano; essa è rimasta paralizzata in metà del corpo, probabilmente per trombosi.

### Una «Giulietta» investe ferisce gravemente e fugge

La Polizia sta cercando [redacted] «Giulietta» azzurra il cui guidatore, dopo aver investito e gravemente ferito [redacted] donna, è fuggito, proseguendo la corsa a folle velocità, prima che qualcuno dei presenti potesse rilevarne l'esatto numero di targa. L'incidente è avvenuto verso le 19 di ieri [redacted] corso Galileo Ferraris angolo corso Peschiera. La «Giulietta», che viaggiava a forte andatura diretta verso il centro, ha travolto la cinquantottenne Caterina Piramide, abitante in corso Mediterraneo 35. Soccorsa dai passanti e portata al Mauriziano la donna è stata ricoverata in osservazione per trauma cranico e «choc».

— Altre due persone, ferite in incidenti stradali, sono state ricoverate nel pomeriggio di ieri al Mauriziano, con la medesima diagnosi. Una di esse è un ragazzo di 12 anni, Riccardo Negri, abitante in via Ormea 132 bis, investito da una «600» in corso Unione Sovietica angolo corso Giambone mentre usciva da scuola. L'altro, Guido Gambarino, di 30 anni, operaio, residente in corso Sebastopoli 154 si è scontrato con un'automobile mentre percorreva in moto il corso Lepanto.

— Uno scooterista ha investito una donna che attraversava il corso Lecce all'angolo di via Michele Lessona. Entrambi sono finiti all'ospedale: [redacted] guidatore della moto, Giorgio Borco, di 26 anni, abitante in via Aosta 29 [redacted] in osservazione al Maria Vittoria, la donna, Angiolina Prielli, di 70 anni, residente in via Rocchetta è stata ricoverata al Maria Adelaide per la frattura d'una gamba.

### I ladri entrano di notte in un istituto [redacted] suore

La notte scorsa le suore e le bambine accolte nell'Istituto Figlie di Maria «Domenico Savio» in corso Casale 324, hanno vissuto attimi di terrore. Alcuni ladri, scavalcato il muro dell'orto e forzata una finestra, erano penetrati negli uffici ed avevano preso a rovistare in tutti i cassetti.

Le grida di allarme della governante notturna, suor Cecilia, li hanno però convinti alla fuga. Il bottino è stato relativamente esiguo: 27 mila lire.

Dopo lunghe sofferenze è mancato all'affetto dei suoi cari

**Luigi Crattarola**

Lo annunciano con dolore: la moglie Lina Guigas; i figli Gianmaria, Enrico e Anna Maria; il fratello Enrico e famiglia; il cognato Mario Ge[illegible]as e famiglia, la suocera, zii, cugini e parenti tutti.

I funerali avranno luogo oggi, 10 corrente, alle ore 14,15, partendo da via Chiesa della Salute 14.

Per espresso desiderio del caro Estinto non fiori, non lutto.

Amministrazione, Direzione, Dipendenti della Elli e Zerboni & C. S.p.A. prendono viva parte al dolore della famiglia.

Direzione e Personale della consociata S.A.F.I.R.T. partecipano al dolore della famiglia.

La famiglia Corso partecipa al lutto per la scomparsa del caro amico.

Rodolfo Accetino partecipa vivamente al dolore della famiglia per l'immatura perdita di

**Luigi Crattarola**

per molti anni suo affezionato collaboratore

Ricordando con affetto il loro [redacted] ufficio

**Luigi Crattarola**

partecipano al dolore della famiglia:
Vera Bulnetti
Ersilia Bolla
Teresina Chiaberge
Maddalena De Maria
Giuseppina Leti
Mariarosa Tavella
Aldo Ferrando
Amilcare Rivella.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Felice Oberto (Bujo)**

di [redacted] 57

Ne dànno il triste annuncio: fratelli, [redacted]te, nipoti e parenti tutti.

I funerali avranno luogo domenica 11 c. m. alle [redacted] 16,30 partendo da Villa Rosa (via Buffa) Giaveno.

E' cristianamente mancata all'affetto dei suoi cari

**Vincentina Cagnasso Gallizio**

Ne dànno il triste annuncio: i figli [redacted], Pierfranco, Vittorio, Luciano; i fratelli, sorelle e parenti tutti.

I funerali avranno luogo lunedì 12 corrente alle ore 10 partendo dalla casa dell'estinta.

Mussotto d'Alba, 10 ottobre '59.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Lina Ormea Cena**

Lo annunciano con profondo dolore il marito Bartolomeo, la figlia Giuseppina col marito Pierangelo Bocci e figlioletta Carla, il caro Bartolo, parenti e amici.

Funerali sabato alle ore 8,40 da via Palestrina 46.

Serenamente è mancato ai suoi cari

**Benedetto Pilon**

Angosciati l'annunciano: i figli Ettore, Giuseppe, Mario; nuore, nipoti e parenti.

I funerali domani domenica ore 8,45 da via Genova 78.

La presente è partecipazione e ringraziamento.

Il notaio dott. Giuseppe Bracco ed i Dipendenti dello [redacted] prendono viva parte al grave lutto che ha colpito il geom. Antonio Robazza per la perdita della moglie

**Maria R[redacted] [redacted]orio**

10-10-1958 — 10-10-1959

A un anno dalla dolorosa improvvisa scomparsa del caro

**Ing. Armando Gariglio**

i genitori e la sorella con immutato rimpianto ne rievocano la memoria a quanti gli vollero bene, grati a chi vorrà unirsi al ricordo e alla preghiera.

[redacted] Messe in suffragio saranno celebrate il 12 ottobre alle ore 9 nella chiesa della Crocetta.

Nel primo e triste anniversario della scomparsa di

**Pietro Rolle**

Mutilato di Guerra

la moglie e parenti lo ricordano con immutato affetto grati a chi vorrà unirsi a loro nelle preghiere.

Messa domenica 11 ottobre, ore [redacted] a Robassomero.

1955 — 1959

La famiglia nel rievocare la carissima memoria nel quarto anniversario della morte di

**Basilio Alemanno**

che vive sempre nel cuore dei suoi cari, annuncia e ringrazia chi vorrà partecipare alla S. Messa, lunedì 12 ore 9, parrocchia San Massimo.

1956 — 1959

Vanda con la mamma ricorda con amore e rimpianto il [redacted] papà

**Giuseppe Cazzocchi**

S. Messa 11 ottobre ore 8 Cappella Cimitero.

A ricordo del compianto

**Arch. Ciglio Tarone**

sarà celebrata la Messa di trigesima lunedì 12 ottobre alle ore 9 nella chiesa della Gran Madre di Dio.

[redacted]-10-1956 — 10-10-1959

Nel terzo anniversario della morte di

**Fortunato Scroccaro**

la moglie e la figlia lo ricordano a quanti lo conobbero.

Ha chiuso la sua giornata terrena confortata dai SS. Sacramenti e dalla benedizione del Santo Padre

**Antonietta Pasini ved. Falchero**

Lo partecipano: il figlio Piero con la moglie Rita Varalda; i nipotini Filippo, Maria e Giuseppina e i parenti tutti.

Savona, 9 ottobre 1959.

I funerali avranno luogo sabato 10 corrente alle ore 10 nella Cattedrale Basilica.

Si prega di non inviare fiori.

Il Presidente, il Consiglio Direttivo, il Collegio dei Revisori dei Conti e la Direzione Generale del Comitato Produttori Coke con i Dipendenti tutti prendono viva parte al dolore del loro consigliere dottor Pietro Falchero per la perdita della adorata

**Mamma**

Il Presidente, il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale, la Direzione Generale della Società Commercio Coke, partecipano al grave lutto del dott. Piero Falchero, consigliere della Società, per la perdita della [redacted] mamma

**Antonietta Pasini ved. Falchero**

Milano, 10 ottobre 1959

I Contrattisti della S. A. Fornicoke prendono viva parte al dolore della famiglia per la perdita della signora

**Antonietta Pasini ved. Falchero**

mamma dell'Amministratore Delegato Direttore Generale della S. A. Fornicoke.

Luigi Nola e famiglia partecipano al grave dolore che ha colpito il dr. Pietro Falchero per la scomparsa della sua cara

**Mamma**

La Presidenza, il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale, i Dirigenti ed il Personale tutto della Società per Azioni Fornicoke partecipano con profondo cordoglio [redacted] scomparsa della signora

**Antonietta P[redacted] ved. Falchero**

madre adorata dell'Amministratore Delegato, Direttore generale dott. Piero Falchero.

Savona, 9 ottobre 1959

La Presidenza, il Consiglio di Amministrazione, il Collegio Sindacale, i Dirigenti ed il Personale tutto della Società per Azioni Fonderie Savona - S. Giuseppe partecipano con profondo cordoglio la scomparsa della signora

**Antonietta Pasini ved. Falchero**

madre adorata del Consigliere Direttore Generale dott. Piero Falchero.

Savona, 9 ottobre 1959

L'Immobiliare di Bragno, Società per Azioni, partecipa con vivo cordoglio la scomparsa della signora

**Antonietta Pasini ved. Falchero**

madre dell'Amministratore unico.

Savona, 9 ottobre 1959.

La Presidenza, i Consiglieri, il Collegio Sindacale, il Direttore ed il Personale tutto della Società [redacted] Azioni Acquedotto di Savona prendono viva parte al dolore del dott. Piero Falchero, Consigliere di Amministrazione della Società per la scomparsa della madre signora

**Antonietta Pasini ved. Falchero**

Savona, 9 ottobre 1959.

La Federazione Nazionale Imprese Trasporti (FENIT) partecipa con profondo cordoglio al lutto che ha colpito il suo Consigliere dott. Piero Falchero per la morte della madre signora

**Antonietta Pasini ved. Falchero**

Roma, 9 ottobre 1959.

Prendono viva parte al dolore del dott. Piero Falchero [redacted] amici:
avv. Umberto Broggi
ing. Carlo Tomatis
Nelli e Tino Bagna
dott. Nicola Balasso
dott. Camillo Banzatti
dott. Luigi Beria
dott. Piersammartino Bertinatti
rag. Francesco Bosso
ing. Enrico Borelli
dott. Giuseppe Calasso
Ugo Campagna
Pino e Carlo Ceruti
Renato e Carlo Ceruti
ing. Enrico Delpiano
avv. Ernesto Ferrari
dott. Francesco Galli
ing. Antonio Guermani
dott. Ferdinando Madama
ing. Luigi Naldini
ing. Luigi Paulolo
ing. Ania Randone
dott. Andrea Stefano Salza
ing. Mario Sales
dott. Mario Vercellotti
avv. Umberto Zaccone
ing. Edoardo Vecchio
avv. Giovanni Gromo
ing. Filiberto Guala
dott. Enrico Martini Mauri
avv. Renato Zaccone
ing. Pietro Tonello
Manlio Bagna
ing. Ugo Berti
dott. Silvio Bobbio
dott. Virginio Cotta
ing. Angelo, dott. Cesare, ingegner Giacomo Ferrero e famiglie
ing. Silvio Marantonio
Piero Remico
Ernesto Siccardi
avv. Carlo Trivellesi
Elena e Carlo Russo.
Savona, 9 ottobre 1959

Il giorno 8 corrente a meno di due mesi si riuniva alla sua amata Lina nella gran luce [redacted] Dio l'

**Avv. Giovanni Romano**

Mutilato di Guerra
Decorato al V. M.

Lo annunciano con profondo dolore:
le sorelle: Domenica col marito Francesco Rapetti,
Francesca ved. D'Amico,
Antonietta col marito Carlo Griso,
Giannina col marito Paolo Bolognesi;
i nipoti, i cugini, le cognate e i cognati, e i parenti tutti, e l'affezionata Giovanna.

I funerali semplici e senza fiori avranno luogo in Mombaruzzo (Asti) domenica 11 corrente ore 10 partendo dall'abitazione [redacted] estinto.

Mombaruzzo, via Boldi n. 29
Torino, via Boucheron n. 3.

Munito dei Conforti religiosi è mancato ai suoi cari

**Delfina Lungaro n. Martini**

Ne dànno il doloroso annuncio: il marito, fratelli, sorelle, cognati, parenti tutti.

I funerali oggi alle 16,15 da via Magenta 59. Sentiti ringraziamenti al dott. Terrazio Canavese per le affettuose cure.

Nel primo anniversario della scomparsa di

**Lydia Spadaro**

i suoi cari la ricordano con affetto e profondo rimpianto a quanti la vollero bene.

La S. Messa il 12 ottobre, ore 9, nella chiesa dei SS. Angeli Custodi (via A. Avogadro, 3).

Lunedì 12 corrente, alle ore 10 nella chiesa di Gesù Nazareno saranno celebrate Ss. Messe di trigesima per l'anima buona di

**Silvina Ragazzoni Signoretti**

La famiglia ringrazia quanti si [redacted] nella preghiera.

Il giorno 7 ottobre è mancato all'affetto dei suoi cari il

**Nob. Carlo Ruffini**

Cavaliere del Lavoro
Cav. Gr. Cr. Corona d'Italia

Ne dànno il doloroso annuncio, a funerali avvenuti:
[redacted] l'adorata figlia Adriana,
il genero Franco Acutis,
i nipoti: Giorgio con la moglie Pia Tatò; Carla,
la cognata: Elisabetta dei Conti Villabruna ved. Ruffini e figli; Elisa Triveria ved. Guelpa Leita, e parenti tutti.

Il Consiglio d'Amministrazione, il Collegio Sindacale, la Direzione Generale, i Dipendenti di ogni grado e gli Agenti Generali della Compagnia Anonima d'Assicurazione di Torino partecipano con il più profondo dolore la repentina scomparsa del

CAVALIERE DEL LAVORO

**Nob. [redacted]**

Presidente, Amministratore Delegato, Direttore Generale della Compagnia, che per oltre cinquant'anni è stato per tutti amatissimo Maestro e Capo insuperabile.

Con eguale animo dolente si associano al lutto le Società del Gruppo «Toro»:
La Vittoria - C[redacted] Assicurazioni Generali,
La Preservatrice - Società Italiana di Assicurazioni,
Alleanza Securitas Esperia s.p.a. di Assicurazioni,
La Vittoria Riassicurazioni,
La Turin - Compagnie Anonyme d'Assurances - Parigi,
Le Continent - Compagnie de Assurances - Parigi.

Si associano all[redacted] seguenti Società ed Enti di cui era Presidente o Amministratore:
La Basilese Incendio - Basilea,
La Preservatrice Vie - Parigi,
Victoria Insurance Company of Canada - Toronto,
Compagnie Nordafricaine Intercontinentale d'Ass. - Tangeri,
Unione Italiana di Riassicurazione,
La Consorziale,
Società Italiana di Assicurazione Crediti,
Associazione Nazionale Imprese Assicuratrici.

Banca Mobiliare Piemontese,
Banca Passadore & C.,
Banca Vonwiller,
Finsambi,
Il Piemonte Finanziaria.

Cartiera Italiana,
C.O.P.R.A. s.p.a.,
Eridania Zuccherifici Nazionali,
Fornaci Riunite s.p.a.,
Fren-do,
Lanificio Basilio Bona,
Montreal Immobil Verwaltungs Gesellschaft - Bergiswil am See,
Società Industrie Agricole Ligure Lombarda.

Camera di Commercio Industria e Agricoltura di Torino,
Deputazione Borsa Valori di Torino,
Consiglio di Vigilanza Banca di Compensazione,
Società Promotrice delle Belle Arti.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Elisa Sartori ved. Lazzari**

Ne dànno il triste annuncio: il figlio, la nuora, fratello, parenti tutti, e l'affezionata famiglia Rota.

I funerali oggi ore 14,30 partendo da via S. Marino 41.

La presente è partecipazione e ringraziamento.

La famiglia Gavelli e Pese partecipano al grave lutto che ha colpito l'amico e collaboratore Angelo Lazzari per la perdita della cara

**Mamma**

Il Personale della Ditta Gavelli & Pese si associa al lutto del signor Angelo Lazzari per la scomparsa della

**Mamma**

Ieri, dopo lunga e dolorosa malattia, sopportata con estremo coraggio, è mancato ai suoi cari, munito dei Conforti religiosi e della speciale benedizione del Santo Padre,

**Carlo Penovi**

di [redacted] 72

Lo annunciano con profondo dolore: la moglie, Francesca Bellacchi; il figlio, dott. Dante, con la moglie, Caterina Guazzotti, ed il figlio Marco; la sorella Carmelina ved. Campi; i nipoti e i parenti tutti.

La cara salma sarà benedetta lunedì 12 corr. alle ore 9 nella sua abitazione in Villa del Foro, tenuta Parasio, e proseguirà per Fresonara, ove alle ore 9,30 si svolgeranno i funerali e avverrà la tumulazione nel sepolcreto [redacted] famiglia.

Villa del Foro (Alessandria), tenuta Parasio, 10 ottobre 1959.

Ieri alle ore 20,30 munito dei Conforti religiosi rendeva l'anima a Dio

**Vincenzo Moretta Fissore**

di anni 78

Ne dànno il triste annuncio: la moglie, i figli, la sorella, le nuore, i nipoti, la cara mamma Amelia che tanto lo ha assistito ed i parenti tutti.

I funerali avranno luogo sabato 10 corrente alle ore 10,45 partendo da via privata [redacted] Italia per la chiesa Arcipresbiteriale di Rapallo.

Rapallo, 9 ottobre 1959.

Dopo una vita tutta dedita alla famiglia munita [redacted] conforti religiosi ha reso a Dio la sua anima buona

**Maria Zonca ved. Ricca**

Straziati ne dànno il triste annuncio: i figli Gaudenzio, Luigi e Anna, le nuore, il genero, i nipoti, i cognati, le cognate, i parenti tutti.

I funerali avranno luogo sabato 10 corrente alle ore 16, [redacted]tendo dall'abitazione [redacted] via Vittorio Veneto.

Arona, 9 ottobre 1959.

Dopo molte sofferenze cristianamente sopportate, ha reso l'anima a Dio

**Antonia Strocco [redacted] Tirone**

Partecipano la dolorosa notizia: il marito Carlo, il figlio Mario, la sorella Suor Linda, zii, nipoti, cognati e parenti tutti; la sig. Galletti che l'ha amorevolmente assistita.

I funerali avranno luogo sabato 10 alle ore 14,30 partendo dall'abitazione [redacted] corso Firenze 105.

Non fiori [redacted] preghiere.

E' improvvisamente mancata all'affetto dei suoi cari

**Elena Amato in Olivero**

Ne dànno il triste annuncio: il marito Emilio; la mamma, le sorelle e i parenti tutti.

Funerali sabato 10 ottobre ore 14,30 da via Beinasco 30.

La presente è di partecipazione e ringraziamento.

Il 13 ottobre 1959 in ricordo di

**Cristoforo Astegiano**

saranno celebrate Ss. Messe di trigesima nelle parrocchie:
N. S. delle Vittorie, S. Pietro - Moncalieri, ore 8;
Castagnole Piemonte ore 6,30;
Il 13 ottobre nella Collegiata di Carmagnola dalle ore 6 alle ore 8.

La famiglia ringrazia quanti si uniranno nella preghiera.

Moncalieri, 10 ottobre 1959.

La famiglia Strocco profondamente commossa per la dimostrazione di affetto tributata al suo caro

**Giacomo**

nell'impossibilità di farlo singolarmente, ringrazia quanti presero parte al grande dolore.

# i due abiti

## DELL'UOMO MODERNO



*Per la stagione autunno-inverno la CAESAR vi presenta:*

### abito *EUROPA*

Abito creato per il Mercato Comune Europeo dai maestri tagliatori della CAESAR. Impeccabile nella confezione, esso offre, con giovanile eleganza, la estrema praticità per l'uso di tutti i giorni. È indispensabile nel guardaroba dello sportivo, dell'uomo d'affari, della persona dalla intensa attività.

In vendita a lire 34.900

### abito *ZEGNA Mario*

Quest'abito porta il nome della grande fabbrica italiana che ne produce, in esclusiva, le stoffe. Accuratamente rifinito, perfetto in ogni dettaglio, raffinato ed elegante, l'abito ZEGNA Mario è destinato al pubblico più esigente, alle persone che frequentano la migliore società.

In vendita a lire 39.900

# CAESAR

*per l'uomo elegante*

Esclusivisti Caesar: TORINO: ABBIGLIAMENTO PIEMONTESE, piazza V. Veneto 5; BAILI ANGELO, via P. Micca 18; BENAGLIA ALCEO, via Roma 12; CASA DELLA MODA, via Mongi-nevro 44; C.A.L.U.S., via Berthollet 8; DI MAIO LUIGI, corso Racconigi 161; YORK, via Roma 116; RIGAZZO PIETRO, via Filadelfia 57; ROSBOCH MICHELE, via Nizza 166; TADINI LAMBERTENGHI, piazza Castello 161; VASINO, via XX Settembre 16; VESTIL, piazza Statuto 7 - ALBA: ABITIFICIO PIUMATTI, corso V. Emanuele 12 - ALESSANDRIA: ULTIMODA di GOTTA & NOLEDI, via Crimea - AOSTA: BRUNO ANDREA, Mag. AURORA, via V. Emanuele 3 - ARONA: Coniugi RUSSI, viale della Repubblica 8 - ASTI: MAGAZZINI ITALIANI TADINI, piazza Statuto; ABIT, via Cavour 10 - BIELLA: FORNARO Mario, via Italia 38 - CAFASSE TORINESE: GIACHETTI MARIA in CHIARLE - CASALE: TADINI LAMBERTENGHI, piazza Carlo Alberto - CASTELLAMONTE: ULTIMODA di CALO' BATTUELLO, via C. Nigra 22 - CHIERI: MATTALIA GIOVANNI - CUNEO: CASA DELLE STOFFE di RUSSI, via Roma 60; MIRUGLIO LEONE, via Roma 55 - CUORGNE': DEIRO BILE - DOMODOSSOLA: BERVIGLIERI CESARE, viale Stazione - MONDOVI': F.lli BOTTA, piazza Cesare Battisti 3 - NOVARA: TADINI LAMBERTENGHI, Largo Cavour - SAVIGLIANO: TRUCCO, via S. Rosa - TORTONA: BILLI DOMENICO, corso Alessandria 2 - VERCELLI: TADINI LAMBERTENGHI, piazza Cavour.

---

## ISTITUTO MODERNO DI CULTURA E D'ARTE

Via Lagrange 7 - Telefono 41-432 - TORINO

Presso l'Istituto sono in atto:

**SEZIONE FEMMINILE** che svolge un CORSO formativo per le attività familiari e sociali della donna.

**SEZIONE RELAZIONI UMANE** che ha lo scopo di mettere i frequentanti nelle migliori condizioni per affrontare i nuovi problemi della vita moderna.

**SEZIONE LINGUISTICA E PER HOSTESS.** Corsi svolti secondo i più moderni sistemi didattici.

Si effettuano CORSI per:

PROFESSIONISTI di MUSICA CLASSICA e MODERNA - CANTANTI CLASSICI e MODERNI

Si effettuano CORSI per le professioni di:

REGISTA - SCENOGRAFO - ATTORE - CANTANTE PRESENTATORE RADIO TV.

---

### TARIFFE D'ABBONAMENTO 1959

#### LA STAMPA

| SEI NUM. SETTIMANALI c/c p. N. 2/29799 | ITALIA | ESTERO | Per chi desidera l'edizione del LUNEDÌ di STAMPA SERA aggiungere: | ITALIA | ESTERO |
|---|---|---|---|---|---|
| ANNO L. | 7500 | 13.700* | ANNO L. | 1200 | 2.200 |
| SEMESTRE L. | 3900 | 7.000* | SEMESTRE L. | 600 | 1.100 |
| TRIMESTRE L. | 2000 | 3.600* | TRIMESTRE L. | 300 | 550 |

(*) Per gli Stati non aderenti alla Convenzione postale internaz. di Bruxelles, i prezzi sono: Anno L. 16.800 - Semestre L. 8.550 - Trimestre L. 4.400.

#### STAMPA SERA

| SEI NUM. SETTIMANALI c/c p. N. 2/1380 | ITALIA | ESTERO | Per chi desidera l'edizione della DOMENICA de LA STAMPA aggiungere: | ITALIA | ESTERO |
|---|---|---|---|---|---|
| ANNO L. | 7000 | 13.700* | ANNO L. | 1200 | 2.200 |
| SEMESTRE L. | 3600 | 7.000* | SEMESTRE L. | 600 | 1.100 |
| TRIMESTRE L. | 2050 | 3.600* | TRIMESTRE L. | 300 | 550 |

(*) Per gli Stati non aderenti alla Convenzione postale internaz. di Bruxelles, i prezzi sono: Anno L. 16.800 - Semestre L. 8.550 - Trimestre L. 4.400.

Il giornale [illegible] spese postali [illegible] in [illegible] del giornale.

I versamenti possono essere effettuati nel salone de LA STAMPA, via Roma ang. via Bertola, dalle ore 9 alle 12 e dalle 14,30 alle 18; presso Uffici postali sul conto corr., Istituti Bancari, Rivendite giornali, Librerie, SPI via S. Tomaso 22.

*AGLI ABBONATI DI TORINO*

LA STAMPA viene recapitata entro le ore 7,30 unitamente anche nei giorni festivi

STAMPA SERA viene recapitata con la distribuzione postale del pomeriggio; al lunedì con la prima distribuzione

---

## PUBBLICITA' ECONOMICA

(VIA SAN TOMASO N. 22)

### 4 COMPRA-VENDITA ALLOGGI, LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.

*(Continua da pag. 10)*

**VENDESI** alloggio 2 camere cucina bagno 2.600.000. Agenzia Sacco, Andrea Doria 5. 13275

**VENDESI** alloggio 2 camere servizi rimesso a nuovo, zona via Po. Telefonare 88-941. G0123

**VENDESI** alloggio 4 camere cucina servizi garage, corso Casale [illegible]. Telefonare 650-070. 10419

**VENDESI** appartamento signorile zona Valentino, 5 vani, servizi, garage, giardino. Scrivere cassetta 5307, SPI, Torino.

**VENDESI** casa [illegible] piani strada Pianezza, reddito 9%. Telefonare 520-287.

**VENDESI** casa 4 vani con terreno corso Acqui Nizza Monferrato. Scrivere cassetta 5315, SPI, Torino. F0178

**VENDESI** o affittasi, via Santa Giulia 22, primo piano alloggio [illegible] camere servizi. Rivolgersi portineria. 14393

**VENDESI** terreno Santa Rita progetto approvato 68 camere pagamento anche alloggi. Sacco, Andrea Doria 5. 13275

**VENDESI** Villanova d'Asti casa civile, rustico. Terreno annesso adatto anche per industria. Telef. 580-904. 86024

**VENDESI** 700 mq. terreno fabbricabile Lingotto. Telefonare ore ufficio 40-748.

**VENDIAMO** alloggio signorilissimo zona semi-centrale 22.000.000 Orsa, via Vittorio Amedeo 19. Telef. 512-594.

**VENDO** camera, cucina cantina 800.000 affarone. Telefonare 21-230 ore pasti.

**VENDO** casetta 4 alloggi, 2 magazzini, reddito 112.000, 17 milioni, S. Rita. Telefono 396-722. F0489

**VENDO** terreno grandi-piccoli lotti strada Settimo, [illegible]. Telefonare 240-861.

**VENDO** terreno civile industriale mq. 3000 lire 2500-3500 corso Francia, Regina. Telefonare 781-405. B7207

**VENDO** terreno, metri 1000 corso Vercelli. Rebaudengo. Telef. 48-178. 20-171.

**VENDO** 3 camere tinello servizi. Via Eritrea 178. Telefonare 390-584. 11062

**VENDO** 2-6 camere tinello doppi servizi. Corso Napoli 56. Telefonare 200-684.

**VENDO** 4 camere via Ferrera 14. Telefonare 796-972. F0541

**VENDO** 1.500.000 oppure affittasi 11.000 alloggetto 2 spaziose camere servizi, paraggi via Borgaro. Telef. 254-576.

**VENDONSI** alloggi nuova costruzione 1-2-3 camere tinello pronti subito. Via Gorizia 57. Telefonare 372-741. 3071

**VENDONSI** alloggi signorili via Migliara 16 pronti subito in casa nuova costruzione, finiture accurate, mutuo, facilitazioni pagamento. Per informazioni rivolgersi in cantiere dalle 14,30 alle 17.

**VENDONSI** 4 camere abitazione, ufficio 2° piano vicinissimo Porta Nuova. Telefonare 533-538. G6779

**VENTI** vani ingresso particolare via, vendiamo oppure affittiamo. Telef. 687-463.

**VIA** Galvani casa 45 camere, reddito 1.300.000 vendesi 17.000.000. Telefonare 84-931. 88283

**VIA** Nizza 201, vendesi o affittasi negozio, alloggio, piano arretrato. Via Salabertano 9, vendonsi negozi, alloggi 2-3-4 camere servizi. Rivolgersi Cantiere oppure telefonare 30-310. 7623

**VIA** Rossini, casa signorile, vendesi permesso sopraelevazione. Telef. 653-523.

**VICINANZE** Torino vendesi casa nuova [illegible] negozi, retro, 3 camere cucina bagno termo. Telefonare 744-289 ore pasti.

**VILLA** zona precollinare corso Moncalieri, vani 6, garage, giardino, più locale 80 mq. vendesi. Telefonare 81-098.

**VILLAGGIO** degli Alberoni vendonsi, prenotansi alloggi signorilissimi in palazzine 4-8 camere, doppi tripli servizi, pagamenti lunghe rateazioni, terreni per ville, palazzine. Rivolgersi cantiere strada degli Alberoni 18 angolo [illegible] 277.

**VILLETTE** alloggi Cavoretto panoramiche comodità prezzi speciali vendonsi. Telefonare 674-587 ore 9-12, 15-18. B7830

**ZONA** Apollo, due alloggi camere, tinello servizi moderni 3.400.000 meno mutuo. Telef. 203-434 Malbo. 38086

**ZONA** [illegible] in [illegible] vendo [illegible] mq. terreno per lottizzazione ville. Eventualmente permuto con [illegible]. Tel. 50-843.

**ZONA** residenziale centrale vendesi alloggetto mansardato. Telefonare 523-377.

**ZONA** residenziale corso Massimo d'Azeglio Dante trattasi cessione terreno angolare sessantina camere. Scrivere cassetta 7343, SPI, Torino. B7197

50.000 mensili modesto anticipo, vendonsi ultimi alloggetti moderni tutti comforts. Cortemilia 31. telef. 697-497. ufficio.

### 5 DOMANDE AFFITTO ALLOGGI LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.

**AFFITTEREI** oppure acquisterei alloggio lusso circa mq. 250 in zona ex-piazza d'Armi oppure analoga. Possibilmente terrazza giardino. Telefonare 60-858.

**CASCINA** 10-20 giornate cerco in affitto. Scrivere cassetta 2185, SPI, Torino.

**CERCASI** affittare cascina terreno idoneo piantagione pioppi. Scrivere dott. Cultica, Morosini 31, Torino. M6338

**CERCASI** alloggio 4-5 camere terreno garage, zona Lucento, Francia, S. Paolo, Mirafiori. Telefonare 839-833.

**CERCASI** appartamentino moderno zona Statuto-Rivoli. Telefonare 665-029.

**CERCASI** locale circa 200 mq. riscaldato per tipografia. Telef. 871-018.

**CERCO** affittare alloggio paraggi Vanchiglia, 6 vani. Scrivere cassetta 5325, SPI, Torino. 88139

**CERCO** affittare [illegible] signorile 2 camere, salone, doppi servizi, terrazzo o giardino. Telefonare 512-717 ore 16-18.

**CERCO** affittare camera cucina servizi, Moncalieri dintorni. Scrivere cassetta 2302 SPI, Torino. M6237

**CERCO** camera grande vuota oppure mansarda, preferibile Parella. Tel. 756-030.

**CERCO** locale uso magazzino mobili casa signorile mq. 80 circa. Scrivere cassetta 2199, SPI, Torino. M6212

**CERCO** locale circa 1000 mq. fuori Dazio Torino per magazzino merci. Scrivere cassetta 1378, SPI, Torino. 9600

**IMPIEGATO** banca affitterebbe due camere tinello cucinino servizi zona Francia Campidoglio. Scrivere cassetta 0133, SPI, Torino. G0144

**LOCALE** industriale luminosissimo mq. 1500 coperti cercasi per industria silenziosissima situato Madonna del Pilone [illegible]. Scrivere cassetta 5220, SPI, Torino.

### 6 OFFERTE AFFITTO ALLOGGI LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.

A prezzi convenienti affittansi alloggi nuovissimi una due camere termo bagno, via Borsi 128, telef. 296-961. 86028

A 8000, 10.000, 12.000, 14.000 alloggi liberi subito. Telefonare [illegible].

A 10.000, alloggetto popolare gabinetto esterno, giardino (Borgata Lesna). Telefonare 691-579. 11797

**ABBIAMO** bellissimi alloggi due camere, tinello, cucinino, Monginevro 154, custode. Telefono 653-575. 9815

**ADIACENTE** capolinea sei signorili 3 camere più servizi affittasi 16.000. Telefonare 355-533. M6045

**ADIACENZE** Largo Grosseto affitto alloggetto signorile camera, tinello, cucinino. Telefonare 50-288, ore ufficio. 11208

**AERONAUTICA** subito 3 cucina servizi termo 15.500. Telefonare 796-554.

**AFFITTANSI** Aeronautica nuove due camere tinello accessori, tutti servizi, facilitazioni. Telefonare 594-839. M6489

**AFFITTANSI** locali adatti officina mq. 140 affitto mite. Telef. 290-350. M6353

**AFFITTANSI** seminterrati Palestro luminosi adatti magazzino laboratorio silenzioso. Telefonare 40-028. M6337

**AFFITTANSI** vendonsi alloggetti signorili centrale Robassomero 5, tel. 683-741, 287-759. 14383

**AFFITTASI** alloggio ammobiliato lire [illegible]. Telefonare 31-961. [illegible]

**AFFITTANSI** via Sommacampagna 13 (Borgo Crimea) alloggi nuovi signorili 2-3 camere cucina piano secondo, servizi completi, termo centrale. Visibili 10-12, 15-18. Rivolgersi portineria. 88383

**AFFITTASI** alloggio dell camere cucina riscaldamento centrale, Busso Strada. Telefono 790-131. B8943

**AFFITTASI** alloggio primo piano, 4 camere cucina bagno corso G. Agnelli 32, libero 15 novembre 1959. Tel 790-546.

**AFFITTASI** alloggio 2 camere cucina bagno termo centro S. Paolo. Tel. 384-074.

**AFFITTASI** alloggio 3 camere cucina bagno, altro 1 camera cucina bagno, corso Peschiera ang. via Gambasca. Nuovi pronti subito. Telefonare 53-784.

**AFFITTASI** alloggio 3 camere cucina, termo bagno, S. Secondo 80 tel 898-693

**AFFITTASI** appartamento a nuovo corso Dante 5 locali più servizi. Telef. 651-606.

**AFFITTASI** bel negozio con retro, corso Peschiera 58. Telefonare 40-330. 88175

**AFFITTASI** fronte Fiat Mirafiori 2 camere tinello. Telefonare 688-284, ore 21.

**AFFITTASI** grande soffitta con cucinino, zona P. Nuova. Telefonare 54-390.

**AFFITTASI** locale autorimessa mq. 300 corso Dante, via Oranea. M0072

**AFFITTASI** locale magazzino o industria m. 170 via Moncenis 3, San Paolo.

**AFFITTASI** locale mq. 100-110 nuova costruzione con negozio, magazzino, laboratorio industria silenziosa. Telefonare 700-504. G0054

**AFFITTASI** locale uso laboratorio magazzino, mq. [illegible], con annesso ufficio interno cortile, Borgo San Paolo. Telefono 21-976. M6250

**AFFITTASI** locale uso negozio o magazzino mq. 150 circa, via Nicolò [illegible] 5. Telefonare 585-241. F0520

**AFFITTASI** negozio con ampie vetrine mensile 23.000, corso Vittorio Emanuele 88 [illegible] Galleria Nazionale. Telefonare 42-635. [illegible]

**AFFITTASI** precollinare camera cucina termo servizi, comodità pullman, libero. Telefonare 642-714. 85948

**AFFITTASI** presso Michelotti camera cucina mobiliata più 2 camere cucina vuote. Telefonare 880-226. 38567

**AFFITTASI**, strada Lelei, 3 camere servizi, garage, 14.000. Telef. 271-070

**AFFITTASI** tre camere cucina servizi 22.000. Via Quart, telefonare 389-417.

**AFFITTASI** uso negozio magazzino, ampio locale due grandi vetrine, retro. Corso Regina 312 bis. [illegible]

**AFFITTASI** vendesi negozio zona commerciale. Affittasi locali indipendenti centrali uso ufficio. Telef. 768-917 ore pasti.

**AFFITTASI** un Gussio [illegible] locali piano terreno primo piano, cortile carraio, termo riscaldamento, laboratori. Tel. 390-262.

**AFFITTASI** via Aquila 19 laboratorio mq. 90 compreso ufficio. Telef. 753-630

**AFFITTASI** via Nizza centrale negozio, retro, telefono. Telefonare 766-559.

---



*„E ORA VENGA PURE L'INVERNO*

... abbiamo fatto la nostra provvista di COKE. Con il COKE nessun timore di restare al freddo, qualunque cosa avvenga. Perchè il COKE ha un rifornimento facile e sicuro, non sporca, non produce fumo nocivo e fornisce un calore uniforme e costante. Con il COKE nessun pericolo d'essere ingannati, perchè il COKE non può essere falsificato. E poi quest'anno il COKE costa meno.' Fate subito la vostra provvista di COKE se volete avere la..

*casa calda con*

**COKE**

---

**AFFITTASI** appartamento 8 vani, veranda, terrazzo doppi servizi, zona Bernini. Telefonare 12-14: 757-038. G9341

**AFFITTASI** Asti 15, subito, alloggetto due camere, cucina, servizi, tutti comforts moderni. 80596

**AFFITTASI** bellissimo alloggio via Campiglia 26, due camere tinello cucinino bagno termosifone centrale, cantina. Telefonare 587-005. F0521

**AFFITTASI** camera indipendente L. 5000. Telefonare [illegible].

**AFFITTASI** casetta 4 camere e seminterrato garage telefono. Borgo S. Pietro, Moncalieri. Telefonare 390-753. B7283

**AFFITTASI** collinare grande terreno cintato, alberato, adatto qualunque uso, cameretta indipendente, tram. Tel. 800-058.

**AFFITTASI** due camere cucina bagno termo volendo garage camioncino. Via Ouilia 23. Telefonare 200-268. G9209

**AFFITTASI** libero subito negozio centralissimo, via Giotto 2, arredato. Telefonare 53-061. F0481

**AFFITTASI** negozio con retro, rimesso nuovo via Groppello 14. Rivolgersi Rascarboni, via S. Domenico 4 oppure telefonare 551-460 ore pasti. G5247

**AFFITTASI** negozio retro adatto pasticcio altro genere volendo alloggio, largo Giulio Cesare. Telefonare [illegible].

**AFFITTASI** negozio via Belfiore 38. Visita dalle 15 alle 16 escluso il sabato e festivi. Telefonare al proprietario 276-814 ore ufficio. M6182

**AFFITTASI** negozio su corsi grande traffico, Regio Parco. Telefonare 361-994.

**AFFITTASI** nuova autorimessa con alloggetto macchine 150. Telef. 372-531.

**AFFITTASI** Peschiera Racconigi alloggio nuovo signorile 3 camere salone cucina doppi servizi, settimo piano. Telefonare 40-560. B7015

**AFFITTASI** Porta Nuova, via Mazzini 4 retro negozio ingresso androne mq. 40, lire 15.000 mensili trattabili. Tel. 553-906

**AFFITTASI**, S. Alfonso, negozio magazzino laboratorio, mq. 45. Telef. 393-662.

**AFFITTASI** zona largo Orbassano 2 camere cucina cucinino ingresso bagno, termo. Telefonare 391-778. 58467

**AFFITTASI** zona Largo Orbassano, 2 camere cucina servizi, Telefonare 584-276.

**AFFITTASI** 2 camere piano rialzato, ufficio o abitazione, via Drovetti 10. Telefonare 46-263 o 25-352 Biella. 14223

**AFFITTASI** 2 camere piano terreno uso abitazione, [illegible]. Via Candia 10, 13.000.

**AFFITTASI** 2 camere uso abitazione, laboratorio, deposito. Telefonare [illegible]-907.

**AFFITTASI** 16.000 tre camere servizi senza termosifone, Parella. Tel. 70-[illegible].

**AFFITTO** alla Crocetta attico salone due camere servizi, casa signor e. Telefonare ore pasti 560-046. 88227

**AFFITTO** appartamento panoramica villa nuovissima su parco Pellerina, due camere, salone, cucina, accessori. Scrivere cassetta 7268, SPI, Torino. [illegible]

**AFFITTO** Regina Margherita, via Verona 5, (Collegno) casetta 4 camere, orto giardino. Telefonare 781-467. B7203

---

## il più piccolo televisore

# PHILIPS

è ottimo e costa meno

Un televisore «piccolo» in una casa ridotta non ruba spazio, completa l'arredamento. Se pensate alla differenza che esiste tra una fotografia in formato ridotto ed una ingrandita... potrete comprendere perchè un 17 pollici offre un'immagine più ricca di toni.

Richiedete a Rep. Prop. PHILIPS P.za IV Novembre 3 Milano l'invio *gratuito* dell'opuscolo

**"Se la televisione sta per entrare in casa vostra,,"**

**PHILIPS**
**55** complessi industriali in tutto il mondo
**200.000** dipendenti

---

**AFFITTO** signorile grandioso panoramico, 2 camere, tinello, cucinino. Barriera Milano, 19.000. Telefonare 522-277.

**AFFITTO** zona [illegible] casa con locale industriale. Telefonare 703-530.

**AGENZIA** Sacco, Andrea Doria 5, affitta camere 5000, soffitte 2 con unica entrata 8000, camera [illegible] 10.000.

**AL** Valentino, via Cesare Lombroso 25, affittansi alloggi lussuosi, doppi ingressi, doppi servizi. Telefonare 694-785.

**ALLOGGETTO** ammobiliato offro in cambio di saltuarie prestazioni domestiche. Referenziato. Scrivere cassetta 1252, SPI, Torino. 13278

**ALLOGGIO** tre camere tinello cucinino termo bagno, comodità affitta convenientemente proprietario. Telefonare 755-065.

**AMMOBILIATO** affittasi appartamento tre luminose camere servizi, termo centrale. Telefonare 363-676. 05825

**ANGOLO** corso Matteotti affittasi anche uso ufficio alloggio signorile 3 stanze servizi, piano rialzato. Telefonare 753-127.

**ATTENZIONE!** Impresa affitta magnifico salone, sano, luminoso, industria silenziosa, deposito. Baretti 24 angolo Madama Cristina. 07119

**AUTOTRASLOCHI**, abilissimo personale. Attrezzati autofurgoni, qualunque località. Impresa Gol. telef. 21-088 4632

**AUTOTRASLOCHI** [illegible] autofurgoni imbottiti. Garanzia, concorrenza, preventivi. Telefonare [illegible]. Mastropietro. 5432

**AUTOTRASLOCHI** rapidissimi, Torino provincia, personale specializzato, garanzia. Telefonare 372-733. Ugolari. T4481

**BELLA** posizione alloggio terzo piano 7 ampie camere soleggiatissime cucina, servizi, ascensore, termosifone, affittasi corso Rosselli 1. 87062

**BUONE** condizioni affittasi alloggio zona S. Rita. Telefonare 399-966. 87027

**CAMERA** et cucinino piano terreno, termosifone affittasi. 7000 mensili. Telefonare 880-800. 87335

**CAMERA** libera indipendente vicino Ciriè-Lanzo. Telefonare 777-463.

**CASA** moderna zona Statuto affitto 3 camere cucina 24.000. Telef. 586-850 mattino et ore pasti. 87339

**CASCINA**, Ciarano, 31 giornate affittasi, vendesi oppure mezzadria. Capriolo, Misericordia 1. 6098

**CASETTA** precollinare via Febo, 5 vani affittasi. Telefonare 693-466 ore pasti.

**CENTRALE** ampio magazzino per esposizione affittasi via San Pio V 18 bis. Telefonare 683-103 ore ufficio. 87782

**CENTRALI** 4 camere servizi, termo, rialzato, libero subito, 32.000. Valfrè 14.

**CENTRALISSIMO** affittasi uso ufficio quattro camere servizi primo piano termo particolare. Telefonare 43-157. 87666

**CONVENIENTE** signorile panoramico, 3 stanze servizi, 7 lungo Po Cadorna, visibile 15-16. 87281

**CORSO** Galileo Ferraris 121, 5 camere cucina servizi libero subito parzialmente ammobiliato. Telefono 589-223. G9098

**CORSO** Peschiera 65 alloggi signorili 1-2 camere tinello cucinino bagno affittasi.

**CORSO** Racconigi, via Piacenza, affittansi alloggi 2 camere, cucina, accessori. Telefonare 350-514. F0555

**CORSO** Unione Sovietica 182 affittasi ampi locali, laboratorio artigiano, deposito rappresentanze. Telefonare 380-514.

**[illegible]** Cernaia 40 affitta villa Valentino, 4 camere doppi servizi, giardini, [illegible] 36. 13727

**CRIMEA**, Casteggio 7, affittasi alloggio 4 camere servizi. Rivolgersi custode.

**DIRETTAMENTE** affittansi appartamenti negozi, zona Francia-Monginevro. Telefonare 753-720. 8592

**DONATI** 12 affittasi subito alloggio tre camere servizi. Telefonare 48-095.

**DUE** camere [illegible] termo bagno sesto piano, libero subito o novembre via Torricelli 66. Visita 14-16. B6918

**FRANCIA** 9, affittasi alloggio signorile sei camere, servizi. Telefonare 48-095.

**GARIBALDI** 43, piano primo, alloggio quattro vani mq. 90, adatto ufficio, negozio, artigiano. Telefonare 753-528, ore 13-14. B5726

**IMPRESA** affitta negozi nuovi, retro. [illegible] mensilità gratuite, Ferrucci 52. Telefono 21-630. 12719

**IMPRESA** affitta ultimo alloggio tre camere servizi. Madama Cristina 24. 87117

**LABORATORI**, magazzini affittansi vendonsi, corso Cibeli 38. Venturino, telefono 652-146. 8817

**LINGOTTO** affittasi due camere servizi, senza termo. Telefonare 382-783. 88121

**LOCALE** nuovo m. 230 annesso cortile affittasi. Telefonare 293-215. 87678

**LOCALE** uso ufficio magazzino affittasi via Bruino 3. Telefonare 579-039.

**LOCALE** 130 mq. cortile, pensilina, ufficio centrale, affittasi. Scassa, Galliari 36. 9946

**LOCALE** [illegible] mq. [illegible] alloggetto custode affittasi Barriera Milano. Telefonare 275-218, pomeriggio. F0418

**LOCALI** vasti, adatti magazzini grossisti, [illegible], primo piano, adiacenza Municipio, si affittano convenientemente, Custode, via Bellezia 15. 3473

**MARCONI** 24, cinque camere, cucina, piano secondo, termobagno, affittasi. Rivolgersi portineria. B5584

**MILANO** 13 affittasi spaziosissimo alloggio otto camere, servizi, adatto grossista rappresentante. Telefonare 523-281.

**MOBILIATO** signorile due camere sala tinello cucinino termo bagno telefono, piano terreno, via Saluzzo 122. G8355

**MODERNISSIMO** ammobiliato alloggio collinare, termo, garage, giardino, affittasi. Telefonare 88-264. M6243

**NEGOZI** seminterrati mq. 310 uffici mq. 90. Unione Sovietica 10 bis. [illegible]

**NEGOZI** via Borgosesia 50, [illegible] piccoli, grandi, magazzino. Telef. 767-514.

**NEGOZIO** affittasi corso Racconigi 11, due porte, cameretta alloggio, adattissimo polli, macelleria, altro. Telef. 384-390 pasti.

**NEGOZIO** grandioso, cucina, bagno, adatto artigianato, qualunque genere, affitto 16.000. Telefonare 522-277. M6292

**NEGOZIO** nuovo, ampio retro Filadelfia 21, fronte [illegible] Torino, affittasi, vendesi. Telefonare 670-484. M5925

**NEGOZIO** retro Vigevano 50 affittasi 16 mila. Telefonare [illegible]. M6387

**PALAZZO** Giardino nuova Crocetta imponente razionale, affittasi direttamente alloggi. Visitateci Corso Lione 32. Telefonare 383-095. 10504

**PALAZZO** signorilissimo via Galliari n. 15 bis angolo Principe Tommaso affittansi locali uso ufficio box indipendenti. Telefonare 44-447. 13344

**PARACCI** corso Fiume affittasi alloggio signorile 8 camere servizi garage. Telefonare 683-957 dalle 18 alle 16.

**PESCHIERA** 140, 2 camere, cucina, servizi 3° piano; Lungo Po Antonelli salone, camere, servizi, 6° piano, adatto studio. Telefonare 43-333. 88044

**PETTINATRICE**, negozio con retro, vuoti, affittasi. Via Desana 6. 87079

**PIAZZA** Sabotino 1° piano affittasi alloggio 3 camere cucina servizi termo particolare uso [illegible], uffici. Tel. 783-034.

**PROPRIETARIO** affitta alloggio camera tinello disimpegni terzo piano. Telefonare 871-371. M6200

**QUATTRO** locali e servizi ammezzato centralissimo affittasi subito uso ufficio laboratorio silenzioso, Telefonare 551-165.

**REGINA** Margherita, centralissimo affittasi ampio alloggio piano terreno, anche uso ufficio laboratorio. Telef. 779-850.

**SCALANDO** parzialmente canone con pulizia scala affittasi alloggio [illegible] camere, [illegible] termobagno, corso Racconigi. Telefonare 522-377. 87195

**SEMINTERRATO** luminoso affittasi 26 mila, termo acqua, Santa Rita. Telefonare ... 990. M5840

**SOFFITTA** due vani entrata servizi singoli 9000, Belfiore 51, telef. 500-552.

**TERRENO** 4000 mq. affittasi Lucento 130 mila mensili, acqua, luce, telefono, tramvai. Telefonare 350-141. 87734

**UFFICIO**, via Po, affittasi a professionista o rappresentante. Telefonare 81-059.

*(Continua a pag. 14)*

---

Due prodotti perfetti per una toilette raffinata, una nota di fresca e signorile fragranza.

COLONIA - SAPONE

# MADERAS DE ORIENTE

MYRURGIA
BARCELONA-ESPAÑA

Unica distributrice per l'Italia
A. BERTELLI & C. - Via Maiocchi, 6 - MILANO

**I prodotti MYRURGIA sono in vendita:**

**Alessandria**
Fontana Attilio - Profumeria - Corso Roma, 73
Sbarbori Clelia - Profumeria «Dory» - Corso Roma, 6

**Asti**
Anziano Emilio - Profumeria - Via Vittorio Alfieri, 1

**Casale Monf.**
Cabiati Francesco - Profumeria - Via Roma, 44

**Novara**
Ambrosoli Alfredo - Profumeria - Via Omar, 4
Migliarini Aldo - Profumeria - C.so Cavour, 9

**Pinerolo**
Padio Alberto - Profumeria - Via Del Pino, 7

**Torino**
Bertelli S.p.A. - Profumeria - Piazza Castello, 37
Merlo Arturo - Profumeria - Via Garibaldi, 31
Moroni Cav. Fausto - Profumeria - Via XX Settembre, 2 e Corso Vittorio Emanuele, 56

CONFEZIONI ORIGINALI IMPORTATE DALLA SPAGNA

---

CORSI DI

## INTERPRETI - TRAD. TECNICI

HOSTESSES - SEGRETARIE D'AZIENDA

*CORRISPONDENTI IN LINGUE STRANIERE*

**ISTITUTO PIEMONTESE**

Via Garibaldi 40 - TORINO - Telef. 53-114

---



Il solo antipasto col sigillo di garanzia

---

## Importante azienda chimica internazionale

**CERCA INGEGNERE CHIMICO**

a con esperienza impianti chimici, nazionalità italiana ottima conoscenza lingua inglese, con almeno tre anni esperienza industriale in produzione o development. Esperienza in fermentazioni utile ma non necessaria. Precisare curriculum a Casella 72/G - SPI - via Parlamento 9 - Roma

---

## FARMACEUTICI

Importantissima industria produttrice gamma completa antibiotici, vitaminici ormonici cerca ispettore 15 propagandisti e venditori veramente introdotti Torino e Piemonte.

Assicurasi trattamento adeguato. Indispensabile circostanziato curriculum. Massima riservatezza. Scrivere Cassetta 7291 - S.P.I. - TORINO

---

In modernissimo signorile palazzo

via S. Teresa ang. via Arsenale, Torino

*affittansi*

negozi ed uffici

Rivolgersi SPI via S. Tomaso 22

Tel. 53.981 - 50.110 - 42.030 - 50.090

## PUBBLICITA' ECONOMICA
### (VIA SAN TOMASO N. 22)

**5 OFFERTE AFFITTO ALLOGGI LOCALI E TERRENI L. 100 p.p.**

*(Continua da pag. 13)*

**TRASPORTI** celeri con camioncini città, provincia. Principe Tommaso 12. Telefonare 60-564. 417

**UFFICIO** affittasi 2 camere servizi piano rialzato nuova costruzione via Saluzzo 104 visibile martedì sabato ore 15-17.

**VACCHETTA**, Danisi 7, telef. 48-298, affitta alloggi vari. Vinzaglio 29.

**VIA** Cerea 44, affittasi subito alloggio tre camere, tinello e servizi. Tel. 48-105.

**VIA** Galenzi 12 affittasi magazzino 1-2 camere. Telefonare 84-931. 88261

**VIA** Leini 52 affittansi alloggi 2 camere servizi e una camera servizi. Telefonare 21-763. 60056

**VIA** Montemagno 1 (piazza Gozzano) affittasi, vendesi, signorile rialzato 5 camere cucinino bagno autorimessa 35.000, magazzino 50 mq. 12.000. Telef. 884-289.

**VICINANZE** Porta Susa affittansi subito locali mq. 350 circa, ingresso indipendente. Telefonare 693-552 ore ufficio.

**ZONA** Valentino due camere cucina servizi 18.000. Della, corso Dante 129, 5° piano. Visite sabato ore 15-18. 58331

**18** vani, ingresso particolare, ufficio, laboratorio, pensione. Diavino, Sant'Anselmo 13. 12336

**5000**, bellissima luminosa soleggiata tranquilla soffitta servizi, ripostiglio. Telefonare 281-104. 67986

**7 LOCALI p. VILLEGG. L. 100 p.p.**

**ALASSIO.** Affittasi novembre-maggio villa dieci letti padronali, giardino, garage, telefono, radio, volendo donna tuttofare custode. 50.000 mensili. Scrivere cassetta 2216, SPI, Torino. M6303

**BORDIGHERA** Ospedaletti Sanremo cerco appartamentino bene ammobiliato tutte comodità, fermo, ascensore, telefono, affitto invernale o annuale. Scrivere cassetta 5276, SPI, Torino. 88361

**LAIGUEGLIA** affittasi inverno ammobiliato 2 camere servizi, riscaldamento, ascensore. Telefonare 792-327, Torino.

**LAVAGNA**, villa sul mare, riscaldamento affittasi stagione invernale, camere cucina, Franchi, Deodo 95. 69351

**SANREMO** affittasi ottobre novembre dicembre alloggio nuovo sul mare, sei letti. Telefonare 570-053. M6190

**SANREMO** affitto villetta ammobiliata graziosissima, tranquilla, panoramica, arleggiatissima, garage, giardino. Telefonare 522-277. M6397

**SANREMO** camera, uso cucina, novembre 12.000. Scrivere cassetta 2 A, SPI, Sanremo. 14211

**VARAZZE** affittasi alloggio ammobiliato, giardino, autunno inverno. Tel. 360-095.

**8 ALB. e STAZ. CLIM. L. 100 p. p.**

**BORDIGHERA** pensione familiare, Siamonti 6, bassa stagione 1500, comforts. Desenda. 14215

**CASABLANCA** Hôtel, Bogliasco (Nervi). Sul mare. Cucina rinomata. Telefono Bogliasco 790-092. 5570

**LOANO**, Villa Roy camere pensione trattamento signorile ottobre-novembre 1100 giornaliere. Per informazioni Torino telefonare 693-181. M6065

**LOANO** ottimo eccezionale trattamento in bassa stagione aperto tutto l'anno, prenotatevi. Telefonare 373-564, Torino. 66923

**9 COLL. IST. SCUOLE L. 100 p. p.**

**ABBISOGNANDOVI** impiego, frequentate corsi annuali segretarie, impiegate azienda. Stenografia, dattilografia, computometria, contabilità meccanizzata, paghe, lingue. Istituto Oreglia, Cernaia 22. 5166

**ACCONCIATORI**, pettinatrici, diventerete frequentando Scuola Maria, Sant'Anselmo 15, telef. 651-387. 12632

**ALL'ISTITUTO** Stenografico Cima perfetta preparazione impieghi, 5 novembre inizio corsi stenografia, dattilografia, computometria, lingue, paghe, contributi, contabilità generale e meccanizzata, segreteria d'azienda. Via Roma 254, tel. 50-354.

**[redacted]** maschile Tigullio Chiavari coglie alunni per corsi regolari, preparazioni private ricupero. Telefono [redacted]-55.

**CONTABILI** aziendali, corrispondenti commerciali in lingue estere, stenodattilografe: preparazione completa. Corsi ministeriali gratuiti. E.N.A.L.C., Principe Amedeo 17. 13204

**CORSI** completamente gratuiti qualifica magliériste, sartoria femminile, indetti Ministero Lavori e Previdenza Sociale. Istituto «Vagnone», via Vagnone 7.

**[redacted]** ceramiche, corsi gratuiti di qualificazione [redacted] Ministero Lavoro. Istituto Spaguesi, via Susa 5. Telefonare 693-552. 12716

**ISTITUTO** Athena trasferito via Pietro Micca 10. Tel. 821-656, steno, dattilo, compt. e segretarie azienda. F0122

**LINGUE.** Professori stranieri insegnano loro madre lingua: Francese, Inglese, Tedesco, Spagnolo. Metodo diretto. E' come imparare la lingua sul luogo di origine. Corsi di perfezionamento all'Estero presso le seguenti Sedi: Parigi, Londra, Francoforte sul Meno. Istituto Internazionale Methodo, Torino, via S. Teresa 20. Telefono 46-244. 6522

**OTTOBRE** 12 iniziamo corsi Inglese, Francese, Tedesco, spagnolo. Ottobre 19: iniziamo corsi per operatori su macchine contabili. Ottobre 26: iniziamo corsi disegno, figura, pittura. Rivolgersi: Istituto Maria Vittoria, piazza Vittorio Veneto 13. Telefonare 553 968. 13070

**PER** impiego sicuro corsi celeri di dattilografia, stenografia, calcolo meccanico, lingue straniere. Ampie facilitazioni. Istituto Studium, via della Rocca 14. Telefono 86-655. 9343

**PETTINATRICI** frequentando scuola moderna insegnamento Ufficiale diventerete abilissime. Via Saluzzo 11 bis. 12601

**RITOCCO** di fotografie industriali, corsi gratuiti di specializzazione autorizzati Ministero Lavoro, Istituto Spaguesi, via Susa 5. Telefonare 693-552. 12715

**SCUOLA** di Giornalismo. Prepara i giovani alla carriera di giornalista. Esercitazioni presso giornali e tipografie. Perfezionamento all'Estero. Convitto. Istituto Internazionale Methodo, Torino, via S. Teresa 20. Telef. 46-244. 6572

**SIST** 12-15 ottobre inizio corsi steno-dattilo computometria lingue contabilità normale e meccanizzata, paghe e contributi, consulenti sindacali. Via Po. Tel. 47-573.

**TAGLIO**, cucina, economia: lezioni gratuite tutti i giorni. Rivolgersi via Lomellina 44. Telefonare 590-429.

**THE** English Centre, il centro di studi inglesi. Torino, via Assietta 17 telefono 44-476; Genova, via Mesero 2, telefono 560-457. 13249

**10 LEZ. TRAD. PREST. L. 70 p. p.**

**INGLESE** conversazioni, lezioni accurate impartisce colta signora inglese. Telefonare 570-426. 56679

**A** [redacted] distinta signora. Corso San Marino 5, telefono 512-025.

**BERLITZ**, via Santa Teresa 3 telefono [redacted]-590, riapre iscrizioni lezioni private corsi diurni, serali. Francese, inglese russo, spagnolo, tedesco. Orario a scelta. Berlitz insegna soltanto le lingue, ma le insegna bene. [redacted]

**CANTO** pianoforte diplomata impartisce accurate lezioni. Telef. ore pasti 84-391.

**CERCO** lavori in serie cucito o stampa serigrafica. Telefonare 523-474. [redacted]

**DISEGNATORE** meccanico accetta lavoro domicilio. Telefonare 299-016. G0080

**GIOVANE**, istruzione classica, reduce lunga permanenza USA cerca traduzioni inglese francese. Scrivere cassetta 5269, SPI, Torino. 58056

**PANTALONISTA** provetta con macchina cerca lavoro a [redacted]. Telef. 60-892.

**INGLESE** professore impartisce lezioni, pronunzia perfetta, [redacted] Vinzaglio. Phone 534-714. [redacted]

**MAESTRA**, laureanda, offresi a domicilio assistente alunni elementari e medie inferiori. Telefonare 521-933. 58275

**PROVINI** te preparazione [redacted] lezioni private recitazione. Scrivere indicando numero telefonico [redacted] 9130, SPI, Torino. 69401

**RIPETIZIONI** italiano, latino alunni scuole medie inferiori e superiori. Ileco. Preparazioni esterni. Telefonare 796-444.

**TEDESCO**, madrelingua insegna signora Scrivere cassetta 2112, SPI. Torino.

**TEDESCO** madrelingua traduzioni tecniche commerciali. Reichmann, corso Potenza 127, telef. 251-196. 58373

**11 CAM. MOB. PENS. L. 70 p. p.**

**A** distinti stabili affitto bella camera 2 letti comodità. Telefonare 558-375.

**A** distinti uomini ammobiliata signorile 2 letti, pensione. Vinzaglio. Tel. 521-837.

**AFFITTASI** ammobiliata. Telef. 754-397.

**AFFITTASI** bella camera ammobiliata centrale. Telefonare [redacted]. 67905

**AFFITTASI** camera ammobiliata volendo uso pensione, zona Valentino. Telefonare 587-592. G0042

**AFFITTASI** camera ammobiliata 1 o 2 lettini. Suriotti, via Maria Vittoria 26.

**AFFITTASI** camera mobiliata, presso famiglia. Telefonare 389-355. G9371

**AFFITTASI** centrale ammobiliata 1-2 letti, riscaldamento bagno. Telef. [redacted].

**AFFITTASI** mobiliata Porta Nuova impiegato viaggiatore comforts. Tel. 654-508

**AFFITTASI** spaziosa ammobiliata 2 letti zona Vitt. Veneto. Tel. 531-682.

**AMMOBILIATA** affittasi, bella, tranquilla, fermo centrale, Valentino. Telefonare 651-320. M6283

**BELLA** ammobiliata centrale indipendente uso pied-à-terre. Telefonare 60-354.

**BELLISSIME** ammobiliate tutti comforts affittasi professionisti studenti impiegati. Telefonare 60-698. [redacted]

**CASA** nuova affitto pied-à-terre indipendente, comodità. Telefonare 233-430.

**CERCASI** camera [redacted] due letti oppure due camere non affittacamere zona Porta Nuova-Piazza Castello. Referenze ineccepibili. Telefonare [redacted]. [redacted]

**CORSO** Vittorio ammobiliata 2 letti signorina giovanotti 6000 lettino. Telefonare 527-940. 83700

**PENSIONE** completa familiare zona centrale 26 mila mensili. Tel. 252-206.

**[redacted]** seria [redacted] familiare comodità moderne, 20.000 mensili. Tel. [redacted]

**PIED**-à-terre signorile zona San Paolo, [redacted]. Telefonare 587-023. G0086

**PIED-A-TERRE** signorile comodità (Statuto) 10-18. Telefonare 776-108.

**SIGNORA** offre grande ammobiliata termosifone volendo pensione uso cucina. Telefonare 81-238. G9891

**SIGNORA** [redacted] offre ammobiliata 1-2 letti uso cucina [redacted] volendo pensione. Scrivere cassetta 2163, SPI, Torino. M6130

**SIGNORINA** affitta bellissima ammobiliata, primo piano, centrale a persona distinta impiegata. Telefonare 766-273.

**VALENTINO.** Ammobiliata silenziosa casa signorile per 2 persone distinte. Custode, Campana 17. 55086

**12.000** centralissima ammobiliata indipendente con uso cucina affittasi. Telefonare 592-798. 14311

**35.000** pensione casa nuova comodità. Telefonare 53-062. M6351

**12 DOMANDE IMPIEGO L. 60 p.p.**

**[redacted]** scopo miglioramento corrispondente inglese francese stenodattilografa offresi. Telefonare 399-470. F0565

**[redacted]** edile 44enne pratico lavori civili e industriali, referenze, [redacted]. Telefonare 206-041. F0108

**AUTO** propria 24enne tutte patenti pratico città libero mezza giornata [redacted]. Scrivere [redacted] 5377, SPI, Torino.

**CORRISPONDENTE**, traduttrice, buona conoscenza inglese e francese, offresi anche mezza giornata. Telef. 96-713.

**DATTILOGRAFA** impiegherebbesi studio dentistico, legale o casalera. Tel. 895-512

**DATTILOGRAFA**, ventenne, bella presenza licenza commerciale, pratica ufficio referenziata, occuperebbesi ufficio serio. Telefonare 680-640, 9-11.

**DICIASSETTENNE** diploma radiotecnico montatore primo impiego offresi. Telefonare [redacted]. [redacted]

**DICIASSETTENNE**, stenodattilografa scuole commerciali, primo impiego offresi. Telefonare 771-609. 37175

**DICIOTTENNE** dattilografa computometrista secondo impiego offresi. Tel. 788-381.

**DICIOTTENNE** dattilografa [redacted]. Telefonare 35-436. 70769

**DICIOTTENNE** licenza commerciale, stenodattilo offresi, secondo impiego. Telefonare 298-892. M6391

**DIPLOMATA** 18enne, ottima conoscenza inglese, francese stenodattilografia cerca impiego o assistenza scolastica bambini possibilmente mezza [redacted]. Scrivere cassetta [redacted], SPI, Torino. 82060

**DIPLOMATO** ragioneria [redacted] qualsiasi impiego ufficio, Gatti, via Gioberti 21.

**DISEGNATORE** aiuto progetto macchine utensili, 28enne pratico oleodinamica offresi seria ditta. Scrivere cassetta 2179 SPI, [redacted]. M6102

**DISEGNATORE** progettista, attrezzature, modelli ferro, casseforti. Scrivere cassetta 7237 SPI, Torino. 85934

**ESPERTA** contabile primanotista, [redacted] ricalco, massima precisione offresi anche mezza giornata. Scrivere [redacted] 7253, SPI, Torino. 37277

**GEOMETRA** 31enne occuperebbesi qualsiasi lavoro. Telefonare 650-254. 38533

**GIOVANE** vasta cultura offresi impiegato o educatore figli. Telef. 240-891. 68519

**IMPIEGATO** tecnico acquisti, produzione ventiseienne, esperienza, scopo miglioramento. Telefonare 293-961. 37059

**IMPIEGATO** ufficio mano opera, tenuto libri paga, contributi, cottimi, consulente autorizzato materia lavoro, esperienza decennale, serietà, referenze massime, offresi. Scrivere [redacted] 7252, SPI, Torino. 37275

**IMPRESA** costruzioni cessata cessazione attività cerca sistemare proprio capacissimo assistente. Scrivere cassetta 2144, SPI, Torino. M5978

**LAUREATO** 30enne buona conoscenza tedesco francese inglese spagnolo portoghese danese olandese norvegese svedese rumeno scopo miglioramento offresi importante società o giornale. Scrivere cassetta 9135, SPI, Torino. 60038

**LEGNAMI** esperto misurazioni collaudi conoscenza lingua tedesca, serietà offresi ditta importante. Scrivere cassetta 7265, SPI, Torino. 85996

**MAESTRA** referenze occuperebbesi sorvegliante scolastica bimbi elementari, medie. Telefonare 585-216. 85090

**MAESTRA** ruolo pensionata, [redacted] cinquenne occuperebbesi scuola, lezioni accurate. Telefonare 592-033. [redacted]

**MAGAZZINIERE** militesente presenza referenziato offresi seria ditta. Telefonare 523-562. 37514

**MAGAZZINIERE**, ventisettenne farinese, pratico contabilità magazzino, lavori ufficio, trattazione clientela, patente 2° offresi. Telefonare 744-226, dopo 18,30.

**OFFRESI** con diploma di meccanico motorista pratico tornio rettifiche [redacted] patente B. Bozzetto Fulvio, via Chiesa della Salute 54. [redacted]

**OTTIMA** cultura, presenza, patentato, ufficiale in congedo, esperto articoli gomma tecnici, offresi ufficio vendite. Indirizzare Marinelli Francesco, Tunisi 63, Torino. 14397

**PERITO** elettrotecnico giovane militesente conoscenza inglese, dattilografia, occuperebbesi. Telefonare 81-191 ore pasti. Scrivere [redacted] 5306, SPI, Torino.

**PERITO** fotocinematografico 23enne, assolto militare completo, conoscenza campo grafico, occuperebbesi preferenza campo pubblicitario. Telefono 891-314.

**PERITO** meccanico 27enne esperienza officina occuperebbesi. Scrivere cassetta 2229, SPI, Torino. M5990

**POMERIGGIO** diplomata, referenziata, presenza, 25enne, occuperebbesi ufficio, vendeuse, cassiera, mansioni fiducia, ragazzi. Telefonare pomeriggio 768-378.

**RAGIONIERA** diciannovenne primo impiego offresi. Telefonare 685-216.

**RAGIONIERA**, perfetta pronuncia francese, inglese scolastico, stenodattilografia, bella presenza, assumerebbe impiego decoroso. Telefonare 654-602. 83208

**RAGIONIERA** pratica contabilità generale corrispondenza inglese francese impiegherebbesi. Scrivere cassetta 2164 SPI, Torino. M6145

**RAGIONIERA** praticissima lavori ufficio referenze offresi serio posto. Telefonare mattino 699-050. 37301

**RAGIONIERA** steno-dattilografa buona conoscenza inglese, francese, pratica paghe, contributi, occuperebbesi mezza giornata. Telefonare 233-161. 37221

**RAGIONIERA** volonterosa pratica contabilità, libri paga, corrispondenza e lavori ufficio in genere offresi, referenze. Telefonare ore pasti 512-296. G9259

**RAGIONIERA** 21enne, 2° impiego, pratica contabilità, banche, stenodattilografia, occuperebbesi. Telefonare 757-042 ore 12-15. 37499

**RAGIONIERE** anni 27 praticissimo occuperebbesi. Telefonare 662-756.

**RAGIONIERE** bancario 30enne esperienza trattazione clientela scopo miglioramento offresi. Scrivere cassetta 5274, SPI, Torino. 58355

**RAGIONIERE** ventottenne pratico contabilità a ricalco, secondo impiego, offresi. Scrivere cassetta 2161 SPI, Torino.

**RAGIONIERE** 22enne militesente primo impiego offresi. Scrivere Zorili, corso Chieri 182. M6006

**RAGIONIERE** 23enne militesente, pratico contabilità, secondo impiego offresi. Scrivere cassetta 2160 SPI, Torino. M6127

**RAGIONIERE** 28enne pratico [redacted] piccole [redacted] e negozi offresi ore serali [redacted] in poi. Telefonare 46-076.

**[redacted]** pratica ufficio commerciale cerca impiego, seria, presenza. Telefonare 53-852 ore 9-12. 10197

**SEDICENNE** steno-dattilo-computometer offresi modico posto veramente serio. Scrivere cassetta 8311, SPI, Torino.

**[redacted]** stenodattilografa computometer volonterosa nozioni lingua offresi. Gerbi, Milano 7. [redacted]

**SEDICENNE** 3° avviamento offresi. Scrivere cassetta 8310, SPI, Torino.

**SEGRETARIA** direzione ottima corrispondente inglese francese esperta contabilità impiegherebbesi. Scrivere cassetta [redacted] SPI, Torino. M6147

**SEGRETARIO** d'officina pratico magazzino e consuntivi offresi ad industria elettromeccanica. Scrivere cassetta 5275, SPI, Torino. 38359

**STENODATTILOGRAFA** computometrista 19enne, primo impiego, seria volonterosa impiegherebbesi. Scrivere cassetta 5209 SPI, Torino. 37672

**TECNICO** di fonderia ghisa, perfetta conoscenza impianti e leghe, libero subito, impiegherebbesi ovunque. Scrivere cassetta 2150 SPI, Torino. M6210

**VENTIQUATTRENNE** impiegato III categoria, offresi qualunque lavoro. Scrivere cassetta 3177 SPI, Torino. M6004

**VENTUNENNE**, quinto ragioneria conoscenza stenografia, dattilografia, [redacted] primo impiego. Telefonare 681-251.

**VETRINISTA** diplomato, pratico carta crespa, munito auto, offresi. Scrivere cassetta [redacted] SPI, Torino. 68143

**13 OFFERTE IMPIEGO L. 100 p.p.**

**ABILE** dattilografa per lavoro segreteria, anche primo impiego, cerca studio professionale. Referenze. Scrivere cassetta [redacted] SPI, Torino. G0058

**AGENTE** [redacted] industria [redacted] per incarico vendita apparecchiature industriali province Alessandria, Vercelli, Asti. Indicare età esperienza acquisita. Scrivere cassetta 3 A, SPI, Milano. 14277

**AMBOSESSI** cercansi abbonati dilettanti concorso regionale. Mascaro, via Carmine 11. F0463

**[redacted]** ingegnere o geometra [redacted] dotto impresa costruzione e pratico tecnico infissi in legno per direzione filiale vendita Torino. Scrivere [redacted] 2088, SPI, Torino. M5773

**ASSUMESI** tecnico infissi in legno per direzione collocamento in opera. Scrivere cassetta 2088, SPI, Torino.

**AZIENDA** grafica cerca ottimo-ma corrispondente, contabilità, conoscenza inglese e francese, esigonsi referenze, provata esperienza; indicare titolo studio ed età. Scrivere cassetta 5265 SPI, Torino.

**CERCA** produttori organizzazione commerciale per Torino e provincia per rendita apparecchiature elettriche e meccaniche. Scrivere cassetta 5284, SPI, Torino

**CERCANSI** coniugi dinamici lunga pratica vendite collezioni per avviato negozio provincia, con alloggio. Eventuale garanzia. Scrivere cassetta 5261 SPI, Torino.

**CERCASI** elemento colto, intelligente, disposto viaggiare macchina, assentarsi periodi annuali, cauzione, forti utili. Scrivere cassetta 7220, SPI, Torino. 37141

**COMMESSO** non oltre trentenne cercasi da importante camiceria. Possibilità carriera per elemento attivo, dare referenze. Scrivere [redacted] 5132, SPI, Torino. G0134

**CORRISPONDENTI** stenografe, veloci, molto esperte italiano, oltre in una o più lingue, assumonsi. [redacted] presentarsi senza requisiti richiesti. Ratti, corso Francia 119. 14159

**DIPLOMATO** magistrali, spiccate attitudini organizzative e vendita, cercasi su ottima internazionale per brillante carriera commerciale. Esigonsi ottime referenze, patente. Scrivere cassetta [redacted] SPI, Torino. [redacted]

**DISEGNATORE** particolarista giovane, attivo, volenteroso, [redacted] da importante industria lavorazione lamiera. Scrivere cassetta 2116, SPI, Torino.

**DITTA** artigiana, arredamenti, progettazioni, negozio, banchi refrigerati, cerca capo laboratorio provata esperienza, capacità, referenze. Telefonare 233-702.

**GIOVANE** ragioniere cerca importante ditta. Scrivere curriculum cassetta 7202 SPI, Torino. 37003

**IMPORTANTE** Compagnia Americana cerca subito intervistatori per ricerche di mercato nel ramo delle moderne attrezzature e macchine per l'ufficio. Elementi dinamici, pronta comunicativa, conversazione e conversazione, età 22-28 anni. Scuola media superiore. Massima serietà e volontà apprendere, curriculum vitae, composizione familiare. Possibilità carriera. Scrivere casella 249 C, SPI, Milano.

*(Continua a pag. 15)*

## PUBBLICITA' ECONOMICA (VIA SAN TOMASO N. 22)

13 OFFERTE IMPIEGO L. 100 p.p.

(Continua da pag. 14)

**IMPIEGATA** contabilità ricalco [illegible] ... « Fart », piazza Adriano 15.

**[illegible]** praticissima tutti lavori ufficio età 30-40 anni, cercasi da importante impresa edile di Torino. Preferibilmente esperta ramo edilizio. Dettagliare posti occupati, referenze, età. Scrivere cassetta 2319, SPI, Torino.

**INDUSTRIA** cerca signorina 14-15 anni primo impiego lavori ufficio conoscenza stenodattilografia. Inoltrare domanda manoscritta. Scrivere cassetta 2328, SPI, Torino. M6374

**INGROSSO** filati calze maglierie, cerca giovane elemento, presenza, referenze, pratico o pratica contabilità, buona volontà, per lavoro di responsabilità in ufficio e magazzino. Scrivere dettagliando cassetta 5259 SPI, Torino. 88199

**ITALCASE**, S. Teresa 3, Torino, assume produttori commerciali per vendita alloggi 25-45 anni, seguendo breve corso istruttivo a scopo pratico, richiedesi presenza, facile eloquio, referenze. Retribuzione: minimo garantito oltre premio produzione. Presentarsi al pomeriggio. 6097

**MOBILTECNICA**, industria arredamenti metallici cerca steno-dattilografa diciassette-diciannovenne. Richiedesi presenza, pratica ufficio, perfetta conoscenza italiano. Telefonare [illegible]. M6275

**MOSTRA** Internazionale Fiori 1961, assume elemento primo ordine, giovane, dinamico, dotato tutti requisiti per ricoprire carica segretario generale. Pregasi astenersi non possedendo doti richieste, offerte dettagliate, corso Firenze 119.

**[illegible]** Stabilimento vicinanze Torino cerca corrispondente possibilmente diplomata. Età massima 30 anni. Scrivere cassetta 2137, SPI, Torino. M5932

**PERSONE** ben introdotte aziende industriali commerciali banche, enti pubblici, ecc. desiderose incrementare loro condizioni economiche mediante lavoro facile e molto remunerativo, sono pregate scrivere cassetta 1276, SPI, Torino.

**PRODUTTORI** locali provincie Asti, Alessandria, Cuneo, Novara, Aosta, Vercelli, cerca organizzazione commerciale per vendita apparecchiature elettriche e meccaniche ed articoli tecnici. Scrivere cassetta 5353, SPI, Torino. 68008

**RAGIONIERE** 25enne pratico contabilità ricalco, cercasi. Indicare, con manoscritto, età, posti occupati, referenze. Scrivere cassetta 1257, SPI, Torino.

**SIGNORINA** diplomata scuole medie superiori cercasi da distinta famiglia mandante vicentina due ragazzi casa distinta serietà assoluta. Scrivere età scuole frequentate cassetta 1282, SPI, Torino.

**STENODATTILOGRAFA** giovane svelta libera subito possibilmente pratica macchine contabili Audit 302 o similari, cercasi. Scrivere cassetta 5232, SPI, Torino.

**UFFICIO** commerciale [illegible] velocissima dattilografa e tenuta schedari, [illegible] subito. Referenze, posti occupati, domanda manoscritta. [illegible] cassetta 1269 SPI, Torino. 18121

**VENDESI** forno Humbert a induzione monofase, 45 kw. Scrivere cassetta 1283, SPI, Torino. 7423

**TORINESE** ventitreenne offresi qualsiasi lavoro. Telefonare 742-577. 87279

**TORNITORE** meccanico qualificato offresi. Telefonare 581-803 ore 8 alle 14.

**TORNITORE** mezza giornata offresi. Telefonare 250-197. M6389

**TRENTACINQUENNE** tuttofare offresi 8,30-15 escluso domenica. Telef. 381-083

**[illegible]** pratica revolver ad della macchine offresi. Scrivere cassetta 2209, SPI, Torino. M6312

**TUTTOFARE** offresi 8-12, ottime referenze. Telefonare 371-545. 58327

**TUTTOFARE** referenziata offresi al mattino qualunque lavoro. Scrivere cassetta 7248, SPI, Torino. 87243

**VENTENNE** offresi qualsiasi lavoro, pratico Ape, patente II. Telefonare 691-151.

**AIUTANTE** pettinatrice manicure cercasi. Telefonare 274-287. 87261

**APPRENDISTA** 14-15enne pronto impiego volonteroso cerca officina meccanica artigiana. Telefonare 390-526. 68535

**APPRENDISTI** 14-15enni assume mobilificio. Scrivere cassetta 5315 SPI, Torino.

**ASSUMERESI** 45enne tuttofare [illegible] referenziata per signora sola. Graziano, via Exilles 6. 88187

**ASSUMESI** immediatamente ragazzo per commissioni. Presentarsi U.B.I.S., via Ottavio Revel 15, Torino. 88459

**ASSUMIAMO** personale femminile per propaganda culturali. Stipendio, provvigione, vitto. Valpiano 28 B. M6214

**AUTISTA** fattorino per consegne città. « Fart », piazza Adriano 15. 68036

**CAMERIERA** e lavapiatti per collegio cercansi. Presentarsi via della Rocca 12, dalle 9 alle 10. 14453

**CAMERIERA** sala piani cercasi, capacità contabili. Casella Postale 8, Bardonecchia.

**CARROZZERIA** cerca apprendisti pratici presentarsi in via Baiardi 7, Torino.

**CASCINA** collina Canavese mezzadria libera subito condizioni speciali favorevoli composta vigna cinque giornate, prato con mele pere giornate sei peschete due anni piante 500, bosco quattro giornate, acqua potabile, luce, attrezzatura. Occorre pratica vigna, frutta; precisare componenti famiglia, referenze. Scrivere cassetta 7206 SPI, Torino. 07031

**CERCASI** allevatori, fattorini e, pialla... cori Scrivere cassetta 1264, SPI, Torino.

**CERCANSI** ragazze 14-16enni per industria elettromeccanica, Scrivere cassetta 2244, SPI, Torino. M6513

**CERCASI** abile sarta, sola, disposta trasferirsi paese. Scrivere Castello, Fubine Monferrato. M6289

**CERCASI** aiutante sarta. Telef. 506-957.

**CERCASI** [illegible] commessa pasticceria anni 14. [illegible] 390-215 Torino.

**CERCASI** apprendista pratico 17enne e 14enne tappezziere stoffe. Via San Secondo 64. M6525

**CERCASI** apprendista sarta donna da 14-18 anni. Telefonare 22-002. M6801

**CERCASI** berrettaia, lavoro domicilio. Telefonare 44-351. F0495

**CERCASI** commessa abbigliamento. Presentarsi Tosco Fantaccini, via Po 37, Torino. 14311

**CERCASI** commessa telerie arredamento veramente pratica. Telefonare 776-048 ore pasti. 88140

**CERCASI** domestica 17-18enne volonterosa, seria referenziata ottimo trattamento. Telefonare ore pasti 638-960 oppure scrivere cassetta 7254, SPI, Torino. 86970

**CERCASI** esclusiva facile assistenza anziana ammalata, miti pretese. Telefonare 675-434. G0124

**CERCASI** giovane aiutantina sarta donna. Telefonare 81-709. 85016

**CERCASI** lavorante donna per confezione serie uomo. Boraso, via S. Teresa 11.

**CERCASI** lavorante pettinatrice, Nichelino. Telefonare 653-014. 85952

**CERCASI** lavorante sarta. Ill. 529-133.

**CERCASI** molatore cristalli 2ª categoria. Telefonare 21-719. G0132

**CERCASI** pantalonista giletista. Sartoria Mandarino, telefono 527-597. 88557

**CERCASI** pensionato per commissioni con furgoncino Ape. Scrivere cassetta 2198 SPI, Torino. M6209

**CERCASI** ragazza fissa custodia bambina lavori casalinghi. Telefonare 873-051 ore pasti. [illegible]

**CERCASI** ragazzina 13-14enne per tintoria. Telefonare 590-338. 87094

**[illegible]** ragazzo robusto, sveglio, non oltre [illegible] 17, lavori artigiani. [illegible]. Scrivere cassetta 7045 SPI, Torino.

**CERCASI** signorina francese referenziatissima custodia bambini pomeriggio. Scrivere: Pescarmona, via Bezzecca 7. 14264

**CERCASI** tornitore lastra. Telef. 393-044 ore ufficio 58449

**CERCHIAMO** commessa 15-18enne affidamento nuovo negozio dolciumi anche fissa. Scrivere cassetta 2213, SPI, Torino.

**CERCO** aiutante sarta, presentarsi via Cavour 7. Telefonare 554-685. G9425

**CERCO** elettricista pratico impianti interni. Precisare posti occupati, pretese. Scrivere cassetta 5235. SPI. Torino. 87804

**CERCO** falegnami ebanisti capaci. Scrivere cassetta 5208, SPI, Torino. F0535

**CERCO** lavorante e apprendista sarta. Bracco, Modena [illegible]. M6409

**CERCO** ragazza tuttofare pratica [illegible] Telefonare 81-147, Rinaldi, via Mazzini 54. [illegible]

**CERCO** ragazzo [illegible] Telefonare 872-209 dalle 14-15. M6208

**COLLAUDATORI** e disegnatori pratici lavorazioni meccaniche macchine e impianti cerca media industria Torino, Scrivere cassetta 7270, SPI, Torino.

**COLLETTAIE** provette e apprendiste 14enni, camiceria assume paga massima. Telefonare 70-027. 83944

**CONFEZIONISTA** maglieria esterna [illegible], solo mezza giornata. Telefonare 293-104.

**CONFEZIONISTE** vestaglie solamente specializzate, cercansi lavoro domicilio continuativo. Benedetti, Battisti 5.

**CONIUGI** cercano tuttofare 15-16enne possibilmente primo servizio. Tel. 85-480.

**CONIUGI** piemontesi referenziatissimi cercansi per portineria. Scrivere cassetta 6019, SPI, Torino. 87501

**CONIUGI** soli cercano tuttofare 8-17, capace referenziata. Presentarsi ore pasti. Bellini, corso Re Umberto 129. [illegible]

**CUOCA** abilissima pratica cercasi [illegible] signorile buon trattamento, Scrivere [illegible] 6003, SPI, Torino. 87441

**CUOCA** referenziata [illegible] servizio tavola e altro cerca famiglia signorile due persone. Telefonare mattino 520-371.

**CUSTODI** referenziati senza figli assume Società Universalda, Torino - Orbassano 400/8. Telefono 393-704. 87774

**DISTINTA** famiglia 3 persone cerca tuttofare referenziata buon stipendio. Telefonare 44-029. M6293

**DOMESTICA** giovane referenziata cercano coniugi soli famiglia signorile. Scrivere cassetta 5291, SPI, Torino.

**DOMESTICA** fissa referenziata capace accudire bambino cercasi. Telefonare pomeriggio 385-970. G0129

**DONNE** abili giovani addette presse meccaniche stampaggio lamiera cercasi. Presentarsi via Pesaro 17 ore 15 87439

**ELETTRICISTA** provetto per manutenzione generale ed esecuzione impianti cerca stabilimento metallurgico torinese, Scrivere indicando età, corsi seguiti, specializzazione professionale, posti occupati, a cassetta 7270, SPI, Torino.

**FALEGNAME** provetto assumo, Alasia, corso Vinzaglio 5. 9600

**FAMIGLIA** cerca domestica fissa. Presentarsi corso Vittorio 152. Levi. 87966

**FAMIGLIA** signorile cerca ragazza tuttofare referenziata ottimo stipendio, ottimo trattamento, Telefonare 42-745 dalle 14 alle 19. 38078

**FATTORINO** autista pratico motore, cercasi. Indicare età, posti occupati, referenze. Scrivere cassetta 1267, SPI, Torino.

**FRESATORE** stampista e attrezzista II cat. cercasi. Presentarsi con referenze Stem strada Pianezza 275 M5841

**GIORNATA** 8-19,30 tuttofare abile assumo. Gillio. Via Boucheron 9. 8919

**IMPORTANTE** industria tessile vicinanze Torino cerca saldatore tubista specializzato. Scriv. cassetta 5258. SPI. Torino.

**IMPORTANTE** negozio tessuti e confezioni provincia cerca commessa praticissima, Referenze dettagliate. Scrivere cassetta 2241. SPI, Torino M6499

**IMPRESSORI** III e II categoria cercansi da Officine Grafiche Fasetti, via Santa Chiara 64. Presentarsi o telef. 49-367.

**LAMIERISTI** conoscenza disegno cerca officina via Sassari 23. M6284

**MACCHINISTA** montatrice, pellicceria cerca, disposta recarsi riviera. Indicare età, posti occupati, pretese. Scrivere cassetta 30 C, SPI Sanremo. 14214

**MAGLIERISTE** capacissime assumiamo altissima retribuzione. Riservatezza, Scrivere cassetta 5337. SPI, Torino.

**MAGLIERISTE** provette con macchina 12/100 cerco assicurando lavoro continuato, paga sicura. Telefonare 772-923.

**MAGLIFICIO** assume stabilmente macchiniste, confezioniste, rimagliatrici, stiratrice, apprendiste pratiche. Telef. 555-169.

**MAGLIFICIO** assume stabilmente macchinista rettilinea confezionista rimagliatrice, apprendiste, massima retribuzione. Vinzaglio 11. G9934

**MANICURE** cercasi abile bella presenza paga massima. Telefonare 42-140.

**MECCANICI** generici e motoristi provetti, cercansi per [illegible] Torino. Scrivere [illegible] 1383, SPI, Torino. 14159

**OPERAIO** specializzato lavorazione mobili lamiera, ufficio, cucina: capace fare capo squadra e operaio qualificato assume [illegible] mobili metallici. Scrivere cassetta 2320, SPI, Torino. M6354

**[illegible]** cerca aiuto commessa pratica negozio. Presentarsi mattino, via Tripoli 16. F0116

**PERSONALE** femminile, presenza, cercasi per lavoro guardaroba. Presentarsi teatro Alfieri, ore 11. M6234

**PICCOLA** famiglia cerca donna tuttofare a giornata, abilissima, pratica andamento casa, massime referenze controllabili Zona Lingotto. Telefonare 661-425.

**RAGAZZA** pratica cucina assumesi fissa. Telefonare 597-091. 87483

**RAGAZZO** 15-16enne provinciale attivo cercasi apprendista commesso commestibile, vitto alloggio. Telefonare 41-328 Valenzia. 67082

(Continua a pag. 16)

14 DOMANDE LAVORO L. 40 p.p.

**ABILE** cucito serio offresi. Telef. 751-727.

**AIUTANTE** infermiere offresi qualunque lavoro esente militare. Telefon. 42-294.

**AUTISTA** torinese 33enne, patente 2ª 3ª pratico città e dintorni. Telef. 885-102.

**AUTISTA** tutte patenti robusto volonteroso, libero [illegible]. Mazzon, via Cardinal Maurizio 14. G9431

**BAMBINAIA** referenziata [illegible] subito. Telefonare 765-737 dalle 12,30 alle 14.

**[illegible]** lunga carriera offresi albergo ristorante. Telefonare 583-275.

**CAPO** guardia caccia patentato specializzato allevamenti e cattura animali nocivi di qualsiasi specie cerca impiego provincia Torino, Telefonare 709-001.

**CAPO** squadra o operatore elettricista pratico linee montaggio fusione, carrozzerie, occuperebbesi subito. Scrivere cassetta [illegible] SPI. Torino. 85960

**CONIUGI** giovani piemontesi giardiniere artigiano offronsi per villa o portineria. Scrivere Delmonte, Villa Scolitina 187, Alpignano (Torino). 85034

**CONIUGI** offronsi custodia portineria o pulizia [illegible], miti pretese. Tel. 383-685, ore pasti. 87271

**CUOCA** massime referenze offresi ristorante o casa privata, quarantanovenne. Scrivere cassetta 5270, SPI, Torino.

**CUOCO** 30enne, esperto, occuperebbesi ovunque. Scrivere cassetta 8 F, SPI, Savona. 14318

**DICIASSETTENNE** bella presenza offresi qualsiasi lavoro purché decoroso. Telefonare 241-008. 87087

**DICIOTTENNE** serio volonteroso scopo migliorare offresi come aiutante fotografo incisore presso seria ditta. Scrivere cassetta 5269, SPI, Torino. 88307

**DISTINTA** signorina cinquantenne offresi compagnia signora sola, miti pretese. Scrivere cassetta 7249, SPI, Torino.

**DOMESTICO** cameriere tuttofare, trentacinquenne, praticissimo tutti lavori casa, ottime referenze, disposto [illegible] ovunque offresi a famiglia signorile. Scrivere [illegible] 5302 SPI, Torino. M5863

**EX** sottufficiale guardiagiurata [illegible] occuperebbesi mansioni fiducia sorvegliante magazziniere. Scrivere cassetta 6009, SPI, Torino. 87477

**FABBRO** 35enne pratico saldature elettriche, lunga esperienza Italia Svizzera, offresi solo città Torino. Scrivere Tedeschi Isidoro, via Denai Lamon (Belluno).

**FUOCHISTA** caldaie industriali e riscaldamenti lunga esperienza referenziato. offresi. Scriv. cassetta 2150, SPI, Torino

**FUOCHISTA** 2º generale carbone nafta, lunga pratica, offresi, Scrivere Zoelli, corso Chieri 152. M6008

**GIOVANE** pensionato statale occuperebbesi esattore, usciere, custode, maschera, Telefonare 385-103. 87996

**GUARDAROBIERA** d'albergo offresi signorina 35enne, seria, bella presenza, capace rammendo e stireria. Scrivere cassetta 2155, SPI, Torino. M6071

**IMPIEGHEREBBESI** operaio specializzato in tornitura, saldatura aggiustaggio. Telefonare 653 522. 85968

**LATTONIERE** idraulico offresi Scrivere cassetta 5289 SPI Torino 58040

**MAGAZZINIERE** esperienza ventennale mansione fiducia, offresi cauzionando, referenziato. Scrivere [illegible] 0121, SPI, Torino. G9303

**MOTORISTA** [illegible], meccanico, piemontese, energico, mezza età, massima serietà, occuperebbesi seria ditta o garage. Telefonare 770-586 dalle 19 alle 21.

**PANETTIERE** operaio specializzato informatore cercherebbe occupazione. Telefonare pomeriggio 582-291 M5849

**PENSIONATA** cinquantacinquenne energica, presenza, cerca qualsiasi lavoro decoroso, mezzo tuttofare. Scrivere cassetta 5251 SPI. Torino. 87970

**PETTINATRICE** libera subito occuperebbesi. Miti pretese. Tel. 699-354 Torino.

**PIALLATORE** lunatrice ottimo teoricamente lunga pratica officine meccaniche, anziano, offresi preferibilmente zona borgo S. Paolo, Pozzo Strada. Scrivere cassetta 2152, SPI, Torino. M6053

**PROVETTA** cucitrice tappezzeria, tendaggi, coperte, offresi. Telefonare 395-417.

**PROVETTO** elettromeccanico montatore offresi. Serietà, referenze. Telef. [illegible]

**RETTIFICATORE** 1ª attrezzista offresi seria ditta Telefonare 277-461.

**SIGNORA** giovane offresi cameriera bar, commessa, guardarobiera. Telef. 684-426.

**SIGNORA** quarantenne istruita presenza occuperebbesi mezza giornata governo casa bambini. Telefonare 592-694.

**SIGNORA** presenza lunga pratica offresi farmacia o laboratorio. Telef. 373-287.

**TAPPEZZIERE** provetto offresi subito. Telefonare 395-417. G0120

**TUTTOFARE** 35enne vedova [illegible] offresi giornata dalle 8 alle 16. Telefonare 55-609. [illegible]

16 OFFERTE LAVORO L. 100 p.p.

**ABILE** macchinista guanti [illegible] cercasi per lavoro domicilio. Tel. [illegible].

**ACCIUSTATORE** meccanico 2ª categoria, anni 35-40 assumerebbe, come operatore, industria meccanica torinese. Inviare curriculum vitae, manoscritto completo. Scriv. cassetta [illegible]. SPI, Torino

**APPRENDISTA** commesso [illegible] ..., negozio confezioni. Scrivere cassetta [illegible]. SPI, Torino. 1097

**APPRENDISTA** pettinatrice ... presenza, urge zona Mirafiori... Telefonare 587-697. [illegible]

**ASSUMO** tuttofare giornata 7,30-18,30. Tartari, Strada Alberoni 14. Presentarsi ore 14-17. 87251

**AUTOSELLERIA** Milo, Moncalieri 154, cerca apprendisti 17-18 anni. F0582

**BALIA** referenziata neonato cerca, Milotti, Re Umberto 33. telef 578-735

**[illegible]** fissa pratica, referenziata, cercasi per bimba 5enne. Telef. 770-222. Scrivere cassetta 200 C. Sipra, Torino.

**BAMBINAIA** praticissima neonati, referenziata, assumesi fissa subito. Telefonare 695-083. [illegible]

**BATTILASTRA** 1ª e 2ª categoria cercansi. Telefonare 296-031. 6158

**CARPENTERIA** in ferro, cerchiamo costruttori per montaggio scaffalature e ponteggi in ferro, Scrivere età posti occupati, pretese, cassetta 1253, SPI Torino.

**CASA** signorile cerca cuoco o cuoca abile [illegible] referenze ineccepibili. Scrivere Rivetti, Lascaris 7, Torino. M6390

**CERCANSI** apprendiste, apprendisti avvolgitori, sotto i 15 anni, industria artigiana. Telefonare [illegible]. M6525

**CERCANSI** apprendista magliariste. Specificare età. Scrivere cassetta [illegible], SPI, Torino. 88013

**CERCANSI** apprendisti per laboratorio elettromeccanico, 16-17 anni, licenza avviamento. Telefonare 389-450. 88565

**CERCANSI** maglierista e apprendista 16-18 anni. Presentarsi Zublena, via Borgone 23. [illegible]

**CERCANSI** magliariste provette. Scrivere cassetta 5101, SPI, Torino. 88011

**CERCANSI** operai specializzati carpenteria metallica. Telefonare 690-581.

## PUBBLICITA' ECONOMICA (VIA SAN TOMASO N. 22)

### 15 OFFERTE LAVORO L. 100 p.p.

(Continua da pag. 15)

**RAGAZZE** 16-17enni cerco lavorat. [illegible] stampa. Presentarsi Fesano. Tonini 68.

**SERIGRAFA** pratica stampa cercasi per occupazione stabile. Frassinelli, via Reggio 25. M6216

**STIRATRICI** provette, retribuzione massima, cottimo, premio produzione, camiceria assume subito. Telef. 70-927.

**TAPPEZZIERE** stoffa veramente abile apprendista 14enne assumo. Tel. 55-371.

**TAGLIATRICI** abili confezioni maschili cercasi. Presentarsi, mattino, Baloon, corso Vittorio 83. 1007

**TUTTOFARE** cerca famiglia ove [illegible]. Telefonare 380-626. B7397

**TUTTOFARE** fissa, maggiorenne, referenziata, assume famiglia 3 adulti. Telefonare 753-558. B7479

**VERNICIATORE** finito, eventualmente pratico lavori carpenteria come riempitivo, cerca importante ditta costruzione quadri elettrici. Scrivere casella 2102, SPI, Torino. M6202

**VERNICIATORE** provetto per verniciatura a forno raggrinzante e martellata, cercasi. Presentarsi corso Vercelli 235.

**VERNICIATORE** seconda categoria per lavori a spruzzo cercasi. Telef. 296-031.

### 16 PIAZZISTI, RAPPR. L. 100 p.p.

**A** capaci venditori casa prodotti commest. [illegible] vantaggiose condizioni. Tel. 60-523.

**ABBISOGNANO** rappresentanti. Dentifrici antinicotina. Regali immediati. Grande propaganda. Profumerie novità. Comes, Livorno. Verdi 150. 14261

**ABILE** propagandista prodotti dolciari alta qualità largo assortimento, cercasi, buon trattamento. Scrivere casella 2216 SPI, Torino. M6371

**ACCREDITATA** primaria Società forniture uffici, riorganizzando assume abili et referenziati rappresentanti ambosessi introdotti enti et ditte, concedendo nostra vecchia clientela. Guadagni immediati et ottime possibilità solida sistemazione, carriera, et miglioramento elementi prim'ordine. Casella 13 V, SPI, Genova. 14320

**AGENTE** cerca industria milanese per incarico vendita apparecchiature industriali province Alessandria, Vercelli, Asti. Indicare età, esperienza acquisita. Scrivere casella 3 A, SPI, Milano. 14277

**AGENTI** introdotti ramo macchine edili, gru, escavatori, automezzo proprio cercasi province Piemonte et Lombardia. Scrivere casella 250 C, SPI, Milano. 14274

**ASSUMONSI** capaci elementi vendita provincia articolo forte consumo. Richiedesi referenze cauzione. Scrivere casella 5313, SPI, Torino. B3457

**CERCA** produttori organizzazione commerciale per Torino e provincia per vendita apparecchiature elettriche e meccaniche. Scriv. casella 5284, SPI, Torino.

**CERCANSI** grossisti concessionari rappresentanti introdotti dolciari. Scrivere casella 7246, SPI, Torino. B7225

**CERCANSI** rappresentanti Torino provincia introdotti drogherie, alimentari, per abbinare generi affini. Prodotti R. P. Telefonare 250-051. M5940

**CERCASI** elementi pratici, referenziati, bella presenza per vendita cera pavimenti et affini. Stipendio, provvigioni. Scrivere casella 2134, SPI, Torino.

**CERCASI** piazzista introdotto alimentari drogherie per vendita vini pregiati e da pasto. Scrivere casella [illegible], SPI, Torino. B7331

**CERCASI** piccolo grossista o depositario di assoluta serietà e attività, introdotto drogherie, ferramenta, colorifici, anche medie e grosse industrie, per articolo conosciuto e reclamizzato di forte smercio in Torino. Casella 220 M, SPI, Milano.

**CERCHIAMO** concessionari introdotti bar, drogherie, latterie, affini per collocamento et gestione macchine automatiche distributrici per province Torino, Alessandria, Aosta, Asti, Cuneo, Ivrea, Novara, Vercelli. Scrivere casella 247 C, SPI, Milano. 14276

**DIPLOMATO** [illegible] 25enne volenteroso disposto viaggiare Veneto offresi seria [illegible]. Scrivere casella 10 R, SPI, Verona.

**DISPONENDO** Belvedere accettersi trasporti, incarichi, 1 ora pomeriggio. Scrivere Flora, Pigafetta 36. B5968

**DITTA** rappresentante TV elettrodomestici casalinghi cerca piazzisti referenziati introdotti motorizzati Torino Piemonte. Buona provvigione. Scrivere casella 2156, SPI, Torino. M6158

**DOLCIARIA** cerca giovani, militare esenti, desiderosi carriera venditore. Telefonare 520-506. M6387

**ESCLUSIVA** vendita articoli grande industria fortemente propagandati affidasi introdotti negozi mobili e rivenditori lage da materasso. Scrivere casella 244 C, SPI, Milano. 14272

**FABBRICA** canne per cilindri esperienza decennale cerca agenti rappresentanti zone libere Italia introdotti officine rettifica et rivenditori. Specificare case rappresentate. Referenziare. Scrivere casella 2194, SPI, Torino. M6212

**FABBRICA** olandese veicoli cerca agenti Piemonte. Ottime condizioni a elementi capaci e veramente introdotti rivenditori e imprese. Scrivere casella 246 C, SPI, Milano. 14273

**FABBRICA** serramenti acciaio cerca rappresentante introdotto, qualificatissimo. Telefonare 342-042, Torino. F0587

**INDUSTRIA** milanese pavimenti legno cerca concessionari vendita Torino provincia. Scrivere casella 241 C, SPI, Milano.

**INTRODOTTO** con ditte alimentari grossisti Cuneo provincia, accetterebbe incarichi rispettivi o seria rappresentanza. Dettagliare Pubbliman, casella 6, Cuneo.

**NOVITA'** regalo. Specchi elettrici per barba Mono[illegible], corso Firenze 45, Torino. Cerca concessionari introdotti viaggiatori tutta Italia (eccetto Piemonte). Indispensabile acquistare campioni. Scrivere referenziando. F0545

**PER** ritiro commercio affresi cofinanziare magazzini oppure girare pratico clientela, massima garanzia beni immobiliari, mobili preziose. Telefonare 395-375 ore pasti.

**PER** zona Alessandria Valenza Asti cercasi agente anche funzionario pensionato per vendita casseforti mobili metallici nota fabbrica Torino. Scrivere casella 7345, SPI, Torino. B7216

**PRODUTTORI** locali provincia Asti Alessandria Cuneo Novara Aosta Vercelli cerca organizzazione commerciale per vendita apparecchiature elettriche e meccaniche ed arredi tecnici. Scrivere casella 5283, SPI, Torino. F6010

**RAPPRESENTANTE** Torino provincia Casa liquori, introdotto, abbinerebbe vermouth, vini. Scrivere casella 7236, SPI, Torino. B5010

**REFERENZIATO** ufficio magazzino, autorappresentanteble [illegible] cerca casa Scrivere casella 2050, SPI, Torino.

**VENDITORE** assume importante azienda macchine ufficio per Torino, stipendio e provvigioni. Scrivere indicando età titoli studio e referenze a casella 5287, SPI, Torino. 86046

### 19 INFORMAZIONI L. 100 p.p.

**ABBIAMO** abili detectives per accurate investigazioni, accertamenti prematrimoniali. Indagini ovunque. « Nuova Italia », Pio Quinto 20, Tel. 652-110 652-876.

**ABBIATE** presente Istituto trentennale informazioni private, prematrimoniali, accertamenti. Pellenati. Tel. 47-372. Carlo Alberto 49-51. 7166

**A** automobili immediatamente concedonsi prestiti massimi su autovetture targate Torino, Novara, Alessandria, Asti, Vercelli, Cuneo ed Aosta. Rimborso fino 18 mesi. Tassi minimi, serietà, [illegible]. Fin.Co.Tra, via Pietro Micca 4, telefono 47-346. 12718

**A** buone condizioni 103 II. quadrimestre, 103, tutti tipi, familiare, [illegible] nuove, occasioni, Belvedere, Cavalieri, Brescia 18.

**A** rate con poco anticipo, consegna immediata, autovetture nuove e occasione, tutti tipi. Permute! Autosalone via San Francesco Assisi 23. 7866

**[illegible]** Alfa, Lancia, Fiat, ogni [illegible], rateazioni, permute. Autosalone Porta Nuova, Volta 5, telef. [illegible]. 6348

**ABBIAMO** sempre pronte [illegible] sei mesi; altre occasioni, 103 tipo lusso, bella familiare 1957, 103 vettura tipo 1959, '57, '56. Nuove 500 tipo sport e normali; altre occasioni, Cambi, rateazioni, prenotazioni. Corso Vinzaglio 5. 12387

**ALFA** Romeo 1900 impianto metano buone condizioni privato vende. Telefonare 70-207. 14311

**ALL'AUTOAGENZIA** Condor Palestro 4. Telefonare 50-462. Appie, Ardea ultime, Giuliette TI, 103 tutti tipi anche gas liquido, 600 diverse, Belvedere 1951. Cambi rateazioni. 10023

**ALL'AUTOAGENZIA** Lagrange 13, compresi da funzionari, privati, macchine nuove seminuove, vendesi Giulietta '58, 600 multipla seminuova, 1400 B-A blu, [illegible], 103 lusso nuovo, 600. Telefonare 528-652. 8134

**ALL'AUTOSALONE** « Monticone ». Petrarca 6, telef. 651-501: Giulietta Sprint nuova, Giulietta TI nuova, Giulietta seminuova, 1200 nuova, Appie nuove, seminuove, 103, 600, 500 nuove, seminuove, 600 speciale 750, belvedere.

**ALLE** migliori condizioni permutiamo vetture ed autocarri nuovi ed occasione. Corso Giulio Cesare [illegible]. 631

**AUTOCARRI** [illegible] NL, 640, Camioncini 1100 B, 1100 AL, [illegible] BLR, 1100-103, motocarri, Jeep, vendonsi. Bossolin. Via Santhià 29. Telefono 20-207.

**AUTOMOBILISTI!** Volturazioni rapidissime, rinnovo Patenti. « Giglio », via Bol[illegible]cheron 9 (Statuto). Telefono 521-074.

**AUTONOLEGGIANSI** con, senza autista, nuove 600, 103, TV, 1400. Mignola, Principe Tommaso 12, Telefonare 60-564.

**AUTONOLEGGIO** Duchessa Jolanda 32: 1900, [illegible], 600, multiple, 500, belvedere. Telefonare 773-985. 2976

**AUTONOLEGGIO** Moderno nuova 500 pullmino, 600 [illegible], 103, 1400. Tel. [illegible].

**AUTORIMESSA** vende conto clienti Aurelia G.T., Giulietta [illegible], M.G. A, [illegible] '57, [illegible]. Via Gravere 23, telefono [illegible]. 58547

**AUTOSALONE** Sangiu e Cavaglia. Corso Raffaello 18. Telefono 682-591, vetture nuove e seminuove Fiat, Lancia, Alfa. Garanzie facilitazioni. 11255

**FINANZIAMENTI** prestiti su automezzi concediamo rapidamente. Piazza Bodoni 1 g. Telefonare 521-281. [illegible]

**FINANZIAMENTI** rapidi su autoveicoli et stabili. Pomba 4 B, Telefonare 42-720.

**FINANZIAMENTI** rateazioni autoveicoli. Massima discrezione. Usa, via Carlo Alberto 55, telef. 520-287. 8580

**GIARDINETTA** legno privato vende privato. Telefonare 761-172. [illegible]

**GIULIETTA** spider rossa vendo, autocarri 1100 E, Balilla. Telef. 600-900.

**GIULIETTE** Sprint 90 HP, [illegible], vendo, cambio, rateizzo. Telef. 42-535.

**GIULIETTE** TI [illegible] Sprint, Spyder, rateizzo permuta Supercar. Fabro 10. 13446

**IFITAUTO,** San Quintino 4 bis, [illegible] rapidamente finanziamenti su autoveicoli.

**LAMAR,** Fabbrica apparecchiature gas liquidi, metano, impianti garantitissimi, prezzi concorrenza. Crescentino 26, telefono 20-533. 390

**PRIVATO** vende 600 C, ottima in ordine. Telefonare ore serali 30-876. B7231

**PRIVATO** vende 600 1956 unico proprietario ottima. Telefonare 761-172. [illegible]

**PRIVATO** vende 600 sei mesi. Telefonare 370-751. G0136

**PRIVATO** vende 1200 G.L., eventuale permuta. Telefonare 743-842. 88545

**PRIVATO** vendesi 1400 [illegible] gas liquido. Telefonare [illegible]. 36102

**SAGAUTO** Commissionaria Fiat-Sava corso Racconigi 141. Per la campagna autunnale, pronta [illegible] di vetture usate 1900, [illegible], 600, [illegible] Giuliette normali e sprint. Aurelia Gran T. 2500, autocarri Leoncino ribaltabile, 615 trasporto mobili, tutte in perfette condizioni, massime garanzie, pagamento rateale 18 mesi. Visitateci, acquisterete e resterete soddisfatti.

**TRABALDO,** Sonna 4, gruppi differenziali cambi riduttori occasione per modifiche. M6056

**[illegible]** a rate Appia, 103, 600, Belvedere; C. vettura, C Furgone, [illegible] 7-4 quintali. Saluzzo 52. Telefono 60-623.

**VENDO** autotreno 682 N 2 con licenza e qualsiasi altro tipo autocarri nazionali. Ferrara, corso Roma [illegible], Borgo S. Pietro Torino, telefonare 661-479. 6521

**[illegible]** bellissima giardinetta legno ricca accessori. Via Nizza 137. [illegible]

**VENDO** bellissimo 1100 E 1953, giugno. Telef. 593-115. Via Torricelli 37 A.

**[illegible]** Nuova 500, 7 mesi, km. 6000. Telefonare 392-546 ore pasti. B5918

**VENDO** 600 grigio perla, mesi 6, km. [illegible]. Telefonare 373-257. M6298

**[illegible]** 1100-103 lusso 6 mesi perfetta. Telefonare 778-454. M6278

**103** tipo lusso 6 mesi, km. [illegible] vendo. Telefonare 760-614. [illegible]

**500** tetto apribile, grigio, 6 mesi, vendo 365.000. Telefonare 292-895.

**600** avorio 7 mesi vendesi privato. Telefonare ore pasti 299-756. F0046



**ABILI** detectives, esclusive indagini, sorveglianze. Mondial, Cavour 5. Telefonare 521-181. 382

**ACCERTAMENTI** infedeltà, sorveglianze, indagini, informazioni ovunque, riservata. Madama Cristina 111, Telef. 657-574.

**DAL** 1870 cittadini dell'Ordine, via Andrea Doria 9, telef. 41-193, 521-545, 524-874. Investigazioni prematrimoniali. Informazioni ogni genere Italia, estero. Qualunque operazione polizia privata. 604

### 21 AUTOMOBILI L. 100 p.p.

**A** acquirenti o proprietari autovetture, autocarri, rimorchi, immatricolati Piemonte, Emilia, Liguria, Lombardia, Veneto, finanziamenti rapidissimi fino 24 mesi. Interesse bancario. Riservatezza. Comauto, corso Re Umberto 5. 10131

**ABBIAMO** autovetture qualsiasi tipo, nuove occasioni. Autoagenzia « Bodoni ». Permute, lunghe rateazioni. Tel. 48-176.

**ABBIAMO** 1800, 2100 familiare, 1200, 103-1958, 600, Belvedere, Giulietta. Corso Giulio Cesare 24. [illegible]

**ACQUISTO** contanti auto recenti cattivo stato. Via Sagorgio 18, cortile. M6299

**AFFIDATECI** vendita vostra autovettura ricaverete massimo contanti. Argus, piazza Carlo Felice 87, telefonare 46-007

**ALFA** Romeo Supercar Cottino Commissionaria. Prove e contratti nuova Giulietta TI e Dauphine. Romeo diverse versioni. Fabro 10. Telefonare 49-682.

**ALL'AUTOSALONE** Faro. Accademia Albertina 3: 103 lusso nuovo contratto Sava, 103, 1100 derby, 600. Permute, rateazioni. 11085

**ALL'AUTOSALONE** « Telesiore » Roma 237 bis, telefono 42-535. Giuliette normali, TI, Spider, Sprint, 1900 Super, Appia II serie, 1800, 103-'58, Ford Consul, Permute [illegible] Rateazioni. 8770

**AMMORTIZZATORI,** Freni, Sospensioni, Organi sterzo. Officina specializzata ripara, sostituisce, modifica sollecitamente con massima garanzia. Arabia. Via Vigone 62. Via Revello 33 (Borgo San Paolo). Telefono 30-569. 12906

**APPIA** perfetta vendo permuto, 600 55-56. Po 43, telef. 81-832. 87963

**APPIA** 1958 1956, 103 dieci mesi, B 24 1957, B 12, Giulietta T.I. sei mesi elaborata Vignale motore speciale. Vendo. Via Susa 25. [illegible]

**APPIE** prima, seconda serie, 103 familiari, 103 normali, Ardea, 600, 500 giardinetta belvedere, vetture, permute, rateazioni. Autoagenzia Sciolla, Galliari 11. Telefonare 60-494. 3120

**ARDEA** 1952 5ª perfettissima, qualunque prova, permuto cambio scooter; 370-525. F0090

**AURELIA** Gran Turismo 1955, veramente efficiente, unico proprietario vendesi. Telefonare 290-550 F6930

**AUTOAGENZIA** « Centaia » Grosseraldo 3 telefono 774-226. Appia prima, seconda, 103 Spyder '55-'57, 1400 A-B, 1900, 103-'58, '55, '51, 600 multipla, '58, Furgone Volkswagen, camioncini 10 quintali, 615 nafta. 10017

**AUTONOLEGGIO** 1400 B lire 40 al km. tutto compreso. Telefonare 524-140.

**COMPRO** Aprilia Belna ultimo veramente bellissima perfettissima. [illegible]. Scrivere casella 5190, SPI, Torino.

**COMPRO** contanti 600 1958 unico proprietario. Telefonare 60-467. M6415

**COMPRO** contanti qualunque automobile, permuto, prenotazioni consegna subito. Vigone 44. 7414

**CONVENIENTISSIME** occasioni: Fiat 1900 1956, Fiat 1400 A 1955, Fiat 103 1956, Appia 1959, Appia 1954, Citroën. Corso Vittorio Emanuele 206. Telef. 756-262.

**CUPOLETTA** plastica originale per 103-TV Spyder, occasione vendo. Galliari 35.

**DAUPHINE** Alfa Romeo consegna pronta, prove e contratti. Commissionaria Supercar Fratelli Cottino, Fabro 12. Telefono 47-114. 11080

**FIAT** Sava, commissionaria, via Nizza 30. Telefoni 652-062, 652-603. Mostra Mercato comunicato autoveicoli nuovi et usati. Esposizione permanente, vasto assortimento autovetture serie e fuori serie, Cabriolet coupé familiare belvedere 500, 600, 103, 1100, 1400, 1900 normale granluce, Appia, Aurelia Granturismo, Aurelia B 12 Autoveicoli industriali: 1100 dieci quintali, 615, 636, vari camioncini furgoncini 103, 600, 300, Ardea. Cambi, rateazioni fino 18 mesi. [illegible]

**FIMI** convenzionata auto sale [illegible], massima valutazione celerità. Tel. 871-046

**LIQUIDGAS,** metano, impianti perfettissimi collaudati; revisione riduttore qualsiasi tipo. Martorelli 60. Telef. 22-109.

**NUOVA** [illegible] o 500 compero pagando con cambiale auto. Casella 8 V, SPI, Genova.

**NUOVA** 500, 8 mesi, km. 6000, vendesi. Telefonare ore pasti 289-127. M6258

**OCCASIONISSIME** Giuliette, Appia, diversi tipi 103, 600, [illegible], Ardea, 1400. Moretti speciali, rateazioni, Vigone 44.

**PIEMONTE** Autoagenzia, Tunisi 129, telefono 670-092 ogni tipo vetture occasione: Fiat, Lancia, Alfa Romeo, contratti nuovi, permute, rateazioni; Familiare, Multiple, giardinette, furgoni 615, Appia, Lancia lunga. 13960

**PRIVATAMENTE** svendo 600 arredatissima accessori, 28.000 km. Casalegno, Vanchiglia 43. F0509

**PRIVATO** compera 600 se ottimo stato, pagamento contanti. Telefonare 21-841.

**PRIVATO** vende a privato Giulietta sprint fine 1956. Telefonare ore pasti 366-367.

**PRIVATO** vende a privato 600 otto mesi perfetta, trombe, foderata pelle 560.000. Rivolgersi via Volpiano 22. 87686

**PRIVATO** vende Appia 1956 prima serie, condizioni perfette. Telef. 774-052 ore 13.30-14.30. 85950

**PRIVATO** vende 103 faro centrale, permuta con Appia. Telefonare 46-007. 11156

**PRIVATO** vende 500 A furgone perfette condizioni. Via Monti 30. 14047

**PRIVATO** vende 1900 Gran Luce completamente revisionato. Via Monti [illegible]

**[illegible]** revisionato, aggiornato, seconda serie, con garanzia, vende, permuta, rateizza convenientemente: Dario Vico, Filadelfia 51, Torino. Telef. 396-914.

**TRABALDO,** Sonna 4, motori Diesel occasione, OM, Alfa, Bianchi, Fiat, Lancia.

**TRABALDO,** Sonna 4, telef. 22-716, ricambi occasione tutta benzina italiani esteri. M6060

**[illegible]** proprietario vende bellissima 600 metà '56, Via Monti 30. 7413

**VENDESI** ultima Belvedere 330.000, rateizzo. Telefonare 670-332. 87282

**VENDIAMO** bellissima [illegible] ottimo stato, [illegible] occasione. Facilitazioni, Vercelli 111

**VENDO** B 24 con Hard Top, luglio 1957, permuto. Telefonare 503-116.

**600** bella 1956 privato vende 330.000. Telefonare 524-297 ufficio. M6252

**600,** sei mesi, avorio, km. 4000 vendo 535.000. Tel. 699-081. 69391

**600** sei mesi avorio vendesi. Tel. 698-552.

**600** sei mesi, km. 3500, avorio interno verde vendesi. Telefonare 240-200 pasti.

**600** semestre colore azzurro, km. 4200, vendesi. Telefonare pasti 750-716. B7245

**600** 6 mesi, km. 2800 blu chiaro vendo. Telefono 275-020. 58048

### 22 CICLIMOTO SPORT L. 100 p.p.

**ACCETTANSI** vendite moto per prenotazione ultimissimi tipi Gilera, Bialco, Brescia 44, telef. 273-519. 14822

**COMPRO** Vespa-Ape, Lambretta, 1957-58 qualsiasi condizione. Telef. 521-443.

**APE** (Vespa) ultimi modelli. Cambi, rateazioni 6000 mensili, [illegible] immediate. Manfuetto, via Mad. Cristina 73. Telefono 687-055. 8743

**ASSORTIMENTO** Motom, occasioni diverse, cambi, facilitazioni, riparazioni. Olino, Antonio Cecchi 57. 10279

**AVETE** 15 anni? Potete guidare nuovo motocarro M.V. a benzina. Cavalieri, corso Vittorio 26, via Nizza 35. 12337

**GILERA** [illegible] presenta nuova 98 quattro tempi, L. 135.000, rateazioni, motoazioni Gimea, G. Cesare 159, telefono 21-605. 617

**[illegible]** per due [illegible] 000; Junior [illegible], Cambi, rateazioni. Romeo, Pia[illegible] 51. 11159

**LAMBRETTA!** nuovo motofurgone 175 cc. quattro marce e retro, miscela 4 %. Prezzi invariati. Consegne immediate. Prenotazioni prove e permute presso: la Commissionaria Dario Vico, corso Principe Oddone 1, Torino, Telefono 524-293.

**[illegible]** Morini senza [illegible] portata 150 kg., lire 126.000, ciclomotori 54.000 economicissimi, [illegible] 2 lire al km., rateazioni, consegne pronte. Gimea, G. Cesare 159. Telef. 21-605.

**MOTOFURGONCINI** Ape nuova produzione mensili 10.600 mensili, cambi, occasioni. Agenzia Piaggio Covelo, Giulio Cesare [illegible]. [illegible]

**MOTOFURGONCINI** nuovi, usati. Cambi, rateazioni: 48, 125, 150. Cavalieri, via Nizza 35. 12337

**[illegible]** otto modelli da lire 68.000 a 104.000, 125 Superlux 227.000, 175 Superlux 288.000 e 256.000. 250 Supermax 355.000. Prenotazioni: Bonafous 2.

**VOLETE** comprare, cambiare, vendere Vespa, Ape. Moroni, Unione Sovietica 159. Telefono 393-638. 10687

### 23 ANNUNZI VARI L. 100 p.p.

**A** prezzi eccezionali liquidiamo frigoriferi lavatrici, televisori, radio, cucine a fornelli elettrici ed a gas, produzione 1957-1958. L'Elettrica, via C. Alberto 26.

**A** rate macchine cucire Vigorelli. Macchine su mobiletti da L. 43.000. Radio 5 valvole da L. 20.000. Lotti, Mazzini 41.

**AFFARONE!** Artigiano vende sottocosto bellissima camera letto 220.000 salotto velluto 125.000, sala inglese 210.000. Telefonare [illegible]. [illegible]

**ALLOCCO** mobili, corso Galileo Ferraris 36 (monumento), specialità mobili cucina legno Formica tipo americano e armadi guardaroba. Assortimento [illegible] in genere. 14186

**ANTIQUARIATO.** Rinnovo collezione, acquisto massimo, contanti: argenterie, oreficerie, mobili, soprammobili epoca. Telefonare 521-848. [illegible]

**ARCIOCCASIONI!** Astars Radio, via Barbaroux 9. Telef. 40-974, 40-507. Televisori di occasione garantiti più del nuovo: 17 pollici lire 50.000, 21 pollici lire 70-80.000. Condizioni di prezzo particolarissime sui televisori di qualsiasi marca senza U.H.F. (secondo programma). Visitateci! [illegible]

**ARMADI**-guardaroba, camere, sale, soggiorni, cameretto ragazzi, svendonsi per cessazione. Pagella, Mazzini 44. 3868

**ARREDATEVI** Casa del Mobile. Bogino angolo Battisti, camere massicce 75.000, [illegible] 21.000, grandi armadi 25.000. Facilitazioni. 3774

**ATTENZIONE!** Fabbrica mobili, ritiro commercio, svende prezzi sbalorditivi. Facilitazioni. Piazza Vittorio 3. Saporre 33. Telefonare 852-063. 9124

**BANCHI** bar modelli recenti pronti, preventivi, arredamenti completi. « Arte ». Cottolengo 3. 6376

**BRILLANTI,** argenteria antica, gioielli valore (anche impegnati) acquista Rolle. Periale, Accademia [illegible] 3 (Piazza Castello). [illegible]

**CACCIATORI,** pescatori! Il Vostro pratico comodo abbigliamento, dalla « Bianciardi Confezioni ». Cavour 30. 11796

**CAMERA** pranzo grandiosa, intarsio stupendo, salotto in stile, poltrone moderne, lampadari a muro cristallo, vendesi. Telefonare 052-505. 89020

**CAMERE** belle, sale pranzo interessanti! Traversa Infiniti [illegible] per qualsiasi uso, Via Cigna 17. Aste Liquidazioni.

**CAMERETTE** semplici, matrimoniali, alberghiere, moderne, svendesi. Materassi Aladino, Richiedete cataloghi Aladin, Viareggio 5. 9800

**LAMPADARI** moderni, articoli elettrici, assortimento, qualità, prezzi. Bertola 31, rimpetto [illegible] Municipale. 2099

**LAVORO** maglieria continuo redditizio con macchine novità sensazionali. Urgono abili magliaie. Guarnero, Monte Pietà 18.

**MACCHINE** cucire tedesche, nazionali, 45.000, assortimento mobiletti, Gribaldo, San Francesco Paola 4. 12701

**MACCHINE** scrivere, calcolatrici, ogni marca, vendonsi 10-15.000, Noleggi, riparazioni, Augusta, Cavour 6. 9981

**MAGLIAIE!** Macchine nuove da 100.000 a 500.000. Insegnamento, rateazioni, noleggi, Crosetti, San Quintino 4 bis.

**MAGLIERISTE** troverete vasto assortimento macchine maglieria (dipanatori), rimagliatrici, prezzi imbattibili. Rateazioni. Gribaldo, San Francesco Paola 4.

**MOBILI** « Casabella » vasta esposizione. Garanzia, lunghe rateazioni, cambio mobili. Via Garibaldi 4, telef. 521-107.

**MOBILI** « Casaserena », Vercelli 30, fabbricazione propria, vasto assortimento, lunghe rateazioni. Cambi, visitateci. Telefonare 21-105. 1141

**MOBILI,** lavorazione di Cantù, lusso e comuni. Prezzi di fabbrica, lunghe rateazioni. Visitate la nuova Esposizione, via F. Anselmo 1. [illegible]

**MOBILI** Unap, 20 sale, qualità, risparmio. Camere da 89.000, tinelli da 39.000. Garibaldi 9 cortile. 11630

**MOBILI** vera liquidazione soggiorni, matrimoniali, causa demolizione stabile, lunghe rateazioni. Corso Francia 196.

**MOBILIFICIO** Diforenzo: vasto assortimento salotti, tinelli, cucine americane, camere, sale, ogni stile. Facilitazioni, consegne gratuite ovunque, cambio mobili usati valutandoli massimo. Cappellina 6, S. Donato 57. 916

**MOBILIFICIO** « Roma », Berthollet 16: matrimoniali 90.000, soggiorni svedesi, tinelli 45.000, armadioni 30.000, salotto 18.000. 763

**OCCASIONISSIMA** per cessione locali vendo mobili ogni genere a prezzi convenienti (lunghe rateazioni). Telef. 882-298.

**PER** rinnovo locali liquidansi mobili ogni genere, facilitazioni, Pozzo, Armando Diaz 2 (Lungopò). 512

**PIANOFORTI** occasioni, marche primarie vendo, compro, cambio. Comoglio, Po 20. Telefonare [illegible]. 9868

**SVENDESI** bilancia affettatrice, frigo, 80.000; eventualmente vetrina banco pedana et generi alimentari. Scrivere casella 6005, SPI, Torino. B7451

**VENDO** abito sposa tutto taglia 44. Telefonare 583-744. B5524